

Roto Patio Alversa

La ferramenta universale per sistemi scorrevoli paralleli / ad anta ribalta scorrevoli utilizzabili con un minimo sforzo

Istruzioni di montaggio, manutenzione ed utilizzo
per profili in legno e PVC



	1	Informazioni generali.....	8
	1.1	Cronologia delle versioni.....	8
	1.2	Istruzioni.....	9
	1.3	Simboli.....	10
	1.4	Pittogrammi.....	10
	1.5	Caratteristiche del prodotto.....	11
	1.6	Abbreviazioni.....	13
	1.7	Gruppi target.....	13
	1.8	Obbligo di istruzione dei gruppi target.....	14
	1.9	Protezione dei diritti d'autore.....	15
	1.10	Limitazioni di responsabilità.....	15
	1.11	Mantenimento delle superfici.....	16
	1.12	Impressum.....	17
	2	Sicurezza.....	18
	2.1	Rappresentazione e struttura delle avvertenze.....	18
	2.2	Classificazione delle avvertenze in base al pericolo.....	18
	2.3	Utilizzo previsto.....	18
	2.3.1	Utilizzo errato.....	19
	2.3.2	Limitazione di utilizzo.....	19
	2.4	Utilizzo previsto per utenti finali.....	19
	2.4.1	Utilizzo errato.....	20
	2.5	Avvertenze di sicurezza principali.....	20
	2.5.1	Montaggio.....	20
	2.5.2	Utilizzo.....	21
	2.5.3	Condizioni ambientali.....	22
	2.6	Utilizzo.....	23
	3	Informazioni sul prodotto.....	24
	3.1	Caratteristiche generali della ferramenta.....	24
	3.2	Campi di applicazione.....	24
	3.3	Diagrammi di applicazione.....	24
	3.3.1	Roto Patio Alversa KS.....	25
	3.3.2	Roto Patio Alversa PS senza / con microventilazione.....	27
	3.3.3	Roto Patio Alversa PS Air.....	29
	3.3.4	Roto Patio Alversa PS Air Com.....	30

3.4	Sezioni profilo.....	32
3.4.1	Sezione orizzontale Roto Patio Alversa KS.....	32
3.4.2	Sezione orizzontale Roto Patio Alversa PS.....	33
3.4.3	Sezione verticale.....	35
3.5	Varianti.....	37
3.5.1	Spiegazioni delle varianti.....	37
3.5.2	Schema A.....	37
3.5.3	Schema C.....	38
3.5.4	Schema D.....	39
3.6	Panoramica delle varianti.....	39
3.6.1	Spiegazione per la panoramica delle varianti.....	39
3.6.2	Roto Patio Alversa KS.....	40
3.6.3	Roto Patio Alversa PS senza microventilazione.....	41
3.6.4	Roto Patio Alversa PS con microventilazione.....	41
3.6.5	Roto Patio Alversa PS Air.....	42
3.6.6	Roto Patio Alversa PS Air Com.....	42



4 Panoramica della ferramenta..... 43



5 Kit ferramenta..... 107

5.1	Kit rinforzi.....	107
5.2	Kit guide.....	108
5.2.1	Kit guide con guida superiore anta 13.....	109
5.2.2	Kit guide con guida superiore anta 20.....	111
5.3	Kit blocchetti di comando.....	113



6 Elementi telaio..... 114

6.1	PVC.....	114
6.1.1	Incontri.....	115
6.1.2	Incontro AR.....	121
6.1.3	Piastrine di controllo.....	125
6.1.4	Chiusure centrali.....	127
6.2	Legno.....	130
6.2.1	Incontri.....	130
6.2.2	Incontro AR.....	133
6.2.3	Piastrine di controllo.....	134

6.2.4	Chiusure centrali.....	134
-------	------------------------	-----



7	Dime.....	136
7.1	Dime di foratura.....	136
7.2	Dime di montaggio.....	137
7.3	Dime di posizionamento.....	138
7.4	Utensili.....	139



8	Istruzioni sintetiche.....	141
8.1	Roto Patio Alversa Insieme.....	141



9	Montaggio.....	144
9.1	Avvertenze di lavorazione.....	144
9.2	Collegamenti a vite.....	145
9.2.1	Collegamenti a vite per profili in PVC/in legno.....	146
9.2.2	Consiglio di fissaggio della finestra di sicurezza.....	147
9.2.3	Proposta di fissaggio finestra di sicurezza.....	148
9.3	Collegamento stabile.....	149
9.4	Misure di foratura e fresatura.....	150
9.4.1	PVC.....	150
9.4.2	Legno.....	153
9.4.3	PVC e legno.....	156
9.5	Anta.....	158
9.5.1	Preparazione dell'anta per cremonese AR.....	158
9.5.2	Preparazione dell'anta per cremonese AR serrabile.....	159
9.5.3	Preparazione dell'anta per maniglia tipo cremonese.....	162
9.5.4	Cremonese con entrata elevata	164
9.5.5	Taglio dei componenti di ferramenta.....	166
9.5.6	Movimenti angolari.....	167
9.5.7	Limitatore di corsa.....	168
9.5.8	Cremonese AR.....	169
9.5.9	Chiusure centrali.....	170
9.5.10	Maniglia.....	172
9.5.11	Carrelli di scorrimento / Rinforzi.....	176
9.5.12	Elemento portante.....	184
9.5.13	Asta di collegamento / Elemento portante.....	185
9.5.14	Guida superiore anta.....	189

9.6	Telaio.....	191
9.6.1	Elementi telaio.....	192
9.6.2	Incontri, incontri di microventilazione e incontri AR.....	193
9.6.3	Piastrine di controllo.....	198
9.6.4	Forbice Comfort e dispositivo d'arresto.....	199
9.6.5	Composizione con dime di posizionamento.....	200
9.6.6	Guida di scorrimento superiore.....	202
9.6.7	Guida forbice.....	204
9.6.8	Guida inferiore.....	211
9.6.9	Blocchetto di comando inferiore.....	213
9.7	Unione di anta e telaio.....	216
9.7.1	Anta.....	216
9.7.2	Guida forbice.....	218
9.7.3	Coperture guida superiore anta.....	222
9.7.4	Blocchetto di comando inferiore scorrevole.....	223
9.7.5	Elementi d'arresto.....	228
9.7.6	Coperture.....	229



10	Regolazione.....	232
10.1	Allineamento in orizzontale dell'anta.....	232
10.2	Allineamento in parallelo dei carrelli di scorrimento.....	232
10.3	Regolazione dei rinforzi.....	233
10.4	Regolazione dei perni di chiusura.....	234
10.5	Blocchetto di comando superiore fisso.....	235
10.6	Blocchetto di comando superiore ribaltabile.....	236



11	Utilizzo.....	238
11.1	Indicazioni per l'utilizzo.....	238
11.1.1	Roto Patio Alversa KS.....	238
11.1.2	Roto Patio Alversa PS senza microventilazione.....	239
11.1.3	Roto Patio Alversa PS con microventilazione.....	239
11.1.4	Roto Patio Alversa PS Air.....	239
11.1.5	Roto Patio Alversa PS Air Com.....	240
11.2	Rimedio anomalia.....	240



12	Manutenzione.....	241
12.1	Intervalli di manutenzione.....	241

12.2	Pulizia.....	242
12.3	Cura.....	242
12.3.1	Roto Patio Alversa KS.....	243
12.3.2	Roto Patio Alversa PS (eccetto PS Air Com).....	244
12.3.3	Roto Patio Alversa PS Air Com.....	245
12.4	Controllo funzionale.....	246
12.5	Riparazione.....	246
12.6	Misure preventive.....	246
<hr/>		
	13 Smontaggio.....	248
13.1	Anta.....	248
13.2	Componenti di ferramenta.....	249
<hr/>		
	14 Trasporto.....	250
14.1	Trasporto della ferramenta.....	250
14.2	Stoccaggio della ferramenta.....	251
<hr/>		
	15 Smaltimento.....	252
15.1	Smaltimento degli imballaggi.....	252
15.2	Smaltimento della ferramenta.....	252

1 Informazioni generali

1.1 Cronologia delle versioni

Versione	Data	Modifiche
v0	10/10/2016	
v1	16/11/2016	Nello schema di foratura, eliminate 2 forature (Ø 5) → 9.4.2.3 "Maniglia tipo cremonese" da pagina 155
v2	24/01/2017	<p>Rinforzo codici articolo modificato. → 5.1 "Kit rinforzi" da pagina 107</p> <p>Posizione limitatore di corsa modificata. → 9.5.7 "Limitatore di corsa" da pagina 168</p> <p>Copertura rinforzo e paracolpi in gomma aggiunti nell'elenco componenti panoramica varianti Roto Patio Alversa KS. → 3.6.2 "Roto Patio Alversa KS" da pagina 40</p> <p>Ricambio guida forbice aggiunto nell'elenco componenti panoramica varianti Roto Patio Alversa PS Air. → 3.6.5 "Roto Patio Alversa PS Air" da pagina 42</p>
v3	01/12/2017	<p>Capitoli aggiunti: → 1 "Informazioni generali" da pagina 8, → 2 "Sicurezza" da pagina 18, → 3 "Informazioni sul prodotto" da pagina 24</p> <p>Aggiunti avvertenza sui profili e campo di temperatura d'impiego. → 3.2 "Campi di applicazione" da pagina 24</p> <p>Diagramma di applicazione: aggiunto campo di applicazione per altezza maniglia costante (Patio PS, tutte le varianti).</p> <p>Aggiunti nuovi kit guide. → 5.2 "Kit guide" da pagina 108</p> <p>Aggiunto nuovo colore R 04.4.</p> <p>Aggiunto blocchetto di comando inferiore scorrevole. → 9.7.4 "Blocchetto di comando inferiore scorrevole" da pagina 223</p> <p>Aggiunte istruzioni sintetiche. → 8 "Istruzioni sintetiche" da pagina 141</p> <p>Aggiunto montaggio kit ammodernamento guida forbice PS. → 9.6.7.2 "Premontaggio della guida forbice PS con kit ammodernamento" da pagina 206</p> <p>Montaggio guida forbice modificato. Aggiunto montaggio blocchetto di comando superiore. → 9.6.7.1 "Introduzione della guida forbice KS" da pagina 204 → 9.6.7.3 "Introduzione della guida forbice PS e montaggio del blocchetto di comando superiore" da pagina 208</p> <p>Aggiunta regolazione blocchetto di comando superiore. → 10.5 "Blocchetto di comando superiore fisso" da pagina 235 → 10.6 "Blocchetto di comando superiore ribaltabile" da pagina 236</p> <p>Aggiunta manutenzione Roto Patio PS. → 12.3.2 "Roto Patio Alversa PS (eccetto PS Air Com)" da pagina 244 → 12.3.3 "Roto Patio Alversa PS Air Com" da pagina 245</p> <p>Carrelli di scorrimento modificati. Ora, con sicurezza antiriscaldamento integrata.</p> <p>KS forbici modificato.</p> <p>PS forbici modificato (kit ammodernamento montabile).</p> <p>Cremonese con entrata elevata modificato. Ora, scatola cremonese ordinabile a parte.</p> <p>LBB per quantità degli elementi portanti modificato. → 9.5.12.1 "Forature sull'elemento portante" da pagina 184</p> <p>Quote di fresatura telaio per PS Air Com modificato. → 9.4.3.1 "Forbice Comfort e dispositivo d'arresto" da pagina 156</p> <p>Montaggio asta di collegamento modificato. → 9.5.13.3 "Asta di collegamento" da pagina 187</p> <p>Montaggio elementi telaio modificato.</p>

1.2 Istruzioni

Le presenti istruzioni contengono importanti informazioni e indicazioni, nonché diagrammi di applicazione (max. dimensioni e pesi dell'anta) e istruzioni di assemblaggio per il montaggio, la manutenzione e l'utilizzo di ferramenta.

Le informazioni e le indicazioni riportate nelle presenti istruzioni si riferiscono a prodotti del sistema di ferramenta Roto menzionato in copertina.

La sequenza di tutte le fasi operative andrà rispettata.

Oltre alle presenti istruzioni, valgono i seguenti documenti:

- Catalogo Alversa
- Catalogo Elementi di comando

Valgono, fra le altre, le seguenti direttive:

- Direttiva VHBE dell'Associazione Tedesca Produttori di Serrature e Ferramenta (Fissaggio di componenti portanti di ferramenta ad anta e ad anta ribalta);
- Direttiva VHBE dell'Associazione Tedesca Produttori di Serrature e Ferramenta (Ferramenta di finestre e portefinestre – prescrizioni ed avvertenze per utenti finali);
- Direttiva VHBH dell'Associazione Tedesca Produttori di Serrature e Ferramenta (Ferramenta di finestre e portefinestre – prescrizioni ed avvertenze per la manipolazione della ferramenta durante la lavorazione);
- Istruzioni e informazioni dei produttori di profili (ad es. produttori di finestre o di portefinestre);
- Regolamenti, direttive e legislazione nazionale in vigore.

È altresì consigliato il rispetto delle seguenti direttive:

- TLE.01 della VFF (Associazione Tedesca Produttori di Finestre e Facciate): Corretta manipolazione di finestre e porte esterne prefabbricate durante trasporto, magazzinaggio e montaggio;
- WP.01 della VFF (Associazione Tedesca Produttori di Finestre e Facciate): Manutenzione di finestre, facciate e porte esterne – manutenzione ordinaria, cura e ispezione – avvertenze per la vendita;
- WP.02 della VFF (Associazione Tedesca Produttori di Finestre e Facciate): manutenzione di finestre, facciate e porte esterne – manutenzione ordinaria, cura e ispezione – provvedimenti e documentazione;
- WP.03 della VFF (Associazione Tedesca Produttori di Finestre e Facciate): manutenzione di finestre, facciate e porte esterne – manutenzione ordinaria, cura e ispezione – contratto di manutenzione.

Conservazione delle istruzioni

Le presenti istruzioni sono una fondamentale parte integrante del prodotto. Conservare le istruzioni in modo da averle sempre a portata di mano.

Significato del contrassegno

Nelle istruzioni, a scopo di identificazione ed evidenziazione, ad es. nelle figure o nelle istruzioni operative, vengono utilizzati i seguenti contrassegni:

Contrassegno	Significato
	Anta
	Telaio
	Forature o posizioni di avvvitamento

Contrassegno	Significato
	Componenti non coinvolti Componenti coinvolti indirettamente
	Componenti appena descritti Frecce o movimenti
	Numero di posizione
[1]	Legenda
[A]	Fasi operative



INFORMAZIONI

Tutte le misure senza unità contenute nelle istruzioni sono indicate in millimetri (mm). Le unità di misura differenti sono chiaramente indicate.



INFORMAZIONI

Le figure illustrano la variante sinistra (DIN 107).



INFORMAZIONI

Roto Patio Alversa | PS indica le seguenti varianti:

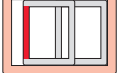
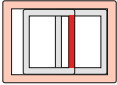
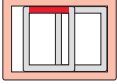
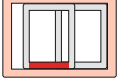
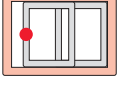
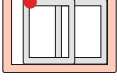
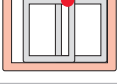
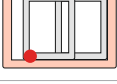
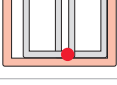
- Roto Patio Alversa | PS senza microventilazione
- Roto Patio Alversa | PS con microventilazione
- Roto Patio Alversa | PS Air
- Roto Patio Alversa | PS Air Com

1.3 Simboli

Simbolo	Significato
■	Elencazione, primo livello gerarchico
○	Elencazione, secondo livello gerarchico
→	Riferimento (incrociato)
▷	Risultato
▶	Fase operativa non numerata
1.	Fase operativa numerata
a.	Fase operativa numerata, secondo livello

1.4 Pittogrammi

Simbolo	Significato
	Sistema ad anta ribalta scorrevole
	Sistema scorrevole parallelo
	Senza microventilazione
	Ventilazione a ribalta

Simbolo	Significato
	Microventilazione
	Ventilazione a ribalta Comfort
	Legno
	PVC
	Anta sinistra
	Anta destra
	Anta superiore
	Anta inferiore
	Sede maniglia anta (centrale sinistra)
	Anta superiore sinistra
	Anta superiore destra
	Anta inferiore sinistra
	Anta inferiore destra
	Telaio superiore
	Telaio inferiore

1.5 Caratteristiche del prodotto

Simbolo	Significato
	Asse ferramenta

Simbolo	Significato
	Denominazione
	Fondo
	Perno di posizionamento da forare
	Foratura per perno di posizionamento
	DIN sinistra / destra
	Aria
	Profondità battuta
	Colore
	Codice colore
	Larghezza battuta battente
	Altezza battuta battente
	Peso anta
	Altezza maniglia costante
	Altezza maniglia centrale / variabile
	Informazione
	Codice articolo
	Tipo di montaggio
	Superficie

Simbolo	Significato
	Tipo di apertura
	Sistema
	Regolazione

1.6 Abbreviazioni

Abbreviazione	Significato
serr.	serrabile
Com	Comfort
CTL	Catalogo
DIN sx/dx	DIN sinistra / destra
d _t	Diametro testa vite
AR	Anta ribalta
EN	Entrata
LBB	Larghezza battuta battente
ABB	Altezza battuta battente
PA	Peso anta
SB	Sicurezza base
IMO	Istruzioni di montaggio
S	Sì
kg	Chilogrammi
KS	Sistema ad anta ribalta scorrevole
KSR	Ribaltamento verticale
mm	Millimetri
MV	Chiusura centrale
N	No
Nm	Coppia
Senza ill. / senza fig.	Senza illustrazione
PS	Sistema scorrevole parallelo
RC	Classe di resistenza
RiB	Larghezza interna telaio
IN	Incontro

1.7 Gruppi target

Le informazioni riportate nel presente documento sono destinate ai seguenti gruppi target:

Rivenditori di ferramenta

Il gruppo target "commercianti della ferramenta" comprende tutte le aziende/ persone che acquistano ferramenta dai produttori di ferramenta per rivenderla senza apportare alcuna modifica alla ferramenta stessa.

Produttori di finestre e portefinestre

Il gruppo target "Produttori di finestre e portefinestre" comprende tutte le aziende / persone che acquistano ferramenta da produttori di ferramenta o da rivenditori di ferramenta per la realizzazione di finestre o portefinestre.

Commercio componenti / ditta di montaggio

Il gruppo target "Commercianti di componenti" comprende tutte le aziende/ persone che acquistano le finestre e/o le portefinestre dal produttore di finestre e di portefinestre per rivenderle e per montarle nelle loro costruzioni, senza apportare alcuna modifica alle finestre o alle portefinestre stesse.

Il gruppo target "Ditta di montaggio" comprende tutte le aziende/persone che acquistano le finestre e/o le portefinestre dal produttore di finestre e di portefinestre o dal commerciante di componenti per montarle nelle loro costruzioni, senza apportare alcuna modifica alle finestre o alle portefinestre stesse.

Committente

Il gruppo target "Committente" comprende tutte le aziende / persone che richiedono la realizzazione di finestre e/o di portefinestre nelle loro costruzioni.

Utente finale

Il gruppo target "Utente finale" comprende tutte le persone che utilizzano le finestre e/o portefinestre installate.

1.8 Obbligo di istruzione dei gruppi target



INFORMAZIONI

Ogni gruppo target deve adempiere totalmente al proprio obbligo di istruzione.

Salvo diversamente pattuito nelle parti che seguono, l'inoltrare dei documenti e delle informazioni deve avvenire, ad esempio, in formato cartaceo, su CD-ROM o tramite un accesso a Internet.

Responsabilità del commerciante di ferramenta

Il commerciante di ferramenta deve inoltrare i documenti indicati di seguito al produttore di finestre e di portefinestre:

- Catalogo – Istruzioni di montaggio, manutenzione ed utilizzo
- Direttiva di fissaggio degli elementi della ferramenta portanti della ferramenta ad anta e ad anta ribalta (TBDK)
- Requisiti/avvertenze sul prodotto e sulla responsabilità (VHBH)
- Requisiti/avvertenze per gli utilizzatori finali (VHBE)

Responsabilità del produttore di finestre e portefinestre

Il produttore di finestre e portefinestre deve inoltrare i documenti indicati di seguito al commerciante di componenti o al committente, anche in caso di coinvolgimento di un'azienda subappaltatrice (ditta di montaggio).

- Istruzioni di montaggio, manutenzione ed utilizzo
- Direttiva di fissaggio degli elementi della ferramenta portanti della ferramenta ad anta e ad anta ribalta (TBDK)
- Requisiti/avvertenze sul prodotto e sulla responsabilità (VHBH)
- Requisiti/avvertenze per gli utilizzatori finali (VHBE)

Deve garantire che l'utilizzatore finale disponga della documentazione e delle informazioni necessarie in formato cartaceo.

Responsabilità del commerciante di componenti/della ditta di montaggio

Il commerciante di componenti deve inoltrare i documenti indicati di seguito al committente, anche in caso di coinvolgimento di una società subappaltatrice (ditta di montaggio):

- Istruzioni di manutenzione e per l'uso (oggetto: ferramenta)
- Requisiti/avvertenze sul prodotto e sulla responsabilità (VHBH)
- Requisiti/avvertenze per gli utilizzatori finali (VHBE)

Responsabilità del committente

Il committente deve inoltrare la seguente documentazione all'utilizzatore finale:

- Istruzioni di manutenzione e per l'uso (oggetto: ferramenta)
- Requisiti/avvertenze per gli utilizzatori finali (VHBE)

1.9 Protezione dei diritti d'autore

I contenuti di questo documento sono tutelati dal diritto d'autore. L'utilizzo dei contenuti è consentito nell'ambito della lavorazione della ferramenta. Senza approvazione scritta del produttore, non è consentito un impiego diverso.

1.10 Limitazioni di responsabilità

Tutti i dati e le avvertenze contenuti nel presente documento sono stati inseriti nel rispetto delle normative e disposizioni vigenti, dello stato della tecnica e delle conoscenze ed esperienze pluriennali accumulate.

Il produttore della ferramenta non si assume alcuna responsabilità in caso di danni dovuti ai seguenti punti:

- Mancato rispetto del presente documento e di tutti i documenti specifici al prodotto e delle direttive correlate (vedere il capitolo Sicurezza, utilizzo conforme).
- Utilizzo non conforme alle direttive / errato (vedere il capitolo Sicurezza, utilizzo conforme).
- Capitolato di fornitura insufficiente, mancato rispetto delle prescrizioni di montaggio e dei diagrammi di applicazione (se presenti).
- Sporco eccessivo.

I diritti di terzi sul produttore della ferramenta a causa di danni causati da un utilizzo errato o dal mancato rispetto dell'obbligo di istruzione da parte del commerciante della ferramenta, dei produttori di finestre, porte o portefinestre e del commerciante dei componenti o del committente vengono inoltrati di conseguenza.

Valgono gli obblighi pattuiti nel contratto di fornitura, le condizioni generali di contratto e le condizioni di fornitura del produttore della ferramenta, nonché i regolamenti vigenti al momento della stipula del contratto.

La garanzia copre esclusivamente i componenti Roto originali.

Con riserva di modifiche tecniche apportate nell'ambito del miglioramento delle prestazioni di utilizzo e dell'ulteriore sviluppo.

1.11 Mantenimento delle superfici



ATTENZIONE

Danni materiali causati dal trattamento superficiale

I trattamenti superficiali, come ad es. la verniciatura e la laterizzazione degli elementi, possono danneggiare la ferramenta o influenzarne la funzionalità.

- ▶ Per l'applicazione, utilizzare esclusivamente nastri adesivi che non danneggiano gli strati di verniciatura. In caso di dubbi, consultare il produttore.
- ▶ Proteggere la ferramenta dal contatto diretto con un trattamento delle superfici.
- ▶ Proteggere la ferramenta dalle impurità.



ATTENZIONE

Protezione dalla corrosione

I detergenti possono attaccare le superfici della ferramenta.

- ▶ Non utilizzare liquidi aggressivi o infiammabili, detergenti contenenti acidi o sostanze abrasive.
- ▶ Utilizzare esclusivamente detergenti non aggressivi e a pH neutro, in forma diluita.
- ▶ Applicare sulla ferramenta una sottile pellicola protettiva, ad es. con uno strofinaccio imbevuto d'olio.
- ▶ Evitare assolutamente i vapori aggressivi nell'area dell'elemento (ad es. generati da acido formico o acetico, ammoniaca, composti di ammine o ammoniacali, aldeidi, fenoli, cloro, acido tannico, ecc.).
- ▶ Non utilizzare mastici a reticolazione acida o acetica né sostanze che contengano acido o aceto, poiché sia il contatto diretto con il mastice che le evaporazioni da esso emanate potrebbero aggredire la superficie della ferramenta.



ATTENZIONE

Protezione dalle impurità

Le impurità compromettono la funzionalità della ferramenta.

- ▶ Rimuovere depositi e impurità di materiali edili prima che facciano presa con l'acqua: ad es. materiali in polvere per edilizia, intonaco, intonaco in gesso, malta o cemento.
- ▶ Mantenere la ferramenta libera da depositi e impurità.



ATTENZIONE

Protezione dall'umidità atmosferica (continuativa) dell'ambiente

Un'elevata umidità atmosferica dell'ambiente può causare la formazione di muffe e fenomeni di corrosione, a causa della condensa.

- ▶ Ventilare adeguatamente la ferramenta, soprattutto in fase di montaggio.
- ▶ Arieggiare più volte al giorno, aprire tutti gli elementi per ca. 15 minuti. In caso di impossibilità di arieggio, portare gli elementi in posizione a ribalta e applicare un nastro adesivo sul bordo dell'anta per evitare lo scambio d'aria, ad esempio quando il massetto fresco non è ancora agibile o è sensibile alle correnti d'aria. Convogliare verso l'esterno l'umidità atmosferica dell'ambiente mediante essiccatori a condensazione.
- ▶ In caso di progetti di edifici complessi, definire eventualmente un piano di ventilazione.
- ▶ Provvedere a un'adeguata ventilazione anche durante i periodi di vacanza e nei giorni festivi.

1.12 Impressum

Roto Frank AG

Tecnologia per porte e finestre
Wilhelm-Frank-Platz 1
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germania
Telefono +49 711 7598 0
Fax +49 711 7598 253
info@roto-frank.com
www.roto-frank.com

2 Sicurezza

Le presenti istruzioni contengono indicazioni di sicurezza. Le avvertenze di sicurezza principali riportate nel presente capitolo comprendono informazioni e indicazioni destinate all'utilizzo sicuro del prodotto o al mantenimento del prodotto stesso in condizioni di sicurezza. Le avvertenze di ambito operativo indicano rischi residui e precedono una fase operativa con implicazioni di sicurezza.

- Rispettare tutte le indicazioni, al fine di prevenire lesioni alle persone, danni materiali o all'ambiente.

2.1 Rappresentazione e struttura delle avvertenze

Le avvertenze sono correlate all'ambito operativo, sono abbinate ad un simbolo di avvertimento e sono strutturate nel seguente modo:



PERICOLO

Tipologia e fonte del rischio.

Spiegazione e descrizione del rischio e delle relative conseguenze.

- Misure atte a prevenire il rischio.

2.2 Classificazione delle avvertenze in base al pericolo

Le avvertenze di ambito operativo sono contrassegnate in modo diverso, in base alla gravità del rischio. Di seguito vengono spiegate le parole chiave utilizzate, con i relativi simboli di avvertimento.



PERICOLO

Rischio diretto di morte o di lesioni gravi!

- Attenersi a tali avvertenze, al fine di evitare danni alle persone.



AVVERTENZA

Rischio potenziale di morte o di lesioni gravi!

- Attenersi a tali avvertenze, al fine di evitare danni alle persone.



CAUTELA

Possibile rischio di lesioni leggere!

- Attenersi a tali avvertenze, al fine di evitare danni alle persone.



ATTENZIONE

Avvertenza di possibili danni materiali o all'ambiente!

- Attenersi a tali avvertenze, al fine di evitare danni materiali o all'ambiente.

2.3 Utilizzo previsto

Il sistema di ferramenta descritto nelle presenti istruzioni è destinato al montaggio in ante scorrevoli di finestre e portefinestre. Il sistema di ferramenta è esclusivamente previsto per la lavorazione su ante di finestre e relative ante a montaggio perpendicolare nei materiali descritti nelle istru-



zioni. Il sistema di ferramenta apre ante di finestre e portefinestre e le chiude ermeticamente.

L'utilizzo previsto comprende anche il rispetto di tutte le informazioni sulla sicurezza e di tutte le indicazioni delle presenti istruzioni, dei documenti di riferimento e dei regolamenti, delle direttive e della legislazione nazionale in vigore.

2.3.1 Utilizzo errato

Qualsiasi utilizzo al di fuori di quello previsto e qualsiasi altro utilizzo e lavorazione dei prodotti vanno considerati come utilizzi impropri e possono comportare situazioni di pericolo.



AVVERTENZA

Pericolo in caso di utilizzo errato

Un utilizzo errato e il montaggio improprio della ferramenta può comportare situazioni di pericolo.

- ▶ Non utilizzare mai composizioni della ferramenta non approvate dal relativo produttore.
- ▶ Non utilizzare mai accessori non originali o non autorizzati dal produttore della ferramenta.

2.3.2 Limitazione di utilizzo

Le ante aperte di finestre e portefinestre e le finestre e relative ante non bloccate o in posizioni di ventilazione svolgeranno esclusivamente funzione di schermatura. Esse non adempiranno ai seguenti requisiti:

- Tenuta delle giunzioni,
- Tenuta contro la pioggia battente,
- Isolamento acustico,
- Isolamento termico,
- Antieffrazione.

2.4 Utilizzo previsto per utenti finali

Nelle finestre o portefinestre con ferramenta scorrevoli, le relative ante si potranno spostare in orizzontale o in verticale, azionando un'apposita maniglia.

Con una specifica struttura, diverse ante si potranno inoltre portare in posizione a ventola e/o in una posizione di ribalta, quest'ultima limitata dalla versione della forbice.

Durante la chiusura di un'anta e durante il bloccaggio della ferramenta, di norma andrà contrastata la forza antagonista di una guarnizione.

**AVVERTENZA****Rischio di lesioni e di danni materiali in caso di apertura o chiusura improprie di ante.**

Un'apertura o chiusura impropria dell'anta può causare lesioni gravi e rilevanti danni materiali.

- ▶ Durante il movimento dell'anta, accertarsi che, raggiunta la posizione completamente aperta o completamente chiusa, essa non scontri sul telaio, né sul limitatore di apertura (tampone) o su altre ante.
- ▶ Accertarsi che l'anta venga condotta manualmente sull'intera area di movimento, fino alla posizione assoluta di chiusura o di apertura e che venga accostata a velocità molto ridotta al telaio, al limitatore di apertura (tampone) o ad altre ante (valore tecnico – velocità massima di riferimento del bordo di chiusura $v \leq 0,2$ m/s).

Qualsiasi utilizzo al di fuori di quello previsto e qualsiasi altro utilizzo e lavorazione dei prodotti vanno considerati come utilizzi impropri e possono comportare situazioni di pericolo.

Si esclude qualsiasi richiesta di garanzia in caso di danni causati da utilizzo non conforme.

2.4.1 Utilizzo errato

Qualsiasi utilizzo al di fuori di quello previsto e qualsiasi altro utilizzo e lavorazione dei prodotti vanno considerati come utilizzi impropri e possono comportare situazioni di pericolo.

**AVVERTENZA****Pericolo in caso di utilizzo errato**

Un utilizzo errato e il montaggio improprio della ferramenta può comportare situazioni di pericolo.

- ▶ Non utilizzare mai composizioni della ferramenta non approvate dal relativo produttore.
- ▶ Non utilizzare mai accessori non originali o non autorizzati dal produttore della ferramenta.

2.5 Avvertenze di sicurezza principali

La manipolazione del prodotto comporta i possibili seguenti rischi.

2.5.1 Montaggio

Rischio diretto di morte o di lesioni gravi in caso di montaggio improprio.

Un montaggio improprio o composizioni della ferramenta errate possono comportare situazioni di pericolo o danni materiali. In base all'altezza di caduta, vi è rischio di lesioni gravi o anche mortali, nonché di rottura dei vetri.

- ▶ Utilizzare esclusivamente composizioni della ferramenta approvate dal relativo produttore.
- ▶ Utilizzare esclusivamente elementi accessori originali o approvati dal produttore di ferramenta.



- Far effettuare il montaggio esclusivamente da un'azienda specializzata.

Rischio di lesioni in caso di carichi pesanti.

In caso di caduta o di sovraccarico fisico, il sollevamento ed il trasporto non controllati di carichi pesanti possono causare lesioni.

- Attenersi alle norme antinfortunistiche in vigore.
- Far effettuare il trasporto di carichi pesanti da due persone e/o con mezzi di trasporto idonei, ad es. carrelli movimentatori.

Danni alla salute in caso di sovraccarico fisico.

La movimentazione continuativa di carichi pesanti comporta danni fisici nel lungo termine.

- Per il trasporto ed il sollevamento manuali, attenersi ad un peso massimo di 40 kg per gli uomini e 25 kg per le donne.

2.5.2 Utilizzo

Rischio diretto di morte o di lesioni gravi in caso di caduta da finestre e portefinestre aperte.

Le ante aperte di finestre e portefinestre costituiscono un'area di pericolo. In base all'altezza di caduta, vi è rischio di lesioni gravi o anche mortali.

- Procedere con cautela in prossimità di finestre e portefinestre aperte.
- Mantenere a distanza dal punto di pericolo i bambini ed altre persone non in grado di valutare i rischi.

Possibile rischio di lesioni gravi in caso di intrappolamento di parti del corpo nella fessura di apertura fra ante e telaio.

Pericolo di schiacciamento a causa dell'inserimento della mano tra anta e telaio durante la chiusura di finestre e portefinestre.

- Durante la chiusura di finestre e portefinestre, non introdurre in alcun caso le mani fra anta e telaio e procedere sempre con cautela.
- Mantenere a distanza dal punto di pericolo i bambini ed altre persone non in grado di valutare i rischi.

Possibile rischio di lesioni e danni materiali in caso di apertura o chiusura improprie di ante.

Un'apertura o chiusura impropria dell'anta può causare lesioni gravi e rilevanti danni materiali.

- Durante lo spostamento dell'anta, accertarsi che, raggiunta la posizione completamente aperta o completamente chiusa, essa non scontri sul telaio o su altre ante.
- Accertarsi che l'anta venga condotta manualmente sull'intera corsa di spostamento, fino alla posizione assoluta di chiusura o di apertura. Accertarsi che l'anta venga accostata a velocità molto ridotta al telaio, al limitatore di apertura (paracolpi) o ad altre ante.

- ▶ Alla chiusura di un'anta e al bloccaggio della ferramenta, si deve superare la forza antagonista di una guarnizione.

Possibile rischio di lesioni e danni materiali in caso di utilizzo improprio.

Un utilizzo improprio può comportare situazioni di pericolo e causare danni irreparabili alla ferramenta, ai materiali del telaio o ad altri particolari delle finestre o delle portefinestre.

- ▶ Evitare di introdurre ostacoli nella corsa di apertura fra telaio ed ante di finestre o di portefinestre.
- ▶ Evitare di applicare carichi aggiuntivi agenti su finestre e relative ante.
- ▶ Evitare di chiudere di colpo le ante di finestre e portefinestre e di spingerle contro la relativa spalla del muro, intenzionalmente o accidentalmente.

Possibile rischio di lesioni e danni materiali in caso di manutenzione impropria.

Le finestre e le portefinestre, ivi inclusa la ferramenta, necessitano di una manutenzione da parte di esperti (cura e pulizia, manutenzione e ispezione), al fine di garantirne la corretta operatività e l'utilizzo sicuro.

- ▶ Mantenere la ferramenta libera da depositi e impurità.
- ▶ Effettuare gli interventi di cura e pulizia conformemente alle presenti istruzioni.
- ▶ Far effettuare gli interventi di manutenzione periodica, di regolazione e di riparazione esclusivamente da un'azienda specializzata.

2.5.3 Condizioni ambientali

Possibile rischio di danni materiali in caso di effetti fisici e chimici.

Ambienti salini, aggressivi e corrosivi possono comportare danni funzionali permanenti ai componenti di ferramenta.

- ▶ Non utilizzare i componenti di ferramenta in ambienti salini, aggressivi e corrosivi.
- ▶ Effettuare gli interventi di cura e pulizia conformemente alle presenti istruzioni.
- ▶ Far controllare la protezione anticorrosione da un'azienda specializzata ed autorizzata durante gli interventi di manutenzione periodica.

Possibile rischio di danni materiali derivanti da umidità.

In base alla temperatura esterna, all'umidità atmosferica relativa dell'ambiente e alla situazione di montaggio delle finestre e delle portefinestre, potranno verificarsi temporanee formazioni di condensa, che, a loro volta, potrebbero causare corrosione sulla ferramenta e formazione di muffe sul telaio o sulla parete. Condizioni ambientali di umidità eccessiva, soprattutto in fase di montaggio, possono causare deformazioni su elementi in legno.

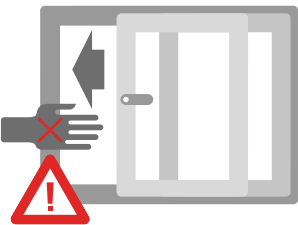
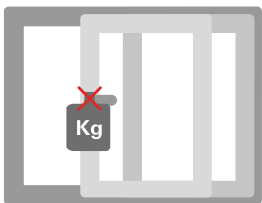
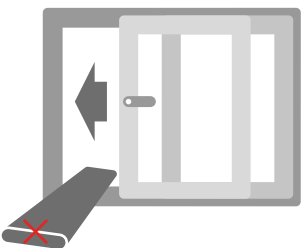
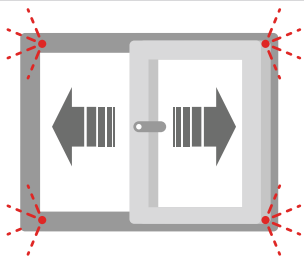
- ▶ Evitare ostacoli alla circolazione d'aria, ad es. causati da spalle del muro profonde, tendaggi, sfavorevole disposizione dei caloriferi o simili.
- ▶ Far circolare più volte al giorno una corrente d'aria.
Aprire tutte le finestre e portefinestre per circa 15 minuti, in modo da ottenere un completo ricambio d'aria.
- ▶ Provvedere a un'adeguata ventilazione anche durante i periodi di vacanza e nei giorni festivi.
- ▶ Nel caso di un progetto di edificio, definire eventualmente un piano di ventilazione.



2.6 Utilizzo

Per un utilizzo sicuro di finestre e portefinestre valgono i simboli e i contrassegni di sicurezza spiegati di seguito e le relative avvertenze.

Simboli e contrassegni di sicurezza

Simbolo	Significato
	<p>Rischio diretto di morte o di lesioni gravi in caso di caduta da finestre e portefinestre aperte.</p> <p>Procedere con cautela in prossimità di finestre e portefinestre aperte.</p> <p>Mantenere a distanza dal punto di pericolo i bambini ed altre persone non in grado di valutare i rischi.</p>
	<p>Possibile rischio di lesioni gravi in caso di intrappolamento di parti del corpo nella fessura di apertura fra ante e telaio.</p> <p>Durante la chiusura di finestre e portefinestre, non introdurre in alcun caso le mani fra anta e telaio e procedere sempre con cautela.</p> <p>Mantenere a distanza dal punto di pericolo i bambini ed altre persone non in grado di valutare i rischi.</p>
	<p>Lesioni lievi e danni materiali in caso di carico aggiuntivo sull'anta.</p> <p>Evitare carichi aggiuntivi sull'anta.</p>
	<p>Lesioni lievi e danni materiali in caso d'introduzione di ostacoli nella fessura di apertura fra anta e telaio.</p> <p>Evitare d'introdurre ostacoli nella fessura di apertura fra anta e telaio.</p>
	<p>Lesioni lievi e danni materiali in caso di chiusura e apertura incontrollata dell'anta.</p> <p>Accertarsi che l'anta venga condotta manualmente, a bassa velocità, sull'intera corsa di spostamento, fino alla posizione di completa chiusura o apertura.</p>

3 Informazioni sul prodotto

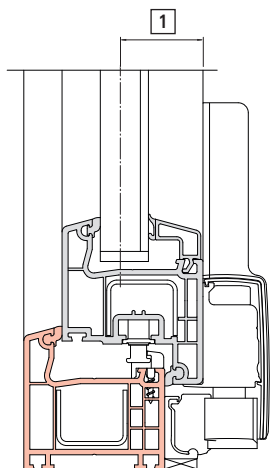
3.1 Caratteristiche generali della ferramenta

- Sistema scorrevole modulare per tutti i materiali dei profili.
- Chiusura centrale e maniglia universali, utilizzabili con tutte le varianti.
- Utilizzo di componenti standard, collaudati in milioni di esemplari, del sistema modulare Roto NT.
- Utilizzo di componenti innovativi e dal futuro assicurato del nuovo sistema di ferramenta Roto NX.
- Caratteristiche d'ingresso e di uscita ottimizzate, grazie ad appositi elementi di ammortizzazione, in tutti i modelli Roto Patio Alversa | PS.
- Utilizzo intuitivo, grazie alla consueta sequenza di comando ad anta ribalta, in tutti i modelli Roto Patio Alversa | PS.

3.2 Campi di applicazione

- Larghezza battuta battente: max. 2000 mm
- Altezza battuta battente: max. 2700 mm
- Peso anta: max. 200 kg
- Aria 12 mm
- Larghezza sopraffilo 18 – 22 mm
- Altezza sopraffilo minima 15 mm
- Asse ferramenta 9 mm non possibile con Roto Patio Alversa | PS con microventilazione
- Asse ferramenta 13 mm possibile per tutte le varianti Roto Patio Alversa
- Distanza di spostamento 130 mm
- Compatibile con RC 1 N e RC 2 / RC 2 N
- Disposizione ante come da schemi A, C e D
- Solo per profili a scorrimento interno
- Campo d'impiego da -20 °C fino a +50 °C

3.3 Diagrammi di applicazione



[1] Dimensione M

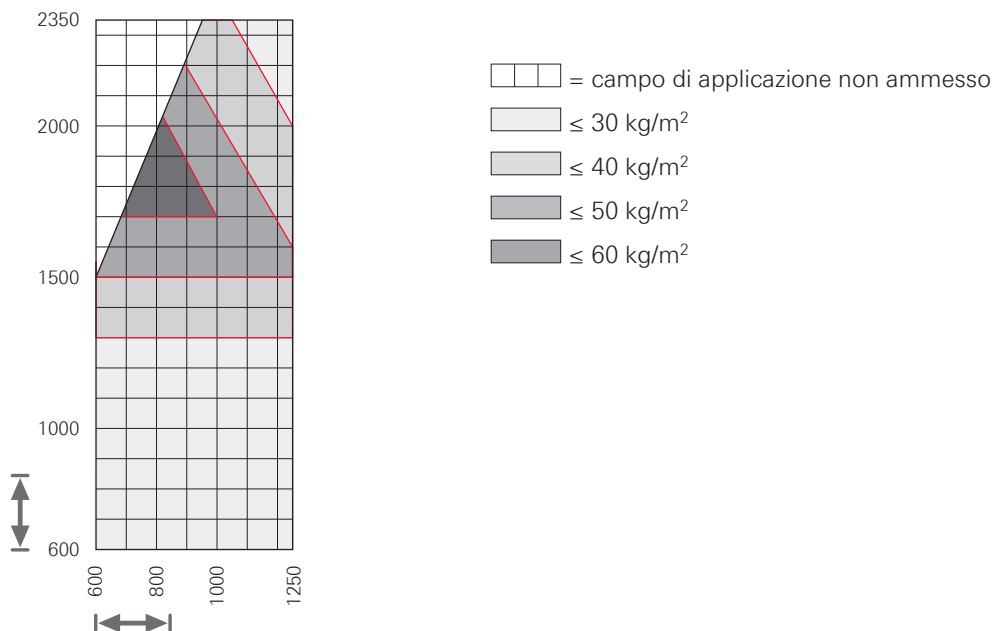


INFORMAZIONI

Valido per dimensione M 28 - 52 mm. In caso di misure differenti, occorrerà una verifica tecnica da parte di Roto.

3.3.1 Roto Patio Alversa | KS

3.3.1.1 Peso anta fino a 100 kg



Le indicazioni del diagramma di applicazione sono riferite al peso vetro in kg/m².

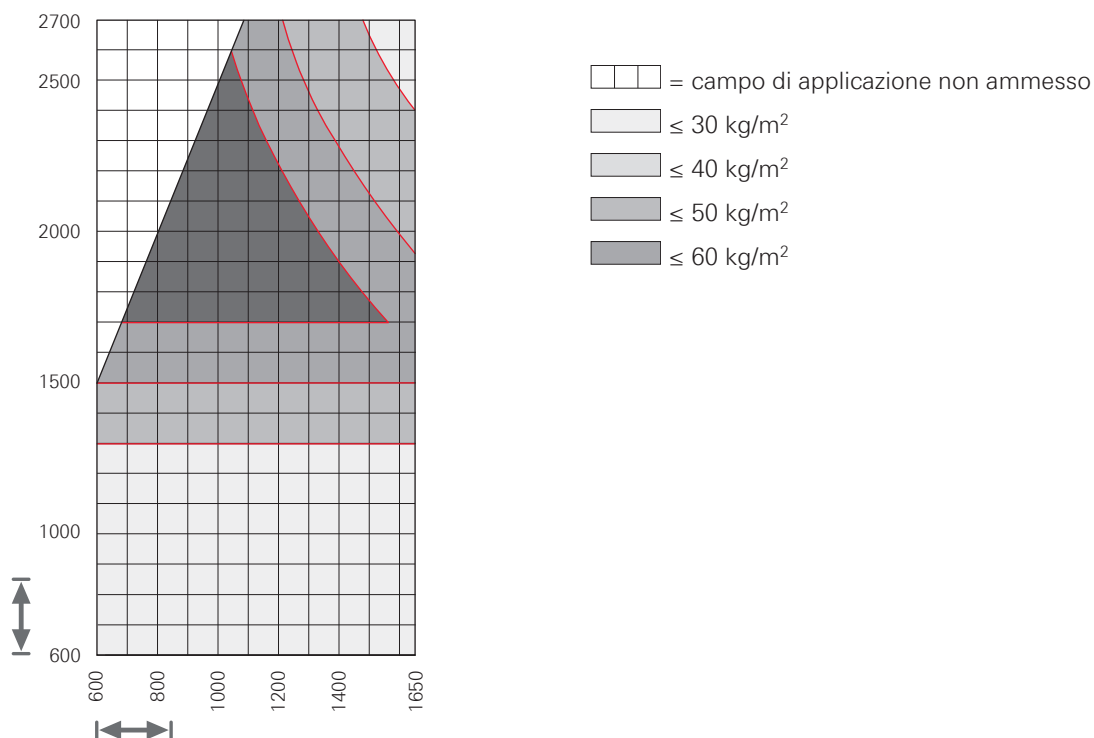
1 mm/m² spessore vetro $\approx$ 2,5 kg

ABB : LBB = max. 2,5 : 1

Campo di applicazione		
	Larghezza battente battente (LBB)	Schema A, PVC / legno
		Schema C, PVC, cava ferramenta contrapposta 620 – 1250 mm
		Schema C, PVC, cava ferramenta ad incasso 600 – 1250 mm
		Schema C, legno 620 + y ^[1] – 1250 mm
	Altezza battente battente (ABB)	600 – 2350 mm
	Peso anta (PA)	max. 100 kg
–	Peso vetro	max. 60 kg/m ²

[1] Misura y: → 3.4.1 "Sezione orizzontale Roto Patio Alversa | KS" da pagina 32

3.3.1.2 Peso anta fino a 160 kg



Le indicazioni del diagramma di applicazione sono riferite al peso vetro in kg/m².

1 mm/m² spessore vetro ≅ 2,5 kg

ABB : LBB = max. 2,5 : 1

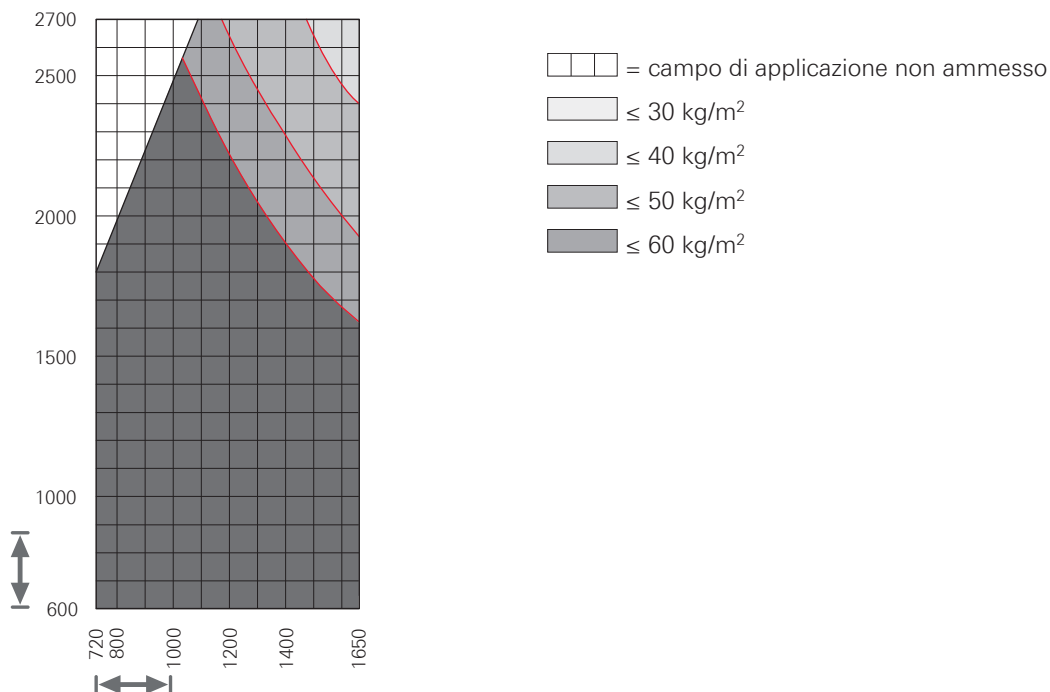
Campo di applicazione		
	Larghezza battuta battente (LBB)	Schema A, PVC / legno
		Schema C, PVC, cava ferramenta contrapposta 620 – 1650 mm
		Schema C, PVC, cava ferramenta ad incasso 600 – 1650 mm
		Schema C, legno 620 + y ^[2] – 1650 mm
	Altezza battuta battente (ABB)	600 – 2700 mm
	Peso anta (PA)	max. 160 kg
–	Peso vetro	max. 60 kg/m ²

[2] Misura y: → 3.4.1 "Sezione orizzontale Roto Patio Alversa | KS" da pagina 32



3.3.2 Roto Patio Alversa | PS senza / con microventilazione

3.3.2.1 Peso anta fino a 160 kg



Le indicazioni del diagramma di applicazione sono riferite al peso vetro in kg/m².

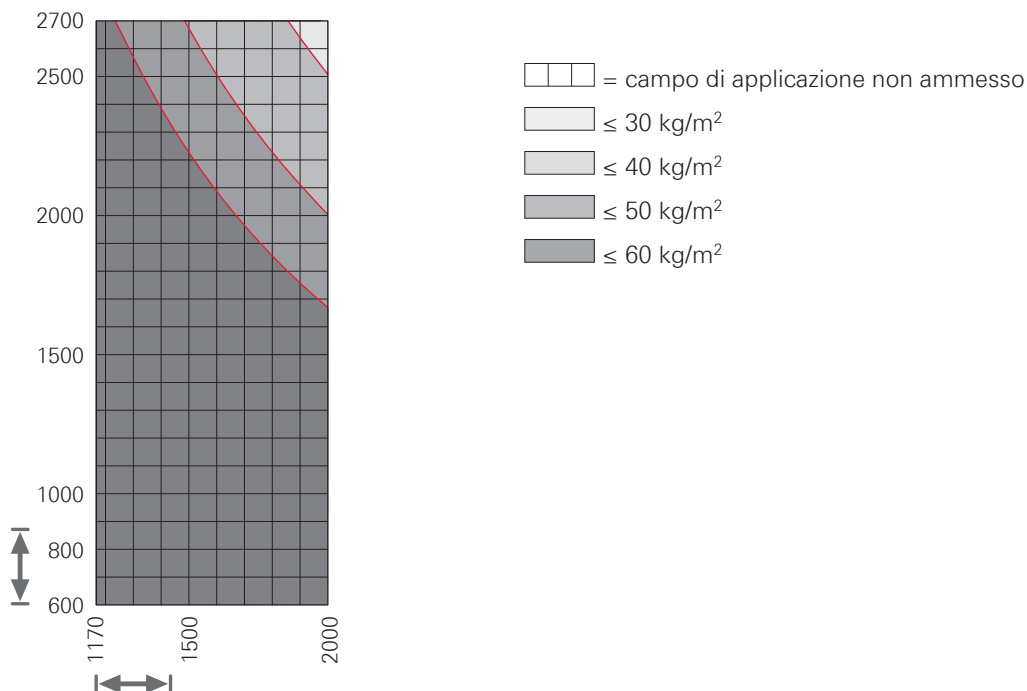
1 mm/m² spessore vetro $\approx$ 2,5 kg

ABB : LBB = max. 2,5 : 1

Campo di applicazione		
	Larghezza battente battente (LBB)	Schema A, PVC / legno: 720 – 1650 mm
		Schema C, PVC, cava ferramenta contrapposta: 740 – 1650 mm
		Schema C, PVC, cava ferramenta ad incasso: 720 – 1650 mm
		Schema C, legno: 740 + y ^[3] – 1650 mm
	Altezza battente battente (ABB)	600 – 2700 mm
	Peso anta (PA)	max. 160 kg
	Sede maniglia	centrale (ABB/2)
		Con ABB 1801 – 2400 mm: costante 1000 mm
–	Peso vetro	max. 60 kg/m ²

[3] Misura y: → 3.4.2 "Sezione orizzontale Roto Patio Alversa | PS" da pagina 33

3.3.2.2 Peso anta fino a 200 kg



Le indicazioni del diagramma di applicazione sono riferite al peso vetro in kg/m^2 .

1 mm/m² spessore vetro $\approx$ 2,5 kg

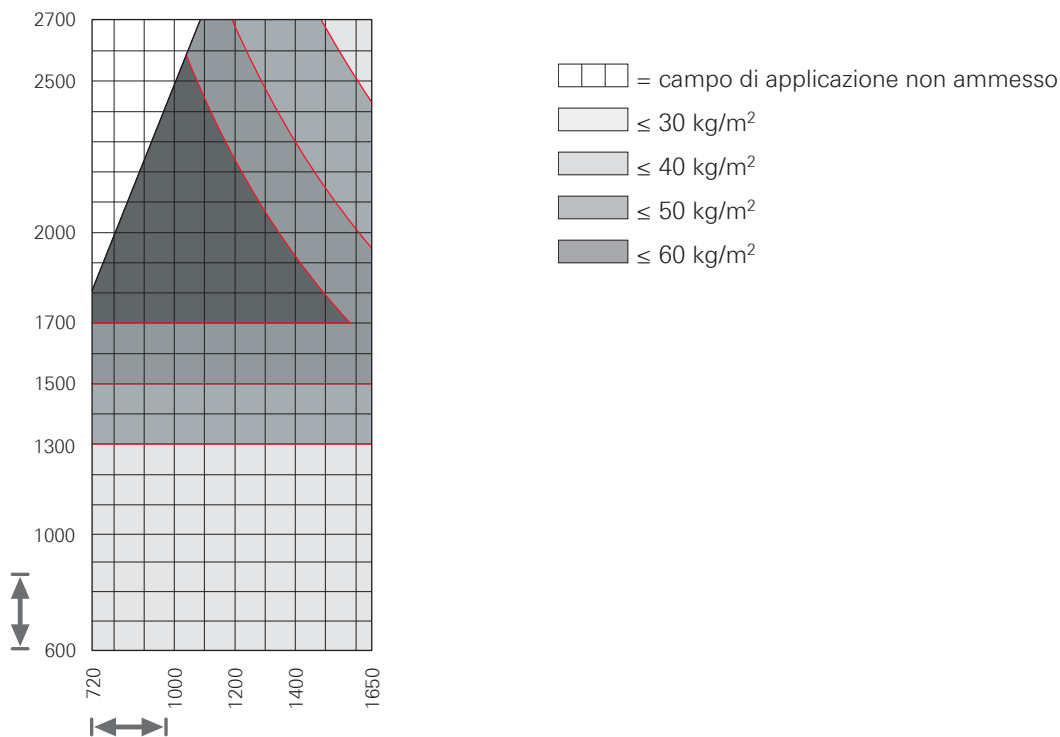
ABB : LBB = max. 2,5 : 1

Campo di applicazione		
	Larghezza battuta battente (LBB)	Schema A, PVC / legno: 1170 – 2000 mm
		Schema C, PVC, cava ferramenta contrapposta: 1190 – 2000 mm
		Schema C, PVC, cava ferramenta ad incasso: 1170 – 2000 mm
		Schema C, legno: 1190 + y ^[4] – 2000 mm
	Altezza battuta battente (ABB)	600 – 2700 mm
	Peso anta (PA)	max. 200 kg
	Sede maniglia	centrale (ABB/2)
		Con ABB 1801 – 2400 mm: costante 1000 mm
–	Peso vetro	max. 60 kg/m^2

[4] Misura y: → 3.4.2 "Sezione orizzontale Roto Patio Alversa | PS" da pagina 33

3.3.3 Roto Patio Alversa | PS Air

3.3.3.1 Peso anta fino a 160 kg



Le indicazioni del diagramma di applicazione sono riferite al peso vetro in kg/m^2 .

1 mm/ m^2 spessore vetro $\approx 2,5 \text{ kg}$

ABB : LBB = max. 2,5 : 1

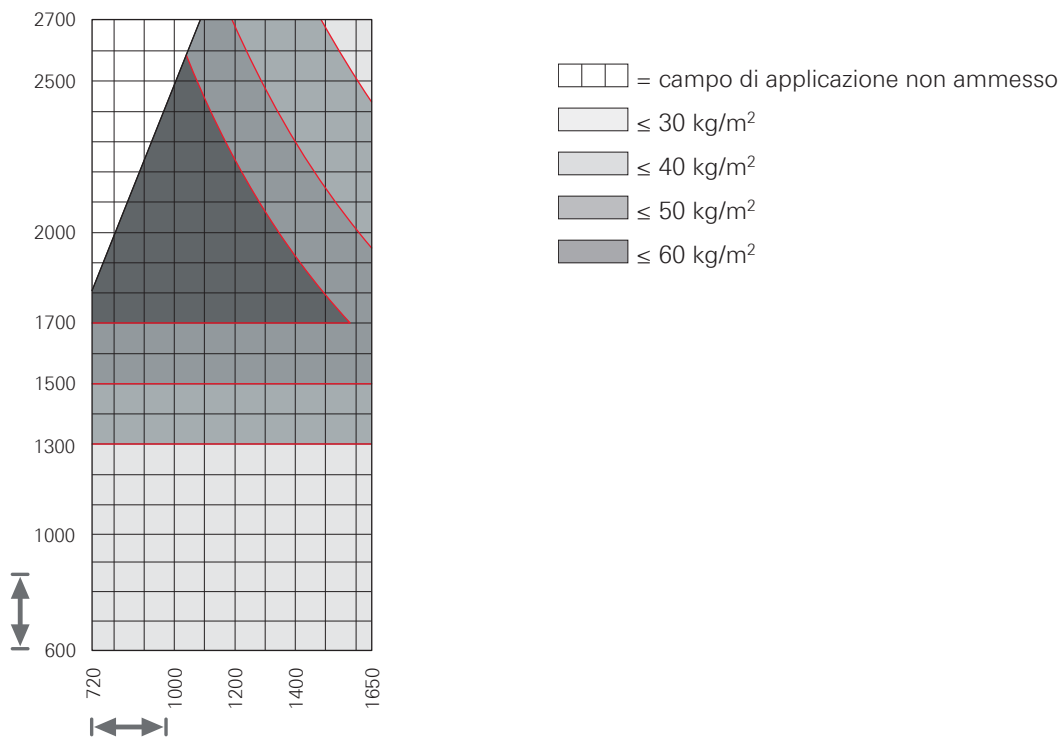
Campo di applicazione		
	Larghezza battente battente (LBB)	Schema A, PVC / legno: 720 – 1650 mm
		Schema C, PVC, cava ferramenta contrapposta: 740 – 1650 mm
		Schema C, PVC, cava ferramenta ad incasso: 720 – 1650 mm
		Schema C, legno: 740 + $y^{[5]}$ – 1650 mm
	Altezza battente battente (ABB)	600 – 2700 mm
	Peso anta (PA)	max. 160 kg ^[6]
	Sede maniglia	centrale (ABB/2)
		Con ABB 1801 – 2400 mm: costante 1000 mm
–	Peso vetro	max. 60 kg/m^2

[5] Misura y: → 3.4.2 “Sezione orizzontale Roto Patio Alversa | PS” da pagina 33

[6] A partire da PA > 80 kg, è possibile utilizzare il kit di ammodernamento aggancio.

3.3.4 Roto Patio Alversa | PS Air Com

3.3.4.1 Peso anta fino a 160 kg



Le indicazioni del diagramma di applicazione sono riferite al peso vetro in kg/m^2 .

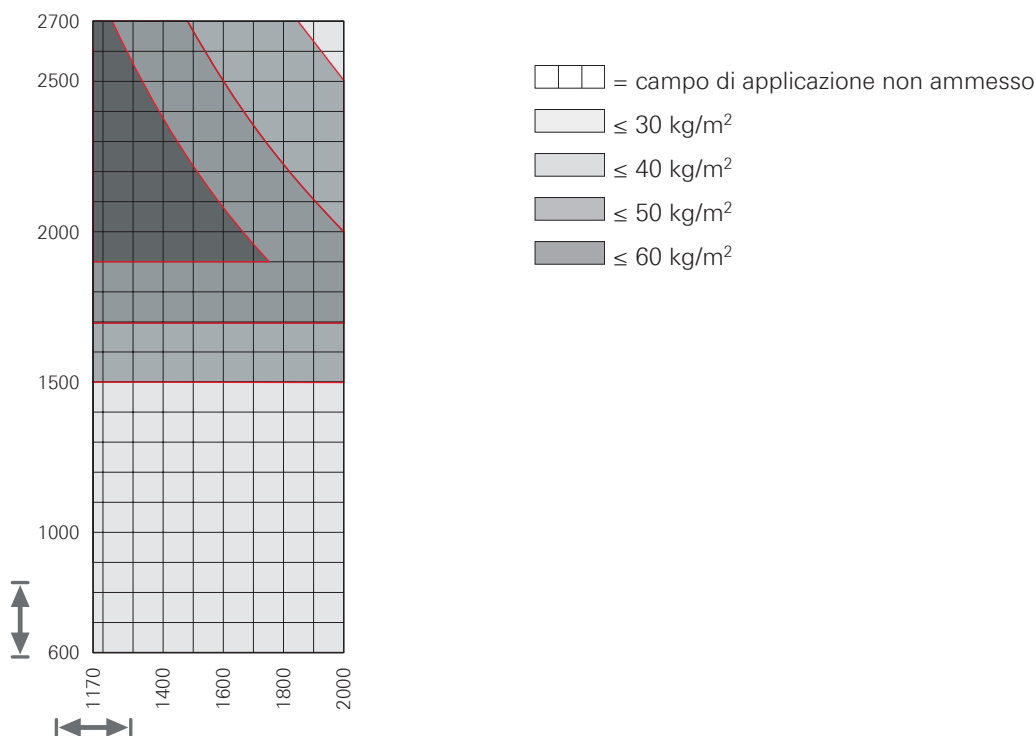
1 mm/m² spessore vetro $\approx$ 2,5 kg

ABB : LBB = max. 2,5 : 1

Campo di applicazione		
	Larghezza battuta battente (LBB)	Schema A, PVC / legno: 720 – 1650 mm
		Schema C, PVC, cava ferramenta contrapposta: 740 – 1650 mm
		Schema C, PVC, cava ferramenta ad incasso: 720 – 1650 mm
		Schema C, legno: 740 + y ^[7] – 1650 mm
	Altezza battuta battente (ABB)	600 – 2700 mm
	Peso anta (PA)	max. 160 kg
	Sede maniglia	centrale (ABB/2)
		Con ABB 1801 – 2400 mm: costante 1000 mm
–	Peso vetro	max. 60 kg/m ²

[7] Misura y: → 3.4.2 "Sezione orizzontale Roto Patio Alversa | PS" da pagina 33

3.3.4.2 Peso anta fino a 200 kg



Le indicazioni del diagramma di applicazione sono riferite al peso vetro in kg/m².

1 mm/m² spessore vetro $\approx$ 2,5 kg

ABB : LBB = max. 2,5 : 1

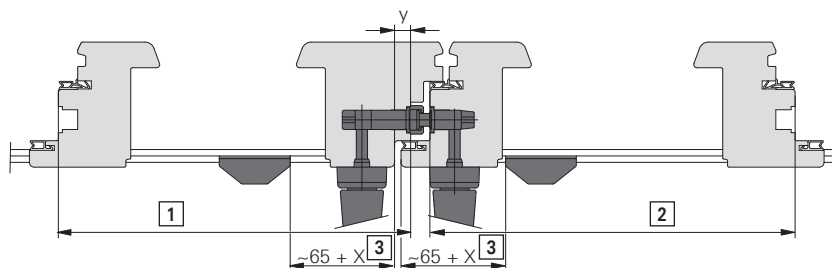
Campo di applicazione		
	Larghezza battuta battente (LBB)	Schema A, PVC / legno: 1170 – 2000 mm
		Schema C, PVC, cava ferramenta contrapposta: 1190 – 2000 mm
		Schema C, PVC, cava ferramenta ad incasso: 1170 – 2000 mm
		Schema C, legno: 1190 + y ^[8] – 2000 mm
	Altezza battuta battente (ABB)	600 – 2700 mm
	Peso anta (PA)	max. 200 kg ^[9]
	Sede maniglia	centrale (ABB/2)
		Con ABB 1801 – 2400 mm: costante 1000 mm
–	Peso vetro	max. 60 kg/m ²

[8] Misura y: → 3.4.2 "Sezione orizzontale Roto Patio Alversa | PS" da pagina 33

[9]

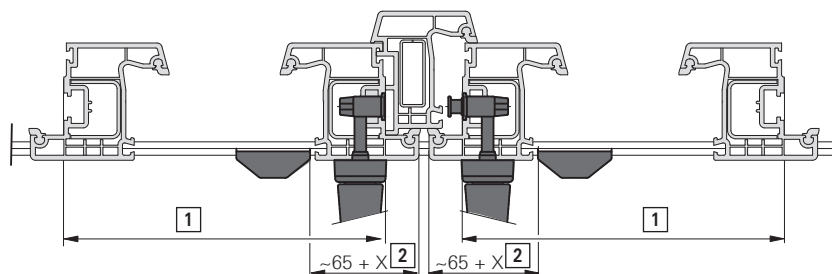
3.4 Sezioni profilo

3.4.1 Sezione orizzontale Roto Patio Alversa | KS



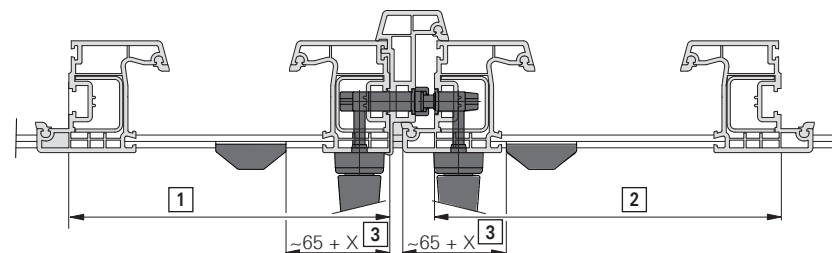
a 2 ante (senza montante / vetrata fissa)

Assegnazione	Campo di applicazione	Significato
[1]	LBB min. 620 + y	–
[2]	LBB min. 600	–
[3]	~65 + X	Misura X (= curvatura o inclinazione dell'anta) → 9.5.11.1 "Preparazione della dima di foratura" da pagina 177



Cava ferramenta ad incasso a 2 ante / vetrata fissa

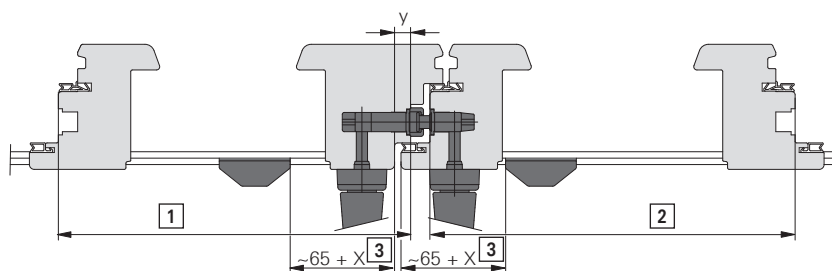
Assegnazione	Campo di applicazione	Significato
[1]	LBB min. 600	–
[2]	~65 + X	Misura X (= curvatura o inclinazione dell'anta) → 9.5.11.1 "Preparazione della dima di foratura" da pagina 177



Cava ferramenta contrapposta a 2 ante / vetrata fissa

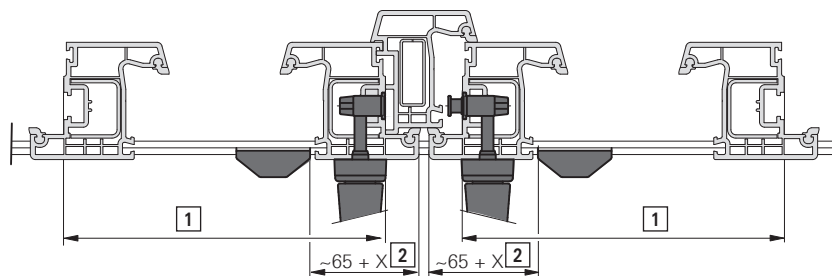
Assegnazione	Campo di applicazione	Significato
[1]	LBB min. 620	–
[2]	LBB min. 600	–
[3]	~65 + X	Misura X (= curvatura o inclinazione dell'anta) → 9.5.11.1 "Preparazione della dima di foratura" da pagina 177

3.4.2 Sezione orizzontale Roto Patio Alversa | PS



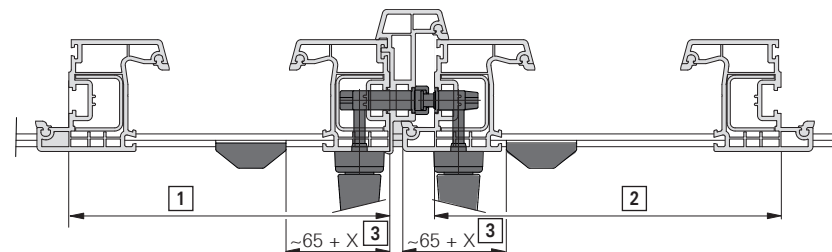
a 2 ante (senza montante / vetrata fissa)

Assegnazione	Campo di applicazione	Significato
[1]	LBB min. 740 + y	–
[2]	LBB min. 720	–
[3]	PA ≥ 160 kg; LBB min. 1190 + y	–
[4]	PA ≥ 160 kg; LBB min. 1170	–
[5]	~65 + X	Misura X (= curvatura o inclinazione dell'anta) → 9.5.11.1 "Preparazione della dima di foratura" da pagina 177



Cava ferramenta ad incasso a 2 ante / vetrata fissa

Assegnazione	Campo di applicazione	Significato
[1]	LBB min. 720	–
[2]	PA ≥ 160 kg; LBB min. 1170	–
[3]	~65 + X	Misura X (= curvatura o inclinazione dell'anta) → 9.5.11.1 "Preparazione della dima di foratura" da pagina 177

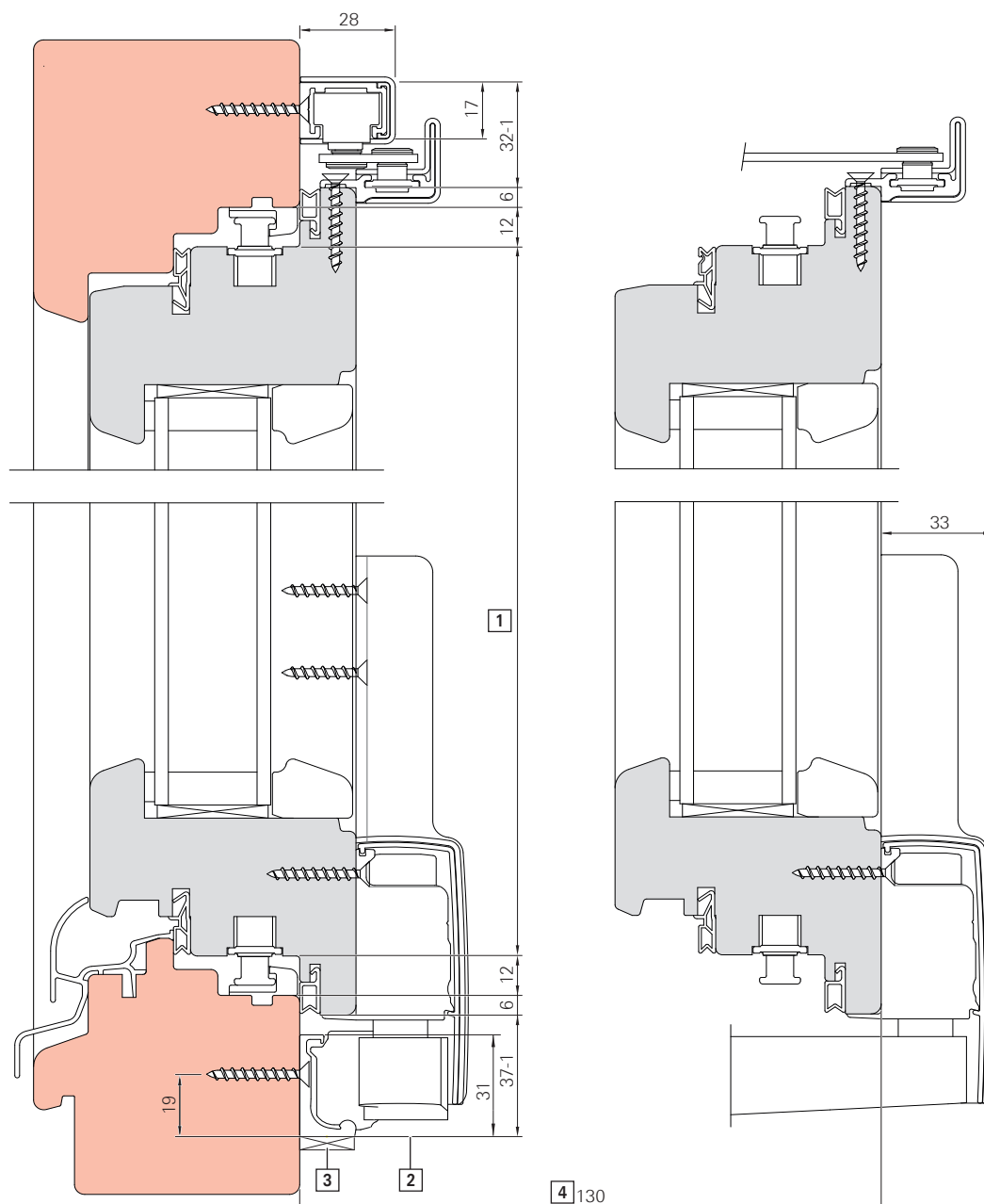


Cava ferramenta contrapposta a 2 ante / vetrata fissa

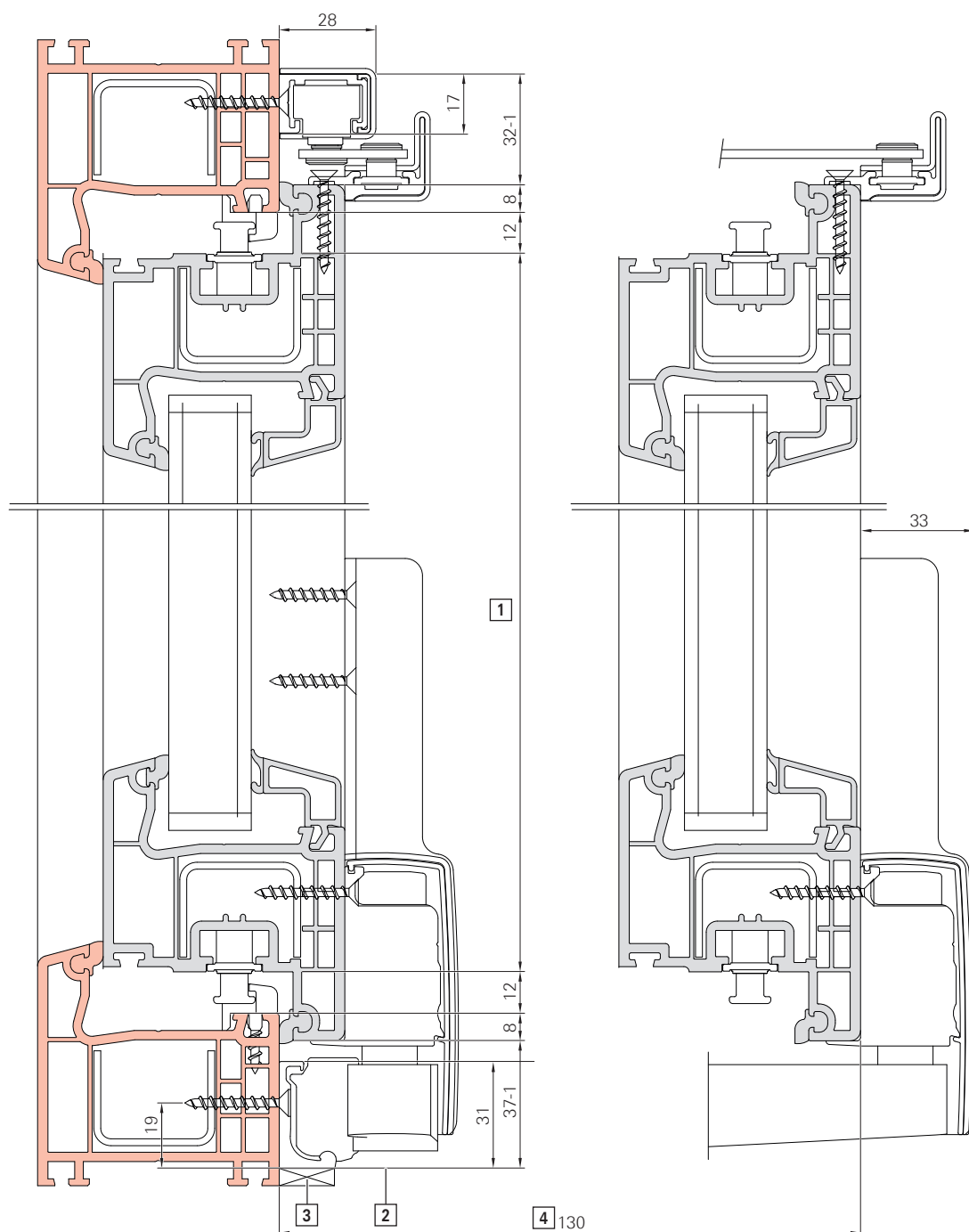
Assegnazione	Campo di applicazione	Significato
[1]	LBB min. 740	–
[2]	LBB min. 720	–
[3]	PA ≥ 160 kg; LBB min. 1190	–
[4]	PA ≥ 160 kg; LBB min. 1170	–

Assegnazione	Campo di applicazione	Significato
[5]	~65 + X	Misura X (= curvatura o inclinazione dell'anta) → 9.5.11.1 "Preparazione della dima di foratura" da pagina 177

3.4.3 Sezione verticale



Assegnazione	Significato
[1]	ABB
[2]	Bordo superiore max. pavimento finito
[3]	Per un trasferimento di carico, spessorare completamente la guida inferiore in loco.
[4]	Distanza di spostamento



Assegnazione	Significato
[1]	ABB
[2]	Bordo superiore max. pavimento finito
[3]	Per un trasferimento di carico, spessorare completamente la guida inferiore in loco.
[4]	Distanza di spostamento

3.5 Varianti

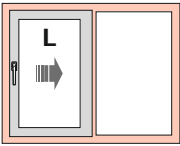
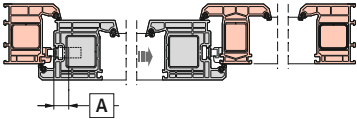
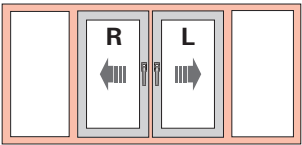
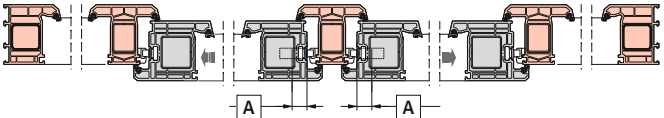
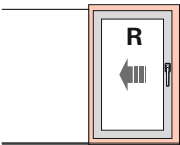
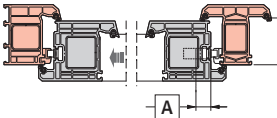
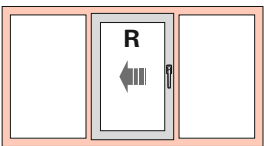
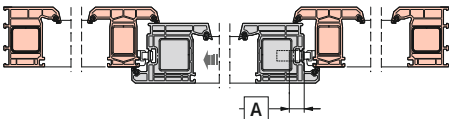
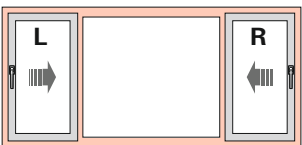
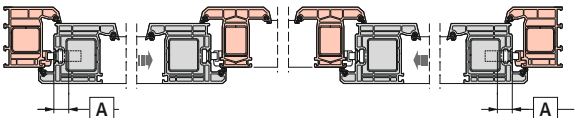
3.5.1 Spiegazioni delle varianti

Agli schemi seguenti sono associate combinazioni per la costruzione di Patio Alversa.

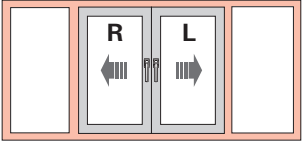
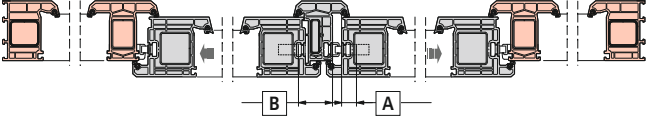
Queste combinazioni possono essere realizzate in DIN sx e dx.

Le sezioni mostrano dove viene installata la cremonese.

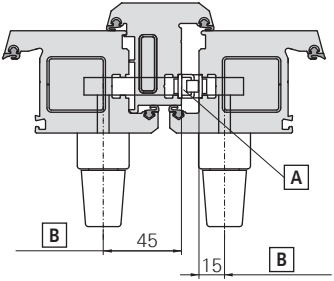
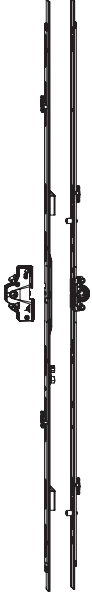
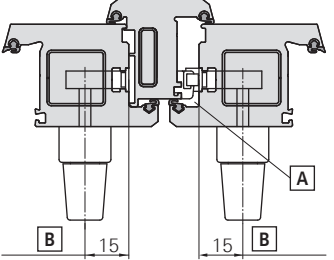
3.5.2 Schema A

Combinazioni	Ulteriore denominazione	
 <p>1 anta scorrevole (sx o dx) 1 vetrata fissa</p>	Schema A	 <p>[A] = entrata (standard 15 mm)</p>
 <p>2 ante scorrevoli (sx e dx) con montante 2 vetrate fisse</p>	Schema C	 <p>[A] = entrata (standard 15 mm)</p>
 <p>1 anta scorrevole (sx o dx) 1 telaio interno a raso muro</p>	Schema B	 <p>[A] = entrata (standard 15 mm)</p>
 <p>1 anta scorrevole (sx o dx) 2 vetrate fisse</p>	Schema G	 <p>[A] = entrata (standard 15 mm)</p>
 <p>2 ante scorrevoli (sx e dx) 1 vetrata fissa</p>	Schema K	 <p>[A] = entrata (standard 15 mm)</p>

3.5.3 Schema C

Combinazioni	Ulteriore denominazione
 <p>2 ante scorrevoli (sx e dx) con montante sciolto 2 vetrate fisse</p>	<p>Schema C</p>  <p>[A] = entrata (standard 15 mm) [B] = entrata (standard 45 mm)</p>

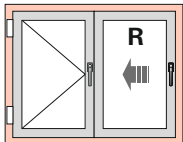
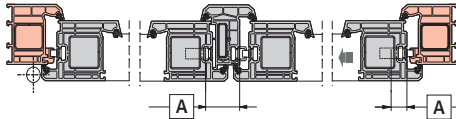
Scegliere fra due sistemi cremonesi:

Combinazioni	Cremonese	Disegno
<p>Cava ferramenta contrapposta</p>  <p>[A] Incontro montato sul cremonese contrapposto [B] Entrata</p>	<p>Lato frontale: cremonese con incontro saldato Lato chiusura: cremonese con nottolino</p>	 <p>Nell'illustrazione: cremonese EN 30 ed EN 15</p>
<p>Cava ferramenta ad incasso</p>  <p>[A] Incontro montato sul profilo scambio battuta [B] Entrata</p>	<p>Lato frontale: cremonese senza incontro o nottolino Lato chiusura: cremonese con nottolino Cremonese EN 15 senza nottolino non disponibile per PS Air Com.</p>	 <p>Nell'illustrazione: cremonese EN 15</p>



3.5.4 Schema D



Combinazioni	Denominazione precedente
 <p>1 anta scorrevole (sx o dx) 1 anta a ventola (sx o dx) Blocchetto di comando inferiore scorrevole → 9.7.4.1 "Blocchetto di comando inferiore scorrevole" da pagina 223</p>	<p>Schema D</p> 



INFORMAZIONI

L'anta a ventola dello schema D è apribile, per interventi di pulizia e manutenzione.

3.6 Panoramica delle varianti

3.6.1 Spiegazione per la panoramica delle varianti

Le seguenti panoramiche elencano i componenti del Patio Alversa per la relativa variante.

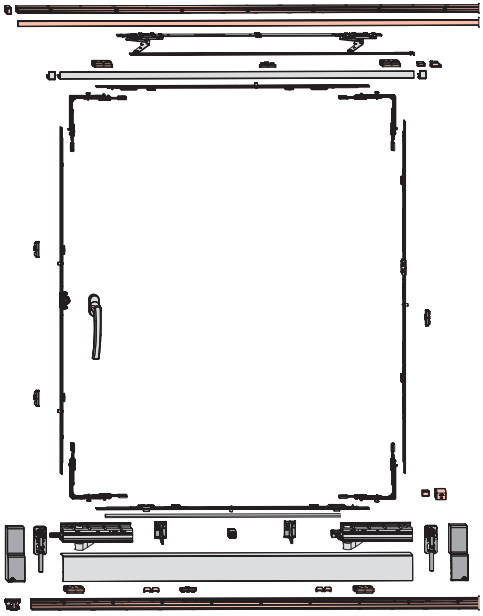
I componenti di una determinata variante sono identici a quelli della relativa variante illustrata in precedenza. Vengono elencati esclusivamente componenti aggiuntivi, oppure non presenti.



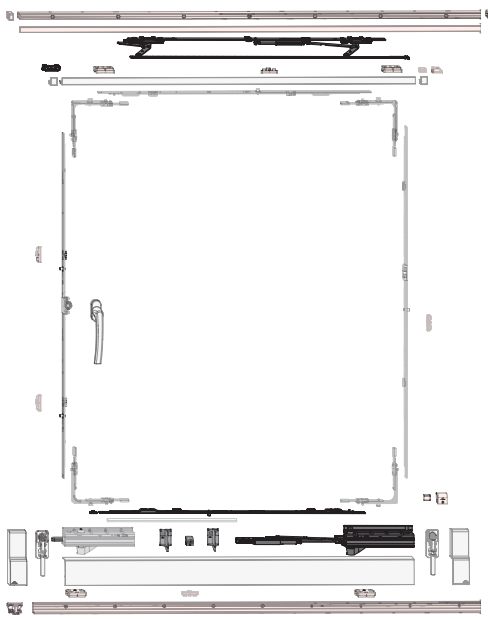
INFORMAZIONI

Per i dettagli sulla composizione della ferramenta, vedere il capitolo Panoramica della ferramenta.

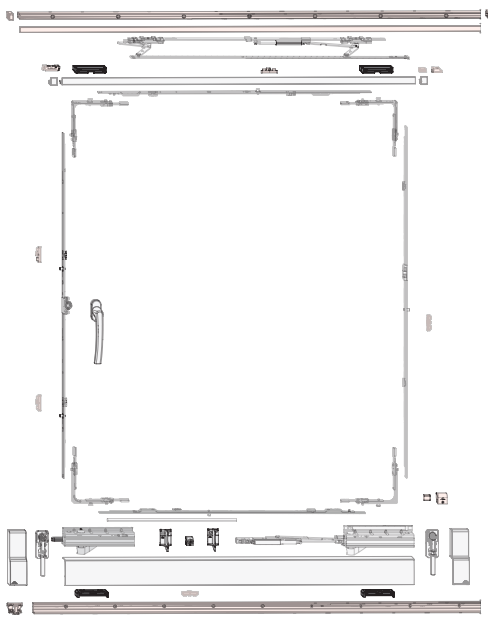
3.6.2 Roto Patio Alversa | KS

Esempio di composizione della ferramenta	Quantità	Componente	Vedere pagina
	4	Movimenti angolari	→ da pagina 167
	1	Cremonese AR	→ da pagina 169
	1	Chiusura centrale, verticale	→ da pagina 170
	1	Chiusura centrale, orizzontale, con cricchetto, inferiore	→ da pagina 170
	1	Chiusura centrale, orizzontale, superiore	→ da pagina 170
	1	Maniglia	→ da pagina 172
	1	Carrelli di scorrimento sistema ad anta ribalta scorrevole	→ da pagina 176
	2	Rinforzi	→ da pagina 176
	1-2	Elementi portanti	→ da pagina 184
	1	Asta di collegamento	→ da pagina 185
	1	Elemento portante	→ da pagina 185
	1	Guida superiore anta	→ da pagina 189
	...	Incontri (in base alle dimensioni dell'anta e alla classe di resistenza)	→ da pagina 193
	1	Guida di scorrimento superiore	→ da pagina 202
	2	Piastrine di controllo	→ da pagina 198
	1	Guida forbice sistema ad anta ribalta scorrevole	→ da pagina 208
	1	Guida inferiore	→ da pagina 211
	2	Coperture guida superiore anta	→ da pagina 222
	1	Blocchetto di comando inferiore	→ da pagina 213
	1	Elemento d'arresto inferiore	→ da pagina 228
	1	Elemento d'arresto superiore	→ da pagina 228
	2	Paracolpi in gomma elemento d'arresto	→ da pagina 228
	1	Copertura carrelli di scorrimento	→ da pagina 229
	2	Copertura rinforzo	→ da pagina 230
	2	Calotte della copertura carrelli di scorrimento	→ da pagina 229
	1	Profilo di copertura guida di scorrimento superiore	→ da pagina 229
	2	Coperture guida di scorrimento superiore	→ da pagina 231

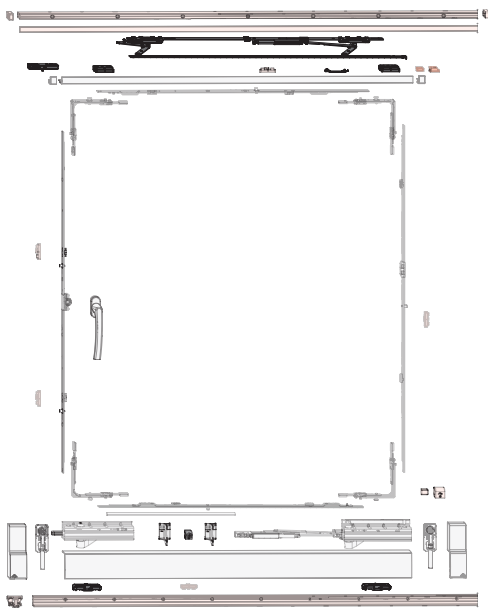
3.6.3 Roto Patio Alversa | PS senza microventilazione

Esempio di composizione della ferramenta	Quantità	Componente	Vedere pagina
	1	Limitatore di corsa	Supplemento → <i>da pagina 168</i>
	1	Chiusura centrale, orizzontale, inferiore	Ricambio → <i>da pagina 170</i>
	1	Guida forbice sistema scorrevole parallelo microventilazione	Ricambio → <i>da pagina 208</i>
	1	Carrelli di scorrimento sistema scorrevole parallelo	Ricambio → <i>da pagina 176</i>
	1	Blocchetto di comando superiore fisso	Supplemento → <i>da pagina 208</i>
	2	Piastrine di controllo	Assente

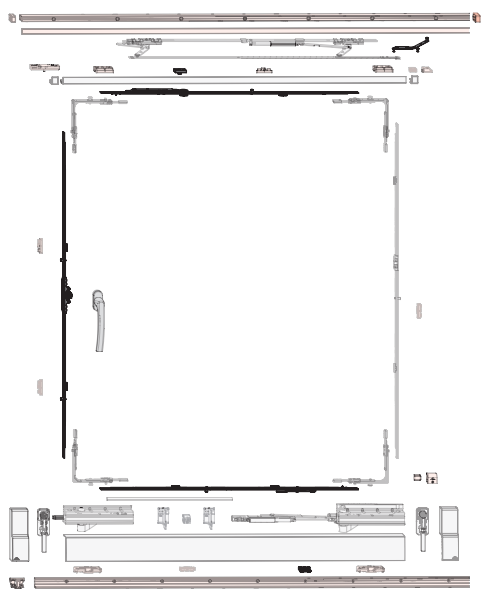
3.6.4 Roto Patio Alversa | PS con microventilazione

Esempio di composizione della ferramenta	Quantità	Componente	Vedere pagina
	...	Incontri di microventilazione (in base alle dimensioni dell'anta e alla classe di resistenza)	Ricambio → <i>da pagina 193</i>
	1	Limitatore di corsa	Assente

3.6.5 Roto Patio Alversa | PS Air

Esempio di composizione della ferramenta	Quantità	Componente		Vedere pagina
	...	Incontri (in base alle dimensioni dell'anta e alla classe di resistenza)	Ricambio	→ da pagina 193
	2	Incontri AR	Ricambio	→ da pagina 193
	1	Blocchetto di comando superiore ribaltabile	Ricambio	→ da pagina 208
	1	Guida forbice sistema scorrevole parallelo ventilazione a ribalta	Ricambio	→ da pagina 208
	1	Kit ammodernamento aggancio (a partire da PA > 80 kg)	Facoltativo	→ da pagina 206
	...	Incontri di microventilazione	Assente	

3.6.6 Roto Patio Alversa | PS Air Com

Esempio di composizione della ferramenta	Quantità	Componente		Vedere pagina
	1	Cremonese AR rinforzato	Ricambio	→ da pagina 169
	1	Chiusura centrale, orizzontale con forbice Comfort, superiore	Ricambio	→ da pagina 170
	1	Elemento telaio forbice Comfort	Supplemento	→ da pagina 199
	1	Chiusura centrale, orizzontale con dispositivo d'arresto, inferiore	Ricambio	→ da pagina 170
	1	Elemento telaio dispositivo d'arresto	Supplemento	→ da pagina 199
	1	Kit ammodernamento supporto a ribalta (a partire da PA > 140 kg)	Ricambio	→ da pagina 206
	1	Kit ammodernamento aggancio	Assente	



4 Panoramica della ferramenta

La panoramica della ferramenta riportata nelle pagine seguenti è un'indicazione consigliata di Roto Frank AG.

Il layout di pagina generale del capitolo Panoramica della ferramenta mostra al primo punto un esempio di composizione di singoli componenti di ferramenta. Nelle pagine successive è riportata la relativa lista articoli.

Per altre combinazioni degli elementi della ferramenta consultare il catalogo.

I numeri di posizione riportati nel quadratino rappresentano un riferimento tra la panoramica della ferramenta e la lista articoli.

L'effettiva composizione della ferramenta dipende dai seguenti fattori:

- Altezza dell'elemento
- Larghezza dell'elemento
- Peso dell'elemento
- Classe di sicurezza
- Sistema profili
- Variante



INFORMAZIONI

Classi di sicurezza

- Sicurezza base (SB) e classe di sicurezza 1 (RC 1 N) vengono illustrate in un'unica composizione della ferramenta. Per una composizione della ferramenta SB, sostituire tutti gli incontri di sicurezza con incontri standard.
- Le classi di sicurezza RC 1 N, RC 2 e RC 2 N sono riferite all'intero sistema.
- Le composizioni della ferramenta indicate nelle relative panoramiche hanno carattere indicativo.
- Nelle necessarie verifiche del sistema, la ferramenta rispetta le classi di sicurezza richieste.
- Tuttavia, le classi di sicurezza possono essere rispettate soltanto se anche tutti gli altri componenti del sistema (ad es. sistema profili, armature, vetro ecc.) saranno concepiti a tale scopo.
- Nei sistemi con asse ferramenta 9 mm, andranno generalmente utilizzati elementi di chiusura di sicurezza in acciaio.



INFORMAZIONI

Classi di sicurezza

- Le classi di sicurezza RC 2 e RC 2 N sono riferite all'intero sistema.
- Le composizioni della ferramenta indicate nelle relative panoramiche hanno carattere indicativo.
- Nelle necessarie verifiche del sistema, la ferramenta rispetta le classi di sicurezza richieste.
- Tuttavia, le classi di sicurezza possono essere rispettate soltanto se anche tutti gli altri componenti del sistema (ad es. sistema profili, armature, vetro ecc.) saranno concepiti a tale scopo.



INFORMAZIONI

Varianti

- Le composizioni della ferramenta, schema C, illustrano per intero la sola anta secondaria. Per la composizione completa della ferramenta relativamente alla sezione dell'anta primaria, consultare lo schema A.

Gli elementi telaio subordinati ai profili e i kit generali sono riportati in capitoli a parte.

Per i tipi di maniglie consigliati, consultare il catalogo Elementi di comando.

Determinare la quantità di componenti di ferramenta necessari con Roto Con Orders.



INFORMAZIONI

Roto Con Orders

Configuratore di ferramenta online ad alta efficienza per la configurazione individuale di singoli sistemi di ferramenta per finestre e porte. Tutte le forme e tipi di aperture più comuni possono essere configurate automaticamente in modo semplice e in tempi rapidissimi. Singole liste articoli, inclusi i campi di applicazione e una composizione della ferramenta esemplificativa, possono essere richieste presso il proprio interlocutore di riferimento.

www.roto-frank.com





KS – SB / RC 1 N

Schema A – Cremonese AR.....	48
Schema A – Cremonese KSR.....	50

KS anta secondaria – SB / RC 1 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta	52
Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta ad incasso	54

KS – RC 2 e RC 2 N

Schema A – Cremonese AR.....	56
Schema A – Cremonese KSR.....	58

KS anta secondaria – RC 2 e RC 2 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta	60
---	-----------

PS senza microventilazione – SB / RC 1 N

Schema A – Cremonese AR.....	62
-------------------------------------	-----------

PS senza microventilazione anta secondaria – SB / RC 1 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta	64
Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta ad incasso	66

PS senza microventilazione – RC 2 e RC 2 N

Schema A – Cremonese AR.....	68
-------------------------------------	-----------

PS senza microventilazione anta secondaria – RC 2 e RC 2 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta	70
---	-----------

PS con microventilazione – SB / RC 1 N

Schema A – Cremonese AR.....	72
-------------------------------------	-----------

PS con microventilazione anta secondaria – SB / RC 1 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta	74
Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta ad incasso	76

PS con microventilazione – RC 2 e RC 2 N

Schema A – Cremonese AR.....	78
-------------------------------------	-----------

PS con microventilazione – RC 2 e RC 2 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta	80
---	-----------



PS Air – SB / RC 1 N

Schema A – Cremonese AR..... 82

PS Air anta secondaria – SB / RC 1 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta 84

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta ad incasso 86

PS Air – RC 2 e RC 2 N

Schema A – Cremonese AR..... 88

PS Air anta secondaria – RC 2 e RC 2 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta 90

PS Air Com – SB / RC 1 N

Schema A – Cremonese AR..... 92

PS Air Com anta secondaria – SB / RC 1 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta 94

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta ad incasso 98

PS Air Com – RC 2 e RC 2 N

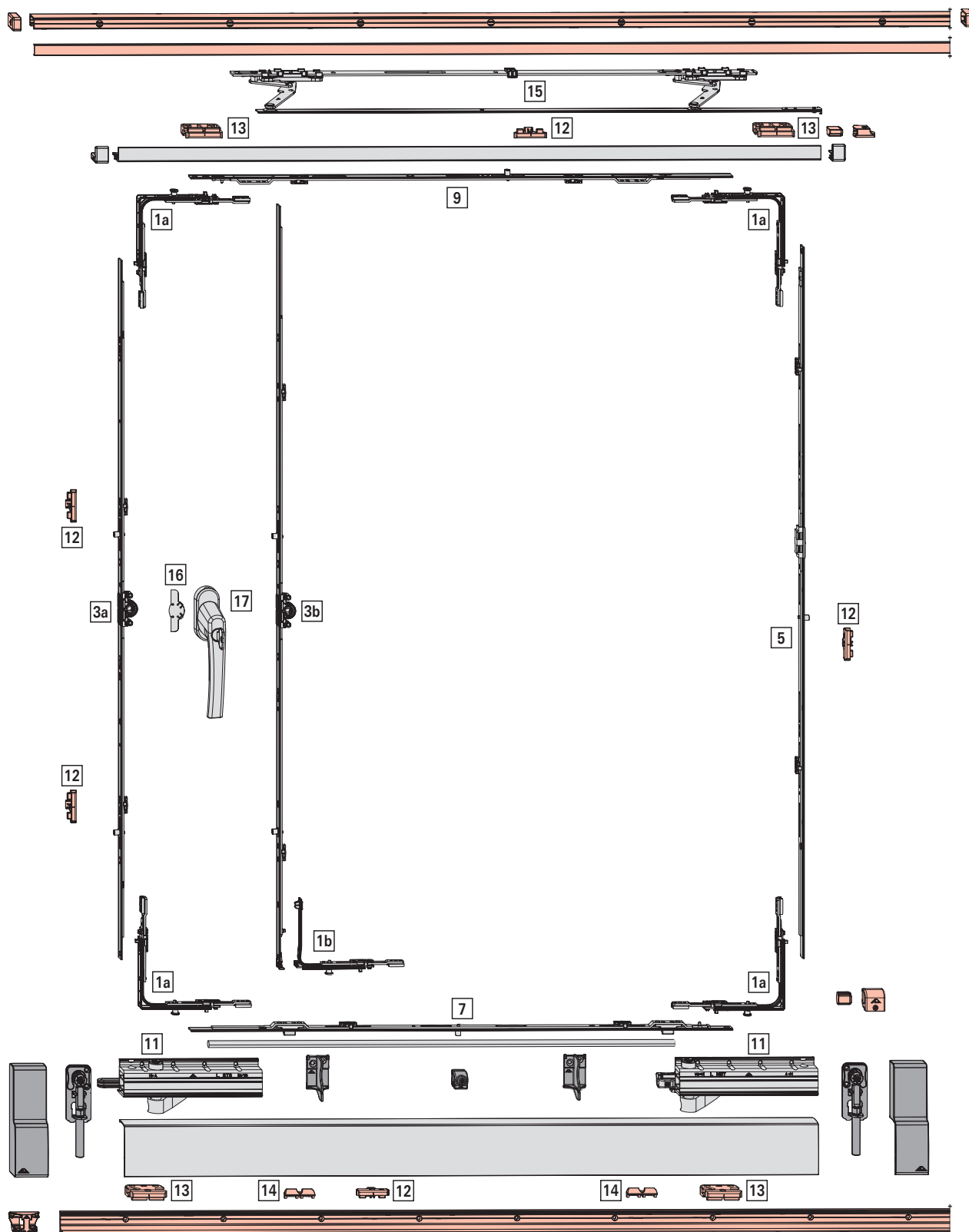
Schema A – Cremonese AR..... 102

PS Air Com anta secondaria – RC 2 e RC 2 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta ... 104

PS Air Com anta secondaria – RC 2 e RC 2 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta ... 106



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 1 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile (a) o cremonese AR costante (b)

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 600 – 1650 mmAltezza battuta battente **ABB**..... 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 100 kg / 160 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
1V	–	260272

[1b] Movimento angolare anta ribalta (per cremonese AR costante)

	Nottolino	Cod. art.
1V	–	260288

[3a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x chiusura centrale a più parti		200	1E	+ 450821

[3b] Cremonese AR costante, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	263	690	1E	259833
801 – 1000	413	890	1E	259836
1001 – 1200	513	1090	1E	259838
1201 – 1400	563	1290	1E	259840
1401 – 1600	563	1490	2E	259843
1601 – 1800	563	1690	2E	259846
1601 – 1800	1000	1690	2E	794035
1801 – 2000	1000	1890	2E	794036
2001 – 2200	1000	2090	3E	794038
2201 – 2400	1000	2290	3E	794040
2401 – 2600	1000	2290	3E	794040
Chiusura centrale a più parti		200	1E	+ 450821
2601 – 2700	1000	2290	3E	794040
Chiusura centrale a più parti		400	1E	+ 280346

[16] Protezione antitrapano*

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile* → CTL_1**[5] Chiusura centrale, verticale**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[7] Chiusura centrale, orizzontale, con cricchetto

LBB	Lunghezza	Nottolino	DIN	Cod. art.
600 – 800	590	–	Sinistra	772801
			Destra	786296
801 – 1000	790	1E	Sinistra	772802
			Destra	786297
1001 – 1200	990	1E	Sinistra	772803
			Destra	786298
1201 – 1400	1190	1E	Sinistra	772804
			Destra	786299
1401 – 1650	1440	1E	Sinistra	772875
			Destra	786300

[9] Chiusura centrale, orizzontale

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Incontro standard → Pagina 115**[13] Incontro sicurezza → Pagina 116****[15] Kit guide forbice, sistemi ad anta ribalta scorrevoli**

LBB	Ammortizzazione	Cod. art.
600 – 900	No	810456
901 – 1250	No	810457
1251 – 1650	No	810458

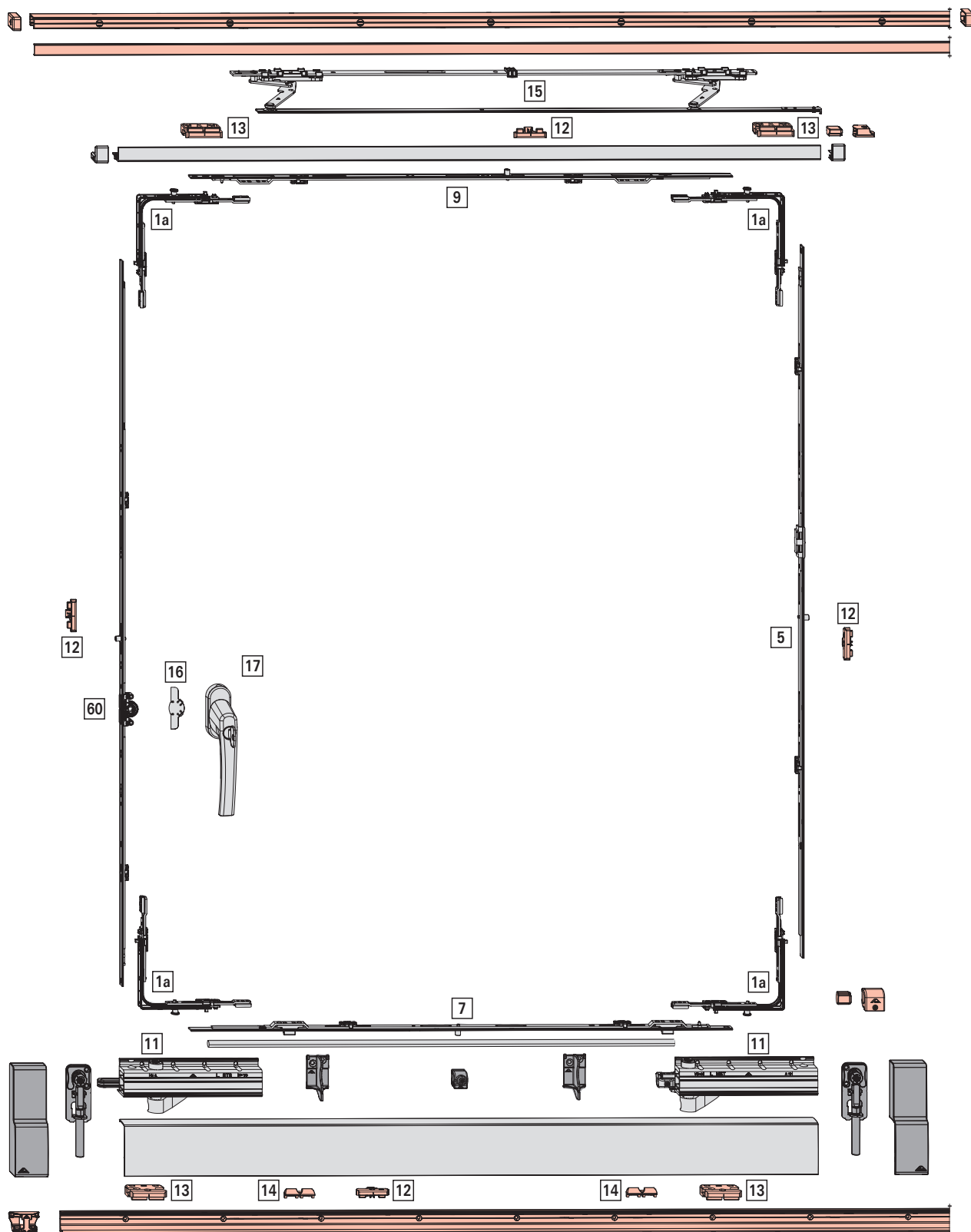
[11] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando

Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Sistema ad anta ribalta scorrevole	fino a 160 kg	No	Sinistra	799830
			Destra	799831

[14] Piastrina di controllo → Pagina 125**Kit guide → Pagina 108****Kit rinforzi > 100 kg → Pagina 107**

* Obbligatorio per RC 1 N.



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 1 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese KSR costante

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 600 – 1650 mmAltezza battuta battente **ABB** 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 100 kg / 160 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[60] Cremonese KSR costante, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	263	580	–	619591
801 – 1000	413	780	1E	619592
1001 – 1200	513	980	1E	619593
1201 – 1400	563	1180	1E	619594
1401 – 1600	563	1380	2E	619595
1601 – 1800	563	1580	2E	619596
1601 – 1800	1000	1580	2E	794636
1801 – 2000	1000	1780	2E	794637
2001 – 2200	1000	1980	3E	794638
2201 – 2400	1000	2180	3E	794639
2401 – 2600	1000	2180	3E	794639
Chiusura centrale a più parti		200	1E	+ 450821
2601 – 2700	1000	2180	3E	794639
Chiusura centrale a più parti		400	1E	+ 280346

[16] Protezione antitrapano*

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile* → CTL_1**[5] Chiusura centrale, verticale**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[7] Chiusura centrale, orizzontale, con cricchetto

LBB	Lunghezza	Nottolino	DIN	Cod. art.
600 – 800	590	–	Sinistra	772801
			Destra	786296
801 – 1000	790	1E	Sinistra	772802
			Destra	786297
1001 – 1200	990	1E	Sinistra	772803
			Destra	786298
1201 – 1400	1190	1E	Sinistra	772804
			Destra	786299
1401 – 1650	1440	1E	Sinistra	772875
			Destra	786300

[9] Chiusura centrale, orizzontale

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Incontro standard → Pagina 115**[13] Incontro sicurezza → Pagina 116****[15] Kit guide forbice, sistemi ad anta ribalta scorrevoli**

LBB	Ammortizzazione	Cod. art.
600 – 900	No	810456
901 – 1250	No	810457
1251 – 1650	No	810458

[11] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando			
Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN
Sistema ad anta ribalta scorrevole	fino a 160 kg	No	Sinistra
			Destra
			799830
			799831

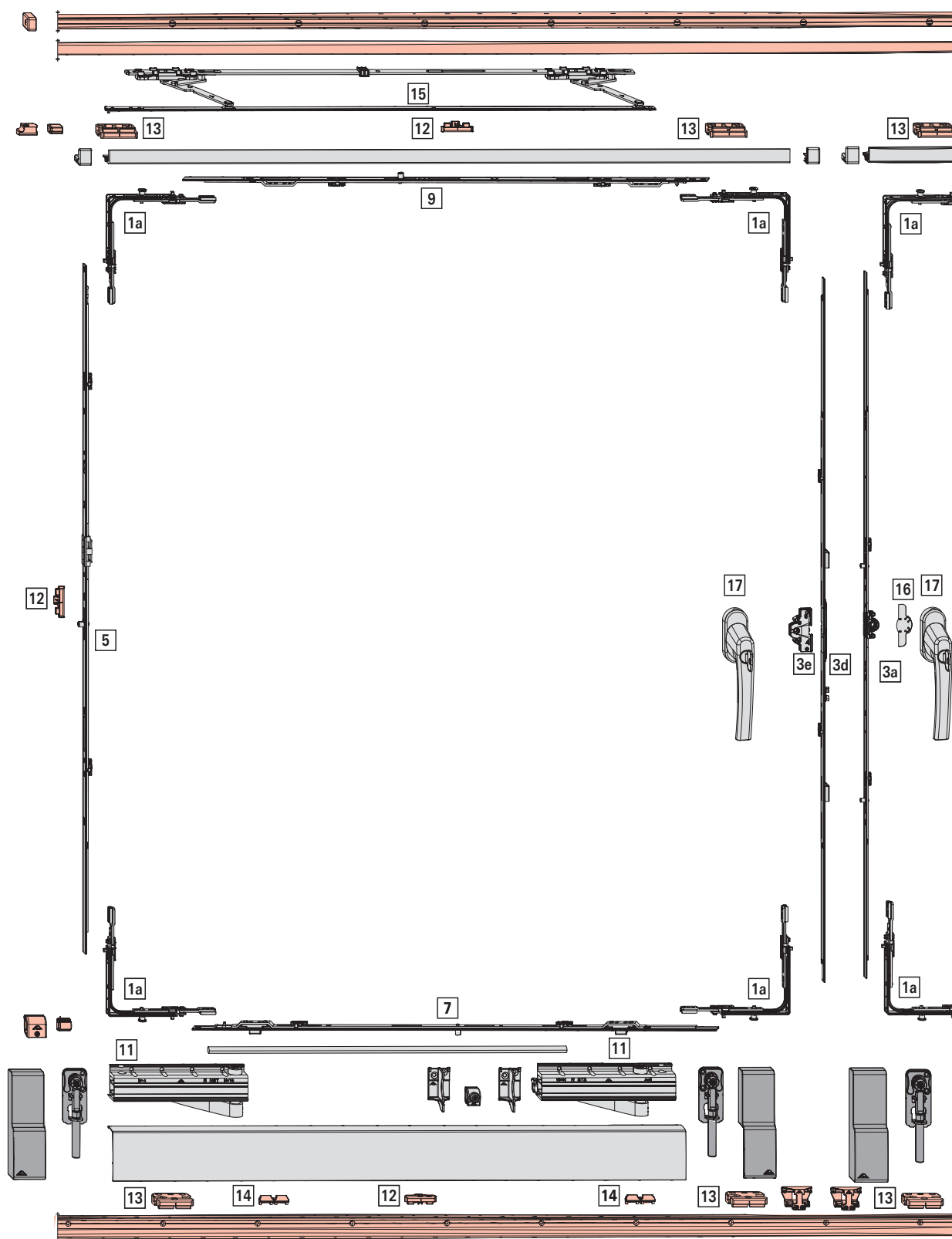
[14] Piastrina di controllo → Pagina 125**Kit guide → Pagina 108****Kit rinforzi > 100 kg → Pagina 107**

* Obbligatorio per RC 1 N.

Panoramica della ferramenta

KS anta secondaria – SB / RC 1 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 1 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB**600** – 1650 mmAltezza battuta battente **ABB**.....600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 100 kg / 160 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[3a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x chiusura centrale a più parti		200	1E	+ 450821

[3d] Frontale cremonese – Sede maniglia centrale/variabile, anta secondaria

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Quantità IN	Cod. art.
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Chiusura centrale anta secondaria in alto		200	1	+ 450822
Chiusura centrale anta secondaria in basso		200	1	+ 280342

[3e] Scatola cremonese, entrata 30

	Cod. art.
	787677

[16] Protezione antitrapano*

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile* → CTL_1**[5] Chiusura centrale, verticale**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[7] Chiusura centrale, orizzontale, con cricchetto

LBB	Lunghezza	Nottolino	DIN	Cod. art.
600 – 800	590	–	Sinistra	772801
			Destra	786296
801 – 1000	790	1E	Sinistra	772802
			Destra	786297
1001 – 1200	990	1E	Sinistra	772803
			Destra	786298
1201 – 1400	1190	1E	Sinistra	772804
			Destra	786299
1401 – 1650	1440	1E	Sinistra	772875
			Destra	786300

[9] Chiusura centrale, orizzontale

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Incontro standard → Pagina 115**[13] Incontro sicurezza → Pagina 116****[15] Kit guide forbice, sistemi ad anta ribalta scorrevoli**

LBB	Ammortizzazione	Cod. art.
600 – 900	No	810456
901 – 1250	No	810457
1251 – 1650	No	810458

[11] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando

Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Sistema ad anta ribalta scorrevole	fino a 160 kg	No	Sinistra	799830
			Destra	799831

[14] Piastrina di controllo → Pagina 125**Kit guide → Pagina 108****Kit rinforzi > 100 kg → Pagina 107**

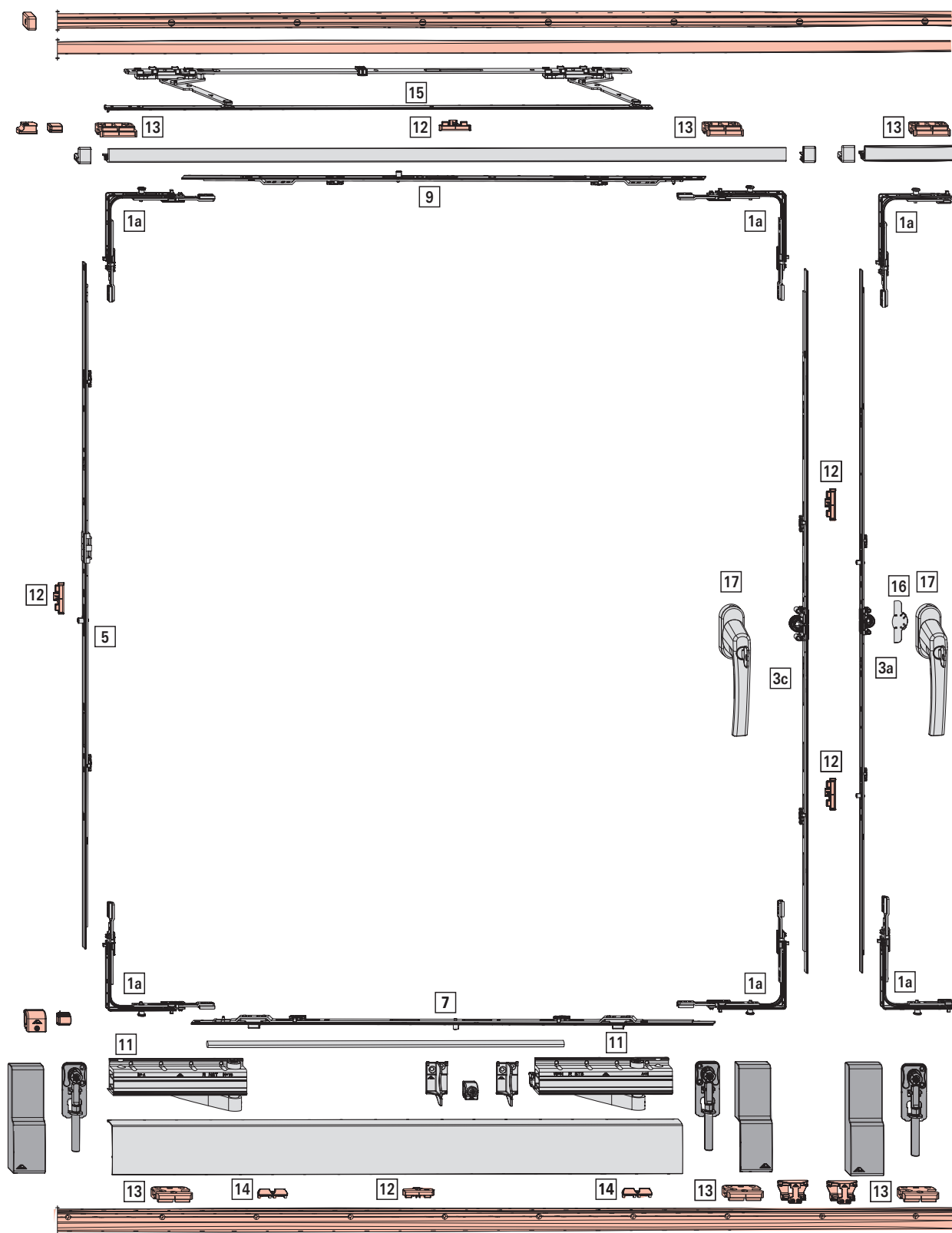
* Obbligatorio per RC 1 N.

** Per indicazioni dettagliate sulla LBB, vedere il capitolo “Sezioni profilo”

Panoramica della ferramenta

KS anta secondaria – SB / RC 1 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta ad incasso



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 1 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 600 – 1650 mmAltezza battuta battente **ABB**..... 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 100 kg / 160 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[3a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x chiusura centrale a più parti		200	1E	+ 450821

[3c] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15, senza perno di chiusura

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	–	289862
801 – 1200	401 – 600	980	–	289863
1201 – 1600	601 – 800	1380	–	289864
1601 – 2000	801 – 1000	1780	–	289865
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	–	289866
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	–	289866
2 x chiusura centrale a più parti		200	–	+ 308267

[16] Protezione antitrapano*

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile* → CTL_1**[5] Chiusura centrale, verticale**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[7] Chiusura centrale, orizzontale, con cricchetto

LBB	Lunghezza	Nottolino	DIN	Cod. art.
600 – 800	590	–	Sinistra	772801
			Destra	786296
801 – 1000	790	1E	Sinistra	772802
			Destra	786297
1001 – 1200	990	1E	Sinistra	772803
			Destra	786298
1201 – 1400	1190	1E	Sinistra	772804
			Destra	786299
1401 – 1650	1440	1E	Sinistra	772875
			Destra	786300

[9] Chiusura centrale, orizzontale

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Incontro standard → Pagina 115**[13] Incontro sicurezza → Pagina 116****[15] Kit guide forbice, sistemi ad anta ribalta scorrevoli**

LBB	Ammortizzazione	Cod. art.
600 – 900	No	810456
901 – 1250	No	810457
1251 – 1650	No	810458

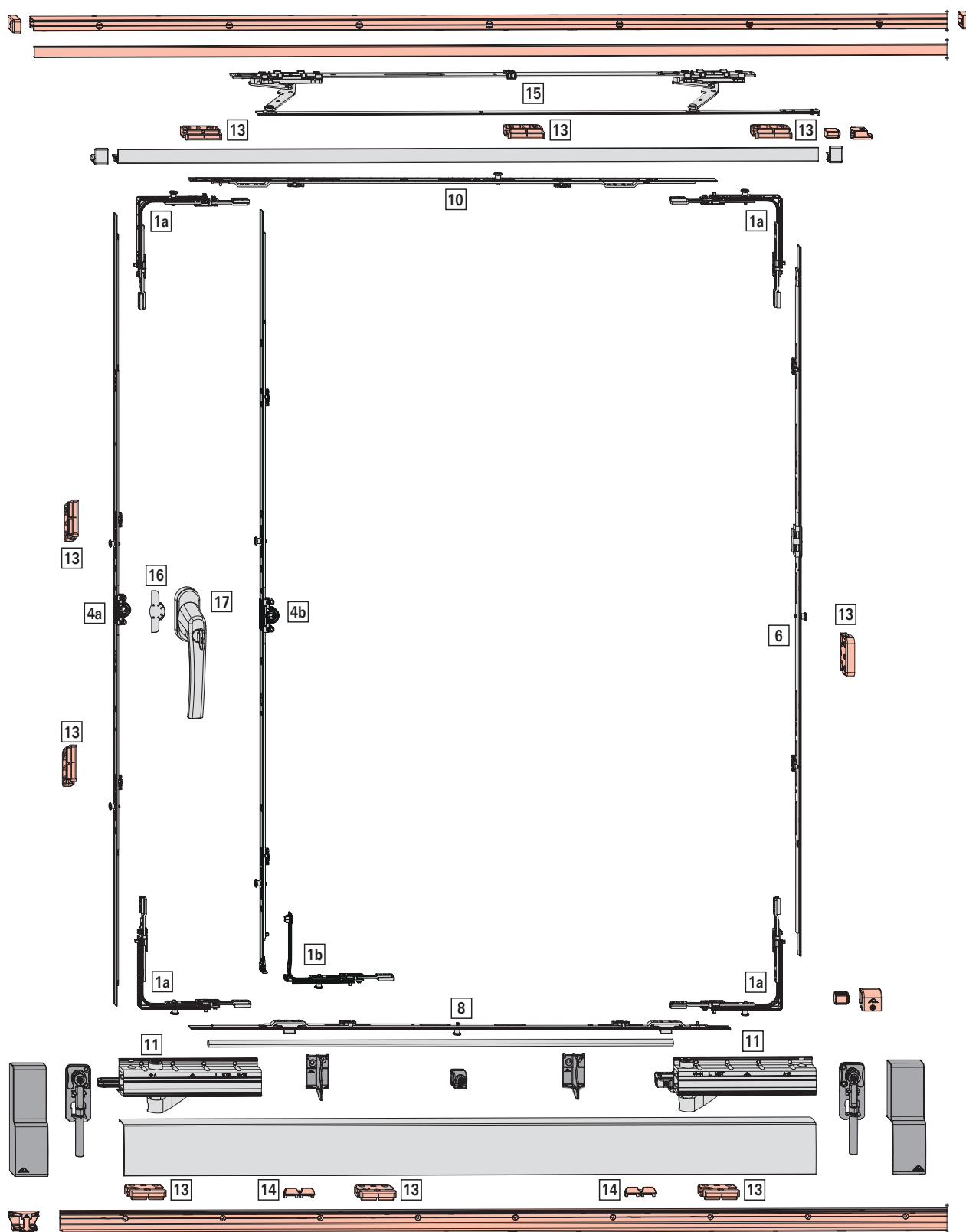
[11] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando

Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Sistema ad anta ribalta scorrevole	fino a 160 kg	No	Sinistra	799830
			Destra	799831

[14] Piastrina di controllo → Pagina 125**Kit guide → Pagina 108****Kit rinforzi > 100 kg → Pagina 107**

* Obbligatorio per RC 1 N.



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 2; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile (a) o cremonese AR costante (b)

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 600 – 1650 mmAltezza battuta battente **ABB** 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 100 kg / 160 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
1V		260272

[1b] Movimento angolare anta ribalta (per cremonese AR costante)

	Nottolino	Cod. art.
1V		260288

[4a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15 – Sicurezza

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x chiusura centrale a più parti		200	1V	+ 337708

[4b] Cremonese AR costante, entrata 15 – Sicurezza

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	263	690	1V	259832
801 – 1000	413	890	2V	259835
1001 – 1200	513	1090	2V	259837
1201 – 1400	563	1290	2V	259839
1401 – 1600	563	1490	3V	259841
1601 – 1800	563	1690	3V	259844
1601 – 1800	1000	1690	3V	794041
1801 – 2000	1000	1890	3V	794042
2001 – 2200	1000	2090	4V	794043
2201 – 2400	1000	2290	4V	794044
2401 – 2600	1000	2290	3V	794044
Chiusura centrale a più parti		200	1V	+ 337708
2601 – 2700	1000	2290	3V	794044
Chiusura centrale a più parti		400	1V	+ 337710

[16] Protezione antitrapano

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile → CTL_1**[6] Chiusura centrale, verticale – Sicurezza**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[8] Chiusura centrale, orizzontale, con cricchetto – Sicurezza

LBB	Lunghezza	Nottolino	DIN	Cod. art.
600 – 800	590	–	Sinistra	772801
			Destra	786296
801 – 1000	790	1V	Sinistra	772876
			Destra	786301
1001 – 1200	990	1V	Sinistra	772877
			Destra	786302
1201 – 1400	1190	1V	Sinistra	772878
			Destra	786303
1401 – 1650	1440	1V	Sinistra	772879
			Destra	786304

[10] Chiusura centrale, orizzontale – Sicurezza

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475

[13] Incontro sicurezza → Pagina 116**[15] Kit guide forbice, sistemi ad anta ribalta scorrevoli**

LBB	Ammortizzazione	Cod. art.
600 – 900	No	810456
901 – 1250	No	810457
1251 – 1650	No	810458

[11] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando

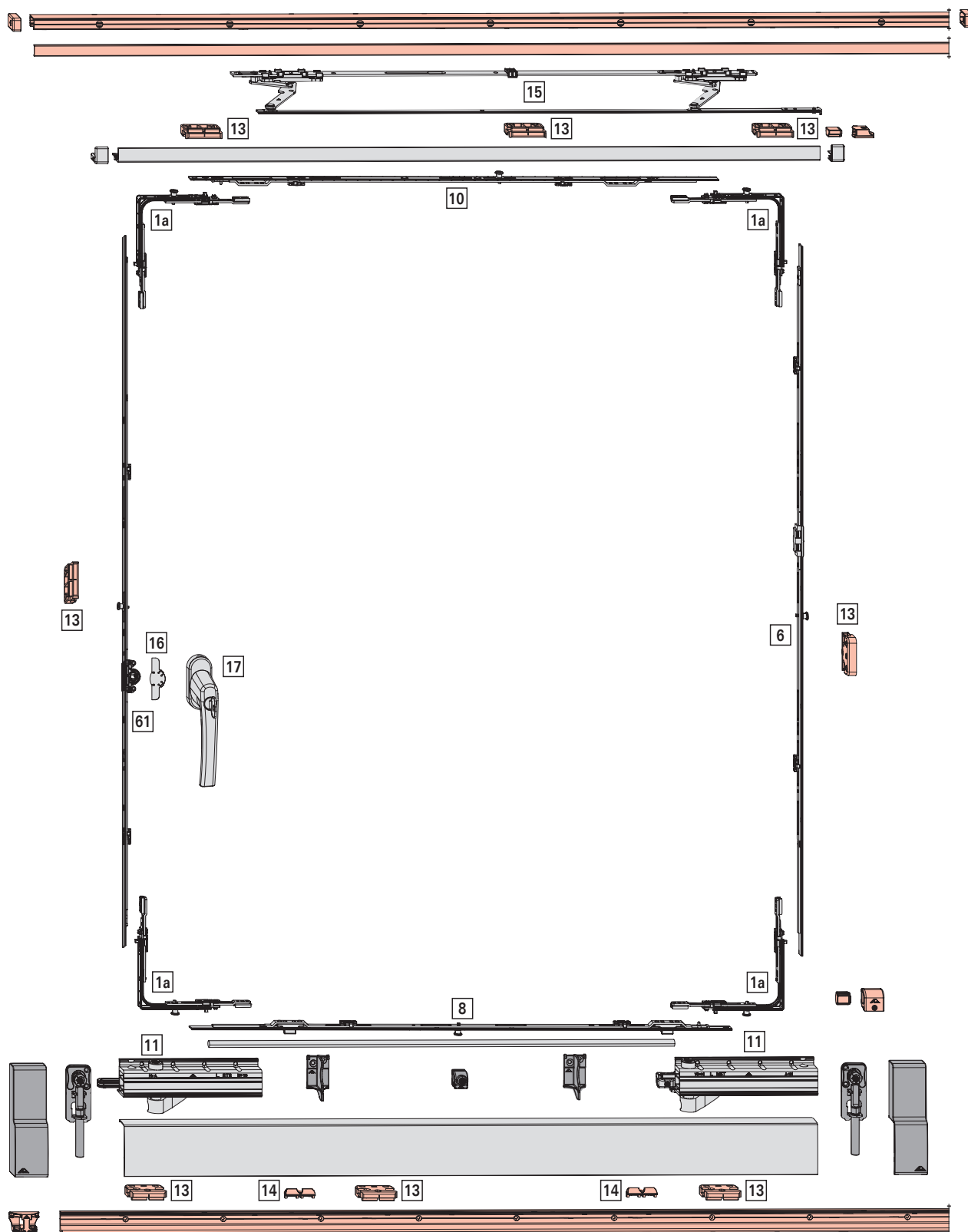
Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Sistema ad anta ribalta scorrevole	fino a 160 kg	No	Sinistra	799830
			Destra	799831

[14] Piastrina di controllo → Pagina 125**Kit guide → Pagina 108****Kit rinforzi > 100 kg → Pagina 107****Spessore innestabile**

Montaggio su anta secondaria NT

Componente di sicurezza per riempire l'aria*	601500
--	---------------

* Quantità e posizione dipenderanno dal profilo dell'anta e dalla versione della ferramenta.



**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 600 – 1650 mmAltezza battuta battente **ABB** 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 100 kg / 160 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[61] Cremonese KSR costante, entrata 15 – Sicurezza

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	263	690	–	619591
801 – 1000	413	890	1V	626542
1001 – 1200	513	1090	1V	626543
1201 – 1400	563	1290	1V	626544
1401 – 1600	563	1490	2V	626575
1601 – 1800	563	1690	2V	626576
1601 – 1800	1000	1690	2V	794640
1801 – 2000	1000	1890	2V	794641
2001 – 2200	1000	2090	3V	794642
2201 – 2400	1000	2290	3V	794643
2401 – 2600	1000	2290	3V	794643
Chiusura centrale a più parti		200	1V	+ 337708
2601 – 2700	1000	2290	3V	794643
Chiusura centrale a più parti		400	1V	+ 337710

[16] Protezione antitrapano

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile → CTL_1**[6] Chiusura centrale, verticale – Sicurezza**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[8] Chiusura centrale, orizzontale, con cricchetto – Sicurezza

LBB	Lunghezza	Nottolino	DIN	Cod. art.
600 – 800	590	–	Sinistra	772801
			Destra	786296
801 – 1000	790	1V	Sinistra	772876
			Destra	786301
1001 – 1200	990	1V	Sinistra	772877
			Destra	786302
1201 – 1400	1190	1V	Sinistra	772878
			Destra	786303
1401 – 1650	1440	1V	Sinistra	772879
			Destra	786304

[10] Chiusura centrale, orizzontale – Sicurezza

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475

[13] Incontro sicurezza → Pagina 116**[15] Kit guide forbice, sistemi ad anta ribalta scorrevoli**

LBB	Ammortizzazione	Cod. art.
600 – 900	No	810456
901 – 1250	No	810457
1251 – 1650	No	810458

[11] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando

Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Sistema ad anta ribalta scorrevole	fino a 160 kg	No	Sinistra	799830
			Destra	799831

[14] Piastrina di controllo → Pagina 125**Kit guide → Pagina 108****Kit rinforzi > 100 kg → Pagina 107****Spessore innestabile**

Montaggio su anta secondaria NT

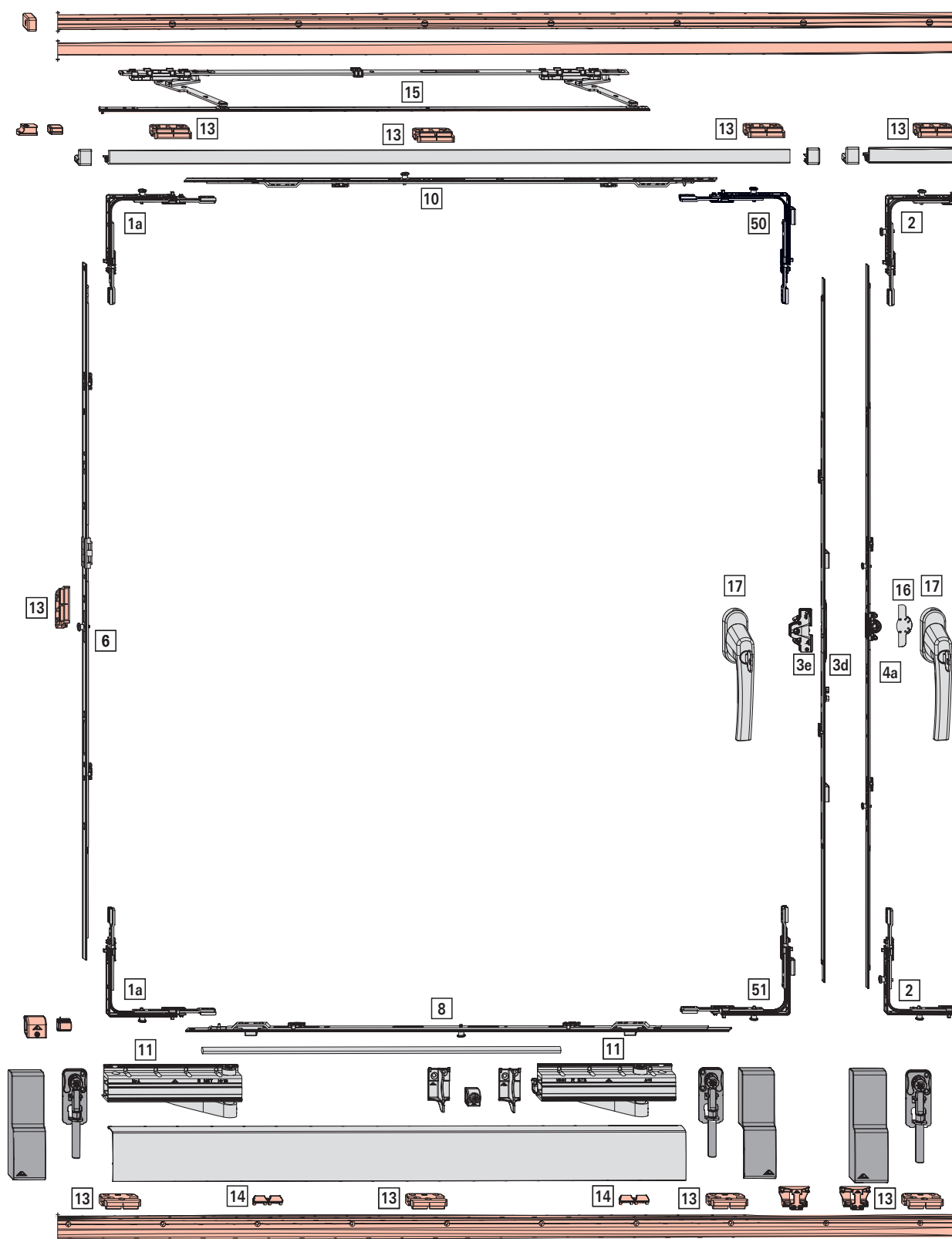
Componente di sicurezza per riempire l'aria*	601500
--	---------------

* Quantità e posizione dipenderanno dal profilo dell'anta e dalla versione della ferramenta.

Panoramica della ferramenta

KS anta secondaria – RC 2 e RC 2 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 2 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB**600** – 1650 mmAltezza battuta battente **ABB**.....600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 100 kg / 160 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[2] Movimento angolare standard – Sicurezza

	Nottolino	Cod. art.
	2V	260274

[50] Movimento angolare anta secondaria in alto – Sicurezza

	Quantità IN	Nottolino	Cod. art.
	1	1V	313538

[51] Movimento angolare anta secondaria in basso – Sicurezza

	Quantità IN	Nottolino	Cod. art.
	1	1V	367227

[4a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15 – Sicurezza

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x chiusura centrale a più parti		200	1V	+ 337708

[3d] Frontale cremonese – Sede maniglia centrale/variabile, anta secondaria

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Quantità IN	Cod. art.
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Chiusura centrale anta secondaria in alto		200	1	+ 450822
Chiusura centrale anta secondaria in basso		200	1	+ 280342

[3e] Scatola cremonese, entrata 30

	Cod. art.
	787677

[16] Protezione antitrapano

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile → CTL_1**[6] Chiusura centrale, verticale – Sicurezza**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[8] Chiusura centrale, orizzontale, con cricchetto – Sicurezza

LBB	Lunghezza	Nottolino	DIN	Cod. art.
600 – 800	590	–	Sinistra	772801
			Destra	786296
801 – 1000	790	1V	Sinistra	772876
			Destra	786301
1001 – 1200	990	1V	Sinistra	772877
			Destra	786302
1201 – 1400	1190	1V	Sinistra	772878
			Destra	786303
1401 – 1650	1440	1V	Sinistra	772879
			Destra	786304

[10] Chiusura centrale, orizzontale – Sicurezza

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475

[13] Incontro sicurezza → Pagina 116**[15] Kit guide forbice, sistemi ad anta ribalta scorrevoli**

LBB	Ammortizzazione	Cod. art.
600 – 900	No	810456
901 – 1250	No	810457
1251 – 1650	No	810458

[11] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando

Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Sistema ad anta ribalta scorrevole	fino a 160 kg	No	Sinistra	799830
			Destra	799831

[14] Piastrina di controllo → Pagina 125**Kit guide → Pagina 108****Kit rinforzi > 100 kg → Pagina 107****Spessore innestabile**

Montaggio su anta secondaria NT

Componente di sicurezza per riempire l'aria*	601500
--	---------------

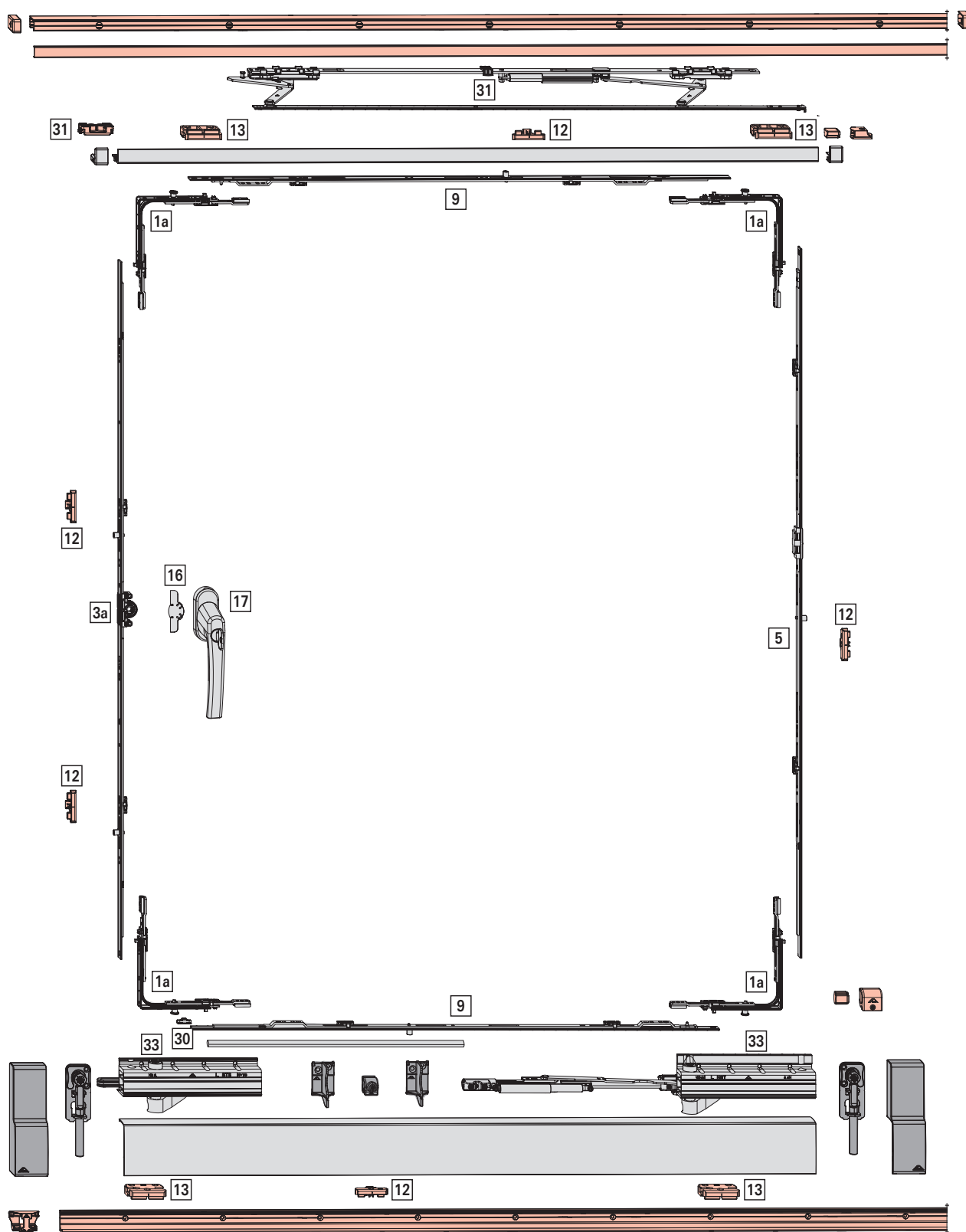
* Quantità e posizione dipenderanno dal profilo dell'anta e dalla versione della ferramenta.

** Per indicazioni dettagliate sulla LBB, vedere il capitolo "Sezioni profilo"

Panoramica della ferramenta

PS senza microventilazione – SB / RC 1 N

Schema A – Cremonese AR



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 2 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile

62 · 06/2018 · IMO_407_IT_v3

Roto Patio Alversa – PVC & Legno

Salvo modifiche

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 720 – 2000 mmAltezza battuta battente **ABB** 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[30] Limitatore di corsa

	Cod. art.
	264603

[3a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x chiusura centrale a più parti	200	1E	+	450821

[16] Protezione antitrapano*

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile* → CTL_1**[5] Chiusura centrale, verticale**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[9] Chiusura centrale, orizzontale

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[12] Incontro standard → Pagina 115**[13] Incontro sicurezza → Pagina 116****[31] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, microventilazione**

Include guida forbice e blocchetto di comando superiore fisso

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	772220
		Destra	772225
901 – 1250	Sì	Sinistra	772221
		Destra	772226
1251 – 1650	Sì	Sinistra	772222
		Destra	772227
1651 – 2000	Sì	Sinistra	772223
		Destra	772228

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando

Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Kit carrelli di scorrimento				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra	799832
			Destra	799833
Kit carrelli di scorrimento tandem				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 200 kg	Sì	Sinistra	799804
			Destra	799895

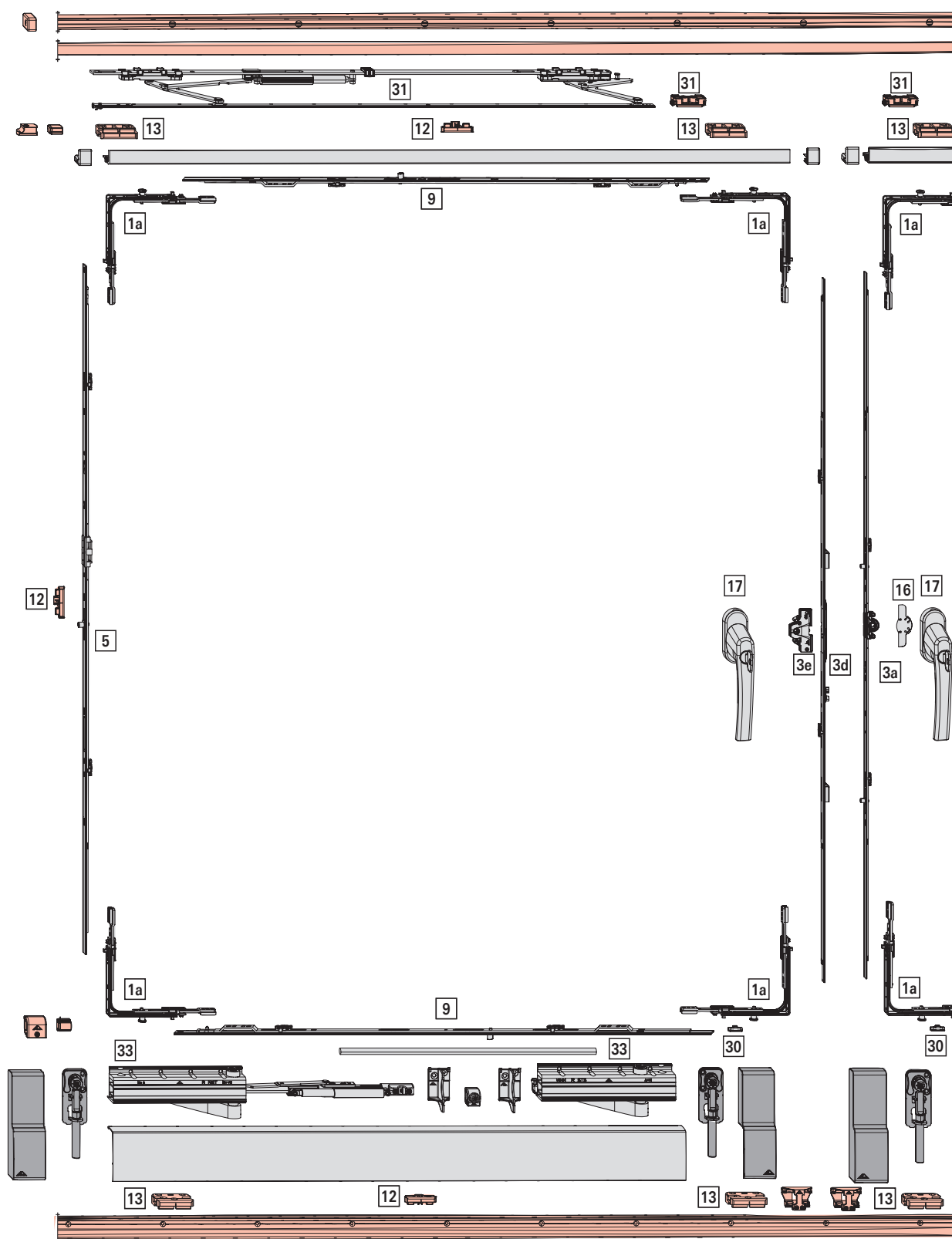
Kit guide → Pagina 108**Kit rinforzi → Pagina 107**

* Obbligatorio per RC 1 N.

Panoramica della ferramenta

PS senza microventilazione anta secondaria – SB / RC 1 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 1 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB**720** – 2000 mmAltezza battuta battente **ABB**.....600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[30] Limitatore di corsa

	Cod. art.
	264603

[3a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x chiusura centrale a più parti		200	1E	+ 450821

[3d] Frontale cremonese – Sede maniglia centrale/variabile, anta secondaria

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Quantità IN	Cod. art.
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Chiusura centrale anta secondaria in alto		200	1	+ 450822
Chiusura centrale anta secondaria in basso		200	1	+ 280342

[3e] Scatola cremonese, entrata 30

	Cod. art.
	787677

[16] Protezione antitrapano*

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile* → CTL_1**[5] Chiusura centrale, verticale**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[9] Chiusura centrale, orizzontale

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[12] Incontro standard → Pagina 115**[13] Incontro sicurezza → Pagina 116****[31] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, microventilazione**

Include guida forbice e blocchetto di comando superiore fisso			
LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	772220
		Destra	772225
901 – 1250	Sì	Sinistra	772221
		Destra	772226
1251 – 1650	Sì	Sinistra	772222
		Destra	772227
1651 – 2000	Sì	Sinistra	772223
		Destra	772228

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando			
Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN
Kit carrelli di scorrimento			
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra
			Destra
Kit carrelli di scorrimento tandem			
Sistema scorrevole parallelo	fino a 200 kg	Sì	Sinistra
			Destra

Kit guide → Pagina 108**Kit rinforzi → Pagina 107**

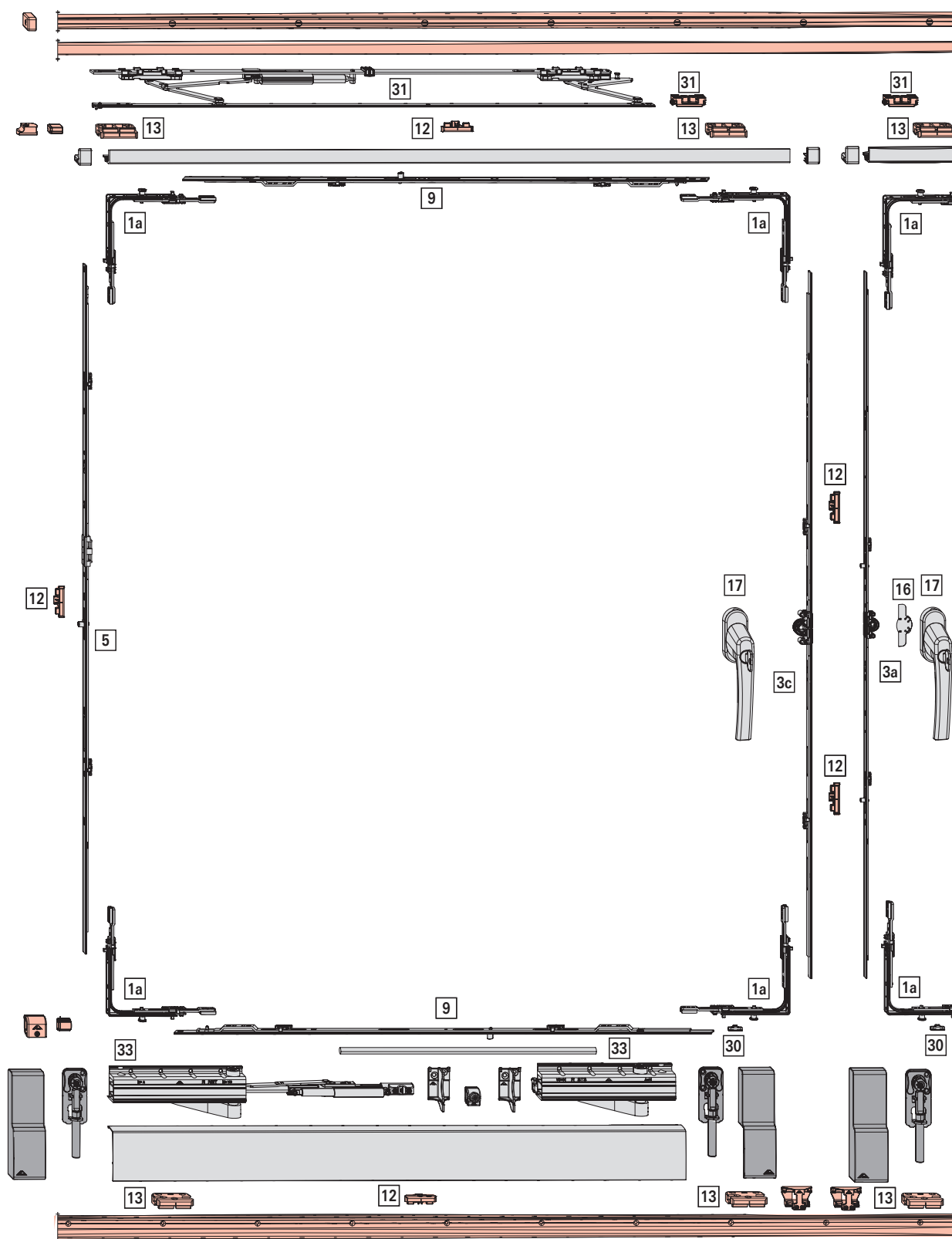
* Obbligatorio per RC 1 N.

** Per indicazioni dettagliate sulla LBB, vedere il capitolo "Sezioni profilo"

Panoramica della ferramenta

PS senza microventilazione anta secondaria – SB / RC 1 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta ad incasso



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 1 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 720 – 2000 mmAltezza battuta battente **ABB**..... 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[30] Limitatore di corsa

	Cod. art.
	264603

[3a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x chiusura centrale a più parti		200	1E	+ 450821

[3c] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15, senza perno di chiusura

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	–	289862
801 – 1200	401 – 600	980	–	289863
1201 – 1600	601 – 800	1380	–	289864
1601 – 2000	801 – 1000	1780	–	289865
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	–	289866
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	–	289866
2 x chiusura centrale a più parti		200	–	+ 308267

[16] Protezione antitrapano*

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile* → CTL_1**[5] Chiusura centrale, verticale**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[9] Chiusura centrale, orizzontale

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[12] Incontro standard → Pagina 115**[13] Incontro sicurezza → Pagina 116****[31] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, microventilazione**

Include guida forbice e blocchetto di comando superiore fisso

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	772220
		Destra	772225
901 – 1250	Sì	Sinistra	772221
		Destra	772226
1251 – 1650	Sì	Sinistra	772222
		Destra	772227
1651 – 2000	Sì	Sinistra	772223
		Destra	772228

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando

Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Kit carrelli di scorrimento				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra	799832
			Destra	799833
Kit carrelli di scorrimento tandem				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 200 kg	Sì	Sinistra	799804
			Destra	799895

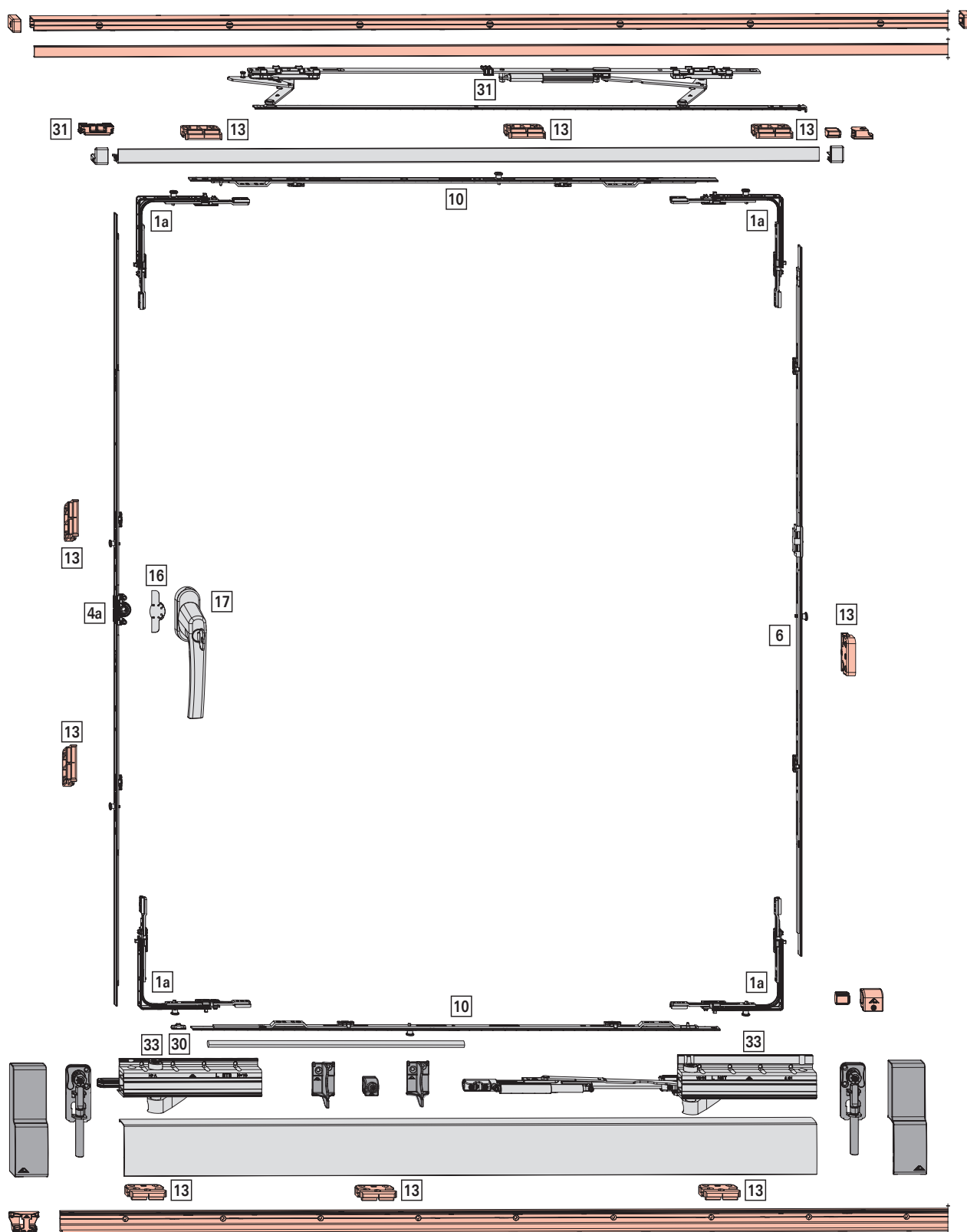
Kit guide → Pagina 108**Kit rinforzi → Pagina 107**

* Obbligatorio per RC 1 N.

Panoramica della ferramenta

PS senza microventilazione – RC 2 e RC 2 N

Schema A – Cremonese AR



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 2 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile

68 · 06/2018 · IMO_407_IT_v3

Roto Patio Alversa – PVC & Legno

Salvo modifiche

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 720 – 2000 mmAltezza battuta battente **ABB** 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
1V		260272

[30] Limitatore di corsa

	Cod. art.
	264603

[4a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15 – Sicurezza

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x chiusura centrale a più parti		200	1V	+ 337708

[16] Protezione antitrapano

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile → CTL_1**[6] Chiusura centrale, verticale – Sicurezza**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[10] Chiusura centrale, orizzontale – Sicurezza

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475
1651 – 1850	1440	1V	603475
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	603475
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[13] Incontro sicurezza → Pagina 116**[31] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, microventilazione**

Include guida forbice e blocchetto di comando superiore fisso

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	772220
		Destra	772225
901 – 1250	Sì	Sinistra	772221
		Destra	772226
1251 – 1650	Sì	Sinistra	772222
		Destra	772227
1651 – 2000	Sì	Sinistra	772223
		Destra	772228

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando

Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Kit carrelli di scorrimento				
Sistema scorrevole fino a 160 kg parallelo		Sì	Sinistra	799832
			Destra	799833
Kit carrelli di scorrimento tandem				
Sistema scorrevole fino a 200 kg parallelo		Sì	Sinistra	799804
			Destra	799895

Kit guide → Pagina 108**Kit rinforzi → Pagina 107****Spessore innestabile**

Montaggio su anta secondaria NT

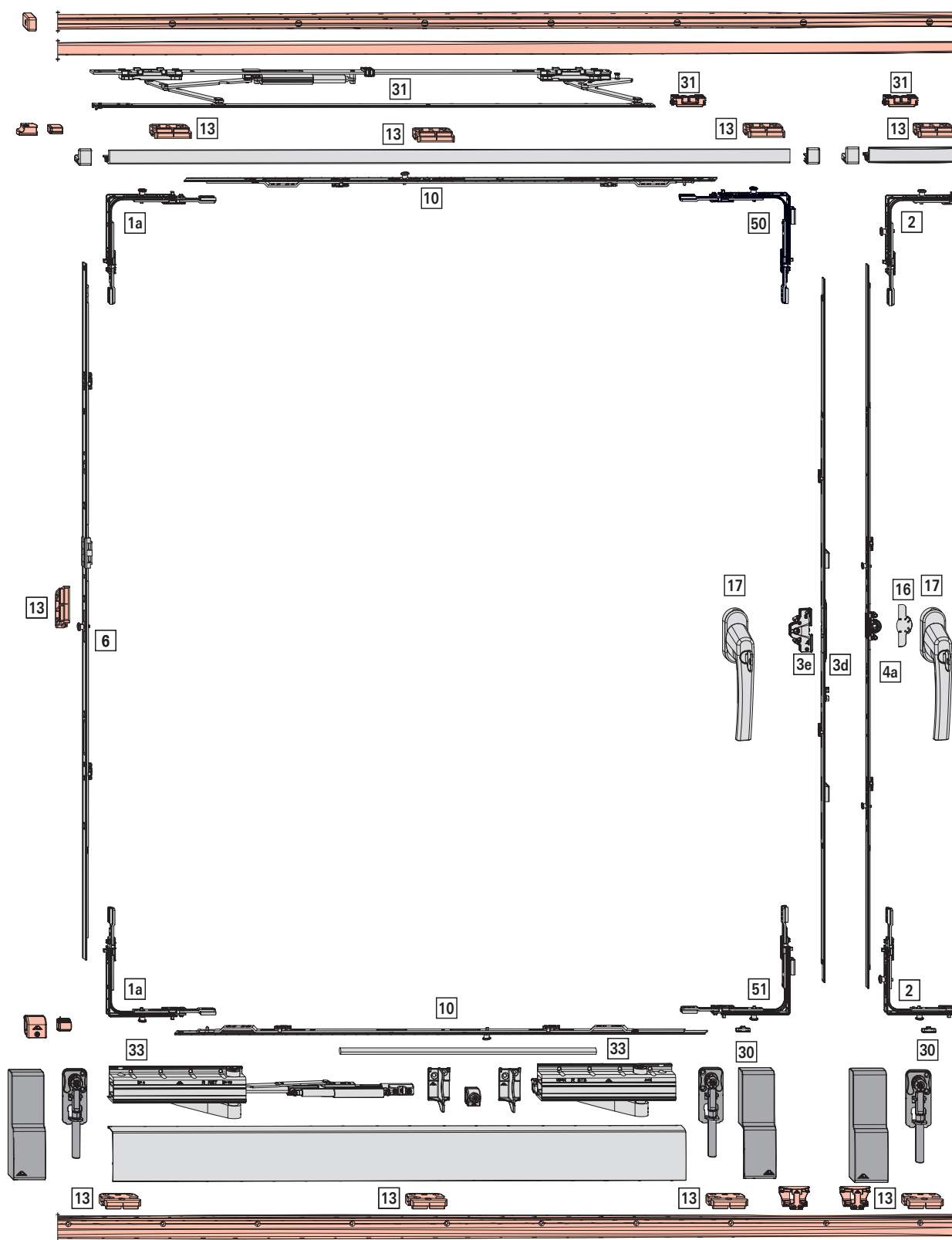
Componente di sicurezza per riempire l'aria*	601500
--	---------------

* Quantità e posizione dipenderanno dal profilo dell'anta e dalla versione della ferramenta.

Panoramica della ferramenta

PS senza microventilazione anta secondaria – RC 2 e RC 2 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 2 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile

70 · 06/2018 · IMO_407_IT_v3

Roto Patio Alversa – PVC & Legno

Salvo modifiche



Campo di applicazione

Larghezza battuta battente **LBB**720** – 2000 mm

Altezza battuta battente **ABB**.....600 – 2700 mm

Peso anta **PA** max. 160 kg / 200 kg

[1a] Movimento angolare standard

Nottolino	Cod. art.
1V	260272

[2] Movimento angolare standard – Sicurezza

Nottolino	Cod. art.
2V	260274

[50] Movimento angolare anta secondaria in alto – Sicurezza

Quantità IN	Nottolino	Cod. art.
1	1V	313538

[51] Movimento angolare anta secondaria in basso – Sicurezza

Quantità IN	Nottolino	Cod. art.
1	1V	367227

[30] Limitatore di corsa

Cod. art.
264603

[4a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15 – Sicurezza

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x chiusura centrale a più parti	200	1V	+	337708

[3d] Frontale cremonese – Sede maniglia centrale/variabile, anta secondaria

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Quantità IN	Cod. art.
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Chiusura centrale anta secondaria in alto		200	1	+ 450822
Chiusura centrale anta secondaria in basso		200	1	+ 280342

[3e] Scatola cremonese, entrata 30

Cod. art.
787677

[16] Protezione antitrapano

Cod. art.
770965

[17] Maniglia serrabile → CTL_1

[6] Chiusura centrale, verticale – Sicurezza

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[10] Chiusura centrale, orizzontale – Sicurezza

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475
1651 – 1850	1440	1V	603475
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	603475
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[13] Incontro sicurezza → Pagina 116

[31] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, microventilazione

Include guida forbice e blocchetto di comando superiore fisso

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	772220
		Destra	772225
901 – 1250	Sì	Sinistra	772221
		Destra	772226
1251 – 1650	Sì	Sinistra	772222
		Destra	772227
1651 – 2000	Sì	Sinistra	772223
		Destra	772228

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando

Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Kit carrelli di scorrimento				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra	799832
			Destra	799833
Kit carrelli di scorrimento tandem				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 200 kg	Sì	Sinistra	799804
			Destra	799895

Kit guide → Pagina 108

Kit rinforzi → Pagina 107

Spessore innestabile

Montaggio su anta secondaria NT

Componente di sicurezza per riempire l'aria*	601500
--	---------------

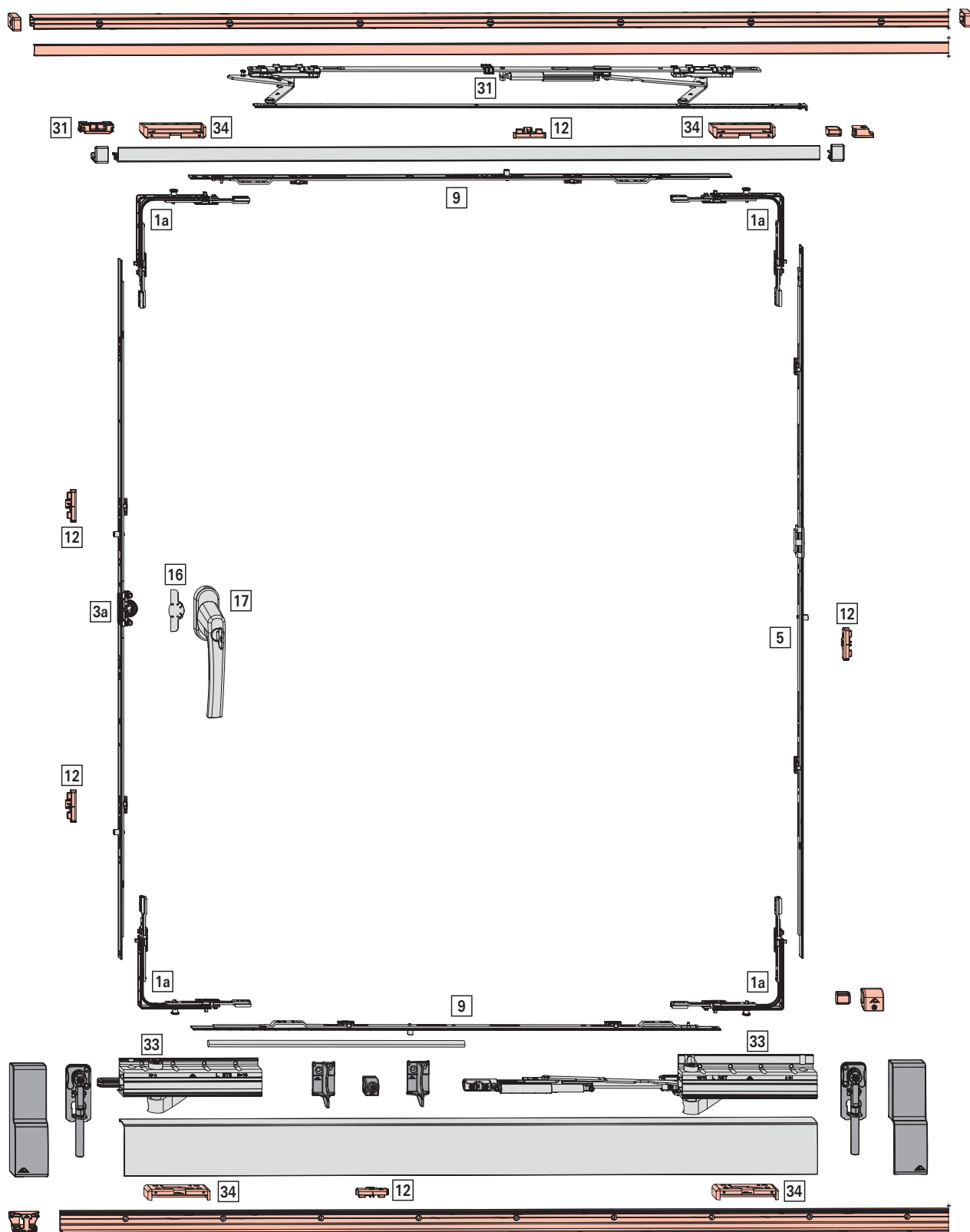
* Quantità e posizione dipenderanno dal profilo dell'anta e dalla versione della ferramenta.

** Per indicazioni dettagliate sulla LBB, vedere il capitolo "Sezioni profilo"

Panoramica della ferramenta

PS con microventilazione – SB / RC 1 N

Schema A – Cremonese AR



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 2 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile

72 · 06/2018 · IMO_407_IT_v3

Roto Patio Alversa – PVC & Legno

Salvo modifiche



Campo di applicazione

Larghezza battuta battente **LBB** 720 – 2000 mm

Altezza battuta battente **ABB**..... 600 – 2700 mm

Peso anta **PA** max. 160 kg / 200 kg

[1a] Movimento angolare standard

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[3a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2x chiusura centrale a più parti		200	1E	+ 450821

[16] Protezione antitrapano*

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile* → CTL_1

[5] Chiusura centrale, verticale

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[9] Chiusura centrale, orizzontale

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[12] Incontro standard → Pagina 115

[34] Incontri di microventilazione → Pagina 120

[31] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, microventilazione

Include guida forbice e blocchetto di comando superiore fisso

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	772220
		Destra	772225
901 – 1250	Sì	Sinistra	772221
		Destra	772226
1251 – 1650	Sì	Sinistra	772222
		Destra	772227
1651 – 2000	Sì	Sinistra	772223
		Destra	772228

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando

Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Kit carrelli di scorrimento				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra	799832
			Destra	799833
Kit carrelli di scorrimento tandem				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 200 kg	Sì	Sinistra	799804
			Destra	799895

Kit guide → Pagina 108

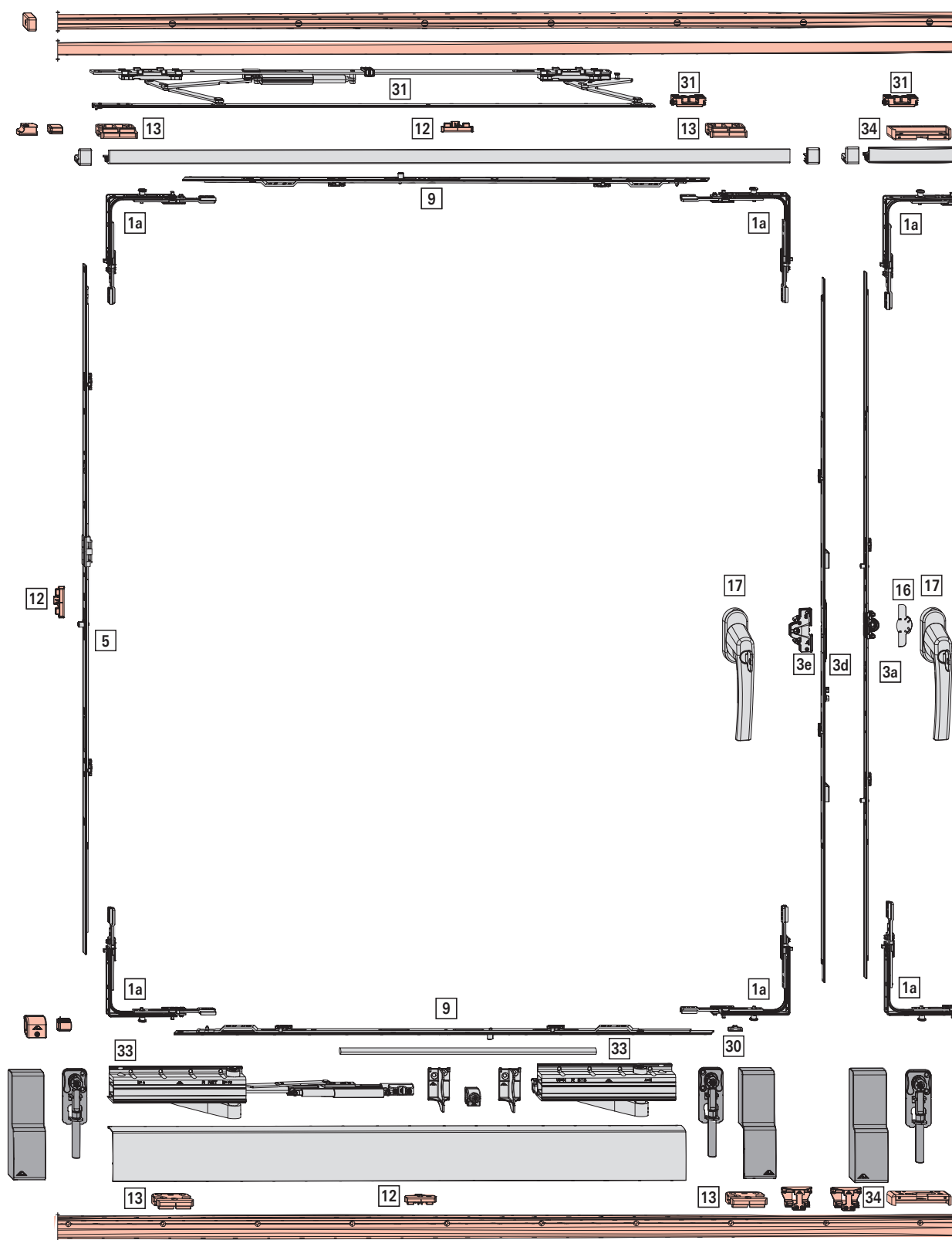
Kit rinforzi → Pagina 107

* Obbligatorio per RC 1 N.

Panoramica della ferramenta

PS con microventilazione anta secondaria – SB / RC 1 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 2 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile

74 · 06/2018 · IMO_407_IT_v3

Roto Patio Alversa – PVC & Legno

Salvo modifiche

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB**720** – 2000 mmAltezza battuta battente **ABB**.....600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[30] Limitatore di corsa

	Cod. art.
	264603

[3a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x chiusura centrale a più parti		200	1E	+ 450821

[3d] Frontale cremonese – Sede maniglia centrale/variabile, anta secondaria

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Quantità IN	Cod. art.
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Chiusura centrale anta secondaria in alto		200	1	+ 450822
Chiusura centrale anta secondaria in basso		200	1	+ 280342

[3e] Scatola cremonese, entrata 30

	Cod. art.
	787677

[16] Protezione antitrapano*

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile* → CTL_1**[5] Chiusura centrale, verticale**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[9] Chiusura centrale, orizzontale

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[12] Incontro standard → Pagina 115**[13] Incontro sicurezza → Pagina 116****[34] Incontri di microventilazione → Pagina 120****[31] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, microventilazione**

Include guida forbice e blocchetto di comando superiore fisso				
LBB		Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900		Si	Sinistra	772220
			Destra	772225
901 – 1250		Si	Sinistra	772221
			Destra	772226
1251 – 1650		Si	Sinistra	772222
			Destra	772227
1651 – 2000		Si	Sinistra	772223
			Destra	772228

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando				
Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Kit carrelli di scorrimento				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra	799832
			Destra	799833
Kit carrelli di scorrimento tandem				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 200 kg	Sì	Sinistra	799804
			Destra	799895

Kit guide → Pagina 108**Kit rinforzi → Pagina 107**

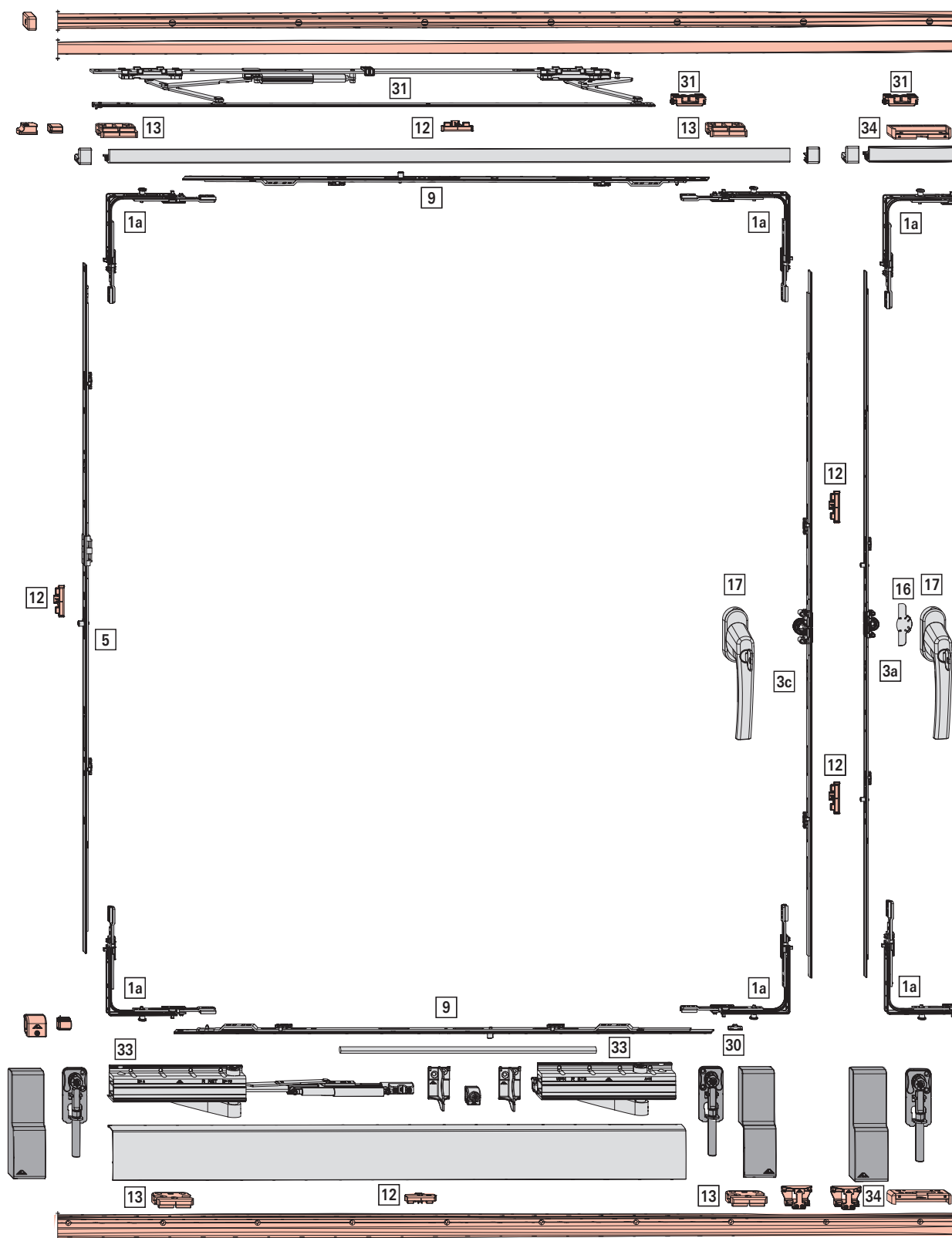
* Obbligatorio per RC 1 N.

** Per indicazioni dettagliate sulla LBB, vedere il capitolo "Sezioni profilo"

Panoramica della ferramenta

PS con microventilazione anta secondaria – SB / RC 1 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta ad incasso



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 2 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 720 – 2000 mmAltezza battuta battente **ABB** 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[30] Limitatore di corsa

	Cod. art.
	264603

[3a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x chiusura centrale a più parti		200	1E	+ 450821

[3c] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15, senza perno di chiusura

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	–	289862
801 – 1200	401 – 600	980	–	289863
1201 – 1600	601 – 800	1380	–	289864
1601 – 2000	801 – 1000	1780	–	289865
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	–	289866
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	–	289866
2 x chiusura centrale a più parti		200	–	+ 308267

[16] Protezione antitrapano*

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile* → CTL_1**[5] Chiusura centrale, verticale**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[9] Chiusura centrale, orizzontale

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[12] Incontro standard → Pagina 115**[13] Incontro sicurezza → Pagina 116****[34] Incontri di microventilazione → Pagina 120****[31] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, microventilazione**

Include guida forbice e blocchetto di comando superiore fisso			
LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	772220
		Destra	772225
901 – 1250	Sì	Sinistra	772221
		Destra	772226
1251 – 1650	Sì	Sinistra	772222
		Destra	772227
1651 – 2000	Sì	Sinistra	772223
		Destra	772228

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando				
Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Kit carrelli di scorrimento				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra	799832
			Destra	799833
Kit carrelli di scorrimento tandem				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 200 kg	Sì	Sinistra	799804
			Destra	799895

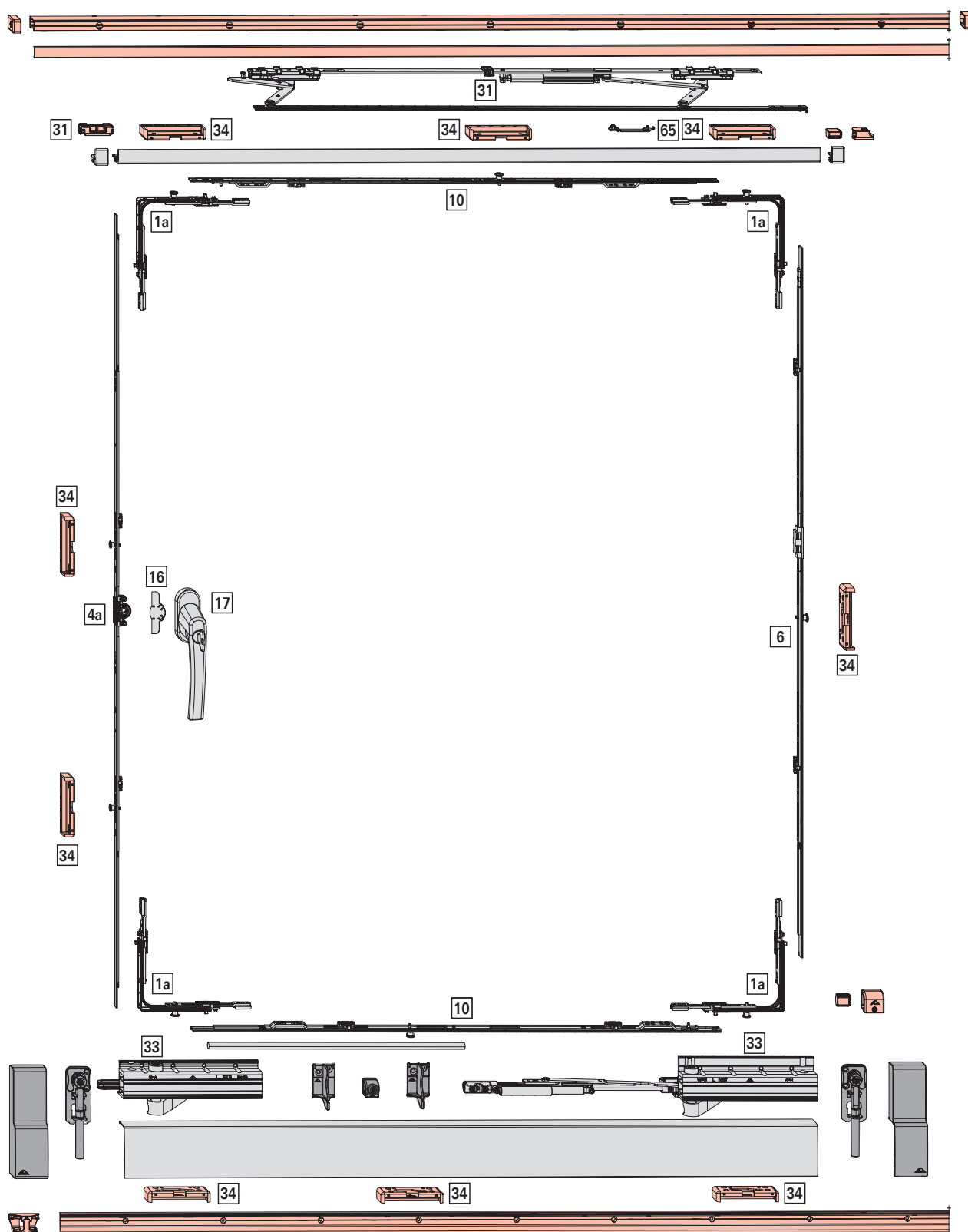
Kit guide → Pagina 108**Kit rinforzi → Pagina 107**

* Obbligatorio per RC 1 N.

Panoramica della ferramenta

PS con microventilazione – RC 2 e RC 2 N

Schema A – Cremonese AR



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 2 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile;
in posizione di chiusura e di microventilazione

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 720 – 2000 mmAltezza battuta battente **ABB** 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[4a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15 – Sicurezza

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x chiusura centrale a più parti		200	1V	+ 337708

[16] Protezione antitrapano

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile → CTL_1**[6] Chiusura centrale, verticale – Sicurezza**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[10] Chiusura centrale, orizzontale – Sicurezza

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475
1651 – 1850	1440	1V	603475
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	603475
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[34] Incontri di microventilazione → Pagina 120**[31] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, microventilazione**

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	772220
		Destra	772225
901 – 1250	Sì	Sinistra	772221
		Destra	772226
1251 – 1650	Sì	Sinistra	772222
		Destra	772227
1651 – 2000	Sì	Sinistra	772223
		Destra	772228

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando					
Variante		Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Kit carrelli di scorrimento					
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra		799832
			Destra		799833
Kit carrelli di scorrimento tandem					
Sistema scorrevole parallelo	fino a 200 kg	Sì	Sinistra		799804
			Destra		799895

Kit guide → Pagina 108**Kit rinforzi → Pagina 107****Spessore innestabile**

Montaggio su anta secondaria NT	
Componente di sicurezza per riempire l'aria*	601500

**INFORMAZIONE**

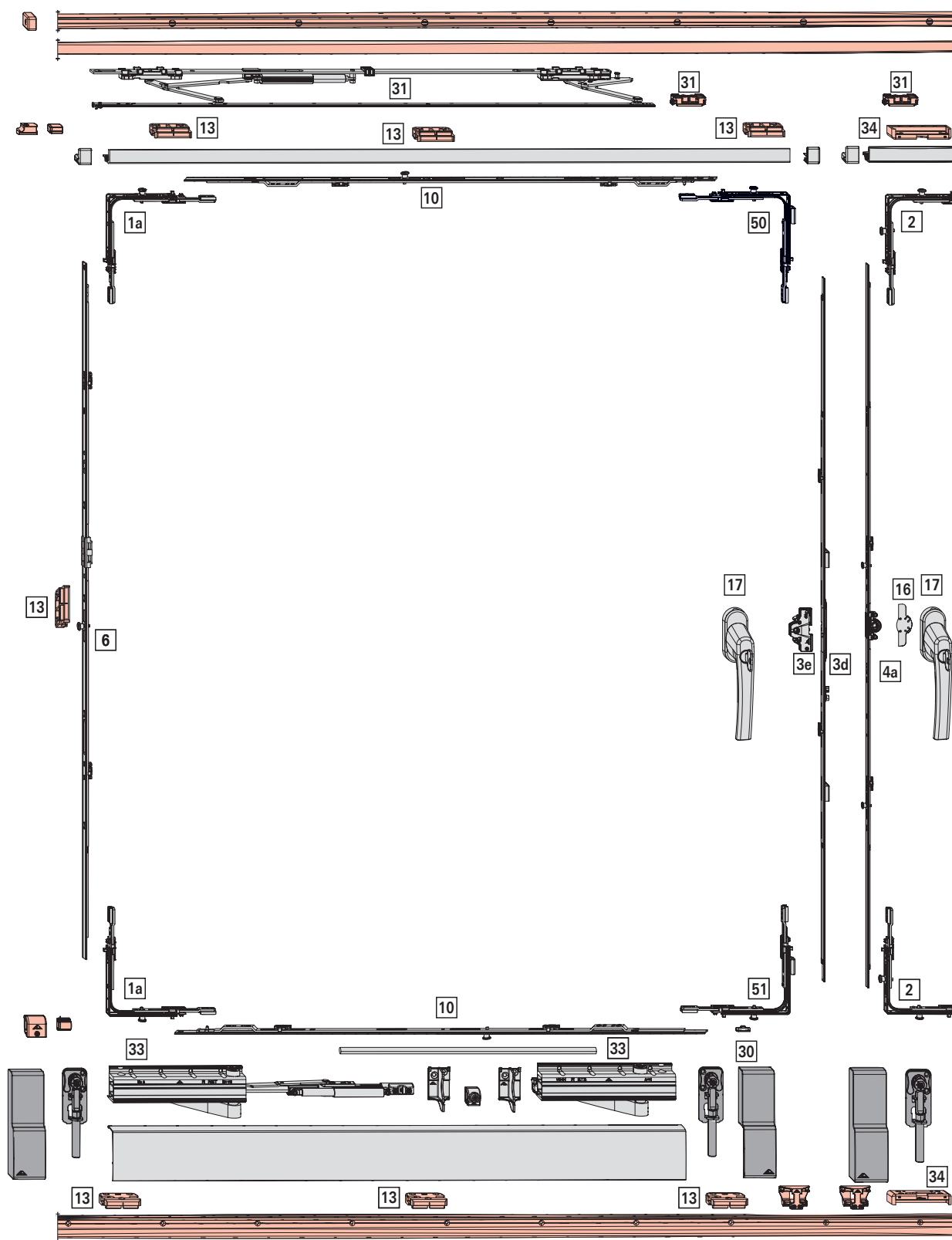
RC 2 / RC 2 N (posizione di chiusura): in tutti gli angoli sono presenti incontri di microventilazione. In tutti gli altri punti di chiusura sono presenti gli elementi "Incontro sicurezza"

* Quantità e posizione dipenderanno dal profilo dell'anta e dalla versione della ferramenta.

Panoramica della ferramenta

PS con microventilazione – RC 2 e RC 2 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 2 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile; in posizione di chiusura

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 720* – 2000 mmAltezza battuta battente **ABB**..... 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
1V		260272

[2] Movimento angolare standard – Sicurezza

	Nottolino	Cod. art.
2V		260274

[50] Movimento angolare anta secondaria in alto – Sicurezza

	Quantità IN	Nottolino	Cod. art.
1		1V	313538

[51] Movimento angolare anta secondaria in basso – Sicurezza

	Quantità IN	Nottolino	Cod. art.
1		1V	367227

[30] Limitatore di corsa

	Cod. art.
	264603

[4a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15 – Sicurezza

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x chiusura centrale a più parti		200	1V	+ 337708

[3d] Frontale cremonese – Sede maniglia centrale/variabile, anta secondaria

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Quantità IN	Cod. art.
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Chiusura centrale anta secondaria in alto		200	1	+ 450822
Chiusura centrale anta secondaria in basso		200	1	+ 280342

[3e] Scatola cremonese, entrata 30

	Cod. art.
	787677

[16] Protezione antitrapano

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile → CTL_1**[6] Chiusura centrale, verticale – Sicurezza**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172

[6] Chiusura centrale, verticale – Sicurezza

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[10] Chiusura centrale, orizzontale – Sicurezza

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475
1651 – 1850	1440	1V	603475
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	603475
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[13] Incontro sicurezza → Pagina 116**[34] Incontri di microventilazione → Pagina 120****[31] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, microventilazione**

Include guida forbice e blocchetto di comando superiore fisso			
LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	772220
		Destra	772225
901 – 1250	Sì	Sinistra	772221
		Destra	772226
1251 – 1650	Sì	Sinistra	772222
		Destra	772227
1651 – 2000	Sì	Sinistra	772223
		Destra	772228

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando			
Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN
Kit carrelli di scorrimento			
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra
			Destra
Kit carrelli di scorrimento tandem			
Sistema scorrevole parallelo	fino a 200 kg	Sì	Sinistra
			Destra

Kit guide → Pagina 108**Kit rinforzi → Pagina 107****Spessore innestabile**

Montaggio su anta secondaria NT	
Componente di sicurezza per riempire l'aria*	601500

**INFORMAZIONE**

RC 2 / RC 2 N (posizione di chiusura): sull'anta primaria, in tutti gli angoli sono presenti incontri di microventilazione.

* Quantità e posizione dipenderanno dal profilo dell'anta e dalla versione della ferramenta.



**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 720 – 1650 mmAltezza battuta battente **ABB** 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 160 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[3a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2x chiusura centrale a più parti		200	1E	+ 450821

[16] Protezione antitrapano*

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile* → CTL_1**[5] Chiusura centrale, verticale**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[9] Chiusura centrale, orizzontale

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Incontro standard → Pagina 115**[13] Incontro sicurezza → Pagina 116****[65] Kit di ammodernamento aggancio****

	Cod. art.
Per guida forbice, sistema scorrevole parallelo, ventilazione a ribalta: a supporto della funzione di aggancio	807166

[32] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, ventilazione a ribalta

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	808816
		Destra	808827
901 – 1250	Sì	Sinistra	808824
		Destra	808828
1251 – 1650	Sì	Sinistra	808825
		Destra	808829

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando				
Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra	799832
			Destra	799833

[35] Incontro AR zincato → Pagina 121**Kit guide → Pagina 108****Kit rinforzi → Pagina 107**

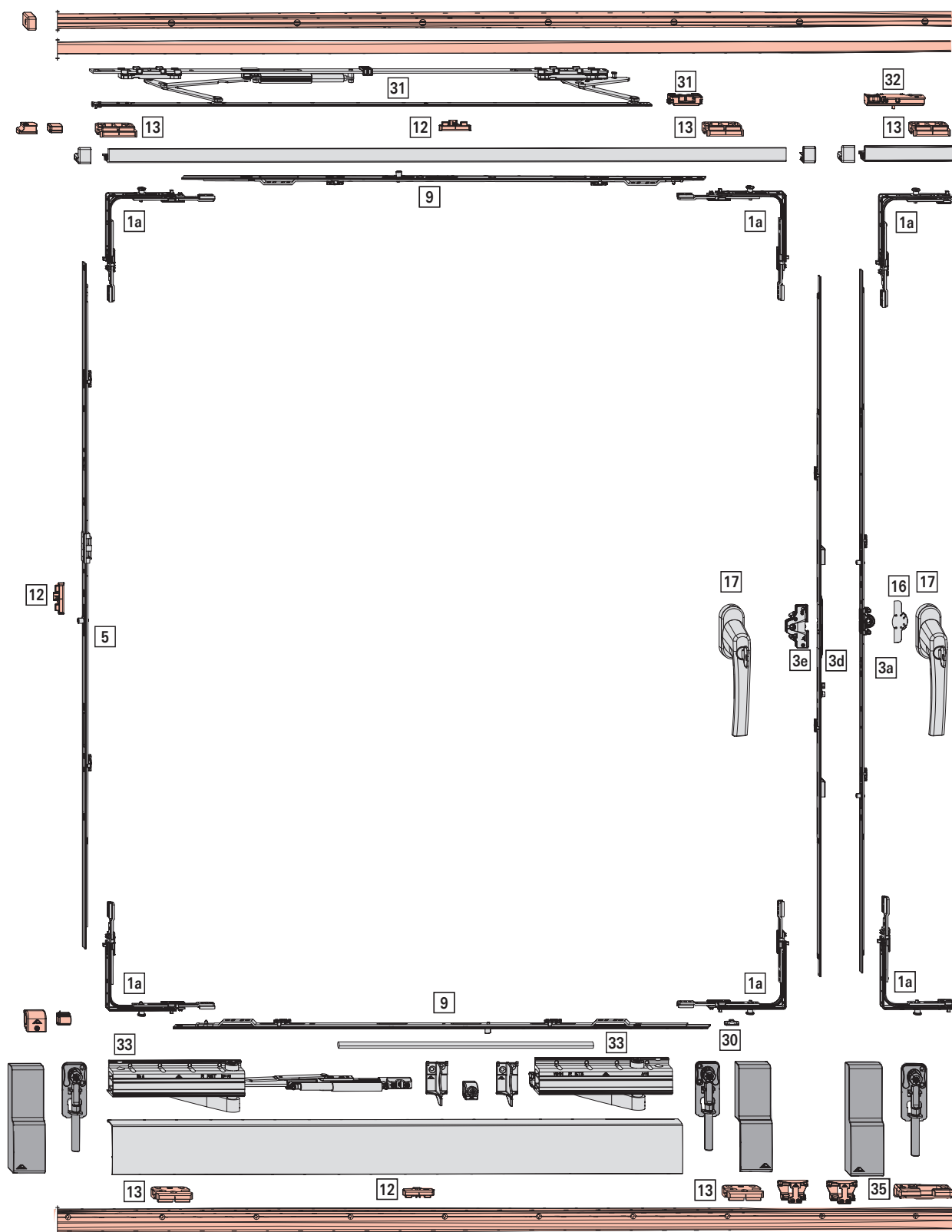
* Obbligatorio per RC 1 N.

** Facoltativo per PA > 80 kg

Panoramica della ferramenta

PS Air anta secondaria – SB / RC 1 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 1 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB**720** – 1650 mmAltezza battuta battente **ABB**.....600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 160 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[30] Limitatore di corsa

	Cod. art.
	264603

[3a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x chiusura centrale a più parti		200	1E	+ 450821

[3d] Frontale cremonese – Sede maniglia centrale/variabile, anta secondaria

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Quantità IN	Cod. art.
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Chiusura centrale anta secondaria in alto		200	1	+ 450822
Chiusura centrale anta secondaria in basso		200	1	+ 280342

[3e] Scatola cremonese, entrata 30

	Cod. art.
	787677

[16] Protezione antitrapano*

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile* → CTL_1**[5] Chiusura centrale, verticale**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti		200	1E + 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti		400	1E + 280346

[9] Chiusura centrale, orizzontale

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Incontro standard → Pagina 115**[13] Incontro sicurezza → Pagina 116****[31] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, microventilazione**

Include guida forbice e blocchetto di comando superiore fisso			
LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	772220
		Destra	772225
901 – 1250	Sì	Sinistra	772221
		Destra	772226
1251 – 1650	Sì	Sinistra	772222
		Destra	772227

[65] Kit di ammodernamento aggancio***

	Cod. art.
Per guida forbice, sistema scorrevole parallelo, ventilazione a ribalta: a supporto della funzione di aggancio	807166

[32] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, ventilazione a ribalta

Include guida forbice e blocchetto di comando superiore ribaltabile			
LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	808816
		Destra	808827
901 – 1250	Sì	Sinistra	808824
		Destra	808828
1251 – 1650	Sì	Sinistra	808825
		Destra	808829

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando			
Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra
			Destra
			799832
			799833

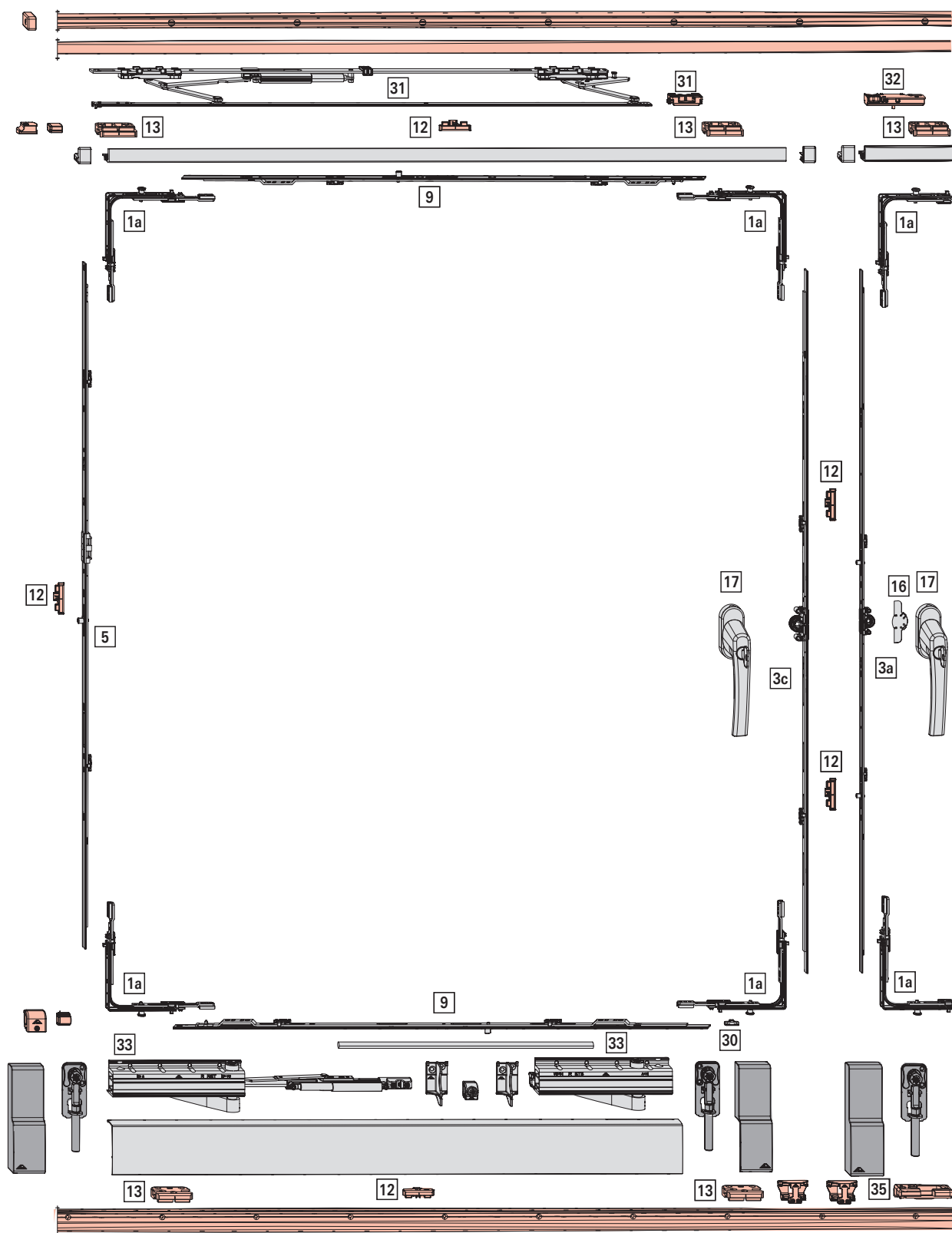
[35] Incontro AR zincato → Pagina 121**Kit guide → Pagina 108****Kit rinforzi → Pagina 107**

- * Obbligatorio per RC 1 N.
 ** Per indicazioni dettagliate sulla LBB, vedere il capitolo "Sezioni profilo"
 *** Facoltativo per PA > 80 kg

Panoramica della ferramenta

PS Air anta secondaria – SB / RC 1 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta ad incasso



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 1 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile

86 · 06/2018 · IMO_407_IT_v3

Roto Patio Alversa – PVC & Legno

Salvo modifiche

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 720 – 1650 mmAltezza battuta battente **ABB**..... 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 160 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[30] Limitatore di corsa

	Cod. art.
	264603

[3a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719
801 – 1200	401 – 600	980	1E	259720
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	259721
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	795389
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	795392
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	795392
2 x chiusura centrale a più parti		200	1E	+ 450821

[3c] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15, senza perno di chiusura

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	–	289862
801 – 1200	401 – 600	980	–	289863
1201 – 1600	601 – 800	1380	–	289864
1601 – 2000	801 – 1000	1780	–	289865
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	–	289866
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	–	289866
2 x chiusura centrale a più parti		200	–	+ 308267

[16] Protezione antitrapano*

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile* → CTL_1**[5] Chiusura centrale, verticale**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[9] Chiusura centrale, orizzontale

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466

[12] Incontro standard → Pagina 115**[13] Incontro sicurezza → Pagina 116****[31] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, microventilazione**

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	772220
		Destra	772225
901 – 1250	Sì	Sinistra	772221
		Destra	772226
1251 – 1650	Sì	Sinistra	772222
		Destra	772227

[65] Kit di ammodernamento aggancio**

	Cod. art.
Per guida forbice, sistema scorrevole parallelo, ventilazione a ribalta: a supporto della funzione di aggancio	807166

[32] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, ventilazione a ribalta

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	808816
		Destra	808827
901 – 1250	Sì	Sinistra	808824
		Destra	808828
1251 – 1650	Sì	Sinistra	808825
		Destra	808829

[33] Kit carrelli di scorrimento

Varianti	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra	799832
			Destra	799833

[35] Incontro AR zincato → Pagina 121**Kit guide → Pagina 108****Kit rinforzi → Pagina 107**

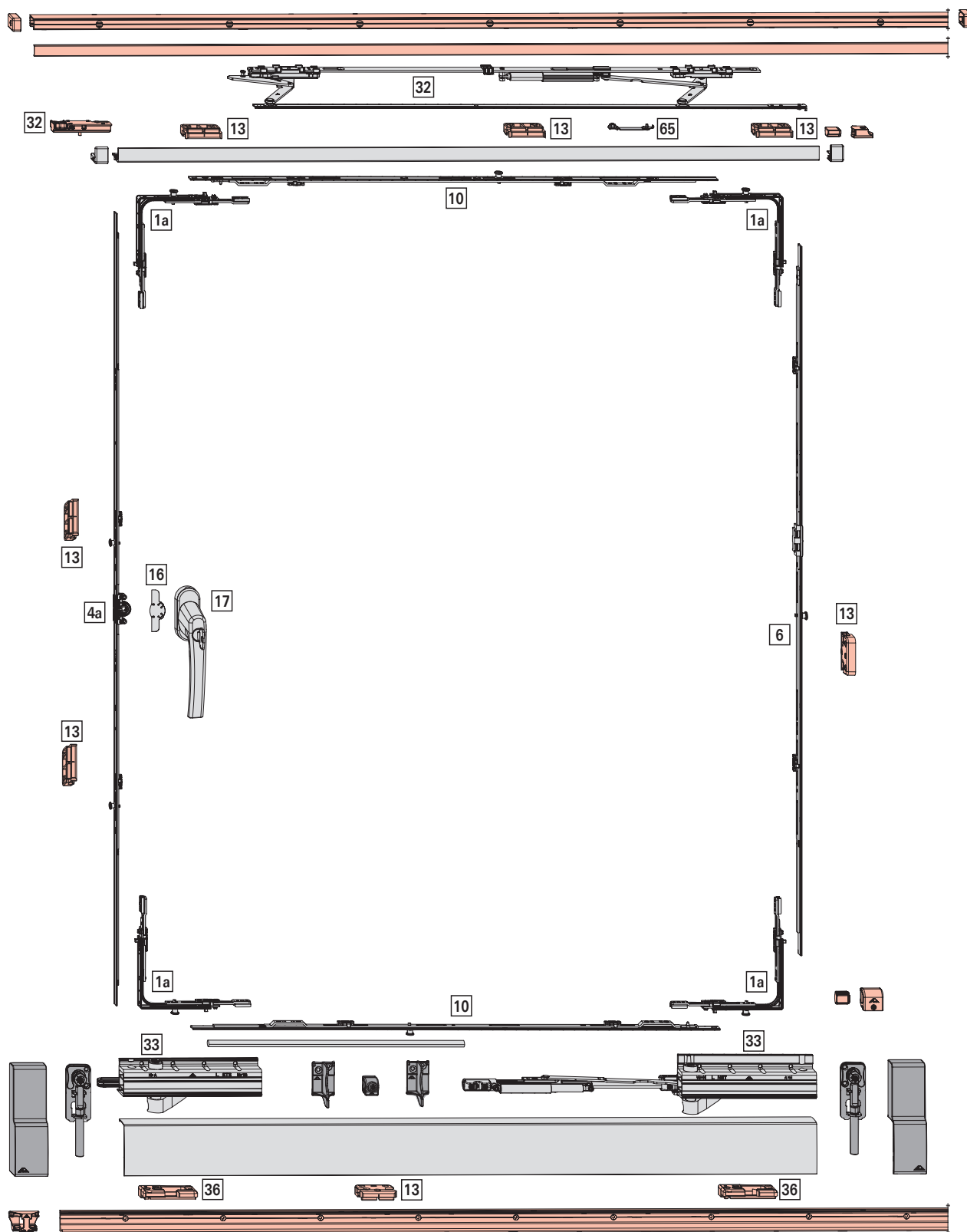
* Obbligatorio per RC 1 N.

** Facoltativo per PA > 80 kg

Panoramica della ferramenta

PS Air – RC 2 e RC 2 N

Schema A – Cremonese AR



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 2 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile

88 · 06/2018 · IMO_407_IT_v3

Roto Patio Alversa – PVC & Legno

Salvo modifiche

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 720 – 1650 mmAltezza battuta battente **ABB** 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 160 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[4a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15 – Sicurezza

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x chiusura centrale a più parti		200	1V	+ 337708

[16] Protezione antitrapano

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile → CTL_1**[6] Chiusura centrale, verticale – Sicurezza**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[10] Chiusura centrale, orizzontale – Sicurezza

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475

[13] Incontro sicurezza → Pagina 116**[65] Kit di ammodernamento aggancio****

	Cod. art.
Per guida forbice, sistema scorrevole parallelo, ventilazione a ribalta: a supporto della funzione di aggancio	807166

[32] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, ventilazione a ribalta

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	808816
		Destra	808827
901 – 1250	Sì	Sinistra	808824
		Destra	808828
1251 – 1650	Sì	Sinistra	808825
		Destra	808829

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando				
Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra	799832
			Destra	799833

[36] Incontro AR – Acciaio → Pagina 123**Kit guide → Pagina 108****Kit rinforzi → Pagina 107****Spessore innestabile**

Montaggio su anta secondaria NT	
Componente di sicurezza per riempire l'aria*	601500

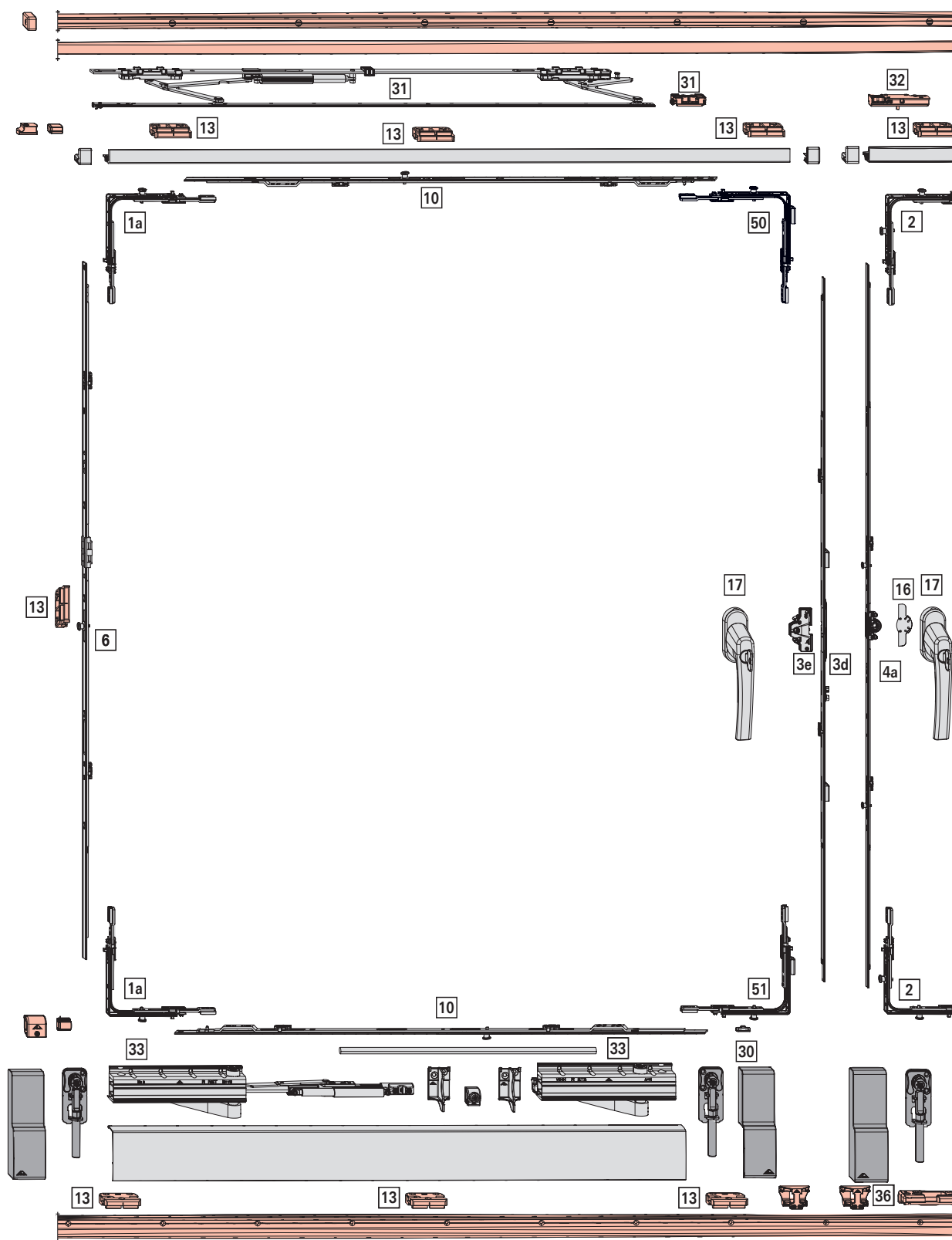
* Quantità e posizione dipenderanno dal profilo dell'anta e dalla versione della ferramenta.

** Facoltativo per PA > 80 kg

Panoramica della ferramenta

PS Air anta secondaria – RC 2 e RC 2 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 2 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB**720** – 1650 mmAltezza battuta battente **ABB**.....600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 160 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[2] Movimento angolare standard – Sicurezza

	Nottolino	Cod. art.
	2V	260274

[50] Movimento angolare anta secondaria in alto – Sicurezza

	Quantità IN	Nottolino	Cod. art.
	1	1V	313538

[51] Movimento angolare anta secondaria in basso – Sicurezza

	Quantità IN	Nottolino	Cod. art.
	1	1V	367227

[30] Limitatore di corsa

	Cod. art.
	264603

[4a] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15 – Sicurezza

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743
801 – 1200	401 – 600	980	1V	355744
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	355745
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	795390
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	795393
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	795393
2 x chiusura centrale a più parti		200	1V	+ 337708

[3d] Frontale cremonese – Sede maniglia centrale/variabile, anta secondaria

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Quantità IN	Cod. art.
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Chiusura centrale anta secondaria in alto		200	1	+ 450822
Chiusura centrale anta secondaria in basso		200	1	+ 280342

[3e] Scatola cremonese, entrata 30

	Cod. art.
	787677

[16] Protezione antitrapano

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile → CTL_1**[6] Chiusura centrale, verticale – Sicurezza**

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169

[6] Chiusura centrale, verticale – Sicurezza

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[10] Chiusura centrale, orizzontale – Sicurezza

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475

[13] Incontro sicurezza → Pagina 116**[31] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, microventilazione**

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	772220
		Destra	772225
901 – 1250	Sì	Sinistra	772221
		Destra	772226
1251 – 1650	Sì	Sinistra	772222
		Destra	772227

[65] Kit di ammodernamento aggancio***

	Cod. art.
Per guida forbice, sistema scorrevole parallelo, ventilazione a ribalta: a supporto della funzione di aggancio	807166

[32] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, ventilazione a ribalta

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	808816
		Destra	808827
901 – 1250	Sì	Sinistra	808824
		Destra	808828
1251 – 1650	Sì	Sinistra	808825
		Destra	808829

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando				
Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra	799832
			Destra	799833

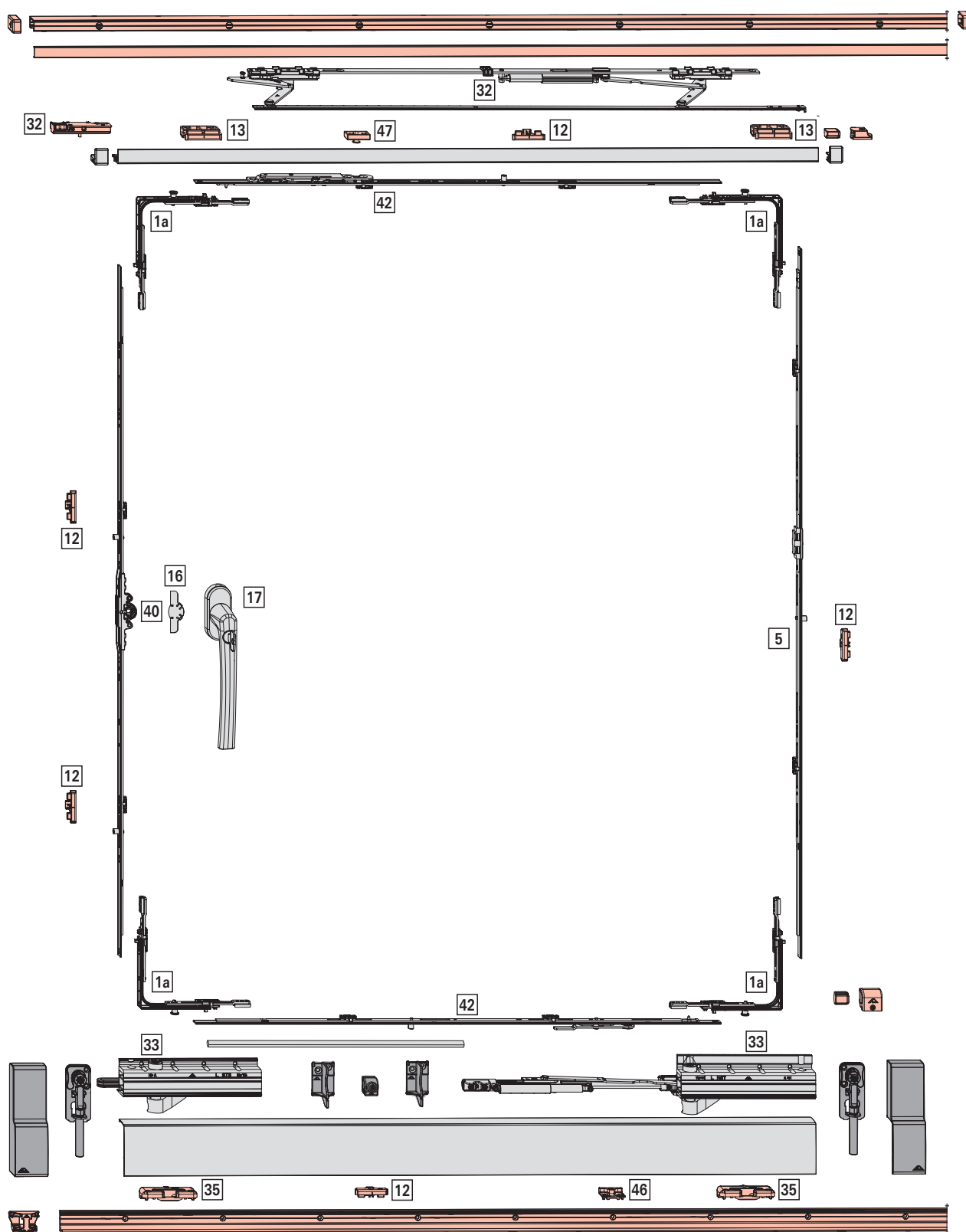
[36] Incontro AR – Acciaio → Pagina 123**Kit guide → Pagina 108****Kit rinforzi → Pagina 107****Spessore innestabile**

Montaggio su anta secondaria NT	
Componente di sicurezza per riempire l'aria*	601500

* Quantità e posizione dipenderanno dal profilo dell'anta e dalla versione della ferramenta.

** Per indicazioni dettagliate sulla LBB, vedere il capitolo "Sezioni profilo"

*** Facoltativo per PA > 80 kg



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 1 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile, rinforzato

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 720 – 2000 mmAltezza battuta battente **ABB**..... 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[40] Cremonese AR centrale/variabile, rinforzato, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718*
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719*
801 – 1200	401 – 600	980	1E	774182
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	774183
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	774184
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	774185
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	774185
2 x chiusura centrale a più parti		200	1E	+ 450821

[16] Protezione antitrapano**

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile → CTL_1****INFORMAZIONE**

Per Patio Alversa | PS Air Com, utilizzare esclusivamente maniglie da 200 mm di lunghezza.

[5] Chiusura centrale, verticale

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[42] Kit Comfort

Include chiusura centrale, orizzontale in alto con forcice comfort e in basso con dispositivo d'arresto

LBB	Lunghezza	Nottolino	DIN	Cod. art.
720 – 800	590	–	Sinistra	772309
			Destra	772310
801 – 1000	790	1E	Sinistra	772311
			Destra	772312
1001 – 1200	990	1E	Sinistra	772313
			Destra	772314
1201 – 1400	1190	1E	Sinistra	773386
			Destra	773388
1401 – 1650	1440	1E	Sinistra	773389
			Destra	773390
1651 – 1850	1440	1E	Sinistra	773389
			Destra	773390
Chiusura centrale a più parti	200	1E		+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	Sinistra	773389
			Destra	773390
Chiusura centrale a più parti	400	1E		+ 280346

[12] Incontro standard → Pagina 115**[13] Incontro sicurezza → Pagina 116****[32] Kit guide forcice, sistema scorrevole parallelo, ventilazione a ribalta**

Include guida forcice e blocchetto di comando superiore ribaltabile

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	808816
		Destra	808827
901 – 1250	Sì	Sinistra	808824
		Destra	808828
1251 – 1650	Sì	Sinistra	808825
		Destra	808829
1651 – 2000	Sì	Sinistra	808826
		Destra	808830

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando

Varianti	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Kit carrelli di scorrimento				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra	799832
			Destra	799833
Kit carrelli di scorrimento tandem				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 200 kg	Sì	Sinistra	799804
			Destra	799895

[35] Incontro AR zincato → Pagina 121**[46] Elemento telaio dispositivo d'arresto → Pagina 129****[47] Elemento telaio forcice comfort*** → Pagina 127****Kit guide → Pagina 108****Kit rinforzi → Pagina 107**

* Versione non rinforzata

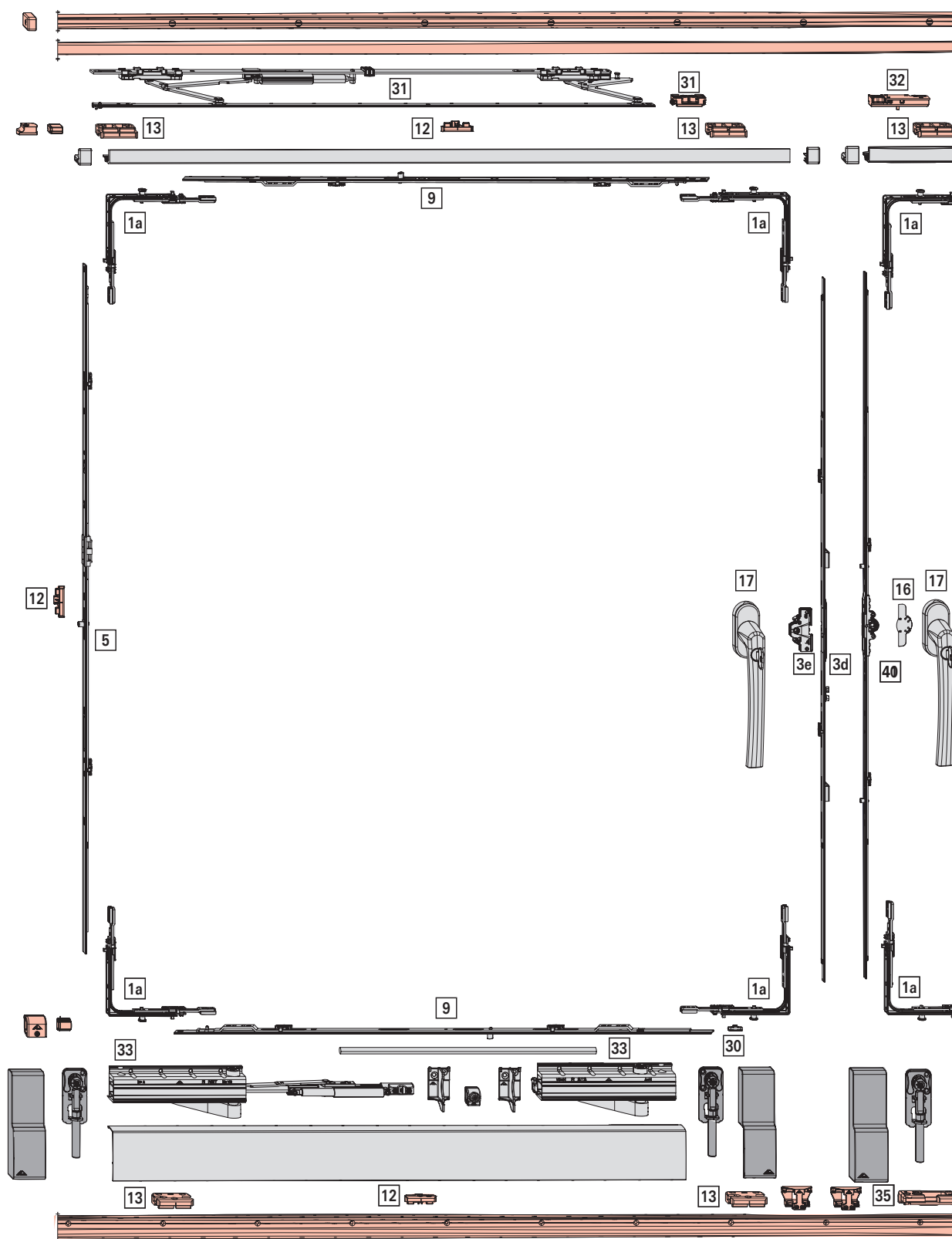
** Obbligatorio per RC 1 N.

*** A partire da LBB 1201–2000, occorrono 2 elementi telaio forcice comfort

Panoramica della ferramenta

PS Air Com anta secondaria – SB / RC 1 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 1 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile, rinforzato

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 720**** – 2000 mmAltezza battuta battente **ABB**.....600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 200 kg**[1a] Movimento angolare standard**

Nottolino	Cod. art.
1V	260272

[30] Limitatore di corsa

Cod. art.
264603

[40] Cremonese AR centrale/variabile, rinforzato, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718*
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719*
801 – 1200	401 – 600	980	1E	774182
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	774183
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	774184
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	774185
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	774185
2 x chiusura centrale a più parti	200	1E	+	450821

[3d] Frontale cremonese – Sede maniglia centrale/variabile, anta secondaria

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Quantità IN	Cod. art.
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Chiusura centrale anta secondaria in alto	200	1	+	450822
Chiusura centrale anta secondaria in basso	200	1	+	280342

[3e] Scatola cremonese, entrata 30

Cod. art.
787677

[16] Protezione antitrapano**

Cod. art.
770965

[17] Maniglia serrabile → CTL_1****INFORMAZIONE**

Per Patio Alversa | PS Air Com, utilizzare esclusivamente maniglie da 200 mm di lunghezza.

[5] Chiusura centrale, verticale

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[42] Kit Comfort

Include chiusura centrale, orizzontale in alto con forcice comfort e in basso con dispositivo d'arresto

LBB	Lunghezza	Nottolino	DIN	Cod. art.
600 – 800	590	–	Sinistra	772309
			Destra	772310
801 – 1000	790	1E	Sinistra	772311
			Destra	772312
1001 – 1200	990	1E	Sinistra	772313
			Destra	772314
1201 – 1400	1190	1E	Sinistra	773386
			Destra	773388
1401 – 1650	1440	1E	Sinistra	773389
			Destra	773390
1651 – 1850	1440	1E	Sinistra	773389
			Destra	773390
Chiusura centrale a più parti	200	1E		+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	Sinistra	773389
			Destra	773390
Chiusura centrale a più parti	400	1E		+ 280346

[9] Chiusura centrale, orizzontale

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[12] Incontro standard → Pagina 115**[13] Incontro sicurezza → Pagina 116****[31] Kit guide forcice, sistema scorrevole parallelo, microventilazione**

Include guida forcice e blocchetto di comando superiore fisso

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	772220
		Destra	772225
901 – 1250	Sì	Sinistra	772221
		Destra	772226
1251 – 1650	Sì	Sinistra	772222
		Destra	772227
1651 – 2000	Sì	Sinistra	772223
		Destra	772228

[32] Kit guide forcice, sistema scorrevole parallelo, ventilazione a ribalta

Include guida forcice e blocchetto di comando superiore ribaltabile

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	808816
		Destra	808827
901 – 1250	Sì	Sinistra	808824
		Destra	808828
1251 – 1650	Sì	Sinistra	808825
		Destra	808829
1651 – 2000	Sì	Sinistra	808826
		Destra	808830

[33] Kit carrelli di scorrimento

Incluse carrelli di scorrimento senza e con comando

Variente	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Kit carrelli di scorrimento				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra	799832
			Destra	799833
Kit carrelli di scorrimento tandem				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 200 kg	Sì	Sinistra	799804
			Destra	799895

[35] Incontro AR → Pagina 121

[46] Elemento telaio dispositivo d'arresto
→ Pagina 129

[47] Elemento telaio forbice comfort***
→ Pagina 127

Kit guide → Pagina 108

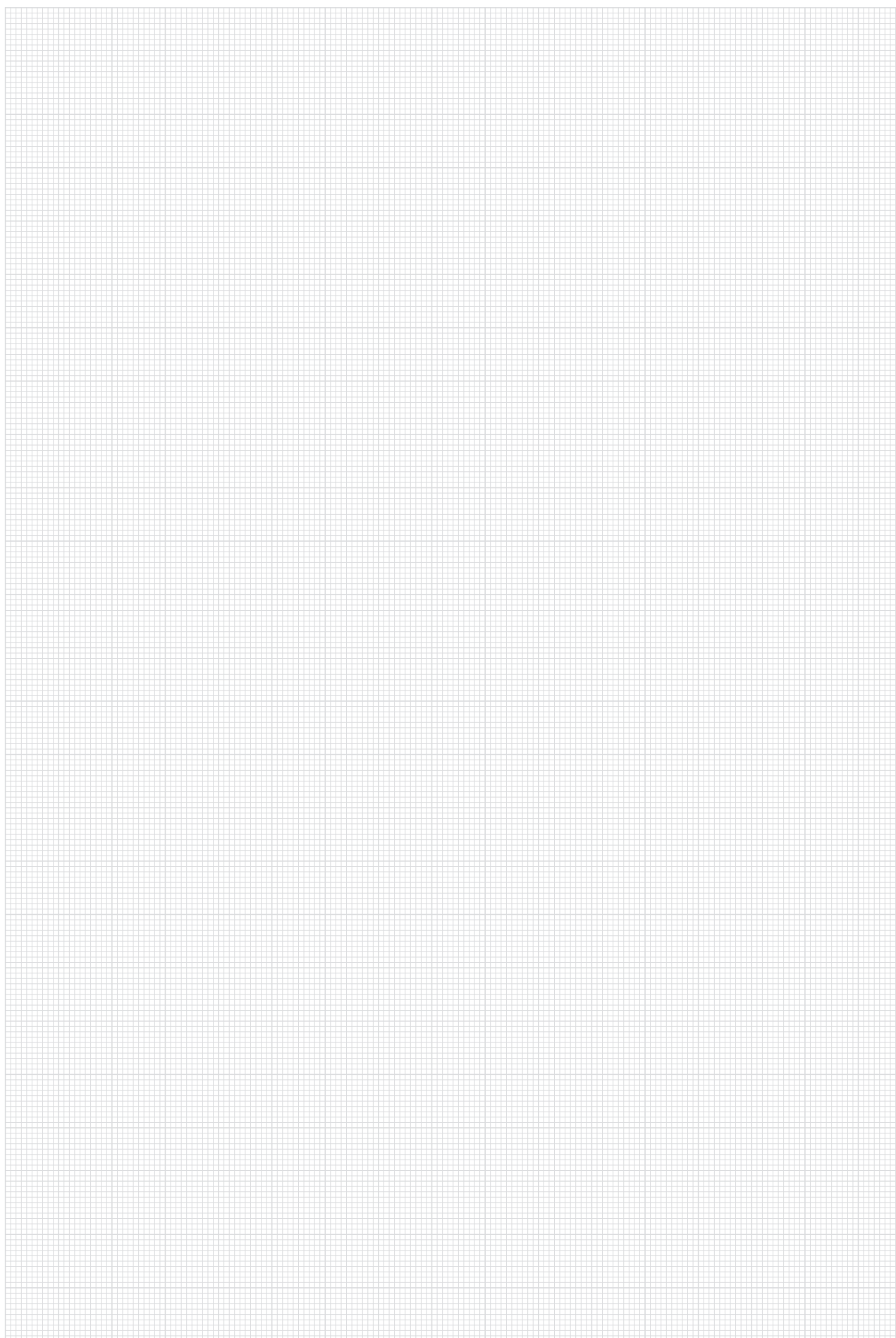
Kit rinforzi → Pagina 107

* Versione non rinforzata

** Obbligatorio per RC 1 N.

*** A partire da LBB 1201-2000, occorrono 2 elementi telaio forbice comfort

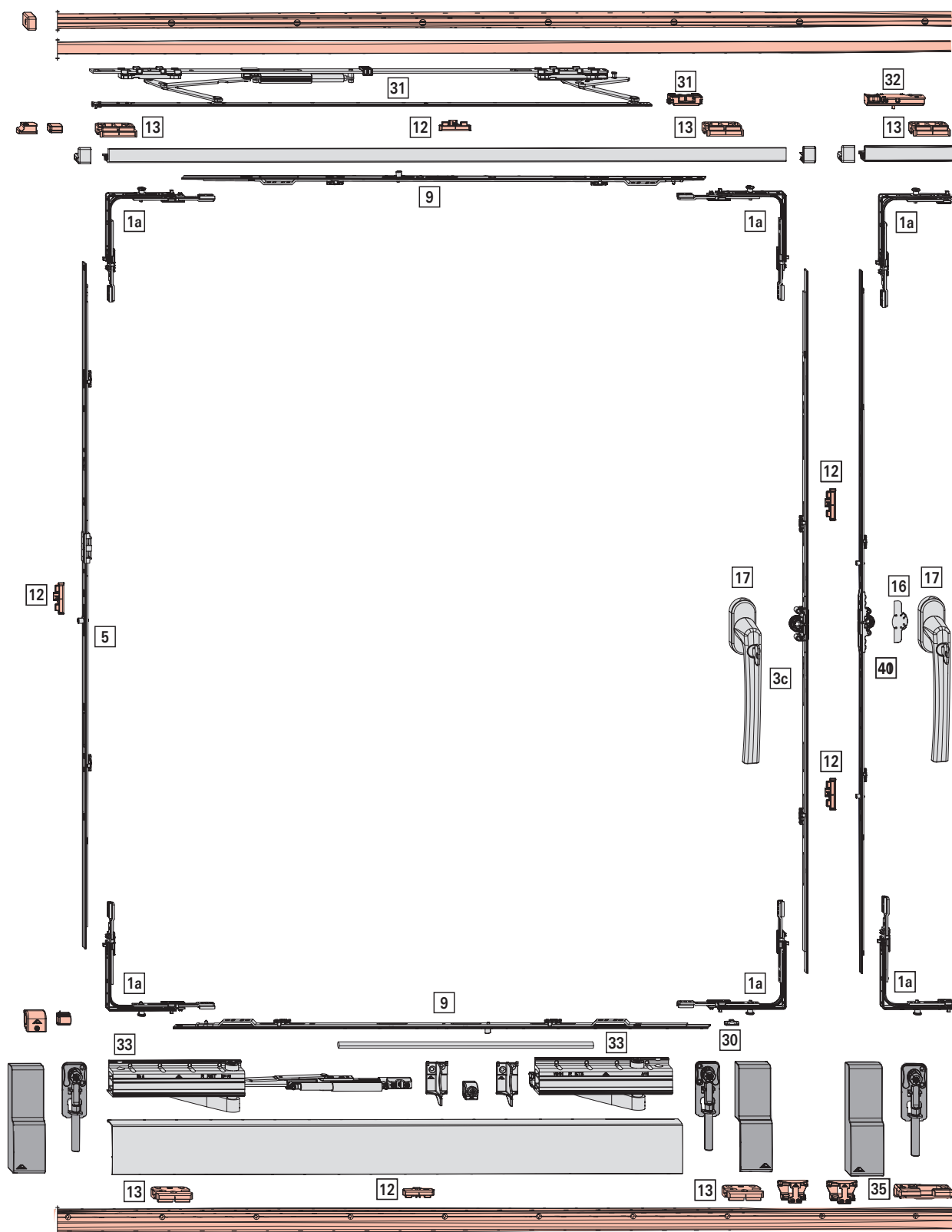
**** Per indicazioni dettagliate sulla LBB, vedere il capitolo "Sezioni profilo"



Panoramica della ferramenta

PS Air Com anta secondaria – SB / RC 1 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta ad incasso



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 1 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile, rinforzato

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 720 – 2000 mmAltezza battuta battente **ABB** 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 200 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[30] Limitatore di corsa

	Cod. art.
	264603

[40] Cremonese AR centrale/variabile, rinforzato, entrata 15

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718*
621 – 800	311 – 400	580	1E	259719*
801 – 1200	401 – 600	980	1E	774182
1201 – 1600	601 – 800	1380	2E	774183
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2E	774184
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4E	774185
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4E	774185
2 x chiusura centrale a più parti		200	1E	+ 450821

[3c] Cremonese AR centrale/variabile, entrata 15, senza perno di chiusura

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 620	225 – 310	400	–	259718
621 – 800	311 – 400	580	–	289862
801 – 1200	401 – 600	980	–	289863
1201 – 1600	601 – 800	1380	–	289864
1601 – 2000	801 – 1000	1780	–	289865
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	–	289866
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	–	289866
2 x chiusura centrale a più parti		200	–	+ 308267

[16] Protezione antitrapano**

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile → CTL_1****INFORMAZIONE**

Per Patio Alversa | PS Air Com, utilizzare esclusivamente maniglie da 200 mm di lunghezza.

[5] Chiusura centrale, verticale

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1E	774174
1001 – 1200	990	1E	774175
1201 – 1400	1190	1E	774176
1401 – 1600	1390	2E	774177
1601 – 1800	1590	2E	774178
1801 – 2000	1790	2E	774179
2001 – 2200	1990	3E	774180
2201 – 2400	2190	3E	774181
2401 – 2600	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
2601 – 2700	2190	3E	774181
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[42] Kit Comfort

Include chiusura centrale, orizzontale in alto con forcine comfort e in basso con dispositivo d'arresto

LBB	Lunghezza	Nottolino	DIN	Cod. art.
600 – 800	590	–	Sinistra	772309
			Destra	772310
801 – 1000	790	1E	Sinistra	772311
			Destra	772312
1001 – 1200	990	1E	Sinistra	772313
			Destra	772314
1201 – 1400	1190	1E	Sinistra	773386
			Destra	773388
1401 – 1650	1440	1E	Sinistra	773389
			Destra	773390
1651 – 1850	1440	1E	Sinistra	773389
			Destra	773390
Chiusura centrale a più parti	200	1E		+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	Sinistra	773389
			Destra	773390
Chiusura centrale a più parti	400	1E		+ 280346

[9] Chiusura centrale, orizzontale

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1E	603444
1001 – 1200	990	1E	603447
1201 – 1400	1190	1E	603462
1401 – 1650	1440	1E	603466
1651 – 1850	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	200	1E	+ 450821
1851 – 2000	1440	1E	603466
Chiusura centrale a più parti	400	1E	+ 280346

[12] Incontro standard → Pagina 115**[13] Incontro sicurezza → Pagina 116****[31] Kit guide forcine, sistema scorrevole parallelo, microventilazione**

Include guida forcine e blocchetto di comando superiore fisso

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	772220
		Destra	772225
901 – 1250	Sì	Sinistra	772221
		Destra	772226
1251 – 1650	Sì	Sinistra	772222
		Destra	772227
1651 – 2000	Sì	Sinistra	772223
		Destra	772228

[32] Kit guide forcine, sistema scorrevole parallelo, ventilazione a ribalta

Include guida forcine e blocchetto di comando superiore ribaltabile

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	808816
		Destra	808827
901 – 1250	Sì	Sinistra	808824
		Destra	808828
1251 – 1650	Sì	Sinistra	808825
		Destra	808829
1651 – 2000	Sì	Sinistra	808826
		Destra	808830

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando

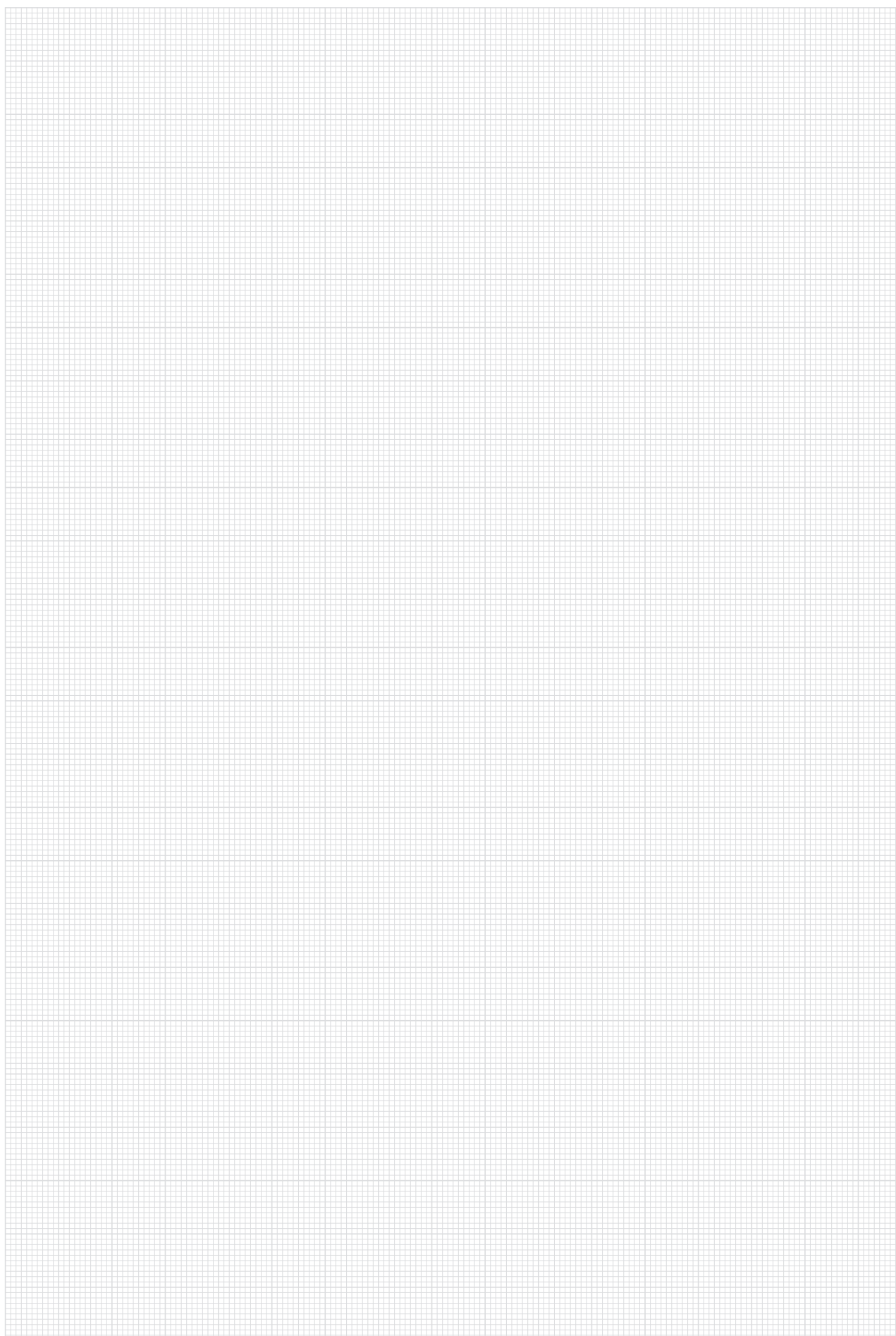
Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Kit carrelli di scorrimento				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra	799832
			Destra	799833
Kit carrelli di scorrimento tandem				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 200 kg	Sì	Sinistra	799804
			Destra	799895

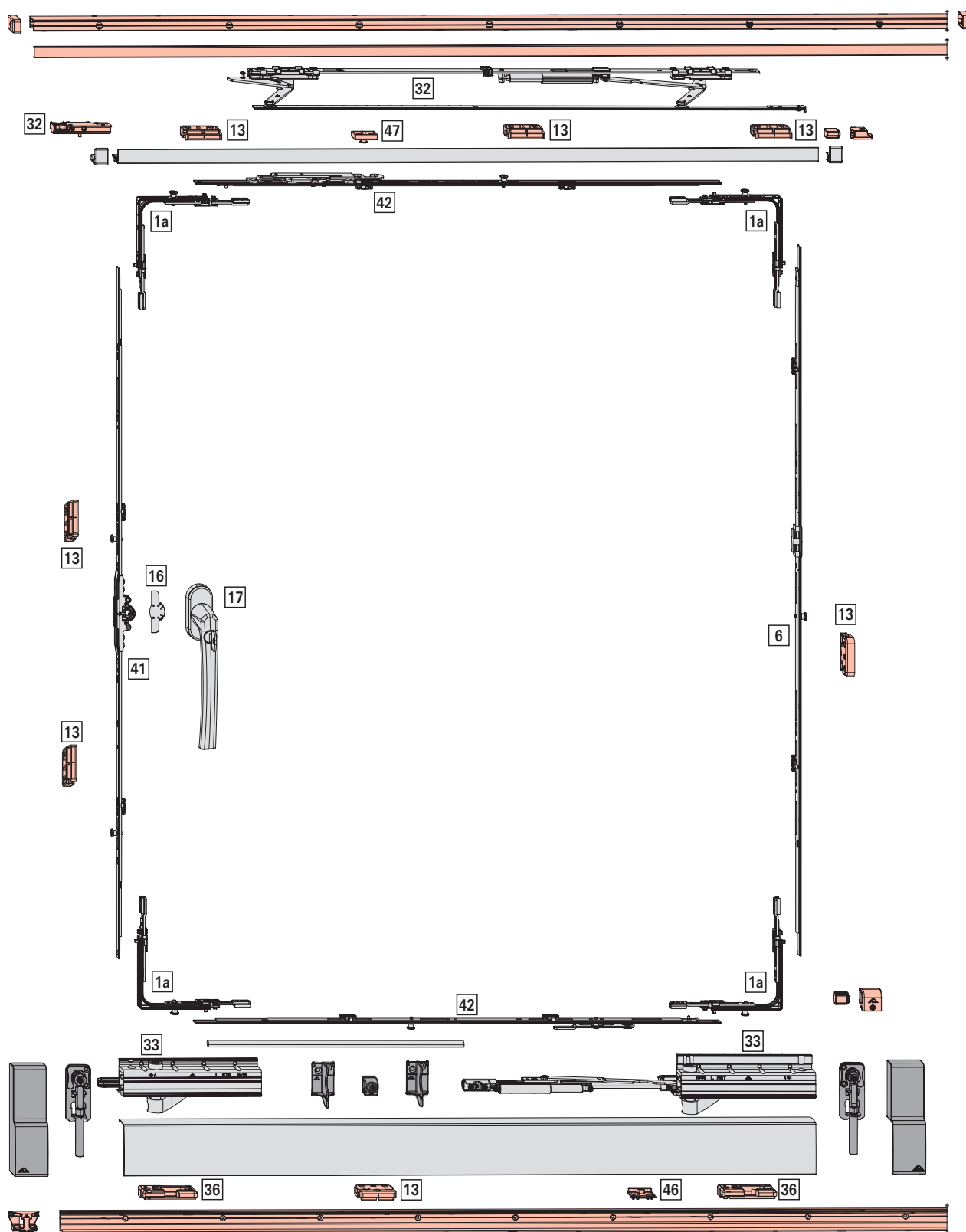
[35] Incontro AR → Pagina 121**[46] Elemento telaio dispositivo d'arresto**
→ Pagina 129**[47] Elemento telaio forbice comfort*****
→ Pagina 127**Kit guide → Pagina 108****Kit rinforzi → Pagina 107**

* Versione non rinforzata

** Obbligatorio per RC 1 N.

*** A partire da LBB 1201–2000, occorrono 2 elementi telaio forbice comfort





Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 2 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile, rinforzato

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 720 – 2000 mmAltezza battuta battente **ABB**..... 600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 160 kg / 200 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
	1V	260272

[41] Cremonese AR centrale/variabile, rinforzata, entrata 15 – Sicurezza

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743*
801 – 1200	401 – 600	980	1V	774186
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	774187
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	774188
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	774189
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	774189
2 x chiusura centrale a più parti		200	1V	+ 337708

[16] Protezione antitrapano*

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile* → CTL_1**INFORMAZIONE**

Per Patio Alversa | PS Air Com, utilizzare esclusivamente maniglie da 200 mm di lunghezza.

[6] Chiusura centrale, verticale – Sicurezza

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[42] Kit Comfort

Include chiusura centrale, orizzontale in alto con forbice comfort e in basso con dispositivo d'arresto

LBB	Lunghezza	Nottolino	DIN	Cod. art.
600 – 800	590	–	Sinistra	772309
			Destra	772310
801 – 1000	790	1V	Sinistra	776884
			Destra	776915
1001 – 1200	990	1V	Sinistra	776916
			Destra	776917
1201 – 1400	1190	1V	Sinistra	776918
			Destra	776919
1401 – 1650	1440	1V	Sinistra	776920
			Destra	776921
1651 – 1850	1440	1V	Sinistra	776920
			Destra	776921
Chiusura centrale a più parti	200	1V		+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	Sinistra	776920
			Destra	776921
Chiusura centrale a più parti	400	1V		+ 337710

[13] Incontro sicurezza → Pagina 116**[32] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, ventilazione a ribalta**

Include guida forbice e bloccetto di comando superiore ribaltabile

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	808816
		Destra	808827
901 – 1250	Sì	Sinistra	808824
		Destra	808828
1251 – 1650	Sì	Sinistra	808825
		Destra	808829
1651 – 2000	Sì	Sinistra	808826
		Destra	808830

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando

Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Kit carrelli di scorrimento				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Sì	Sinistra	799832
			Destra	799833
Kit carrelli di scorrimento tandem				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 200 kg	Sì	Sinistra	799804
			Destra	799895

[36] Incontro AR acciaio → Pagina 123**[46] Elemento telaio dispositivo d'arresto → Pagina 129****[47] Elemento telaio forbice comfort** → Pagina 127****Kit guide → Pagina 108****Kit rinforzi > 100 kg → Pagina 107****Spessore innestabile**

Montaggio su anta secondaria NT

Componente di sicurezza per riempire l'aria***	601500
--	---------------

* Versione non rinforzata

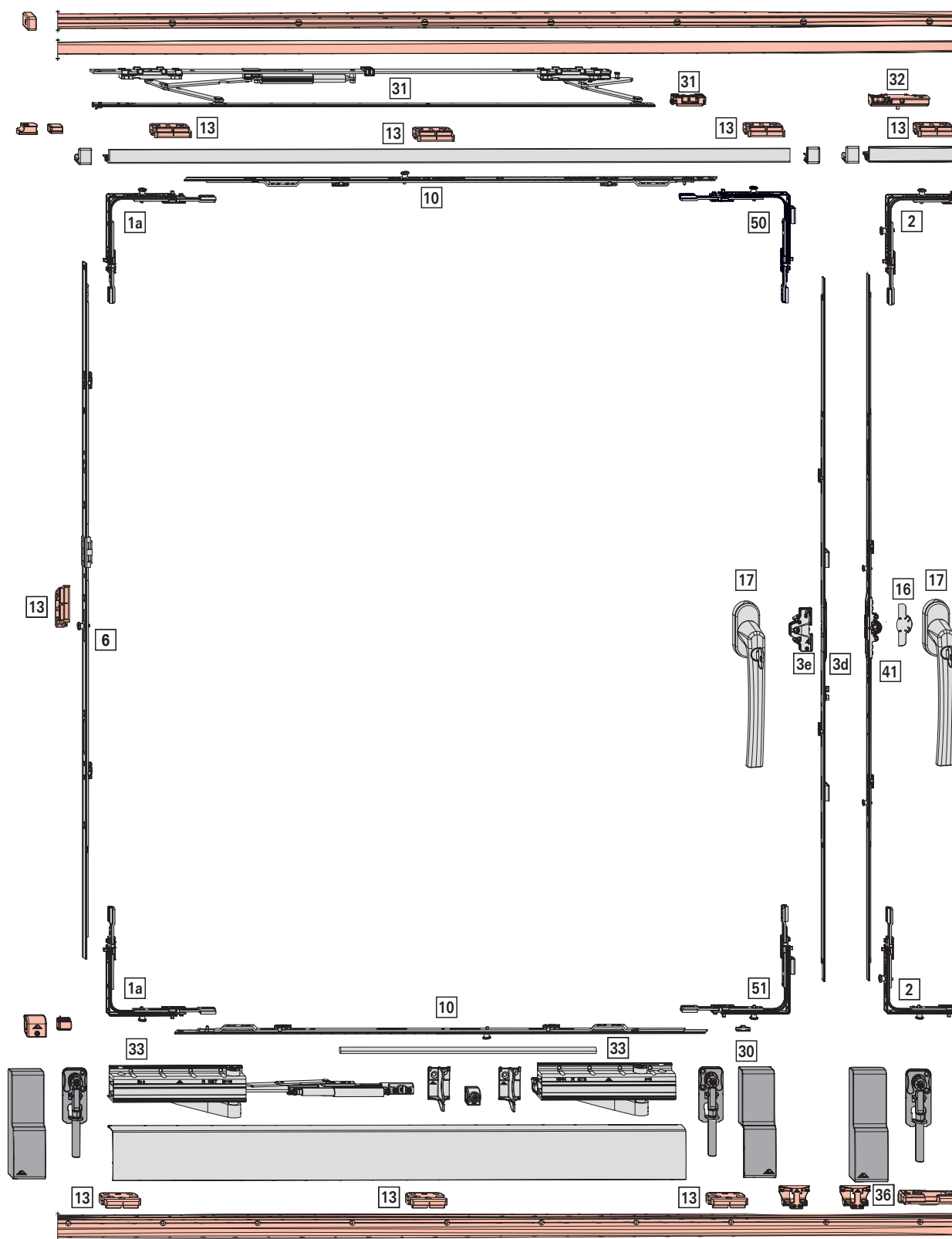
** A partire da LBB 1201–2000, occorrono 2 elementi telaio forbice comfort

*** Quantità e posizione dipenderanno dal profilo dell'anta e dalla versione della ferramenta.

Panoramica della ferramenta

PS Air Com anta secondaria – RC 2 e RC 2 N

Schema C – Cremonese AR con cava ferramenta contrapposta



Nell'illustrazione: fino a 160 kg; RC 2 N; LBB 1450; ABB 1300; cremonese AR centrale/variabile, rinforzato

**Campo di applicazione**Larghezza battuta battente **LBB** 720**** – 2000 mmAltezza battuta battente **ABB**.....600 – 2700 mmPeso anta **PA** max. 200 kg**[1a] Movimento angolare standard**

	Nottolino	Cod. art.
1V		260272

[2] Movimento angolare standard – Sicurezza

	Nottolino	Cod. art.
2V		260274

[50] Movimento angolare anta secondaria in alto – Sicurezza

	Quantità IN	Nottolino	Cod. art.
1		1V	313538

[51] Movimento angolare anta secondaria in basso – Sicurezza

	Quantità IN	Nottolino	Cod. art.
1		1V	367227

[30] Limitatore di corsa

	Cod. art.
	264603

[41] Cremonese AR centrale/variabile, rinforzata, entrata 15 – Sicurezza

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
620 – 800	311 – 400	580	1V	355743*
801 – 1200	401 – 600	980	1V	774186
1201 – 1600	601 – 800	1380	2V	774187
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2V	774188
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4V	774189
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4V	774189
2 x chiusura centrale a più parti		200	1V	+ 337708

[3d] Frontale cremonese – Sede maniglia centrale/variabile, anta secondaria

ABB	Altezza maniglia	Lunghezza	Quantità IN	Cod. art.
801 – 1200	401 – 600	980	1	788319
1201 – 1600	601 – 800	1380	2	788321
1601 – 2000	801 – 1000	1780	2	788323
2001 – 2400	1001 – 1200	2180	4	788325
2401 – 2700	1201 – 1350	2180	4	788325
Chiusura centrale anta secondaria in alto		200	1	+ 450822
Chiusura centrale anta secondaria in basso		200	1	+ 280342

[3e] Scatola cremonese, entrata 30

	Cod. art.
	787677

[16] Protezione antitrapano*

	Cod. art.
	770965

[17] Maniglia serrabile* → CTL_1**INFORMAZIONE**

Per Patio Alversa | PS Air Com, utilizzare esclusivamente maniglie da 200 mm di lunghezza.

[6] Chiusura centrale, verticale – Sicurezza

ABB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	774165
801 – 1000	790	1V	774167
1001 – 1200	990	1V	774168
1201 – 1400	1190	1V	774169
1401 – 1600	1390	2V	774170
1601 – 1800	1590	2V	774171
1801 – 2000	1790	2V	773124
2001 – 2200	1990	3V	774172
2201 – 2400	2190	3V	774173
2401 – 2600	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
2601 – 2700	2190	3V	774173
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[42] Kit Comfort

LBB	Lunghezza	Nottolino	DIN	Cod. art.
600 – 800	590	–	Sinistra	772309
			Destra	772310
801 – 1000	790	1V	Sinistra	776884
			Destra	776915
1001 – 1200	990	1V	Sinistra	776916
			Destra	776917
1201 – 1400	1190	1V	Sinistra	776918
			Destra	776919
1401 – 1650	1440	1V	Sinistra	776920
			Destra	776921
1651 – 1850	1440	1V	Sinistra	776920
			Destra	776921
Chiusura centrale a più parti	200	1V		+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	Sinistra	776920
			Destra	776921
Chiusura centrale a più parti	400	1V		+ 337710

[10] Chiusura centrale, orizzontale – Sicurezza

LBB	Lunghezza	Nottolino	Cod. art.
600 – 800	590	–	603442
801 – 1000	790	1V	603472
1001 – 1200	990	1V	603473
1201 – 1400	1190	1V	603474
1401 – 1650	1440	1V	603475
1651 – 1850	1440	1V	603475
Chiusura centrale a più parti	200	1V	+ 337708
1851 – 2000	1440	1V	603475
Chiusura centrale a più parti	400	1V	+ 337710

[13] Incontro sicurezza → Pagina 116**[31] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, microventilazione**

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Sì	Sinistra	772220
		Destra	772225
901 – 1250	Sì	Sinistra	772221
		Destra	772226
1251 – 1650	Sì	Sinistra	772222
		Destra	772227
1651 – 2000	Sì	Sinistra	772223
		Destra	772228

[32] Kit guide forbice, sistema scorrevole parallelo, ventilazione a ribalta

Include guida forbice e blocchetto di comando superiore ribaltabile

LBB	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
720 – 900	Si	Sinistra	808816
		Destra	808827
901 – 1250	Si	Sinistra	808824
		Destra	808828
1251 – 1650	Si	Sinistra	808825
		Destra	808829
1651 – 2000	Si	Sinistra	808826
		Destra	808830

[33] Kit carrelli di scorrimento

Include carrello di scorrimento senza e con comando

Variante	Peso	Ammortizzazione	DIN	Cod. art.
Kit carrelli di scorrimento				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 160 kg	Si	Sinistra	799832
			Destra	799833
Kit carrelli di scorrimento tandem				
Sistema scorrevole parallelo	fino a 200 kg	Si	Sinistra	799804
			Destra	799895

[36] Incontro AR – Acciaio → Pagina 123

**[46] Elemento telaio dispositivo d'arresto
→ Pagina 129**

[47] Elemento telaio forbice comfort
→ Pagina 127**

Kit guide → Pagina 108

Kit rinforzi → Pagina 107

Spessore innestabile

Montaggio su anta secondaria NT

Componente di sicurezza per riempire l'aria***	601500
--	---------------

* Versione non rinforzata

** A partire da LBB 1201–2000, occorrono 2 elementi telaio forbice comfort

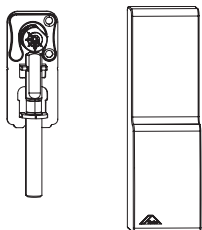
*** Quantità e posizione dipenderanno dal profilo dell'anta e dalla versione della ferramenta.

**** Per indicazioni dettagliate sulla LBB, vedere il capitolo "Sezioni profilo"



5 Kit ferramenta

5.1 Kit rinforzi



					Nº
Rinforzi e coperture	con peso anta > 100 kg	Sistema scorrevole parallelo Sistema ad anta ribalta scorrevole	R01.1	Argento naturale	793508
			R04.4	Marrone nerastro	797514
			R05.3	Bronzo medio	793509
			R05.4	Bronzo scuro	793510
			R05.5	Bronzo	793511
			R06.2	Nero intenso	793512
			R07.2	Bianco traffico	793513
			R07.3	Bianco crema	793514

Contenuto

Figura	Quantità	Denominazione
	2	Rinforzi
	2	Coperture

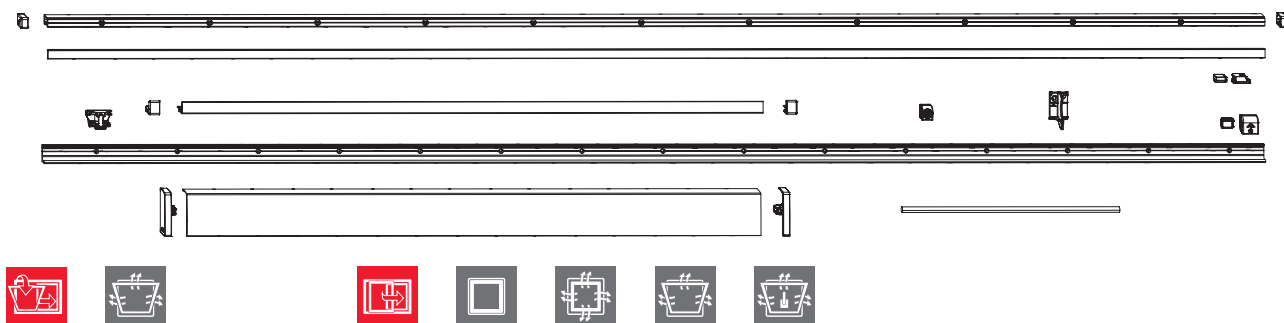


INFORMAZIONI

Utilizzo dei rinforzi

- **Sistema ad anta ribalta scorrevole:** per peso anta > 100 kg
- **Sistema scorrevole parallelo:** deve essere sempre utilizzato

5.2 Kit guide



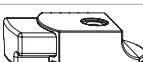


5.2.1 Kit guide con guida superiore anta 13

				Nº
R01.1	Argento naturale	600 – 900	1930	766764
		901 – 1050	2230	766775
		1051 – 1250	2630	766777
		1251 – 1450	3030	766779
		1451 – 1650	3430	766780
		1651 – 2000	4130	769693
R04.4	Marrone nerastro	600 – 900	1930	796795
		901 – 1050	2230	796796
		1051 – 1250	2630	796797
		1251 – 1450	3030	796798
		1451 – 1650	3430	796799
		1651 – 2000	4130	796800
R05.3	Bronzo medio	600 – 900	1930	766781
		901 – 1050	2230	766782
		1051 – 1250	2630	766784
		1251 – 1450	3030	766785
		1451 – 1650	3430	766786
		1651 – 2000	4130	769742
R05.4	Bronzo scuro	600 – 900	1930	766787
		901 – 1050	2230	766788
		1051 – 1250	2630	766789
		1251 – 1450	3030	766790
		1451 – 1650	3430	766791
		1651 – 2000	4130	769775
R05.5	Bronzo	600 – 900	1930	769781
		901 – 1050	2230	769789
		1051 – 1250	2630	769794
		1251 – 1450	3030	769797
		1451 – 1650	3430	769798
		1651 – 2000	4130	769799
R06.2	Nero intenso	600 – 900	1930	780454
		901 – 1050	2230	780475
		1051 – 1250	2630	780476
		1251 – 1450	3030	780477
		1451 – 1650	3430	780478
		1651 – 2000	4130	780479
R07.2	Bianco traffico	600 – 900	1930	766792
		901 – 1050	2230	766793
		1051 – 1250	2630	766794
		1251 – 1450	3030	766795
		1451 – 1650	3430	766796
		1651 – 2000	4130	769807

				Nº
R07.3	Bianco crema	600 – 900	1930	766797
		901 – 1050	2230	766798
		1051 – 1250	2630	766799
		1251 – 1450	3030	766800
		1451 – 1650	3430	766801
		1651 – 2000	4130	769813

Contenuto

	Figura	Quantità	Denominazione
		1	Guida di scorrimento superiore
		1	Profilo di copertura guida di scorrimento superiore
		2	Coperture guida di scorrimento superiore
		1	Guida inferiore
		1	Profilo di copertura carrelli di scorrimento
		2	Coperture profilo di copertura carrelli di scorrimento
		1	Guida superiore anta 13
		2	Coperture guida superiore anta
		1	Asta di collegamento
		1	Blocchetto di comando inferiore
		1	Elemento d'arresto superiore
		1	Elemento d'arresto inferiore
		0 [10] 1 [11]	Elemento portante
		1 [12] 2 [13]	Elemento portante

[10] Con LBB ≤ 1450 mm

[11] Con LBB > 1450 mm

[12] Con LBB ≤ 1450 mm

[13] Con LBB > 1450 mm

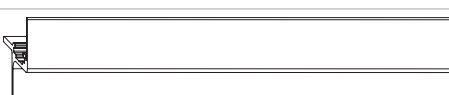


5.2.2 Kit guide con guida superiore anta 20

				Nº
R01.1	Argento naturale	600 – 900	1930	796939
		901 – 1050	2230	797006
		1051 – 1250	2630	797007
		1251 – 1450	3030	797008
		1451 – 1650	3430	797010
		1651 – 2000	4130	797009
R04.4	Marrone nerastro	600 – 900	1930	797093
		901 – 1050	2230	797094
		1051 – 1250	2630	797105
		1251 – 1450	3030	797106
		1451 – 1650	3430	797107
		1651 – 2000	4130	797108
R05.3	Bronzo medio	600 – 900	1930	797011
		901 – 1050	2230	797012
		1051 – 1250	2630	797013
		1251 – 1450	3030	797014
		1451 – 1650	3430	797091
		1651 – 2000	4130	797092
R05.4	Bronzo scuro	600 – 900	1930	797109
		901 – 1050	2230	797130
		1051 – 1250	2630	797131
		1251 – 1450	3030	797132
		1451 – 1650	3430	797133
		1651 – 2000	4130	797134
R05.5	Bronzo	600 – 900	1930	797377
		901 – 1050	2230	797378
		1051 – 1250	2630	797379
		1251 – 1450	3030	797380
		1451 – 1650	3430	797381
		1651 – 2000	4130	797382
R06.2	Nero intenso	600 – 900	1930	797419
		901 – 1050	2230	797420
		1051 – 1250	2630	797421
		1251 – 1450	3030	797422
		1451 – 1650	3430	797423
		1651 – 2000	4130	797424
R07.2	Bianco traffico	600 – 900	1930	797383
		901 – 1050	2230	797408
		1051 – 1250	2630	797409
		1251 – 1450	3030	797410
		1451 – 1650	3430	797411
		1651 – 2000	4130	797412

				Nº
R07.3	Bianco crema	600 – 900	1930	797413
		901 – 1050	2230	797414
		1051 – 1250	2630	797415
		1251 – 1450	3030	797416
		1451 – 1650	3430	797417
		1651 – 2000	4130	797418

Contenuto

	Figura	Quantità	Denominazione
		1	Guida di scorrimento superiore
		1	Profilo di copertura guida di scorrimento superiore
		2	Coperture guida di scorrimento superiore
		1	Guida inferiore
		1	Profilo di copertura carrelli di scorrimento
		2	Coperture profilo di copertura carrelli di scorrimento
		1	Guida superiore anta 20
		2	Coperture guida superiore anta
		1	Asta di collegamento
		1	Blocchetto di comando inferiore
		1	Elemento d'arresto superiore
		1	Elemento d'arresto inferiore
		0 [14] 1 [15]	Elemento portante
		1 [16] 2 [17]	Elemento portante

[14] Con LBB ≤ 1450 mm

[15] Con LBB > 1450 mm

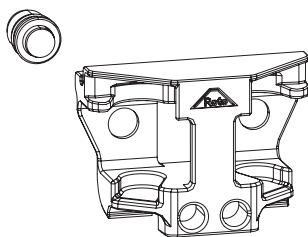
[16] Con LBB ≤ 1450 mm

[17] Con LBB > 1450 mm



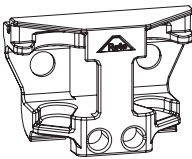
5.3 Kit blocchetti di comando

per schema D



 Blocchetto di comando inferiore scorrevole e nottolino di arresto	 per lo schema D	 Roto Sil	 1 Pezzo	 809477
		Nero	1 Pezzo	809478



Figura	Quantità	Denominazione
	1	Blocchetto di comando inferiore scorrevole
	2	Nottolino di tenuta

6 Elementi telaio



INFORMAZIONI

Altri elementi telaio su richiesta.

6.1 PVC



INFORMAZIONI

Nei paragrafi seguenti sono illustrati gli elementi telaio del gruppo di prodotti Roto NT. Questi vengono utilizzati anche per Roto Patio Alversa.

- Incontri – Standard → *da pagina 115*
- Incontri – Sicurezza → *da pagina 116*
- Incontri AR – Standard → *da pagina 121*

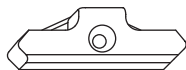
Roto Patio Alversa non supporta però necessariamente tutti i sistemi di profili qui descritti.

Ulteriori sistemi di profili su richiesta.



6.1.1 Incontri

6.1.1.1 Standard

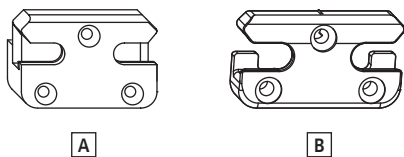


			Nº
Actual Solar 600	13	N	349807
Alphacan System Class	13	N	314251
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 LB Profile Pad Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco Living 82	13	N	331489
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Dimex Komfort Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60 Schüco Corona MD	13	N	350192
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Dimex Contour Dimex Elegance	13	N	341485
Brüggmann BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Brüggmann BluEvolution 73 AD Veka Softline 82 MD	13	N	332438
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	13	J	281601
Deceuninck Zendow	13	N	370071
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	13	N	319744
Inoutic AD 13 Inoutic Eforte Inoutic MD 100 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	13	J	260370
KBE 70 AD KBE 70 MD Kömmerling Gold	13	N	338070
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	N	334957
Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF	13	N	457090
Plus Plan Plus Tec	13	J	264316

			Nº
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	13	N	332439
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	N	482541
Salamander 2D Salamander 3D Salamander BluEvolution 92 Salamander Streamline 76	13	N	486195
Trocal 88+ Trocal Innonova 2000	13	J	290127
Trocal Confort	13	J	263032
Trocal Innonova 70.A5 AD Trocal Innonova 70.M5 MD	13	N	336797
Wymar 2000	13	N	287033
Wymar 3000	13	N	374157

6.1.1.2 Sicurezza

Zinco



Assegnazione	Significato
[A]	Con fondo
[B]	Senza fondo

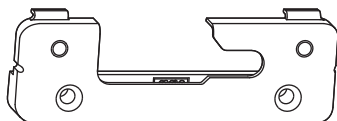


				Nº
Actual Solar 600	13	J	–	349808
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 LB Profile Pad Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco Living 82	13	J	–	260395
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco Living 82	13	N	–	331490
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Dimex Komfort Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60	13	J	–	257357

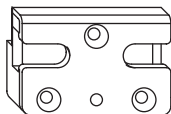


				Nº
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Dimex Contour Dimex Elegance	13	J	–	292194
Brüggmann BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Softline AD 13 Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Brüggmann BluEvolution 73 AD	13	N	–	348410
Brüggmann BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Softline AD 13 Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Brüggmann BluEvolution 73 AD Veka Softline 82 MD	13	J	–	260396
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	13	J	–	281632
Deceuninck Zendow	13	J	–	370072
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	13	J	–	260393
Inoutic AD 13 Inoutic Eforte Inoutic MD 100 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	13	J	–	260394
KBE 70 AD Kömmerling Gold	13	J	–	289941
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	N	–	334958
Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF	13	J	–	258303
Plus Plan Plus Tec	13	J	–	264327
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 986 EuroDesign 86	13	J	–	316942
Rehau S 980 Geneo	13	J	–	496019
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD	13	J	–	260399
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76	13	J	–	365385
Trocal Innonova 70.A5 AD Trocal Innonova 70.M5 MD	13	N	–	336810
Trocal 88+ Trocal Innonova 2000	13	N	–	290128
Trocal Confort	13	J	–	263033
Wymar 2000	13	J	–	380115
Wymar 3000	13	J	–	374194

Acciaio



A



B

Assegnazione		Significato
	[A]	Incontro a sinistra/destra
	[B]	Incontro simmetrico



					Nº
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD LB Profile Pad Schüco Living 82	13	J	–		260423
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Schüco Corona AD	13	J	–		257358
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Dimex Contour Dimex Elegance	13	J	–		501486
Brüggmann BluEvolution 82 Schüco Corona CT70 AD Veka Softline 70 AD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Brüggmann BluEvolution 73 AD Veka Alphaline 90 Veka Softline 82 MD	13	J	–		260424
Deceuninck Zendow	13	J	–		607925
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	13	J	–		260421
Inoutic AD 13 Inoutic Eforte Inoutic Favorite AD 13 Inoutic MD 100 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	13	J	–		260422
KBE 70 AD	13	N	Sinistra		289972
	13	N	Destra		289976
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurofutur Classic Kömmerling Eurofutur Elegance	13	N	–		334962
Kömmerling Eurodur 3S Wymar 3000 Kömmerling Eurodur MPF	13	J	–		260417
Rehau S 735 MD Rehau S 788 Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 969 Synego Rehau S 980 Geneo Rehau S 986 EuroDesign 86	13	J	–		260418



				N°
Roplasto 4K Roplasto 7001 AD Roplasto 7001 MD Plus Plan Plus Tec	13	J	–	260425
Salamander Design 2D	13	N	Sinistra	314270
Salamander Design 3D Salamander Streamline 76	13	N	Destra	314271
Trocal 88+	13	N	Sinistra	291565
Trocal Innonova 2000 Trocal S900	13	N	Destra	291566
Trocal Innonova 70.A5 AD Trocal Innonova 70.M5 MD	13	N	–	336812

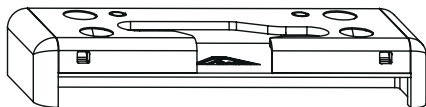


INFORMAZIONI

Per la versione sinistra della porta scorrevole parallela o a ribalta scorrevole (DIN 107), ordinare l'elemento telaio destro.

Per la versione destra della porta scorrevole parallela o a ribalta scorrevole (DIN 107), ordinare l'elemento telaio sinistro.

6.1.1.3 Microventilazione



			Nº
Actual Solar 600 Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Brüggmann BluEvolution 82 Veka Softline 82 MD	Sinistra	4 Pezzo	774666
	Destra	4 Pezzo	774651
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Dimex Contour Dimex Elegance LB Profile Pad Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco Living 82	Sinistra	4 Pezzo	774668
	Destra	4 Pezzo	774667
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Dimex Komfort Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60 Schüco Corona MD	Sinistra	4 Pezzo	774679
	Destra	4 Pezzo	774678
Deceuninck Zendow 3000	Sinistra	4 Pezzo	774681
	Destra	4 Pezzo	774680
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	Sinistra	4 Pezzo	774677
	Destra	4 Pezzo	774676
Inoutic AD 13 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	Sinistra	4 Pezzo	774675
	Destra	4 Pezzo	774674
KBE 70 AD KBE 70 MD Kömmerling Gold	Sinistra	4 Pezzo	774700
	Destra	4 Pezzo	774699
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF Kömmerling Eurofutur Classic	Sinistra	4 Pezzo	774692
	Destra	4 Pezzo	774691
Plus Plan Plus Tec	Sinistra	4 Pezzo	774685
	Destra	4 Pezzo	774684
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)	Sinistra	4 Pezzo	774698
	Destra	4 Pezzo	774697
Rehau S 980 Geneo	Sinistra	4 Pezzo	774672
	Destra	4 Pezzo	774670
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76	Sinistra	4 Pezzo	774703
	Destra	4 Pezzo	774702
Tropical 88+ Tropical Innova 2000	Sinistra	4 Pezzo	774690
	Destra	4 Pezzo	774689

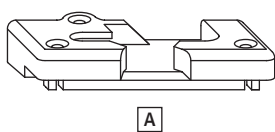
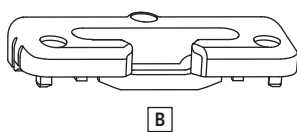


			Nº
Trocal Innonova 70 AD+ Trocal Innonova 70 MD+	Sinistra	4 Pezzo	774688
	Destra	4 Pezzo	774686
Wymar 3000	Sinistra	4 Pezzo	774683
	Destra	4 Pezzo	774682

6.1.2 Incontro AR

6.1.2.1 Standard

Zinco



Assegnazione	Significato
[A]	Con fondo
[B]	Senza fondo



				Nº
Actual Solar 600	13	N	–	349806
	13	J	Sinistra	350425
	13	J	Destra	349816
Alphacan System Class	13	J	Sinistra	314285
	13	J	Destra	314286
Aluplast Ideal 2000	13	N	–	331487
Aluplast Ideal 3000	13	J	Sinistra	260501
Schüco Corona CT70 MD	13	J	Destra	260502
Schüco Corona SI82 MD	13	J	Destra	260502
LB Profile Pad	13	J	Destra	260502
Schüco Living 82	13	J	Destra	260502
Aluplast Ideal 4000	13	N	–	350190
Aluplast Ideal 5000	13	J	Sinistra	257364
Aluplast Ideal 6000	13	J	Destra	257365
Schüco Corona AD	13	J	Destra	257365
Aluplast Ideal 8000	13	J	Destra	257365
Dimex Komfort	13	J	Destra	257365
Schüco Corona 60 Vision	13	J	Destra	257365
Schüco Corona AS 60	13	J	Destra	257365
Brüggmann AD 13	13	J	Sinistra	292195
Brüggmann MD 13	13	J	Destra	292196
Dimex Contour	13	J	Destra	292196
Dimex Elegance	13	J	Destra	292196
Schüco Corona CT70 AD	13	N	–	338019
Veka Alphaline 90	13	N	–	338019
Veka Softline 70 AD	13	N	–	338019
Veka Softline 70 MD	13	N	–	338019
Veka Softline AD 13	13	N	–	338019
Veka Softline MD 13	13	N	–	338019
Brüggmann BluEvolution 73 AD	13	N	–	338019
Brüggmann BluEvolution 82	13	N	–	338019
Veka Softline 82 MD	13	N	–	338019

				Nº
Schüco Corona CT70 AD	13	J	Sinistra	256783
Veka Softline 70 AD	13	J	Destra	256784
Veka Softline 70 MD				
Veka Softline AD 13				
Veka Softline MD 13				
Brüggmann BluEvolution 73 AD				
Brüggmann BluEvolution 82				
Deceuninck Klassiek	13	J	Sinistra	281599
Deceuninck Mondial VK	13	J	Destra	281600
Deceuninck Zendow	13	J	Destra	370074
	13	J	Sinistra	370073
Gealan S3000	13	N	–	367200
Gealan S7000	13	J	Sinistra	260497
Gealan S8000				
Gealan S9000	13	J	Destra	260498
Inoutic AD 13	13	J	Sinistra	260499
Inoutic Eforte				
Inoutic MD 100	13	J	Destra	260500
Inoutic Prestige AD				
Inoutic AD 13	13	N	–	729039
Inoutic Prestige MD				
Inoutic Prestige MD	13	J	Sinistra	288117
	13	J	Destra	288118
KBE 70 AD	13	N	–	338071
KBE 70 MD				
KBE 70 AD	13	J	Sinistra	289973
KBE 70 MD				
Kömmerring Gold	13	J	Destra	289974
Kömmerring 88 Plus	13	N	–	334954
Kömmerring Eurofutur Classic				
Kömmerring Eurofutur Elegance				
Kömmerring Eurodur 3S	13	J	Sinistra	260489
Kömmerring Eurodur MPF	13	J	Destra	260490
Plus Plan Plus Tec	13	J	Sinistra	264420
	13	J	Destra	264421
Rehau S 735 MD	13	N	–	338021
Rehau S 788				
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)				
Rehau S 969 Synego				
Rehau S 986 EuroDesign 86				
Rehau S 735 MD	13	J	Sinistra	316939
Rehau S 788	13	J	Destra	316940
Rehau S 799 Brillant Design (S 730)				
Rehau S 986 EuroDesign 86				
Rehau S 980 Geneo	13	J	Sinistra	496018
	13	J	Destra	496017
Roplasto 4K	13	J	Sinistra	260507
Roplasto 7001 AD				
Roplasto 7001 MD	13	J	Destra	260508
Salamander 2D	13	N	–	561212
Salamander 3D				
Salamander Streamline 76	13	J	Sinistra	261724
	13	J	Destra	261725
Trocal 88+	13	J	Sinistra	290131
Trocal Innonova 2000	13	J	Destra	290152
Trocal Confort	13	J	Sinistra	263037
	13	J	Sinistra	263038
Trocal Innonova 70.A5 AD	13	N	–	336808
Trocal Innonova 70.M5 MD				



				Nº
Wymar 2000	13	J	Destra	287040
	13	J	Sinistra	287037
Wymar 3000	13	J	Sinistra	373964
	13	J	Destra	373963

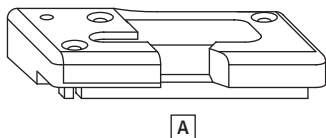
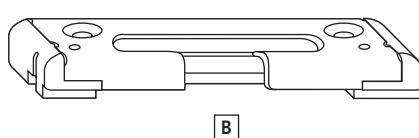


INFORMAZIONI

Per la versione sinistra della porta scorrevole parallela o a ribalta scorrevole (DIN 107), ordinare l'elemento telaio destro.

Per la versione destra della porta scorrevole parallela o a ribalta scorrevole (DIN 107), ordinare l'elemento telaio sinistro.

Acciaio



Assegnazione	Significato
[A]	Con fondo
[B]	Senza fondo



				Nº
Deceuninck Zendow	13	N	–	607926
Aluplast Ideal 2000	13	J	Sinistra	260349
Aluplast Ideal 3000	13	J	Destra	260350
Schüco Corona CT70 MD				
Schüco Corona SI82 MD				
Schüco Living 82				
Veka Softline 82 MD				
Aluplast Ideal 4000	13	J	Sinistra	257353
Aluplast Ideal 5000	13	J	Destra	257354
Aluplast Ideal 6000				
Schüco Corona AD	13	N	–	283031
Brüggmann AD 13				
Brüggmann MD 13				
Dimex Contour				
Dimex Elegance				
Schüco Corona CT70 AD	13	J	Sinistra	260351
Veka Softline 70 AD	13	J	Destra	260352
Veka Topline AD 13				
Veka Topline MD 13				
Brüggmann BluEvolution 73 AD				
Brüggmann BluEvolution 82				
Veka Softline 82 MD				
Gealan S3000	13	J	Sinistra	260345
Gealan S7000	13	J	Destra	260346
Gealan S8000				
Gealan S9000				
Inoutic AD 13	13	J	Sinistra	260347
Inoutic Eforte	13	J	Destra	260348
Inoutic MD 100				
Inoutic Prestige AD				

				Nº
Kömmerling Eurofutur Classic	13	J	Sinistra	260337
Kömmerling Eurofutur Elegance	13	J	Destra	260338
Wymar 3000				
Kömmerling Eurodur 3S				
Roplasto 4K	13	J	Sinistra	260353
Roplasto 7001 AD	13	J	Destra	260354
Roplasto 7001 MD				
Plus Plan Plus Tec				
Trocal 88+	13	N	–	291564
Trocal Innonova 2000				
Trocal S900				



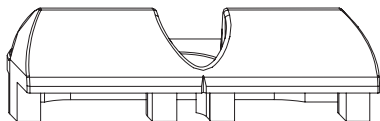
INFORMAZIONI

Per la versione sinistra della porta scorrevole parallela o a ribalta scorrevole (DIN 107), ordinare l'elemento telaio destro.

Per la versione destra della porta scorrevole parallela o a ribalta scorrevole (DIN 107), ordinare l'elemento telaio sinistro.



6.1.3 Piastrine di controllo



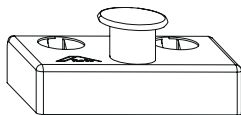
		Nº
	Actual Solar 600	775337
	Alphacan System Class	775461
	Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Dimex Contour Dimex Elegance LB Profile Pad Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco Living 82	775338
	Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Dimex Komfort Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60 Schüco Corona MD	772976
	Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Brüggmann BluEvolution 82 Veka Softline 82 MD	774708
	Deceuninck Zendow 3000	775365
	Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial Deceuninck Mondial VK	775339
	Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 KBE 70 AD Kömmerling Gold Gealan S9000 Wymar 3000	775341
	Inoutic AD 13 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	775342
	KBE 70 MD Plus Plan Plus Tec	775343
	Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF Kömmerling Eurofutur Classic	775344
	Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 980 Geneo	774707
	Roplasto 4K	776287
	Salamander Design 2D Salamander Design 3D Salamander Streamline 76	775357

	Nº
Trocal 88+ Trocal Innonova 2000	775363
Trocal Confort	775355
Trocal Innonova 70 AD+ Trocal Innonova 70 MD+	775356
Wymar 2000	775364



6.1.4 Chiusure centrali

6.1.4.1 Forbice comfort



	Nº
Actual Solar 600	776289
Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Dimex Contour Dimex Elegance LB Profile Pad Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona SI82 MD Schüco Living 82	776291
Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Dimex Komfort Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60 Schüco Corona MD	776292
Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Topline MD 13 Brüggmann BluEvolution 82 Veka Softline 82 MD	776293
Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK	776294
Deceuninck Zendow 3000	776308
Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 KBE 70 AD Kömmerling Gold Gealan S9000 Wymar 3000	776297
Inoutic AD 13 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	772317
KBE 70 MD Plus Plan Plus Tec	772318
Kömmerling 88 Plus Kömmerling Eurodur 3S Kömmerling Eurodur MPF Kömmerling Eurofutur Classic	776288
Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 980 Geneo	776307
Roplasto 4K	776311
Salamander 2D Salamander 3D Salamander Design Streamline 76	776304

	Nº
Trocal 88+ Trocal Innonova 2000	776305
Trocal Confort	776302
Trocal Innonova 70 AD+ Trocal Innonova 70 MD+	776303
Wymar 2000	776306

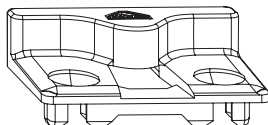


INFORMAZIONI

A partire da LBB 1201, in alto sul componente chiusura centrale orizzontale sono montate due forbici comfort. Per ciascuna forbice comfort occorre un elemento telaio.



6.1.4.2 Dispositivo d'arresto



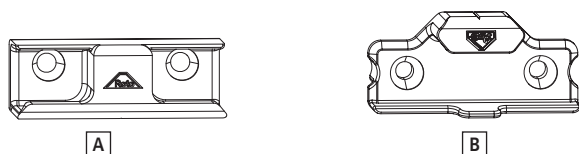
		Nº
	Actual Solar 600	785930
	Aluplast Ideal 2000 Aluplast Ideal 3000 Brüggmann BluEvolution 82 Deceuninck Zendow 3000 LB Profile Pad Roplasto 4K Veka Alphaline 90 Veka Softline 70 AD Veka Softline 70 MD Veka Topline AD 13 Veka Softline 82 MD Veka Topline MD 13	785931
	Aluplast Ideal 4000 Aluplast Ideal 5000 Aluplast Ideal 6000 Aluplast Ideal 8000 Deceuninck Klassiek Deceuninck Mondial VK Dimex Komfort Rehau S 799 Brillant Design (S 730) Rehau S 980 Geneo Salamander 2D Salamander 3D Salamander Streamline 76 Schüco Corona 60 Vision Schüco Corona AD Schüco Corona AS 60 Schüco Corona CT70 AD Schüco Corona CT70 MD Schüco Corona MD Schüco Corona SI82 MD Schüco Living 82	785937
	Brüggmann AD 13 Brüggmann MD 13 Dimex Contour Dimex Elegance Plus Plan Plus Tec	786311
	Gealan S3000 Gealan S7000 Gealan S8000 Gealan S9000	785932
	Inoutic AD 13 Inoutic Prestige AD Inoutic Prestige MD	785933
	KBE 70 AD Kömmerring Gold	785934
	KBE 70 MD	785935
	Kömmerring 88 Plus Kömmerring Eurodur 3S Kömmerring Eurodur MPF Kömmerring Eurofutur Classic	785936
	Trocal 88+ Trocal Innova 2000	785939
	Trocal Confort	786315

		N°
	Trocal Innonova 70 AD+ Trocal Innonova 70 MD+	785938
	Wymar 2000	785941
	Wymar 3000	785942

6.2 Legno

6.2.1 Incontri

6.2.1.1 Standard



Assegnazione	Significato
[A]	Asse ferramenta 9 (Eurofalz / Euronut)
[B]	Asse ferramenta 13 (Eurofalz / Euronut)

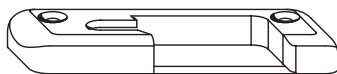


											Nº
Eurofalz	18	12	Avvitabile	N	–	anche profondità battuta 22	9	J	–	260360	
	20	12	Avvitabile	N	–	–	9	J	–	260362	
	24	12	Avvitabile	N	–	–	13	J	–	261933	
		12	Avvitabile	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	–	261934	
	30	12	Avvitabile	N	–	–	13	N	–	599651	
Euronut 7/8	18	12	Avvitabile	N	–	anche profondità battuta 20	9	J	–	378462	
Euronut 11/8	24	12	Avvitabile	N	–	–	13	J	–	378467	



6.2.1.2 Sicurezza

Zinco



A



B

Assegnazione	Significato
[A]	Incontro a sinistra/destra
[B]	Incontro simmetrico



											
Eurofalz	18	12	Avvitabile	N	–	anche profondità battuta 22	9	J	Sinistra	260382	
		12	Avvitabile	N	–	anche profondità battuta 22	9	J	Destra	260383	
	20	12	Avvitabile	N	–	–	9 10	J	Sinistra	260386	
		12	Avvitabile	N	–	–	9 10	J	Destra	260387	
	24	12	Avvitabile	N	–	–	13	J	Sinistra	261935	
		12	Avvitabile	N	–	–	13	J	Destra	262930	
		12	Avvitabile	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Sinistra	261936	
		12	Avvitabile	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Destra	262931	
	30	12	Avvitabile	N	–	–	13	J	–	631527	
	Euronut 7/8	18	12	Avvitabile	N	–	anche profondità battuta 20	9	J	Sinistra	260388
12			Avvitabile	N	–	anche profondità battuta 20	9	J	Destra	260389	
Euronut 11/8	24	12	Avvitabile	N	–	–	13	J	Sinistra	378465	
		12	Avvitabile	N	–	–	13	J	Destra	378466	

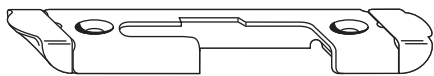


INFORMAZIONI

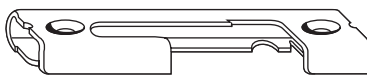
Per la versione sinistra della porta scorrevole parallela o a ribalta scorrevole (DIN 107), ordinare l'elemento telaio destro.

Per la versione destra della porta scorrevole parallela o a ribalta scorrevole (DIN 107), ordinare l'elemento telaio sinistro.

Acciaio



A



B

Assegnazione	Significato
[A]	Con coperture
[B]	Senza coperture



												Nº
Eurofalz	18	12	Avvitabile	N	–	anche profondità battuta 22	9	N	Sinistra	280446		
		12	Avvitabile	N	–	anche profondità battuta 22	9	N	Destra	280447		
	20	12	Avvitabile	N	–	–	9	N	Sinistra	280448		
		12	Avvitabile	N	–	–	9	N	Destra	280449		
	24	12	Avvitabile	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Sinistra	261936		
		12	Avvitabile	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Destra	262931		
Euronut 7/8	18	12	Avvitabile	N	–	–	9	N	Sinistra	378461		
		12	Avvitabile	N	–	–	9	N	Destra	378456		
	20	12	Avvitabile	N	–	–	9	N	Sinistra	291552		
		12	Avvitabile	N	–	–	9	N	Destra	291553		

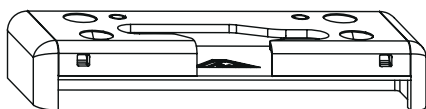


INFORMAZIONI

Per la versione sinistra della porta scorrevole parallela o a ribalta scorrevole (DIN 107), ordinare l'elemento telaio destro.

Per la versione destra della porta scorrevole parallela o a ribalta scorrevole (DIN 107), ordinare l'elemento telaio sinistro.

6.2.1.3 Microventilazione



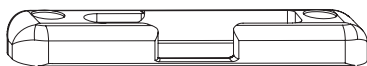
										
Eurofalz	22	12	Avvitabile	N	–	–	13	Sinistra	4 Pezzo	634894
		12	Avvitabile	N	–	–	13	Destra	4 Pezzo	634893
	24	12	Avvitabile	N	–	–	13	Sinistra	4 Pezzo	634906
		12	Avvitabile	N	–	–	13	Destra	4 Pezzo	634905
	30	12	Avvitabile	N	–	–	13	Sinistra	4 Pezzo	634908
		12	Avvitabile	N	–	–	13	Destra	4 Pezzo	634907



6.2.2 Incontro AR

6.2.2.1 Standard

Zinco



										Nº
Eurofalz	18	12	Avvitabile	N	–	–	9	J	Sinistra	260479
		12	Avvitabile	N	–	–	9	J	Destra	260480
	20	12	Avvitabile	N	–	–	9	J	Sinistra	260483
		12	Avvitabile	N	–	–	9	J	Destra	260484
	24	12	Avvitabile	N	–	–	13	J	Sinistra	261943
		12	Avvitabile	N	–	–	13	J	Destra	262927
		12	Avvitabile	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Sinistra	261944
		12	Avvitabile	J	2 x Ø 8 mm	–	13	J	Destra	262929
	30	12	Avvitabile	N	–	–	13	J	Sinistra	631525
12		Avvitabile	N	–	–	13	J	Destra	631526	
Euronut 7/8	18	12	Avvitabile	N	–	anche profondità battuta 20	9	J	Sinistra	260487
		12	Avvitabile	N	–	anche profondità battuta 20	9	J	Destra	260488
Euronut 11/8	24	12	Avvitabile	N	–	–	13	J	Sinistra	378464
		12	Avvitabile	N	–	–	13	J	Destra	378465



INFORMAZIONI

Per la versione sinistra della porta scorrevole parallela o a ribalta scorrevole (DIN 107), ordinare l'elemento telaio destro.

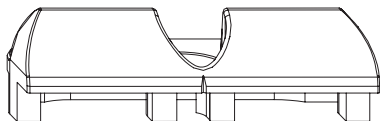
Per la versione destra della porta scorrevole parallela o a ribalta scorrevole (DIN 107), ordinare l'elemento telaio sinistro.

Acciaio



										Nº
Eurofalz	18	12	Avvitabile	N	–	–	9	N	–	280442
	20	12	Avvitabile	N	–	–	9	N	–	280444
Euronut 7/8	18	12	Avvitabile	N	–	–	9	N	–	378459
	20	12	Avvitabile	N	–	–	9	N	–	291557

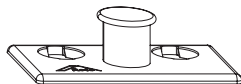
6.2.3 Piastrine di controllo



								Nº
Eurofalz	18	12	Avvitabile	N	–	–	9	775367
	20	12	Avvitabile	N	–	–	9	775368
	24	12	Avvitabile	N	–	–	13	775370
		12	Avvitabile	J	2 x Ø 8 mm	–	13	776285
	30	12	Avvitabile	N	–	–	13	775371
Euronut 7/8	18	12	Avvitabile	N	–	anche profondità battuta 20	9	775369

6.2.4 Chiusure centrali

6.2.4.1 Forbici comfort



								Nº
Eurofalz	18	12	Avvitabile	N	–	anche profondità battuta 20 e 22	9	792841
	24	12	Avvitabile	N	–	–	13	792842
	30	12	Avvitabile	N	–	–	13	792843
Euronut 7/8	18	12	Avvitabile	N	–	anche profondità battuta 20	9	776314

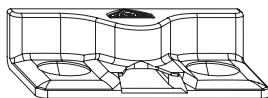


INFORMAZIONI

A partire da LBB 1201, in alto sul componente chiusura centrale orizzontale sono montate due forbici comfort. Per ciascuna forbice comfort occorre un elemento telaio.



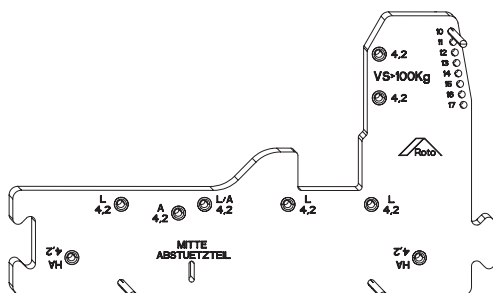
6.2.4.2 Dispositivo d'arresto



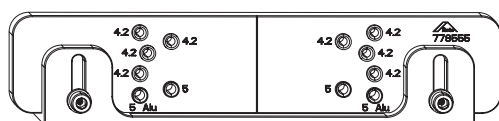
								Nº
Eurofalz	18	12	Avvitabile	N	–	anche profondità battuta 20 e 22	9	785943
	24	12	Avvitabile	N	–	–	13	786316
	30	12	Avvitabile	N	–	–	13	786318
Euronut 7/8	18	12	Avvitabile	N	–	anche profondità battuta 20	9	785945

7 Dime

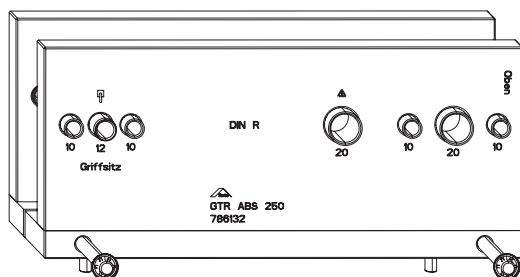
7.1 Dime di foratura



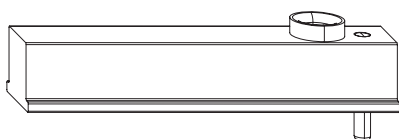
	N°
Carrelli di scorrimento	778522



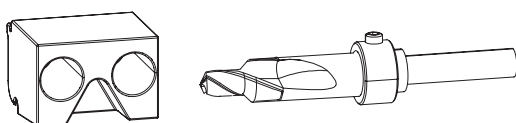
	N°
Maniglia tipo cremonese Roto Line Alversa	778555



	N°
Cremonese AR serrabile	786132

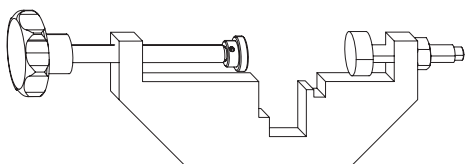


	N°
Protezione forbice	778523

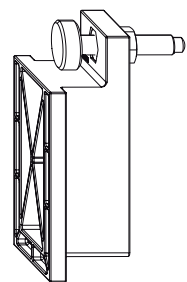


	i	N°
Dima di foratura con punta a gradino	per lo schema D	794249

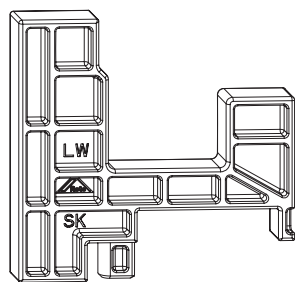
7.2 Dime di montaggio



	N°
Binario e guida di scorrimento	778520



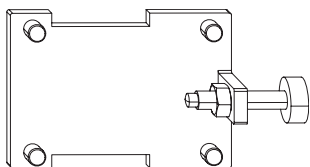
Per montaggio



Per regolazione

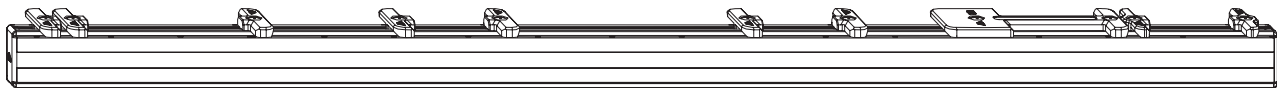


	Nº
Blocchetto di comando superiore per montaggio	806975
Blocchetto di comando superiore per regolazione	782190

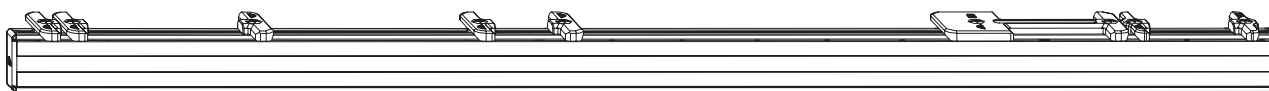


	Nº
Blocchetto di comando inferiore	778524

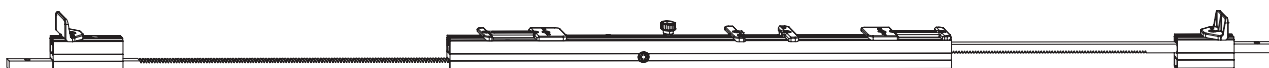
7.3 Dime di posizionamento



			Nº
Elementi telaio orizzontale	-	600 – 800	786188
		801 – 1000	786189
		1001 – 1200	786190
		1201 – 1400	786191
		1401 – 1650	786192



			Nº
Elementi telaio orizzontale	-	720 – 800	776086
		801 – 1000	776087
		1001 – 1200	776088
		1201 – 1400	776089
		1401 – 1650	776090



			Nº
Elementi telaio verticale	Sede maniglia costante	600 – 800	388127
		801 – 1400	388126
		1401 – 2000	388125
		2001 – 2400	388124
	Sede maniglia centrale/variabile	621 – 1200	268943
		1201 – 1600	268944
		1601 – 2000	787401
		2001 – 2400	787402



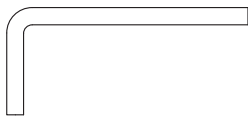
INFORMAZIONI

Utilizzare dime per sede maniglia costante per cremonesi AR - ribaltamento perpendicolare.

7.4 Utensili



	Nº
Utensile di ausilio alla foratura per il binario e la guida di scorrimento	778521



		Nº
Chiave torx ISR25		563971



8 Istruzioni sintetiche

8.1 Roto Patio Alversa | Insieme

Riepilogo IMO 407

	Sequenza di montaggio	Nota	Rimando di pagina	KS	PS con/ senza SPL	PS Air	PS Air Com
Anta	Preparazione del cremonese		→ da pagina 150	■	■	■	■
	Fresatura del profilo	All'occorrenza, assi ferramenta 9 e 13	→ da pagina 156	–	–	–	■
	Taglio dei componenti di ferramenta		→ da pagina 166	■	■	■	■
	Montaggio dei movimenti angolari	Allineare il nottolino in orizzontale.	→ da pagina 167	■	■	■	■
	Montaggio del limitatore di corsa	Solo per PS senza microventilazione. Introdurre sul movimento angolare inferiore, lato chiusura.	→ da pagina 168	–	■	–	–
	Montaggio del cremonese	Introdurre con la freccia rivolta in alto.	→ da pagina 169	■	■	■	■
	Montaggio delle chiusure centrali	Applicare orizzontalmente in alto, lato chiusura. Applicare orizzontalmente in basso, lato cerniera. Applicare verticalmente in alto.	→ da pagina 170	■	■	■	■
	Montaggio della maniglia		→ da pagina 172	■	■	■	■
	Montaggio del carrello di scorrimento	KS senza ammortizzazione. PS con ammortizzazione.	→ da pagina 176	■	■	■	■
	Montaggio del rinforzo	KS > 100 kg	→ da pagina 182	■	■	■	■
	Montaggio dell'elemento portante	Fino ad LBB ≤ 1450 mm, montare un elemento portante. A partire da LBB > 1450 mm, montare sempre due elementi portanti.	→ da pagina 184	■	■	■	■
	Montaggio dell'asta di collegamento con elemento portante	Misurare la lunghezza dell'asta di collegamento sulla marcatura "VS" dei carrelli di scorrimento. Solo per PS: VS - 315 mm Elemento portante a partire da LBB > 1450 mm.	→ da pagina 185	■	■	■	■
	Montaggio della guida superiore anta	Lunghezza: larghezza battente - 16 mm Tagliare a misura DIN sx. Tagliare a misura DIN dx. Avvitare allineando al centro.	→ da pagina 189	■	■	■	■

	Sequenza di montaggio	Nota	Rimando di pagina	KS	PS con/ senza SPL	PS Air	PS Air Com
Telaio	Montaggio degli incontri	Prestare attenzione al bordo dell'incontro.	→ da pagina 193	■	■	■	■
	Montaggio delle piastrine di controllo	Prestare attenzione al bordo dell'incontro.	→ da pagina 198	■	–	–	–
	Montaggio degli incontri di microventilazione	Solo per PS con microventilazione. Prestare attenzione al bordo dell'incontro.	→ da pagina 193	–	■	–	–
	Montaggio degli incontri AR	Prestare attenzione al bordo dell'incontro.	→ da pagina 193	–	–	■	■
	Montaggio dell'elemento telaio forbice Comfort	Prestare attenzione al bordo dell'incontro. LBB < 1201 mm: montare 1 elemento telaio forbice Comfort. LBB ≥ 1201 mm: montare 2 elementi telaio forbici Comfort.	→ da pagina 199	–	–	–	■
	Montaggio dell'elemento telaio dispositivo d'arresto	Prestare attenzione al bordo dell'incontro.	→ da pagina 199	–	–	–	■
	Montaggio della guida di scorrimento superiore	Lunghezza: RiB + (2 x sormonto) - 8 mm Avvitare allineando al centro.	→ da pagina 202	■	■	■	■
	Preparazione della guida forbice	A partire da PA > 80 kg, è possibile utilizzare il kit di ammodernamento supporto a ribalta.	→ da pagina 206	–	–	■	–
	Premontaggio della guida forbice	KS senza ammortizzazione. PS con ammortizzazione e blocchetto di comando superiore agganciato. Montaggio del blocchetto di comando superiore (utilizzare una dima). La sicurezza forbice deve trovarsi lato cerniera.	→ da pagina 208	■	■	■	■
	Montaggio della guida inferiore	Lunghezza: RiB + (2 x sormonto) Avvitare allineando al centro.	→ da pagina 211	■	■	■	■
	Premontaggio del blocchetto di comando inferiore		→ da pagina 213	■	■	■	■
Unione di anta e telaio	Applicazione dell'anta sulla guida inferiore	Portare la maniglia in posizione di scorrimento.	→ da pagina 216	■	■	■	■
	Montaggio della guida forbice	 Innestare correttamente il perno di sicurezza nel foro della guida superiore anta.	→ da pagina 218	■	■	■	■
	Montaggio delle coperture guida superiore anta	Controllare che le coperture siano inserite a livello con l'anta.	→ da pagina 222	■	■	■	■
	Montaggio degli elementi d'arresto		→ da pagina 228	■	■	■	■
	Montaggio delle coperture	Senza rinforzo: contrassegnare e tagliare a misura il profilo di copertura sui bordi esterni dei profili carrelli di scorrimento. Con rinforzo: tagliare a misura il profilo di copertura in base alle marcature "A" sui carrelli di scorrimento.	→ da pagina 229	■	■	■	■



	Sequenza di montaggio	Nota	Rimando di pagina	KS	PS con/ senza SPL	PS Air	PS Air Com
Collaudo finale	Regolazione		→ da pagina 232	■	■	■	■
	Fissaggio a vite del bocchetto di comando inferiore		→ da pagina 213	■	■	■	■
	Lubrificazione della ferramenta		→ da pagina 242	■	■	■	■

9 Montaggio

9.1 Avvertenze di lavorazione

Valori massimi per dimensioni e pesi delle ante

I dati tecnici, i diagrammi di applicazione e le assegnazioni componenti, riportati nella documentazione di prodotto del produttore di ferramenta, forniscono avvertenze sui valori massimi ammessi per dimensioni e pesi delle ante. In tale ottica, il componente con minore portata ammessa determinerà il peso anta massimo ammesso.

- Prima di utilizzare record dati elettronici e, soprattutto, prima d'implementarli in programmi di realizzazione finestre, verificare il rispetto dei dati tecnici, dei diagrammi di applicazione e delle assegnazioni componenti.
- Non superare in alcun caso i valori massimi ammessi per dimensioni e pesi delle ante. In caso di dubbi, contattare il produttore di ferramenta.

Prescrizioni dei produttori di profili

Il produttore di finestre e portefinestre deve rispettare tutte le misure di sistema predefinite (ad es. le quote fessure guarnizioni, oppure le distanze dei bloccaggi).

Egli deve altresì assicurare e verificare regolarmente tali misure, soprattutto al primo utilizzo di nuovi componenti di ferramenta, durante la produzione e in tutte le fasi successive, inclusa l'installazione della finestra.



INFORMAZIONI

In linea generale, i componenti di ferramenta presentano misure di sistema regolabili, laddove la ferramenta possa influire sulle misure stesse. Qualora uno scostamento da tali misure venga rilevato a finestra già installata, il produttore di ferramenta non si assume alcuna responsabilità per eventuali spese aggiuntive.

Composizione della ferramenta

Finestre e portefinestre antieffrazione richiedono ferramenta dai particolari requisiti.

Finestre e portefinestre per ambienti umidi o per utilizzo in ambienti con atmosfera aggressiva o corrosiva richiedono, anche in tale caso, ferramenta dai particolari requisiti.

La resistenza ai carichi dovuti al vento di finestre e portefinestre, in stato chiuso e bloccato, dipende dalle strutture delle finestre e portefinestre stesse. I carichi dovuti al vento prescritti a livello legislativo e normativo (ad esempio, secondo EN 12210: in particolare, pressione di prova P3) si potranno desumere dal sistema di ferramenta.

Per gli ambiti riportati in precedenza, le opportune composizioni della ferramenta e gli appropriati montaggi nelle finestre e portefinestre andranno armonizzati e concordati a parte, con il produttore di ferramenta e con il produttore di profili.



INFORMAZIONI

Le prescrizioni del produttore di ferramenta riguardo alla composizione della ferramenta (ad es. per utilizzo di forbici supplementari, configurazione della ferramenta per ante antieffrazione di finestre e di portefinestre ecc.) saranno vincolanti.

Lubrificazione della ferramenta



ATTENZIONE

Danni materiali in caso di lubrificanti errati.

L'impiego di lubrificanti di qualità scadente può compromettere la funzionalità della ferramenta.

- ▶ Utilizzare lubrificanti di alta qualità.
- ▶ Utilizzare esclusivamente lubrificanti esenti da resine ed acidi.

La ferramenta risulterà più scorrevole, lubrificandola o regolandola. Tutti i componenti funzionali della ferramenta, una volta montati, andranno lubrificati in base alle prescrizioni del capitolo Manutenzione.



Lubrificanti consigliati

- Grasso Roto NX / NT

Per i punti di lubrificazione consigliati, vedere il capitolo Manutenzione → 12.3 "Cura" da pagina 242.

9.2 Collegamenti a vite



PERICOLO

Pericolo di morte in caso di montaggio ed avvitamento impropri di componenti di ferramenta.

Un montaggio e un avvitamento impropri dei componenti di ferramenta possono comportare situazioni di pericolo e lesioni gravi, con conseguenze anche mortali.

- ▶ Durante il montaggio e soprattutto in fase di avvitamento, attenersi alle indicazioni del produttore di profili.
- ▶ Utilizzare le viti consigliate.



CAUTELA

Danni materiali in caso di avvitamento eccessivo delle viti.

Le viti avvitate eccessivamente non fanno più presa e, di conseguenza, non hanno più resistenza.

- ▶ Attenersi alle coppie prescritte.
- ▶ Evitare di avvitare eccessivamente le viti.



CAUTELA

Danni materiali in caso di teste delle viti sporgenti.

Teste delle viti sporgenti possono danneggiare i materiali nelle zone limitrofe.

- ▶ Avvitare le teste delle viti a livello con la superficie.



INFORMAZIONI

Selezionare la lunghezza delle viti di fissaggio in base ai profili utilizzati.

Fissare i componenti di ferramenta con viti di fissaggio in acciaio elettrozincate e passivate. In caso di maggiori sollecitazioni climatiche, utilizzare viti di fissaggio con sigillatura addizionale.

Il produttore dovrà provvedere ad un adeguato fissaggio dei componenti di ferramenta, eventualmente rivolgendosi al produttore delle viti. Non utilizzare materiali sigillanti reticolati con acidi, che possono corrodere i componenti di ferramenta.

9.2.1 Collegamenti a vite per profili in PVC/in legno



AVVERTENZA

Lesioni gravi in caso di collegamenti a vite impropri.

Viti troppo corte non possono attraversare il rinforzo in acciaio e, pertanto, non faranno presa. Qualora non siano avvitate attraverso il rinforzo in acciaio, i componenti di ferramenta potrebbero essere divelti dall'anta.

- La lunghezza delle viti andrà quindi scelta in modo che possano fare presa nel rinforzo in acciaio.

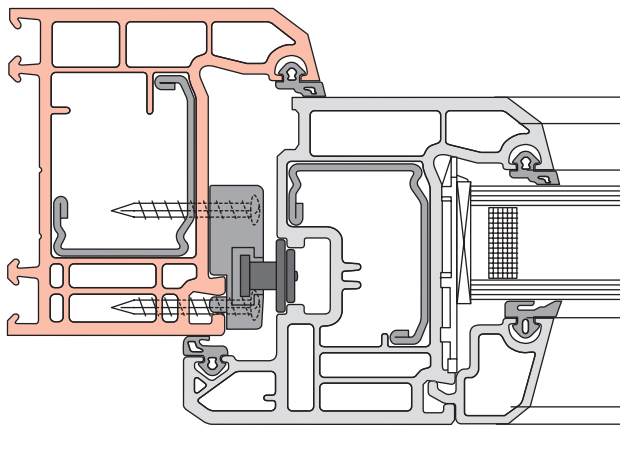
Componenti	Quantità	Dimensioni	d _t	Diametro da forare	Meccanismo
Elemento portante	2	4,8 x ...	7 - 9,5	4,2	Non prestabilito
Guida di scorrimento superiore	...	3,9 - 4,1 x ...	7	3,0	Non prestabilito
Guida superiore anta	...	3,9 - 4,1 x ...	7	-	Non prestabilito
Guida inferiore	...	3,9 - 4,1 x ...	7	3,0	Non prestabilito
Carrello di scorrimento	4	4,8 x ...	7 - 9,5	4,2	Non prestabilito
Maniglia Roto Line	2	M5 x ...	–	10,1 / 12	A croce
Carrello di scorrimento tandem	8	4,8 x ...	7 - 9,5	4,2	Non prestabilito
Rinforzo	2	4,8 x ...	7 - 9,5	4,2	Non prestabilito



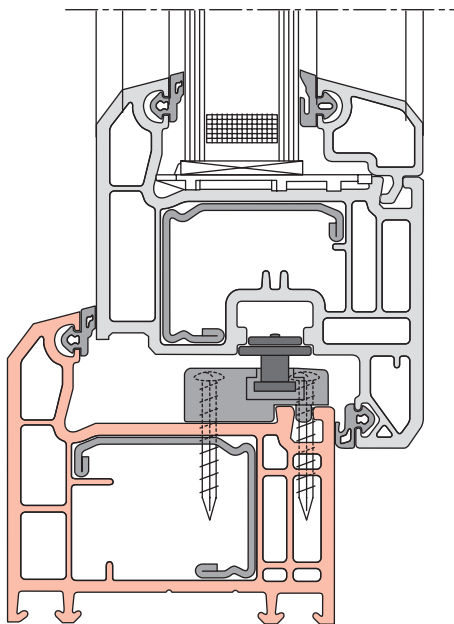
9.2.2 Consiglio di fissaggio della finestra di sicurezza

Fissaggio dell'incontro SIC

3 pz. viti 4x ... Attraverso tutte le pareti se non è possibile alcun fissaggio tramite armatura in acciaio.



Taglio orizzontale M 1:2



Taglio verticale M 1:2

Fissaggio profili ferma vetro

All'occorrenza con viti.

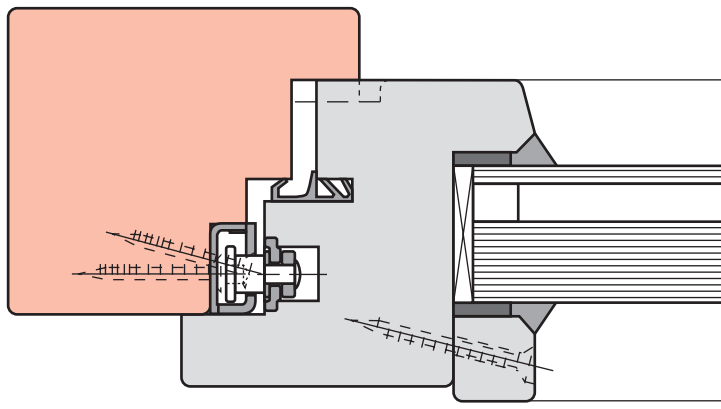
9.2.3 Proposta di fissaggio finestra di sicurezza

Fissaggio incontro SIC

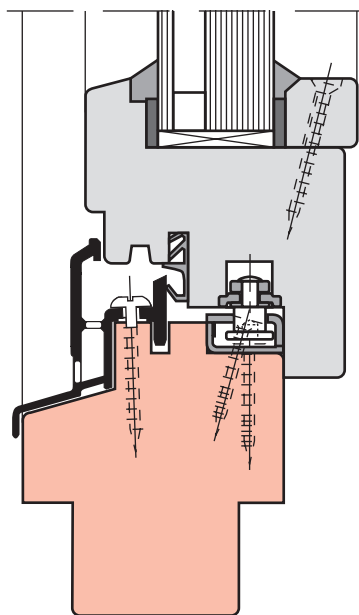
3 pz. viti 4x ...

Fissaggio profilo vetro

All'occorrenza, con viti.



Sezione orizzontale M 1:2

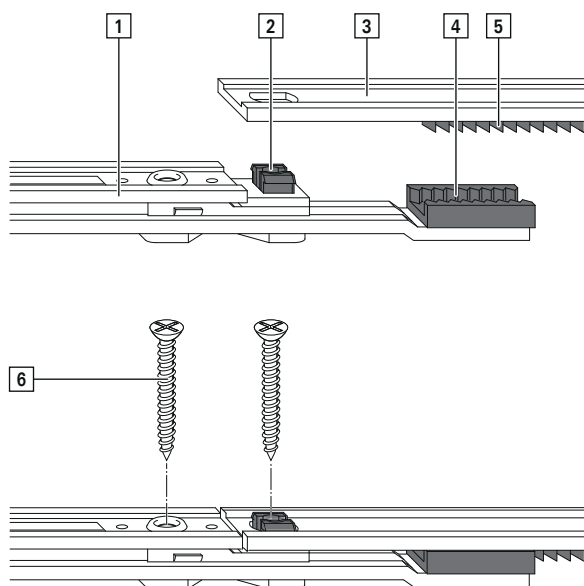


Sezione verticale M 1:2



9.3 Collegamento stabile

I componenti di ferramenta agganciabili richiedono sempre un collegamento stabile.



Assegnazione	Denominazione
[1]	Componente A
[2]	Guida per viti con morsetto
[3]	Componente B
[4]	Settore dentato componente A
[5]	Settore dentato componente B
[6]	Vite

Collegamenti stabili si otterranno avvitando saldamente i componenti A e B, affinché forze e movimenti vengano trasmessi senza perdite.



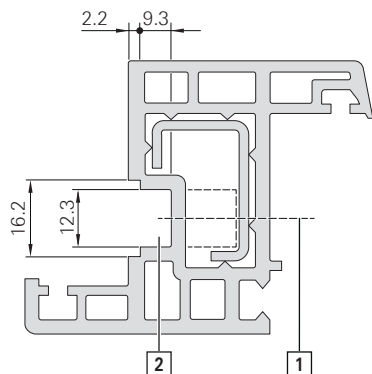
INFORMAZIONI

Tutti gli elementi accoppiabili vengono forniti con fissaggio centrale.

9.4 Misure di foratura e fresatura

9.4.1 PVC

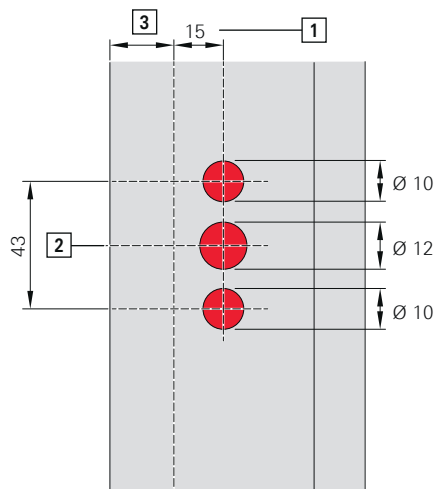
9.4.1.1 Cremonese AR



Sezione profilo anta, misure per la ferramenta

[1] Asse ferramenta

[2] Cava ferramenta



Forature per quadro cremonese e alette della maniglia

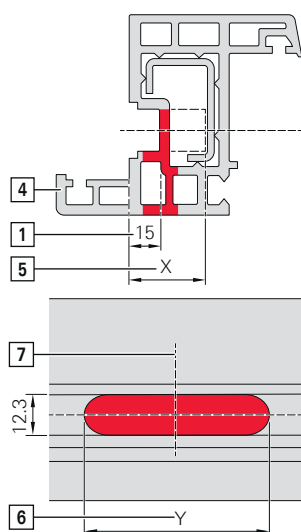
[1] Entrata

[2] Altezza maniglia

[3] Larghezza sovrappiù: da 16 a 22 mm

Foro Ø 10: profondità di foratura = altezza sovrappiù + 16 mm per viti a testa svasata (ISO 7046-1 M5 x ...)

Foro Ø 12: profondità di foratura = altezza sovrappiù + 16 mm per viti a testa svasata (ISO 7046-1 M5 x ...)



Fresatura scatola cremonese

[1] Entrata

[4] Altezza sovrappiù: da 16 a 22 mm

[5] Profondità di fresatura (X) min. 28 mm

[6] Lunghezza di fresatura (Y)

EN 15 = Y min. 65 mm

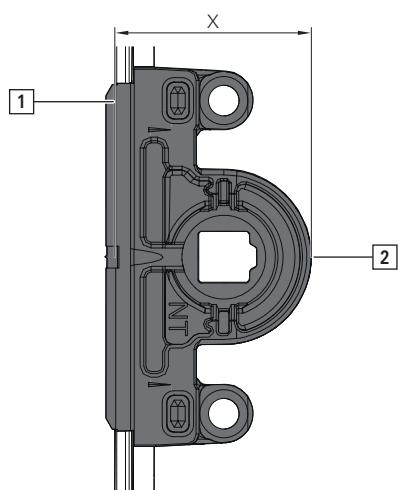
Da EN 30 a EN 50 = Y min. 100 mm



INFORMAZIONI

Per cremonesi rinforzati: lunghezza di fresatura = Y + 2 mm

[7] Centro scatola cremonese



Profondità fresatura scatola cremonese

[1] Bordo superiore frontale

[2] Bordo inferiore cremonese

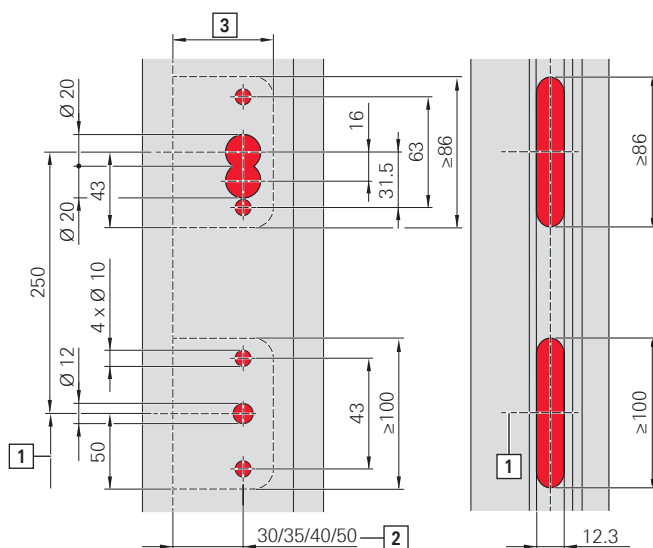
$X = EN + 13$

EN 15 costante e centrale/variabile; $X = 28$ mm

EN 45 centrale/variabile, schema C; $X = 58$ mm

EN 50 centrale/variabile, schema C; $X = 63$ mm

9.4.1.2 Cremonese AR serrabile



Forature: in basso per elemento quadro e fissaggio maniglia; in alto per cilindro e fissaggio rosetta per cilindro.

Fresature: in basso per scatola cremonese, in alto per scatola cilindro

[1] Altezza maniglia

[2] Entrata

Profondità di fresatura scatola cilindro

[1] Entrata

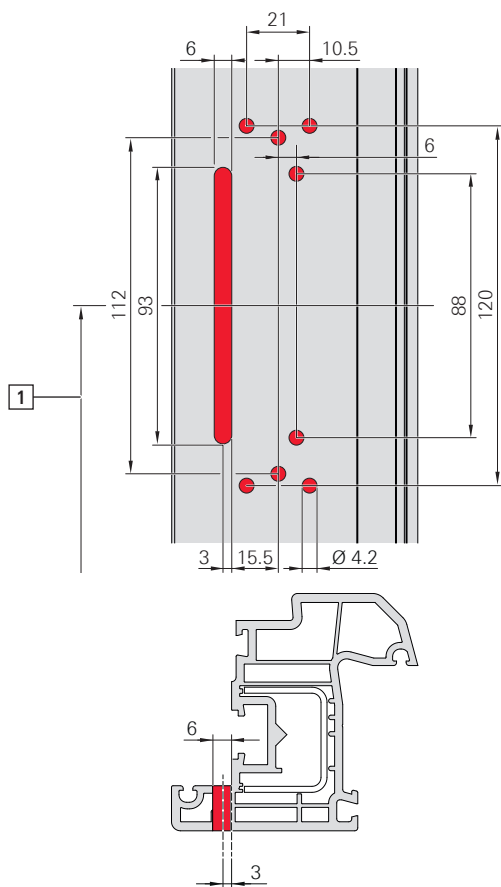
[2] Profondità di fresatura scatola cilindro, EN 30

[3] Profondità di fresatura scatola cilindro, EN 40

Le altre entrate sono analoghe

9.4.1.3 Maniglia tipo cremonese

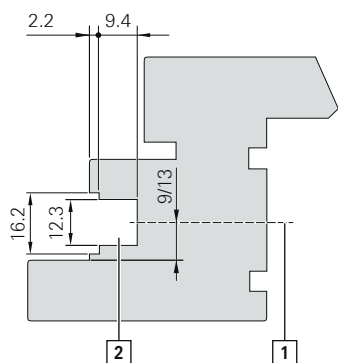
Misure di foratura e fresatura, maniglia tipo cremonese
[1] Altezza maniglia





9.4.2 Legno

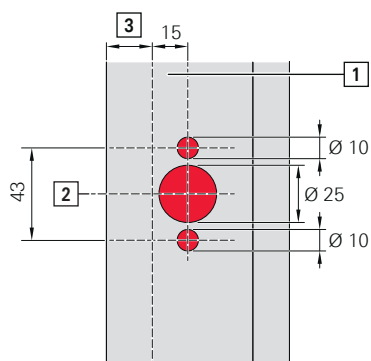
9.4.2.1 Cremonese AR



Sezione profilo anta, misure per la ferramenta

[1] Asse ferramenta

[2] Cava ferramenta

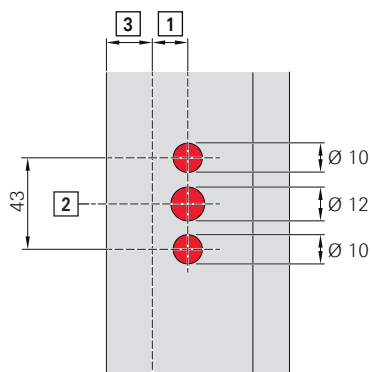


Forature per quadro cremonese e alette della maniglia con cremonese AR EN 15

[1] Entrata

[2] Altezza maniglia

[3] Larghezza soprafilo

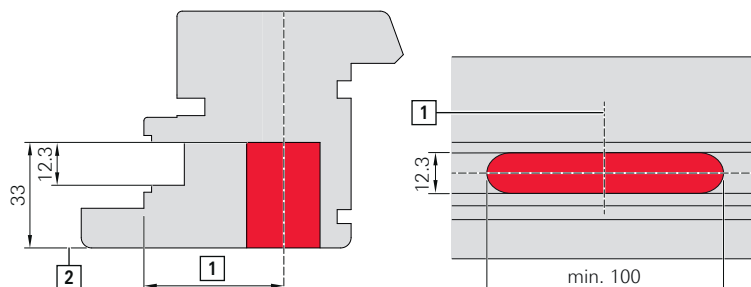


Forature per quadro cremonese e alette della maniglia con cremonese AR ≥ EN 30

[1] Entrata

[2] Altezza maniglia

[3] Larghezza soprafilo



Profondità fresatura scatola cremonese

[1] Entrata

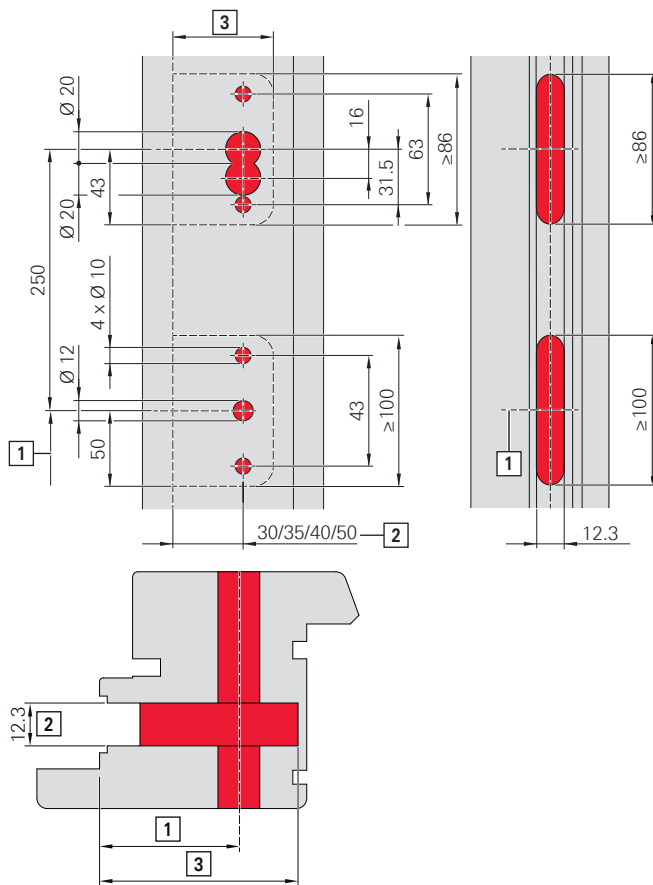
[2] Con altezza soprafilo 16 mm



INFORMAZIONI

Con entrata > 15 mm, eseguire fresatura e forature come con cremonese AR per profili in PVC. → *da pagina 150*

9.4.2.2 Cremonese AR serrabile



Forature: in basso per elemento quadro e fissaggio maniglia; in alto per cilindro e fissaggio rosetta per cilindro.

Fresature: in basso per scatola cremonese, in alto per scatola cilindro

[1] Altezza maniglia
 [2] Entrata

[3] Profondità di fresatura scatola cilindro: EN 30 = 47 mm; EN 40 = 57 mm; ...

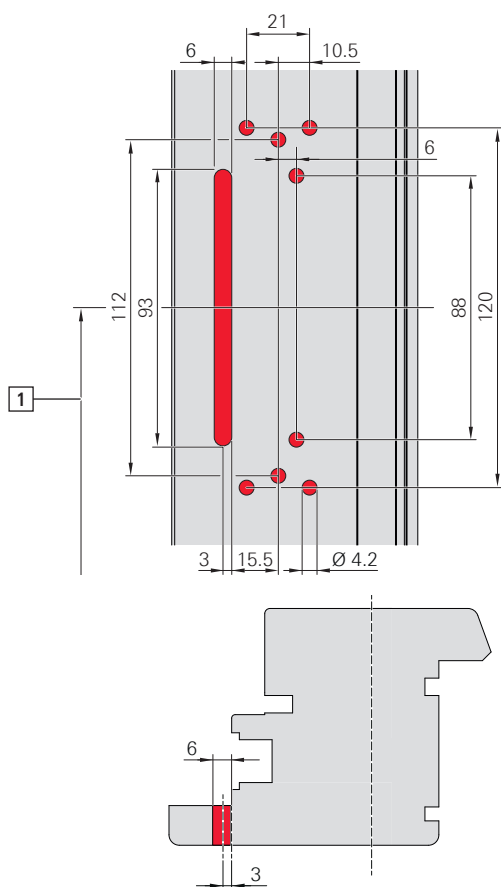
Profondità di fresatura scatola cilindro

[1] Entrata
 [2] Larghezza di fresatura scatola cilindro
 [3] Profondità di fresatura scatola cilindro



9.4.2.3 Maniglia tipo cremonese

Misure di foratura e fresatura, maniglia tipo cremonese
 [1] Altezza maniglia

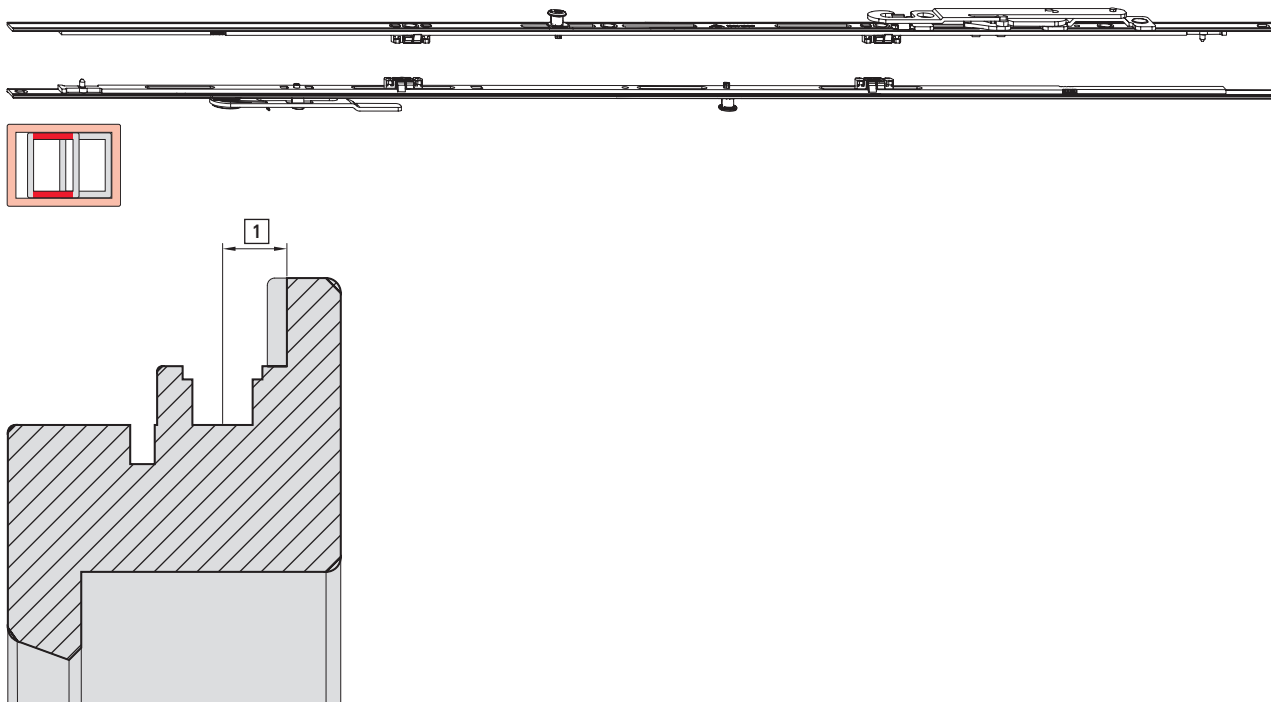


9.4.3 PVC e legno

9.4.3.1 Forbice Comfort e dispositivo d'arresto



Sezione verticale fresatura anta

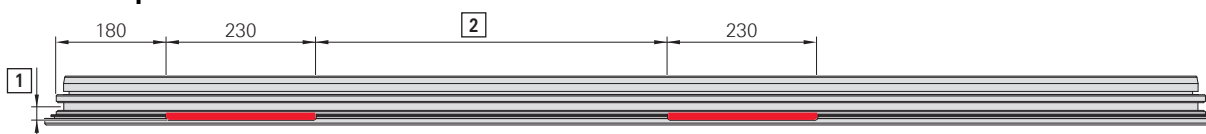


INFORMAZIONI

La dimensione 180 mm vale per DIN sx.

Per l'anta DIN dx, misurare la dimensione 180 mm specularmente dall'altro lato.

DIN sx superiore



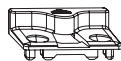
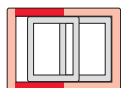
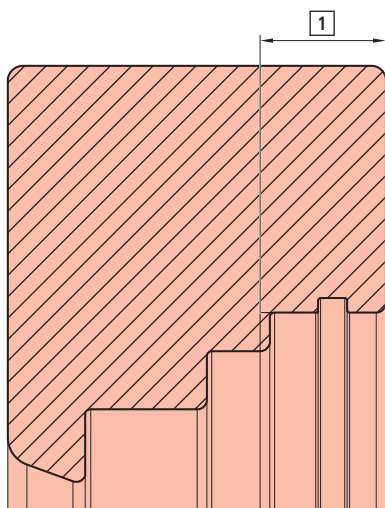
DIN sx inferiore



Assegnazione	Significato
[1]	13 (con asse ferramenta 9)
[2]	371 (con LBB 1201 – 1400 mm) 571 (con LBB 1401 – 2000 mm)



Sezione verticale fresatura telaio

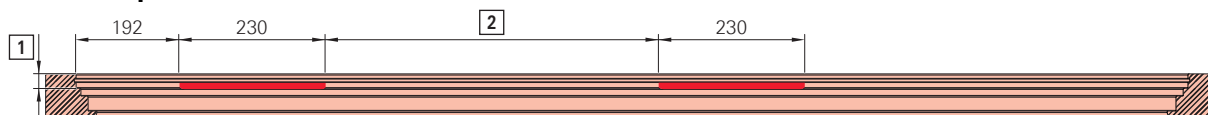


INFORMAZIONI

La dimensione 180 mm vale per DIN sx.

Per l'anta DIN dx, misurare la dimensione 180 mm specularmente dall'altro lato.

DIN sx superiore



DIN sx inferiore



Assegnazione	Significato
[1]	22 (con asse ferramenta 9) 26 (con asse ferramenta 13)
[2]	371 (con LBB 1201 – 1400 mm) 571 (con LBB 1401 – 2000 mm)

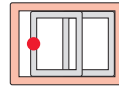
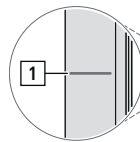
9.5 Anta

9.5.1 Preparazione dell'anta per cremonese AR

9.5.1.1 Forature per maniglia

Esecuzione delle forature per maniglia

1. Contrassegnare la sede maniglia sul lato interno dell'anta [1].



2. Eseguire le forature.
Prestare attenzione alle diverse dimensioni di foratura. → 9.4 "Misure di foratura e fresatura" da pagina 150
3. Sbavare le forature.

9.5.1.2 Incavo per scatola cremonese

Fresatura dell'incavo per scatola cremonese

1. Fresare l'incavo del cremonese.
Prestare attenzione alle dimensioni di fresatura. → 9.4 "Misure di foratura e fresatura" da pagina 150
2. Sbavare l'incavo del cremonese.

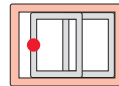
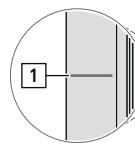


9.5.2 Preparazione dell'anta per cremonese AR serrabile

9.5.2.1 Forature per maniglia

Esecuzione delle forature per maniglia

1. Contrassegnare la sede maniglia sul lato interno dell'anta [1].



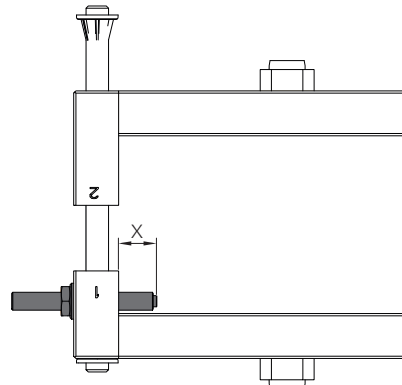
2. Regolare la dima di foratura in base all'entrata e alla larghezza sopraffilo.

$X = 75 - \text{entrata} - \text{larghezza sopraffilo}$

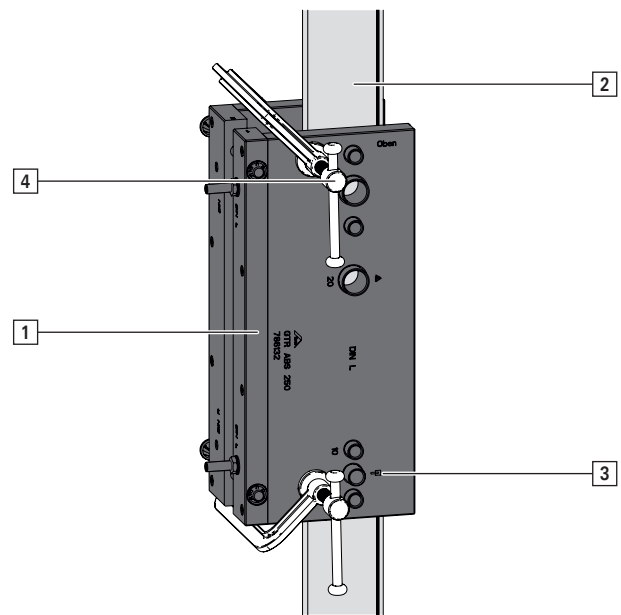


INFORMAZIONI

Le dime di foratura sono impostate in fabbrica per anta DIN sx. Per l'anta DIN dx, rimuovere le spine di regolazione e avvitarli nelle forature filettate contrassegnate con DIN dx.



3. Per sistemare la dima di foratura:
 - a. Applicare la dima di foratura [1] sull'anta [2].
 - b. Allineare la dima di foratura sulla marcatura maniglia [3].
 - c. Fissare dima di foratura con i morsetti [4].

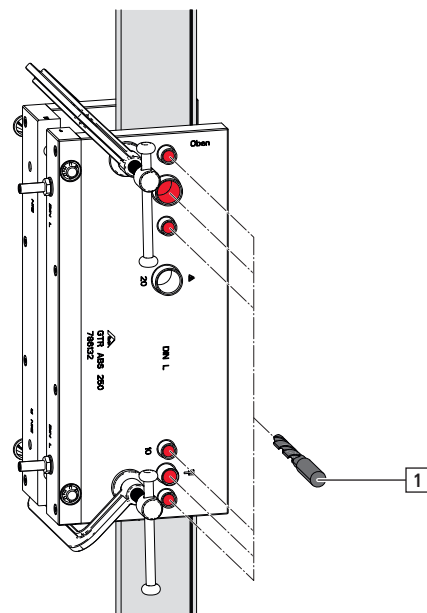


4. Eseguire le forature [1].
Prestare attenzione alle dimensioni di foratura.
→ 9.4 "Misure di foratura e fresatura" da pagina 150



INFORMAZIONI

Forare da entrambi i lati.



5. Allentare i morsetti.

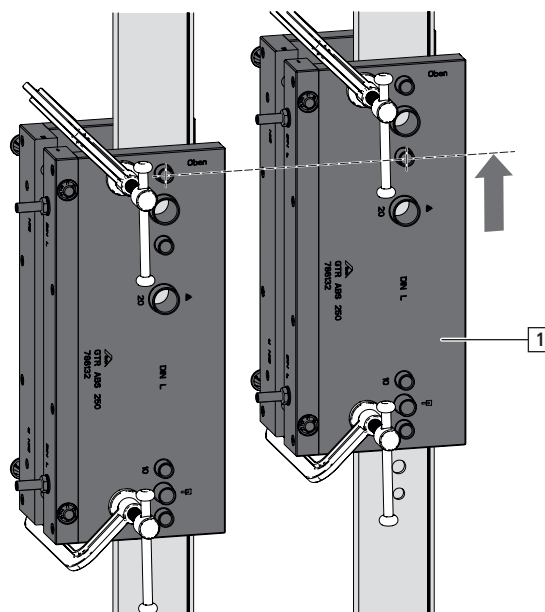


6. Spingere la dima di foratura [1] verso l'anta superiore, sino a quando la foratura nella dima di foratura coincida con la foratura nel profilo anta.

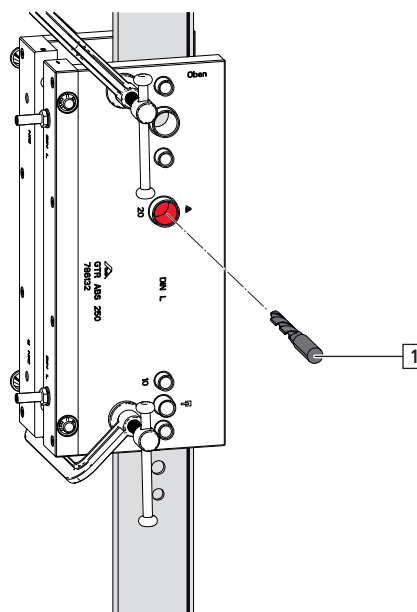


PRESUPPOSTO

Utilizzare un ausilio (ad es. punta) per posizionare la dima.



7. Fissare nuovamente la dima di foratura con i morsetti.
8. Eseguire la foratura [1].
Prestare attenzione alle dimensioni di foratura.
→ 9.4 "Misure di foratura e fresatura" da pagina 150



9. Sbavare le forature.

9.5.2.2 Sezione scatola cremonese con scatola cilindro

Fresare la sezione scatola cremonese con scatola cilindro

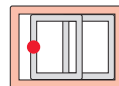
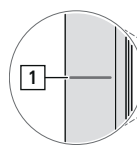
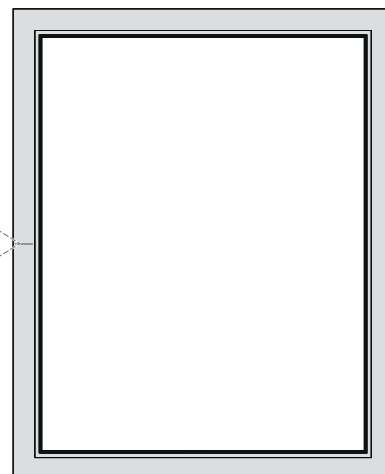
1. Fresare l'incavo del cremonese.
Prestare attenzione alle dimensioni di fresatura. → 9.4 "Misure di foratura e fresatura" da pagina 150
2. Sbavare l'incavo del cremonese.

9.5.3 Preparazione dell'anta per maniglia tipo cremonese

9.5.3.1 Forature per maniglia

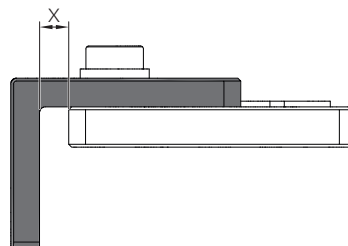
Esecuzione delle forature per maniglia

1. Contrassegnare la sede maniglia sul lato interno dell'anta [1].

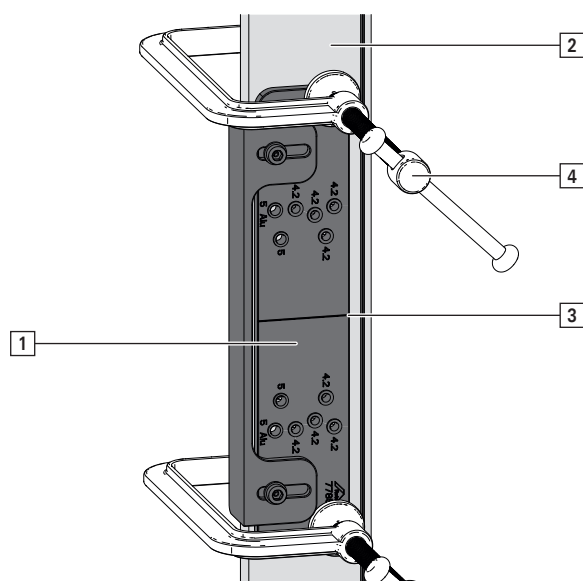


2. Regolare la dima di foratura in base alla larghezza sopraffilo.

$X = \text{larghezza sopraffilo} - 15,5$

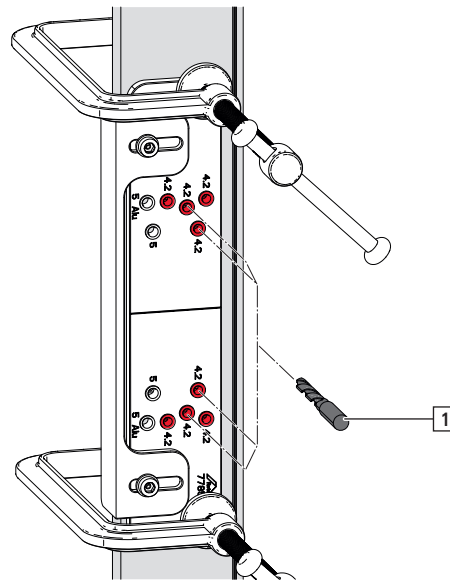


3. Per sistemare la dima di foratura:
 - a. Applicare la dima di foratura [1] sull'anta [2].
 - b. Allineare la dima di foratura sulla marcatura [3].
 - c. Fissare la dima di foratura con il morsetto [4].





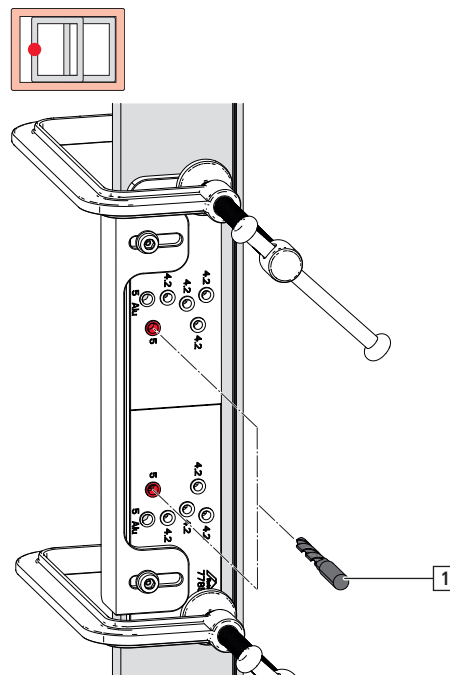
4. Eseguire le forature [1].
Prestare attenzione alle dimensioni di foratura.
→ 9.4.1.3 "Maniglia tipo cremonese" da pagina 152



9.5.3.2 Cava longitudinale per maniglia tipo cremonese

Fresatura della cava longitudinale per maniglia tipo cremonese

1. Eseguire le forature [1].

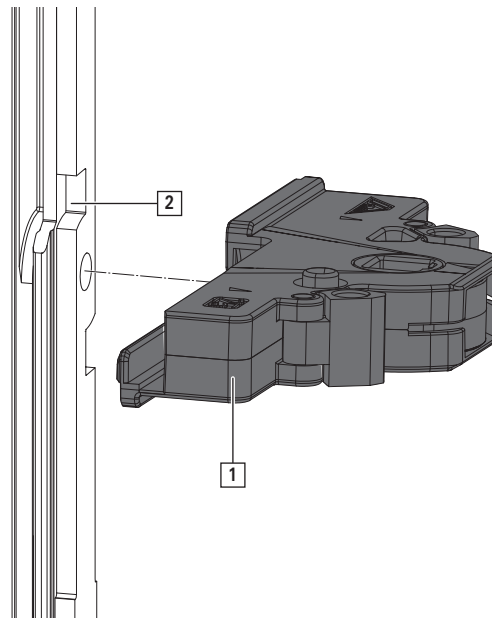


2. Fresare la cava longitudinale.
Prestare attenzione alle quote di fresatura. →
9.4.1.3 "Maniglia tipo cremonese" da pagina 152
3. Sbavare la cava longitudinale.

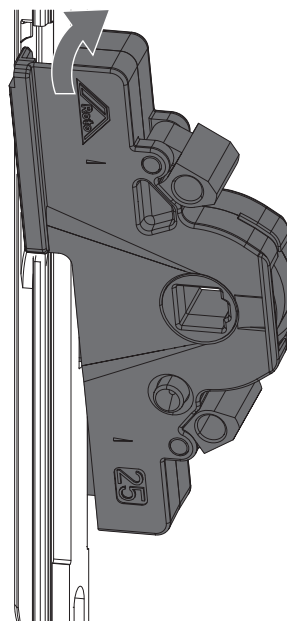
9.5.4 Cremonese con entrata elevata

Scatola cremonese

1. Inserire la scatola cremonese [1] ruotata a 90° nel frontale cremonese [2]. Durante tale operazione, inserire il perno nel foro predisposto.



2. Ruotare la scatola cremonese in senso orario fino a farlo scattare.
La scatola cremonese è inserita a filo nel frontale cremonese.

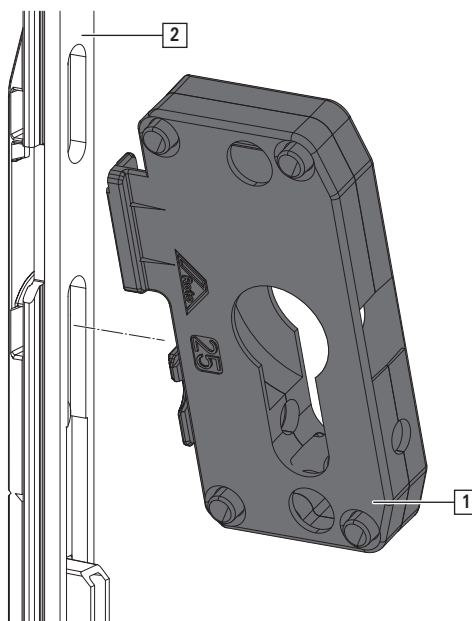


3. Per smontare la scatola cremonese, ruotarla in senso antiorario fino a farla fuoriuscire dalla cava. Estrarla dal frontale cremonese.

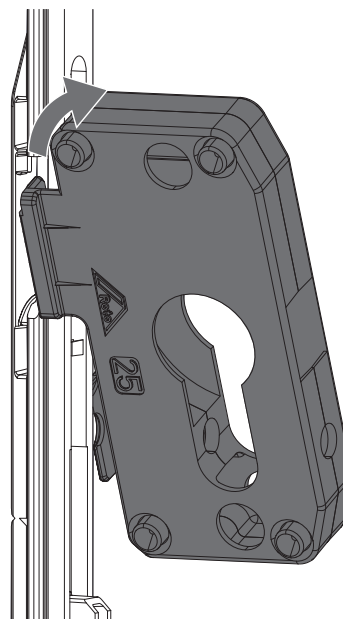


Scatola cilindro

1. Inserire la scatola cilindro [1] leggermente ruotata nel frontale cremonese [2].



2. Inserire la scatola cilindro nella cava e ruotarla in senso orario fino a farla scattare.
La scatola cilindro è inserita a filo nel frontale cremonese.



3. Per smontare la scatola cilindro, ruotarla in senso antiorario fino a farla fuoriuscire dalla cava.
Estrarla dal frontale cremonese.

9.5.5 Taglio dei componenti di ferramenta



CAUTELA

Danni materiali in caso di impropria procedura di taglio a misura.

Prima del taglio a misura, non introdurre nell'anta componenti di ferramenta. La guida delle viti innesterebbe e, al momento dell'estrazione, potrebbe subire danni irreparabili.

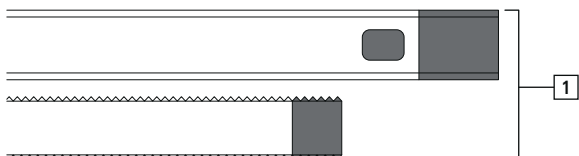
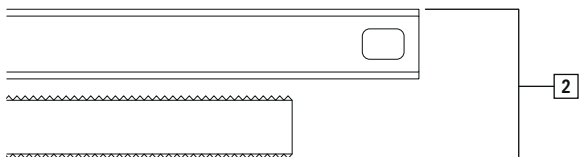
- Prima del taglio a misura, applicare semplicemente i componenti di ferramenta, senza introdurli nell'anta.

Andranno tagliati a misura i seguenti componenti di ferramenta:

- Cremonese
- Chiusure centrali

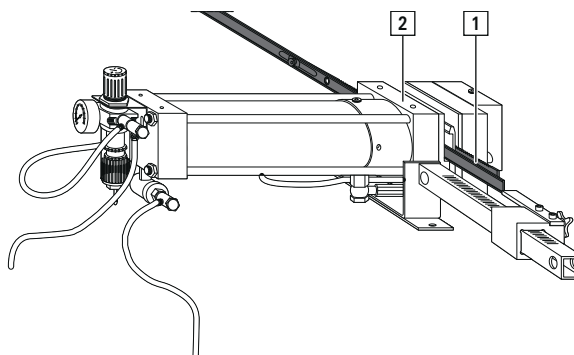
Taglio a misura con trancia pneumatica (punzonatura)

Allo stato di consegna, i componenti di ferramenta sono di 10 mm più lunghi rispetto alla dimensione nominale.



Assegnazione	Denominazione
[1]	Ferramenta allo stato di consegna
[2]	Ferramenta tagliata a misura

1. Applicare l'elemento di ferramenta nella posizione desiderata.
2. Contrassegnare la lunghezza sull'elemento di ferramenta.
3. Introdurre l'elemento di ferramenta [1] nella trancia pneumatica [2].



4. Allineare l'elemento di ferramenta.
5. Tagliare a misura l'elemento di ferramenta.



9.5.6 Movimenti angolari



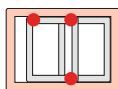
INFORMAZIONI

Tutti i componenti sono realizzati con fissaggio centrale.

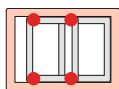
9.5.6.1 Movimento angolare standard



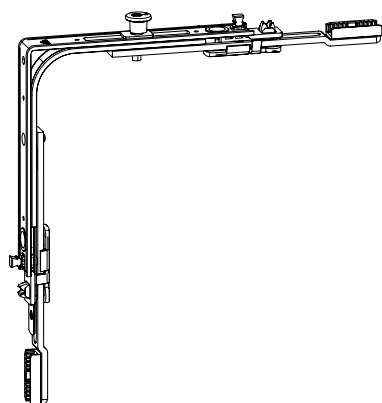
Posizione movimenti angolari



Sede maniglia costante



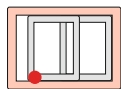
Sede maniglia in posizione centrale/variabile



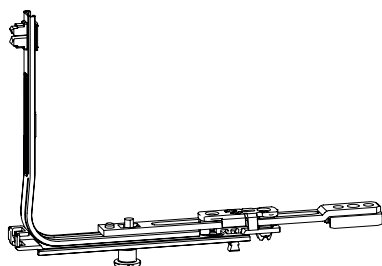
9.5.6.2 Movimento angolare anta ribalta



Posizione movimenti angolari



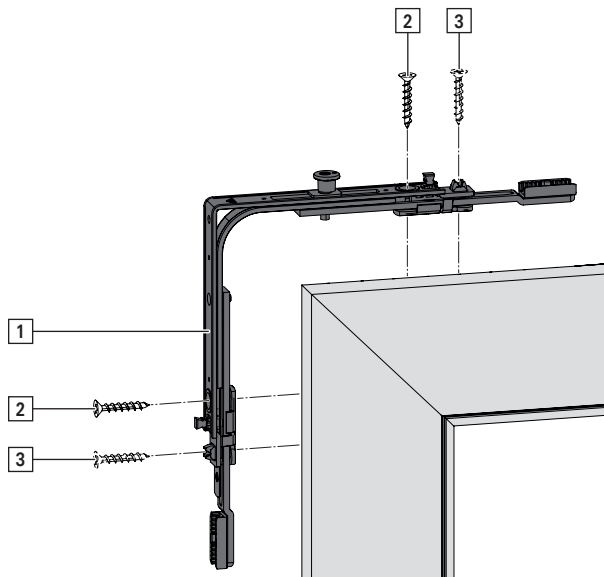
Sede maniglia costante



9.5.6.3 Movimento angolare

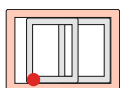
Montaggio del movimento angolare

1. Introdurre i movimenti angolari [1] ed avvitarli saldamente con 2 viti [2].



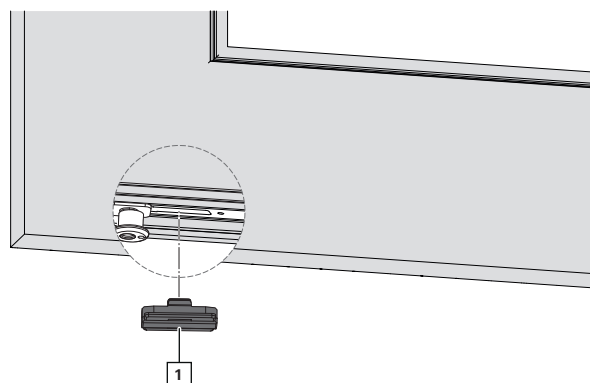
2. Montati tutti gli elementi di collegamento, avvitare saldamente i movimenti angolari con 2 ulteriori viti [3]. → 9.3 "Collegamento stabile" da pagina 149

9.5.7 Limitatore di corsa



Montaggio del limitatore di corsa

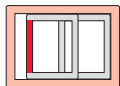
1. Introdurre sul lato chiusura il limitatore di corsa [1] nel movimento angolare con fissaggio centrale.





9.5.8 Cremonese AR

9.5.8.1 Sede maniglia costante



Montaggio del cremonese AR

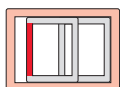
1. Applicare il cremonese nella posizione desiderata, contrassegnare la lunghezza su un solo lato e tagliare a misura. → 9.5.5 "Taglio dei componenti di ferramenta" da pagina 166.
2. Introdurre il cremonese con il lato tagliato a misura rivolto in alto e realizzare un collegamento stabile. → 9.3 "Collegamento stabile" da pagina 149



PRESUPPOSTO

Con ABB > 2400 mm, introdurre in alto, lato chiusura, la chiusura centrale a più componenti e realizzare un collegamento stabile.

9.5.8.2 Sede maniglia in posizione centrale/variabile



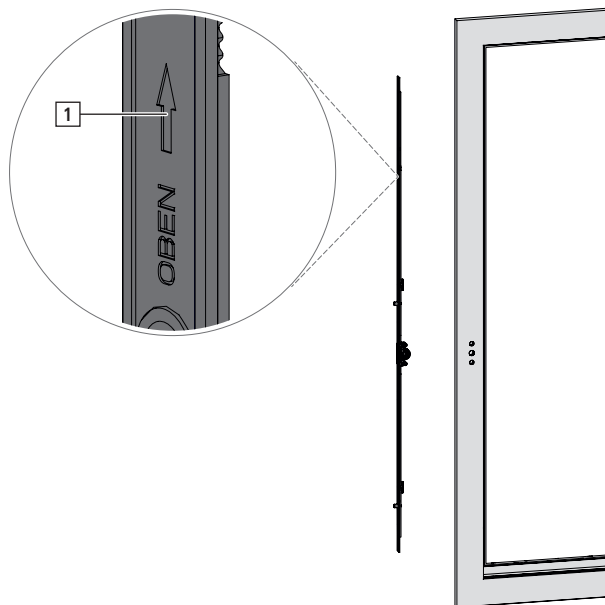
Montaggio del cremonese AR

1. Applicare il cremonese o la chiusura centrale per maniglia tipo cremonese nella posizione desiderata, contrassegnare la lunghezza su entrambi i lati, prelevare e tagliare a misura. →

9.5.5 "Taglio dei componenti di ferramenta" da pagina 166.

2. Introdurre il cremonese o la chiusura centrale per maniglia tipo cremonese. Prestare attenzione alla corretta direzione di montaggio, con freccia [1] verso l'alto.

Realizzare un collegamento stabile. → 9.3
"Collegamento stabile" da pagina 149

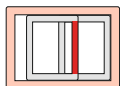


PRESUPPOSTO

Con ABB > 2400 mm, introdurre in alto e in basso, lato chiusura, due chiusure centrali a più componenti e realizzare un collegamento stabile.

9.5.9 Chiusure centrali

9.5.9.1 Chiusura centrale, verticale



Montaggio della chiusura centrale, verticale

1. Applicare la chiusura centrale lato cerniera nella posizione desiderata, contrassegnare la lunghezza su un solo lato, prelevare e tagliare a misura. → 9.5.5 "Taglio dei componenti di ferramenta" da pagina 166
2. Introdurre la chiusura centrale con il lato tagliato a misura rivolto in basso e realizzare un collegamento stabile. → 9.3 "Collegamento stabile" da pagina 149

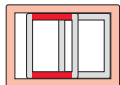


PRESUPPOSTO

Con ABB > 2400 mm, introdurre in basso, lato cerniera, la chiusura centrale a più componenti e realizzare un collegamento stabile.



9.5.9.2 Chiusura centrale, orizzontale



CAUTELA

Danni materiali in caso di scelta errata dei componenti.

La MV orizzontale con forbice Comfort andrà montata esclusivamente assieme alla MV orizzontale con dispositivo d'arresto. Se tale indicazione non verrà rispettata, potranno verificarsi danni al telaio ed ai componenti di ferramenta.

- Montare la MV orizzontale con forbice Comfort esclusivamente assieme alla MV orizzontale con dispositivo d'arresto.

Variente	Componente	Posizione
Roto Patio Alversa KS	MV orizzontale	Superiore
	MV orizzontale con cricchetto	Inferiore
Roto Patio Alversa PS senza microventilazione	MV orizzontale	Superiore ed inferiore
Roto Patio Alversa PS con microventilazione		
Roto Patio Alversa PS Air		
Roto Patio Alversa PS Air Com	MV orizzontale con forbice Comfort	Superiore
	MV orizzontale con dispositivo d'arresto	Inferiore

Montaggio della chiusura centrale, orizzontale

1. Applicare la chiusura centrale inferiore lato cerniera e quella superiore lato chiusura, contrassegnare la lunghezza su un solo lato, prelevare e tagliare a misura. → 9.5.5 "Taglio dei componenti di ferramenta" da pagina 166
2. Introdurre le chiusure centrali e realizzare un collegamento stabile. → 9.3 "Collegamento stabile" da pagina 149



PRESUPPOSTO

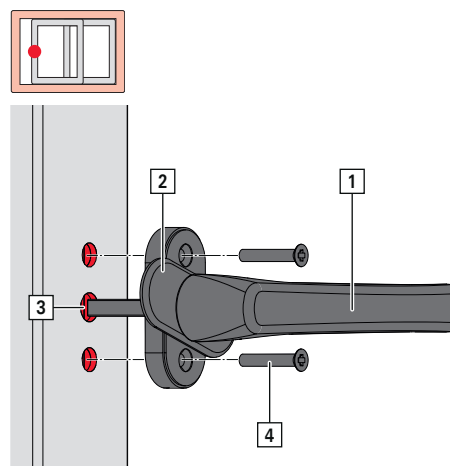
Con LBB > 1650 mm, introdurre in basso, lato chiusura, oppure in alto, lato cerniera, la chiusura centrale a più componenti e realizzare un collegamento stabile.

9.5.10 Maniglia

9.5.10.1 Maniglia – Cremonese AR

Montaggio della maniglia – Cremonese AR

1. Portare la maniglia [1] in posizione di scorrimento (orizzontalmente rispetto alla rosetta).
2. Girare di 90° la copertura [2] sulla maniglia.



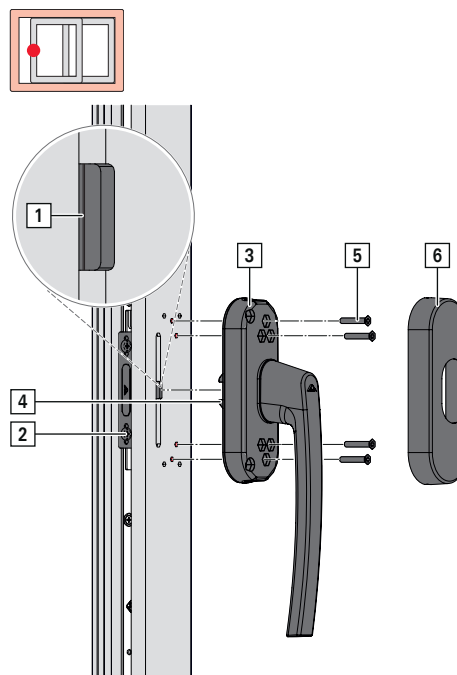
3. Innestare la maniglia nell'anta [3].
4. Avvitare saldamente con 2 viti [4] la maniglia.
5. Girare di 90° la copertura sulla maniglia.



9.5.10.2 Maniglia – Maniglia tipo cremonese

Montaggio della maniglia – Maniglia tipo cremonese

1. Portare la maniglia in posizione di scorrimento (orizzontalmente rispetto alla rosetta).



2. Con asse ferramenta 9 mm: accorciare l'elemento di trascinamento [1] sull'apposito intaglio.
3. Avvitare saldamente l'elemento di trascinamento, con 2 viti [2], sulla chiusura centrale per maniglia tipo cremonese.
4. Sistemare il cremonese [3] sull'anta.
L'elemento di trascinamento ingranerà nel punto di collegamento [4].
5. Avvitare saldamente con 4 viti [5] il cremonese.
6. **ATTENZIONE**
Prima della prossima fase operativa, attenersi al seguente paragrafo. → 9.5.10.3 "Fissaggio centrale" da pagina 174
Sganciare il fissaggio centrale.
7. Portare la maniglia in posizione di chiusura e sistemare la copertura [6].
8. Portare la maniglia in posizione di scorrimento.

9.5.10.3 Fissaggio centrale



CAUTELA

Danni materiali in caso di sgancio improprio del fissaggio centrale.

Se sul Roto Patio Alversa | PS Air Com, per sganciare il fissaggio centrale, il dispositivo d'arresto inferiore non viene azionato, potranno verificarsi danni ai componenti di ferramenta.

- ▶ Per sganciare il fissaggio centrale del Roto Patio Alversa | PS Air Com, azionare il dispositivo d'arresto inferiore.
- ▶ Accertarsi che la forbice Comfort possa spostarsi liberamente.



INFORMAZIONI

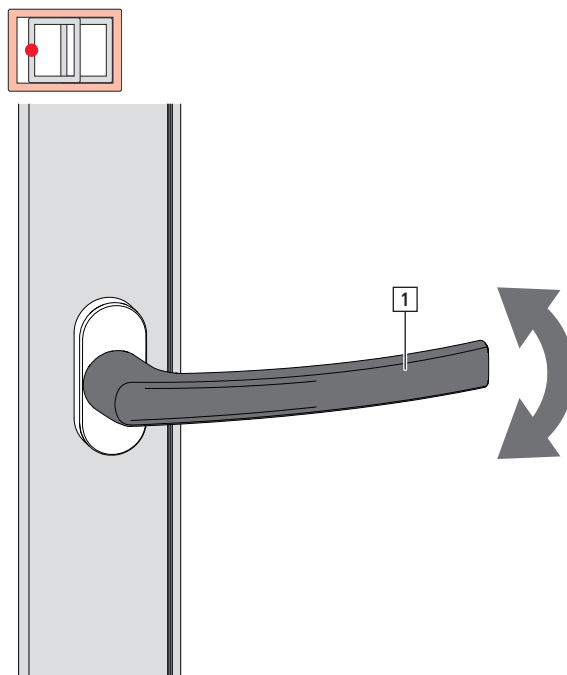
Tutti i componenti sono realizzati con fissaggio centrale.

Sgancio del fissaggio centrale

Girando la maniglia, si sgancerà il fissaggio centrale dei componenti di ferramenta.

Sarà udibile un forte scatto.

1. Portare la maniglia [1] in posizione di scorrimento (orizzontalmente rispetto alla rosetta).



2. Girare completamente la maniglia, sino a fine corsa, in una direzione.
Sarà udibile un forte scatto.
3. Girare completamente la maniglia, sino a fine corsa, in direzione opposta.
Sarà udibile un forte scatto.
4. Girare nuovamente la maniglia in entrambe le direzioni e controllarne la scorrevolezza.

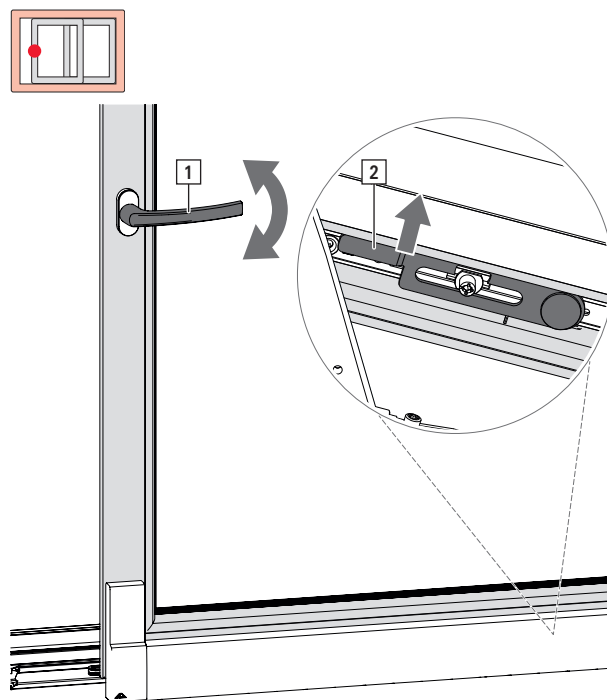
Sgancio del fissaggio centrale (Roto Patio Alversa | PS Air Com)

Girando la maniglia, si sgancerà il fissaggio centrale dei componenti di ferramenta.

Sarà udibile un forte scatto.



1. Portare la maniglia [1] in posizione di scorrimento (orizzontalmente rispetto alla rosetta).



2. Azionare il dispositivo d'arresto [2] inferiore.
Accertarsi che la forbice Comfort possa spostarsi liberamente.
3. Girare completamente la maniglia, sino a fine corsa, in una direzione.
Sarà udibile un forte scatto.
4. Girare completamente la maniglia, sino a fine corsa, in direzione opposta.
Sarà udibile un forte scatto.
5. Girare nuovamente la maniglia in entrambe le direzioni e controllarne la scorrevolezza.

9.5.11 Carrelli di scorrimento / Rinforzi

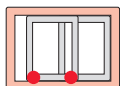
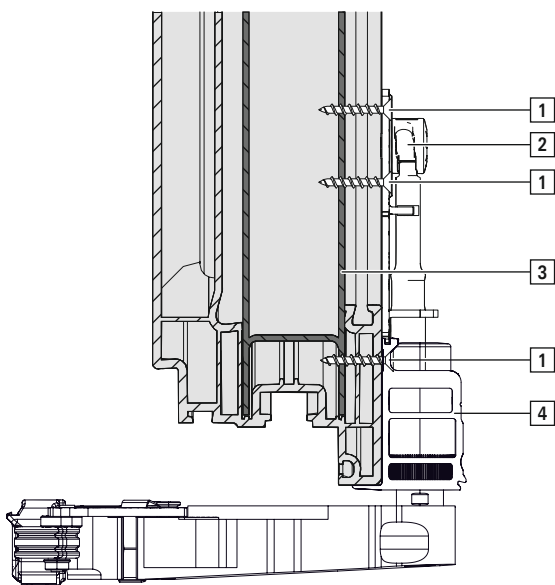


AVVERTENZA

Lesioni gravi in caso di collegamenti a vite impropri.

Viti troppo corte non possono attraversare il rinforzo in acciaio e, pertanto, non faranno presa. Qualora non siano avvitati attraverso il rinforzo in acciaio, i componenti di ferramenta potrebbero essere divelti dall'anta.

- La lunghezza delle viti andrà quindi scelta in modo che possano fare presa nel rinforzo in acciaio.



Assegnazione	Denominazione
[1]	Viti
[2]	Rinforzo
[3]	Rinforzo in acciaio
[4]	Carrello di scorrimento

La sequenza di montaggio descritta di seguito vale per i seguenti componenti:

- Carrelli di scorrimento fino a 160 kg (con / senza ammortizzazione)
- Carrelli di scorrimento tandem fino a 200 kg (con ammortizzazione)



INFORMAZIONI

I carrelli di scorrimento con comando andranno montati sul lato chiusura.

I carrelli di scorrimento senza comando andranno montati sul lato cerniera.



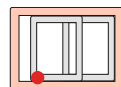
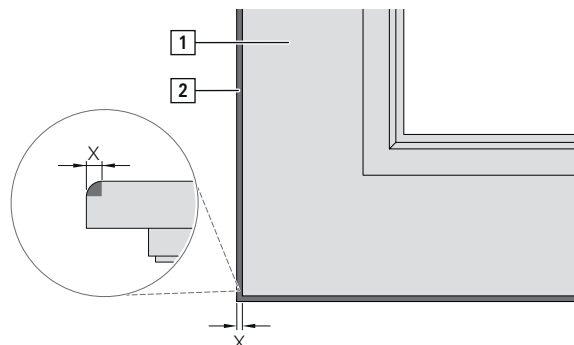
9.5.11.1 Preparazione della dima di foratura

Determinazione della curvatura o dell'inclinazione dell'anta

1. Determinare sull'anta esterna [1] la misura X della curvatura o dell'inclinazione [2].

Senza curvatura o inclinazione, $X = 0$.

Regolare la misura $10 + X$ – in base alla curvatura o all'inclinazione dell'anta – con un perno da introdurre nella dima di foratura del carrello di scorrimento.

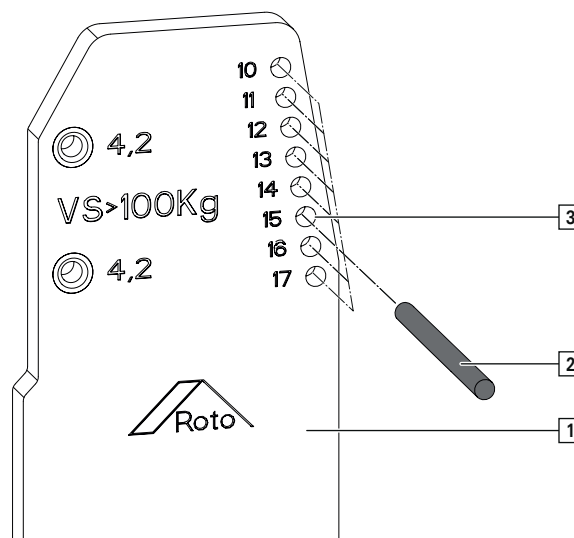


2. Per determinare la posizione del perno:

a. Esempio: $X = 5$

b. Posizione perno: $10 + 5 = 15$

3. Sulla dima di foratura [1], introdurre il perno [2] nella posizione [3].



INFORMAZIONI

Per i carrelli di scorrimento tandem, su ciascun lato dell'anta occorreranno 2 dime di foratura. Inserire il perno esclusivamente nella dima di foratura esterna.



INFORMAZIONI

Eseguire le forature sullo spazio dell'anta di fronte.



INFORMAZIONI

Per Roto Patio Alversa | PS montare sempre 2 rinforzi.

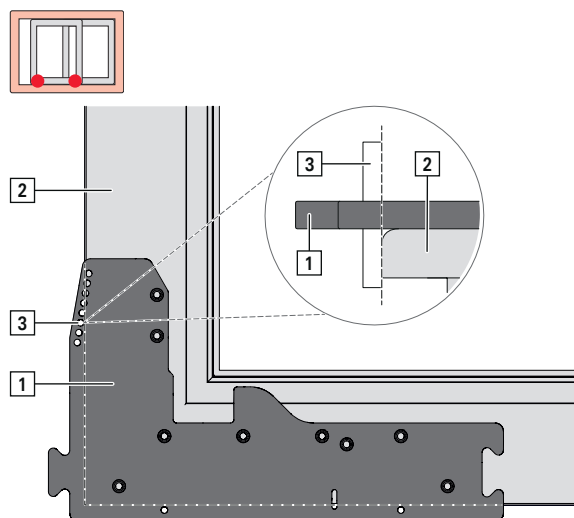
Occorreranno le seguenti forature:

Determinazione delle forature

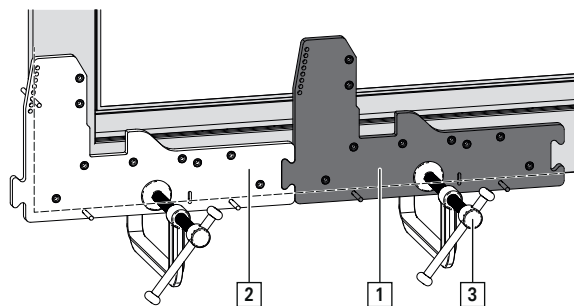
Peso anta	Carrelli di scorrimento	Rinforzi
fino a 100 kg per: Roto Patio Alversa KS	2 carrelli di scorrimento 4 forature ciascuno	senza
fino a 160 kg	2 carrelli di scorrimento 4 forature ciascuno	2 rinforzi 2 forature ciascuno
oltre 160 kg	2 carrelli di scorrimento tandem 8 forature ciascuno	2 rinforzi 2 forature ciascuno

Applicazione della dima di foratura

1. Applicare dima di foratura [1] sul bordo inferiore sull'anta [2].
Il perno [3] aderisce esternamente all'anta.



2. Per carrello di scorrimento tandem: introdurre la seconda dima di foratura [1] nella prima dima di foratura [2].



3. Controllare il corretto inserimento in sede della dima di foratura.
4. Fissare la/le dima/-e di foratura con il morsetto [3].



9.5.11.2 Esecuzione delle forature



AVVERTENZA

Lesioni gravi in caso di collegamenti a vite impropri.

Viti troppo corte non possono attraversare il rinforzo in acciaio e, pertanto, non faranno presa. Qualora non siano avvitati attraverso il rinforzo in acciaio, i componenti di ferramenta potrebbero essere divelti dall'anta.

- La lunghezza delle viti andrà quindi scelta in modo che possano fare presa nel rinforzo in acciaio.



INFORMAZIONI

Per carrelli di scorrimento tandem, occorrono 2 dime di foratura su ciascun lato dell'anta. Inserire il perno esclusivamente nella dima di foratura esterna.



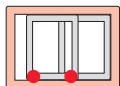
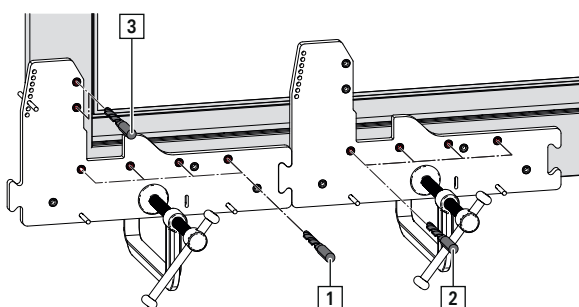
INFORMAZIONI

Eseguire le forature sull'interno dell'anta.



INFORMAZIONI

Eseguire le forature per i rinforzi in caso di sistemi ad anta ribalta scorrevole con peso anta superiore a 100 kg.

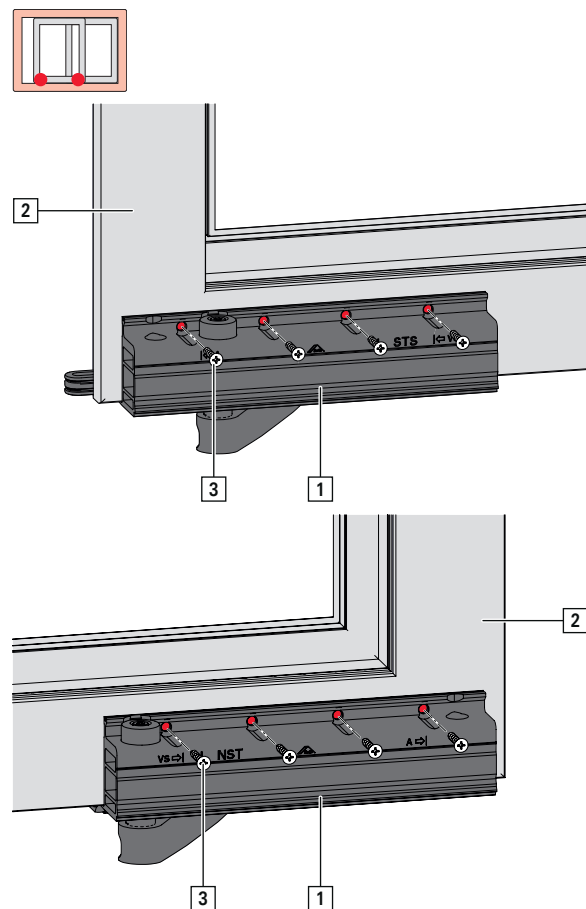


1. Eseguire le forature [1] per i carrelli di scorrimento, oppure
Eseguire le forature [1] e [2] per il carrello di scorrimento tandem.
Punta: Ø 4,2
2. Eseguire le forature per i rinforzi [3].

9.5.11.3 Carrelli di scorrimento

Montaggio dei carrelli di scorrimento

1. Sistemare i carrelli di scorrimento [1] sull'anta [2].

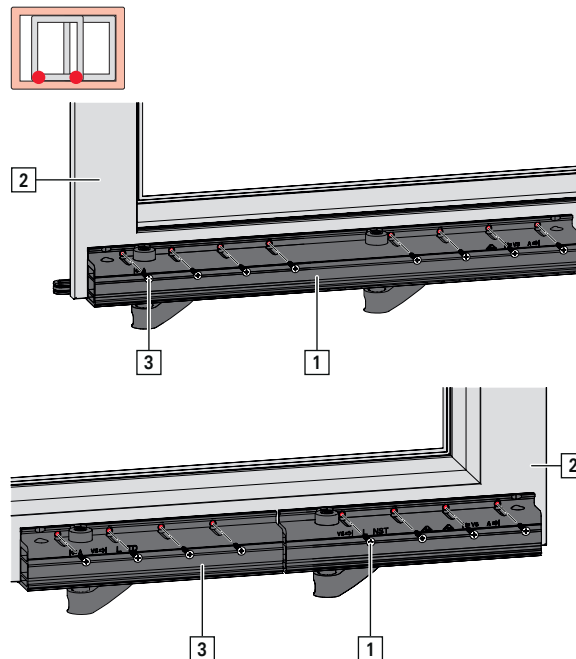


2. Controllare la sede dei carrelli di scorrimento:
 - Distanza dai bordi esterni dell'anta. → 9.5.11.1 "Preparazione della dima di foratura" da pagina 177
 - A livello con il bordo inferiore del telaio dell'anta.
3. Avvitare saldamente ciascun carrello di scorrimento con 4 viti [3].



Montaggio dei carrelli di scorrimento tandem

1. Sistemare i carrelli di scorrimento tandem [1] sull'anta [2].

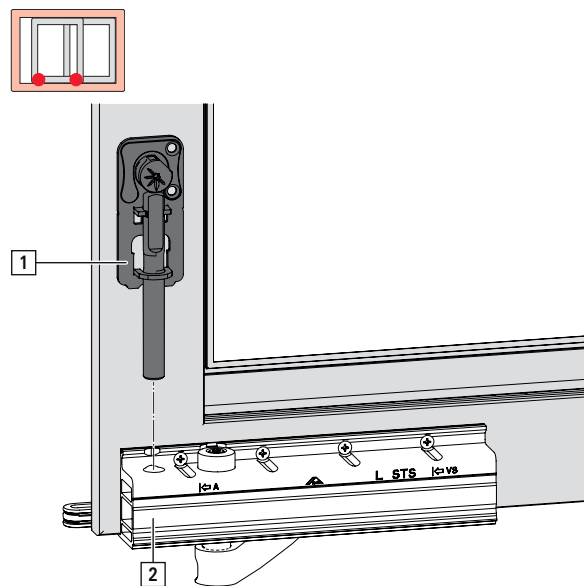
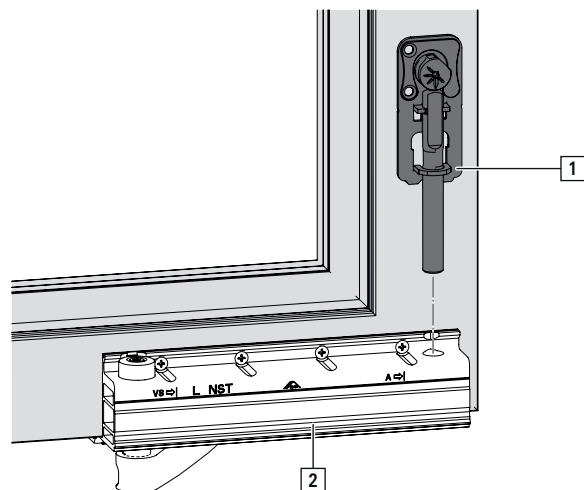


2. Controllare la sede dei carrelli di scorrimento tandem:
 - Distanza dai bordi esterni dell'anta. → 9.5.11.1 "Preparazione della dima di foratura" da pagina 177
 - A livello con il bordo inferiore del telaio dell'anta.
3. Avvitare saldamente ciascun carrello di scorrimento tandem con 8 viti [3].

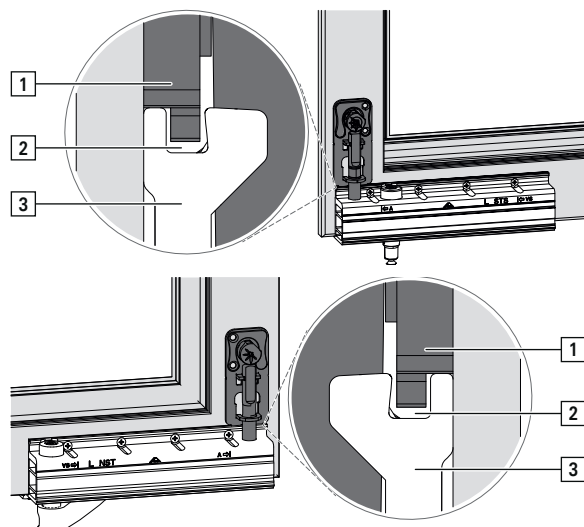
9.5.11.4 Rinforzi

Montaggio dei rinforzi

1. Introdurre i rinforzi [1] nei carrelli di scorrimento [2].

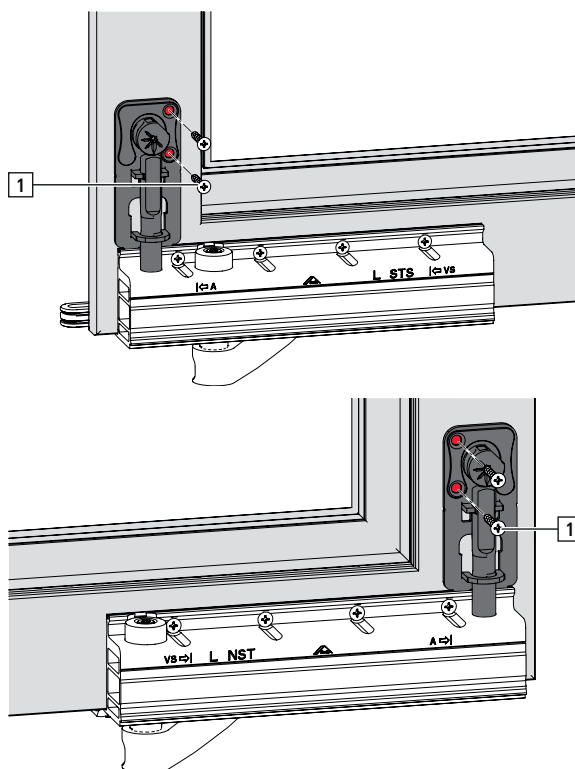


2. Controllare la sede dei rinforzi.
Il rinforzo [1] è introdotto nella scanalatura di guida [2] del carrello di scorrimento [3]?





3. Avvitare saldamente il rinforzo con 2 viti [1].



9.5.12 Elemento portante

9.5.12.1 Forature sull'elemento portante



INFORMAZIONI

Fino ad $LBB \leq 1450$ mm, montare un elemento portante. A partire da $LBB > 1450$ mm, montare sempre due elementi portanti.

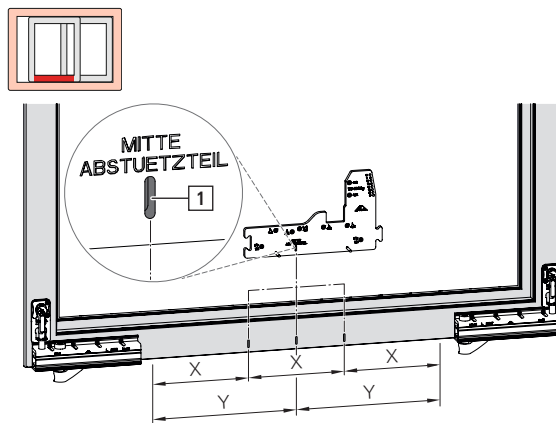


INFORMAZIONI

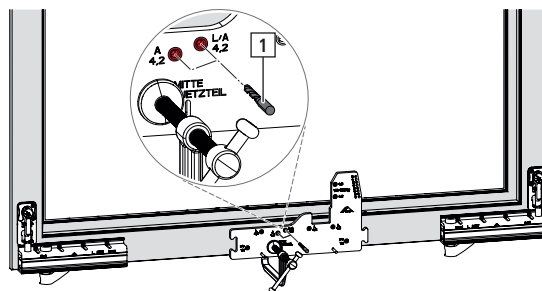
Fino ad $LBB \leq 1480$ mm, montare un elemento portante. A partire da $LBB > 1480$ mm, montare sempre due elementi portanti.

Esecuzione delle forature sull'elemento portante

1. Determinare la posizione degli elementi portanti alla stessa distanza sui lati sinistro e destro.
2. Tracciare la sede degli elementi portanti.
3. Applicare la dima di foratura sulla marcatura [1].



4. Fissare la dima di foratura con il morsetto.
5. Eseguire le forature [1] per gli elementi portanti.

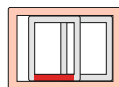
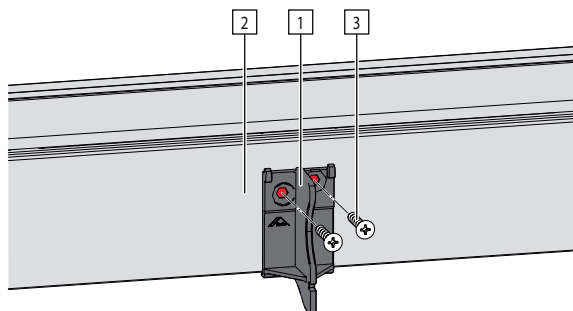




9.5.12.2 Elemento portante

Montaggio dell'elemento portante

1. Sistemare l'elemento portante [1] sull'anta [2].



2. Avvitare saldamente l'elemento portante con 2 viti [3].

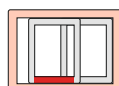
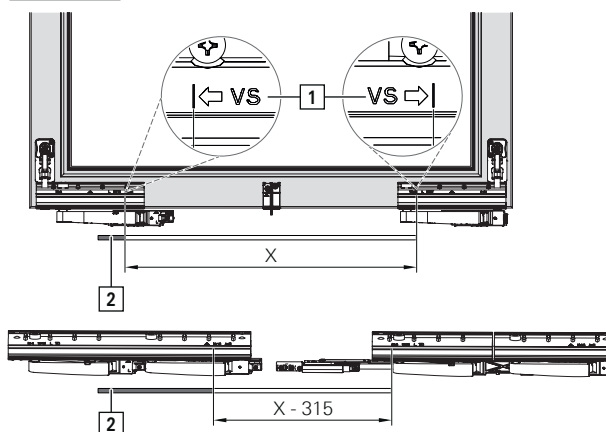
9.5.13 Asta di collegamento / Elemento portante

9.5.13.1 Asta di collegamento

Taglio a misura dell'asta di collegamento

Asta di collegamento per	Lunghezza
Carrelli di scorrimento senza ammortizzazione (solo Roto Patio Alversa KS)	Come da marcatura
Carrelli di scorrimento con ammortizzazione (solo Roto Patio Alversa PS)	Come da marcatura, sottraendo 315 mm

1. Contrassegnare l'asta di collegamento in base alle marcature carrello [1].

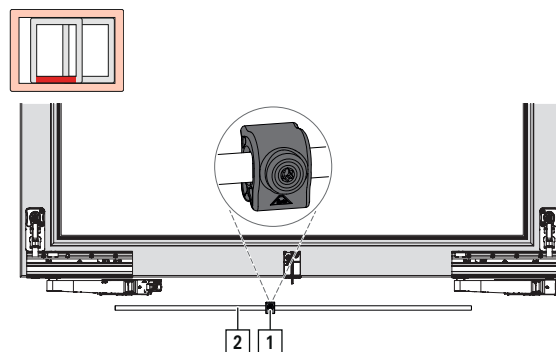


2. Tagliare a misura l'asta di collegamento [2].

9.5.13.2 Elemento portante

Montaggio dell'elemento portante

1. A partire da LBB > 1450 mm: spingere inoltre l'elemento portante [1] sul centro dell'asta di collegamento [2].



2. Allineare l'elemento portante al carrello di scorrimento.



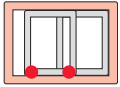
INFORMAZIONI

Posizionare il perno filettato verticalmente rispetto al lato interno dell'anta.

3. Avvitare saldamente l'elemento portante sull'asta di collegamento (coppia: 2 – 3 Nm).

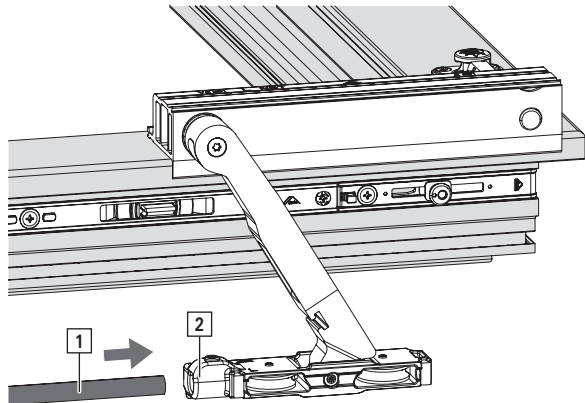


9.5.13.3 Asta di collegamento

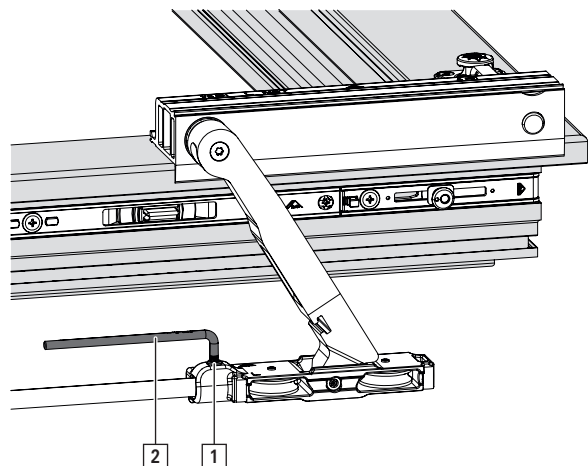


Montaggio dell'asta di collegamento

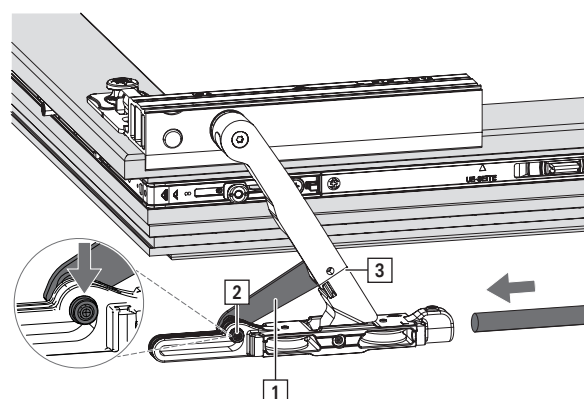
1. Introdurre l'asta di collegamento [1] nel carrello [2] del carrello di scorrimento, sul lato cerniera.



2. Avvitare saldamente l'asta di collegamento tramite la vite [1], con la chiave Torx T25 [2] (coppia: 5 – 7 Nm).



3. Introdurre l'asta di collegamento nel carrello del carrello di scorrimento, sul lato chiusura. Qualora il braccio di comando [1] sia innestato nel carrello, sbloccare il nottolino [2] spingendolo e ribaltare verso l'alto il braccio di supporto [3].



4. Ripiegare i bracci di supporto ed allinearli parallelamente al telaio.



INFORMAZIONI

Per allineare i bracci di supporto ai carrelli di scorrimento, si potrà utilizzare la “dima di foratura per carrelli di scorrimento”, oppure la “Dima di montaggio per blocchetto di comando superiore”. Durante tale fase, accertarsi che la dima poggia in modo complanare sull’elemento anta del carrello di scorrimento.

Sistemare la dima di foratura [1] per fissare il braccio di supporto ripiegato sul carrello del lato cerniera.

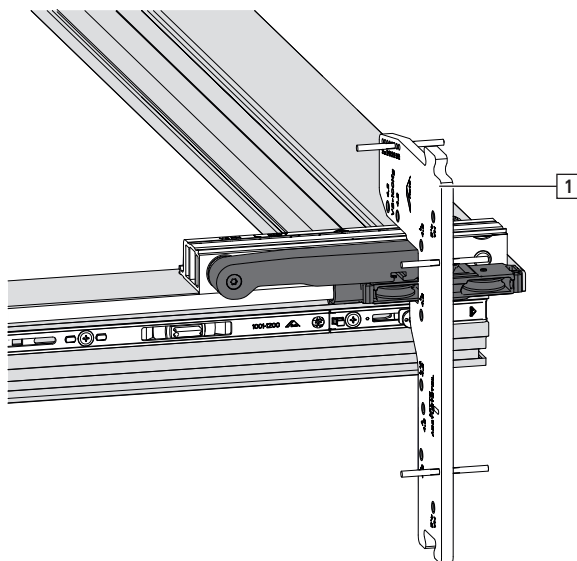
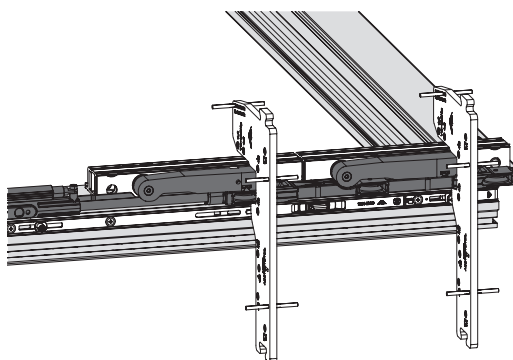
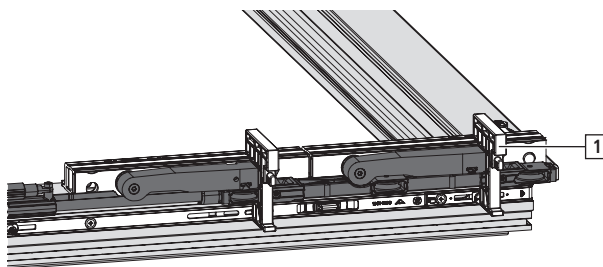
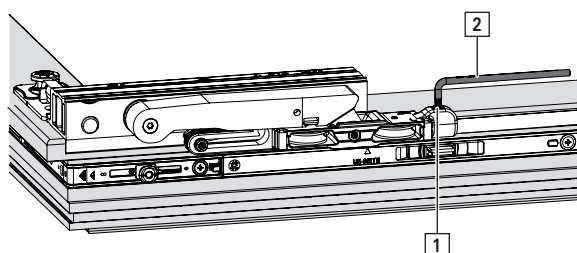
Controllare che la dima poggia in modo complanare sull’elemento anta del carrello di scorrimento.

- a. Carrelli di scorrimento tandem: sistemare 2 dime di foratura per fissare i bracci di supporto ripiegati sui carrelli di scorrimento del lato cerniera.

b. **In alternativa:**

Sistemare dime di montaggio per blocchetto di comando superiore [1] per fissare i bracci di supporto ripiegati sul carrello del lato cerniera.

5. Avvitare saldamente la vite [1], con chiave Torx T25 [2], sul lato chiusura (coppia: 5 – 7 Nm).





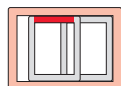
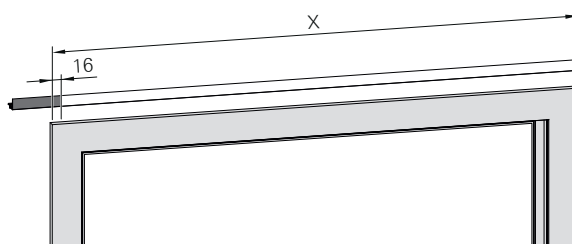
9.5.14 Guida superiore anta

9.5.14.1 Taglio a misura della guida superiore anta

Al fine di assicurare la guida forbice, in fabbrica viene realizzata una foratura da 6 mm su entrambe le estremità della guida superiore anta.

In alternativa: eseguire la foratura. → 9.5.14.3 "Guida superiore anta (misura disponibile a magazzino)" da pagina 190

1. Tagliare a misura la guida superiore anta su battuta anta, sottraendo 16 mm [1].
Tagliare a misura la guida superiore anta sinistra DIN sx.
Tagliare a misura la guida superiore anta destra DIN dx.



9.5.14.2 Montaggio della guida superiore anta



AVVERTENZA

Lesioni gravi in caso di collegamenti a vite impropri.

Viti troppo corte non possono attraversare due pareti e, pertanto, non faranno presa.

Qualora non siano avvitati attraverso due pareti, i componenti di ferramenta potrebbero essere divelti dall'anta.

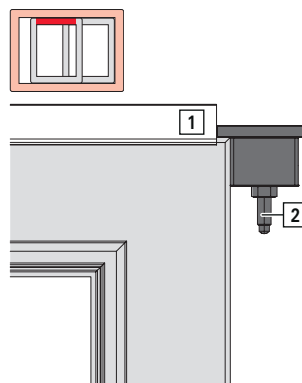
► La lunghezza delle viti andrà quindi scelta in modo che possano fare presa attraverso due pareti.



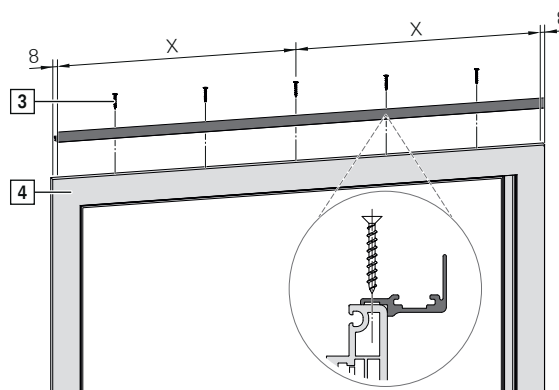
INFORMAZIONI

Con sopraffili dell'anta con raggi o inclinazioni $\geq 3,5$ mm, utilizzare la guida superiore anta 20.

1. Applicare la guida superiore anta [1] in alto sul bordo esterno dell'anta (dima [2] "Blocchetto di comando superiore / Montaggio" come ausilio d'arresto).



2. Avvitare saldamente al centro la guida superiore anta sull'anta [4] con le viti [3].



9.5.14.3 Guida superiore anta (misura disponibile a magazzino)

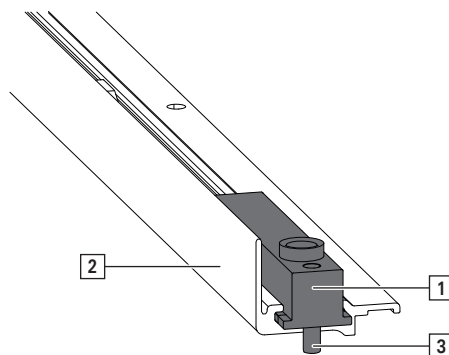
Esecuzione della foratura guida superiore anta (misura disponibile a magazzino)

1. Tagliare a misura la guida superiore anta →
9.5.14.1 "Taglio a misura della guida superiore anta" da pagina 189 e montarla → 9.5.14.2

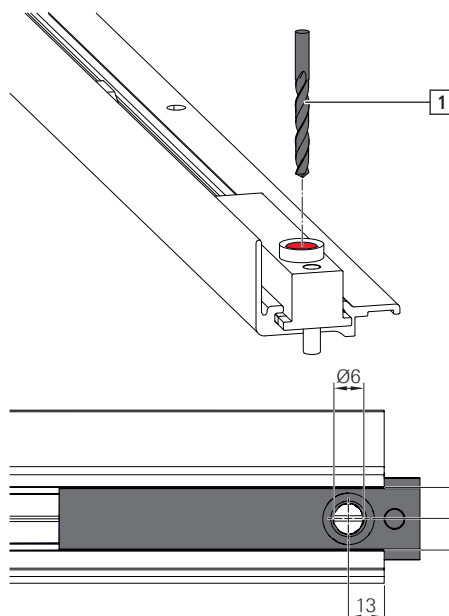


“Montaggio della guida superiore anta” da pagina 190.

2. Introdurre la dima di foratura [1] sul lato cerniera nella guida superiore anta [2].
3. Applicare il perno di riferimento [3] della dima di foratura sulla guida superiore anta.



4. Forare la guida superiore anta con punta Ø 6 mm [1].



9.6 Telaio



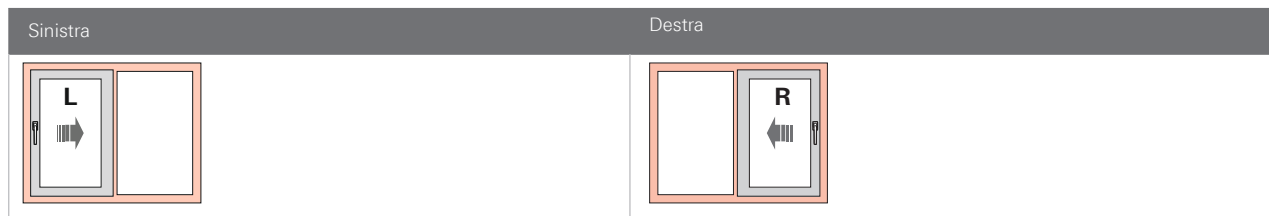
INFORMAZIONI

Montare gli elementi telaio sul telaio disposto orizzontalmente (officina).

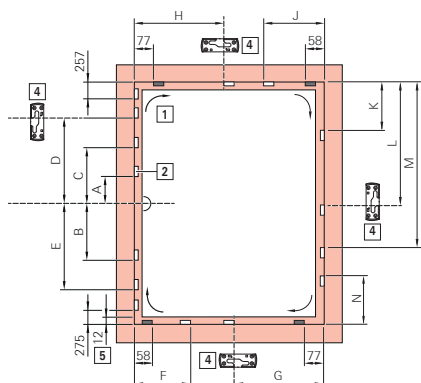
A causa della spalla del muro, vi è rischio che alcuni elementi del telaio non vengano montati correttamente.

9.6.1 Elementi telaio

Significato del contrassegno



Spiegazione del posizionamento dell'elemento telaio



La direzione di chiusura [1] indica la direzione in cui l'elemento chiude e il modo in cui gli elementi telaio vadano ruotati, per ottenere il corretto bordo di entrata.

Il riferimento numerico elemento telaio [2] è rappresentativo di tutti gli elementi di telaio illustrati.

Il riferimento numerico [3] indica il centro maniglia.

L'angolo di entrata [4] indica su quale bordo viene riferita la linea ausiliaria di quota per i vari elementi telaio.

La quotatura indica in quale posizione e con quale ABB, oppure LBB, si trovi un dato elemento telaio. Le misure andranno desunte dalle relative tabelle. Misure valide per aria 12 mm [5].

Montaggio degli elementi telaio

1. Utilizzare le dime conformemente alle panoramiche dime per elementi telaio. → 9.6.5 "Composizione con dime di posizionamento" da pagina 200
2. Posizionare incontri, piastrelle di controllo, incontri AR, elemento telaio per dispositivo d'arresto ed elemento telaio per forbice Comfort conformemente alla panoramica del relativo elemento telaio.

Variante	Elemento telaio incluso riferimento incrociato alla composizione con disegno quotato
Roto Patio Alversa KS	Incontri → da pagina 193 Piastrine di controllo → da pagina 198
Roto Patio Alversa PS senza microventilazione	Incontri → da pagina 193
Roto Patio Alversa PS con microventilazione	Incontri → da pagina 193 Incontri di microventilazione → da pagina 193
Roto Patio Alversa PS Air	Incontri → da pagina 193 Incontri AR → da pagina 193
Roto Patio Alversa PS Air Com	Incontri → da pagina 193 Incontri AR → da pagina 193 Elemento telaio forbice Comfort e dispositivo d'arresto → da pagina 199



9.6.2 Incontri, incontri di microventilazione e incontri AR

9.6.2.1 Composizione con disegno quotato

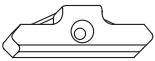
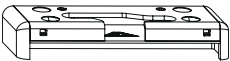
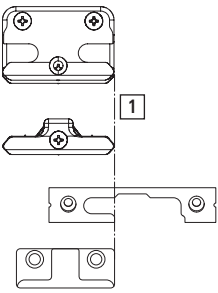
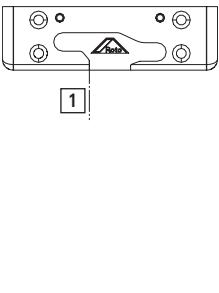
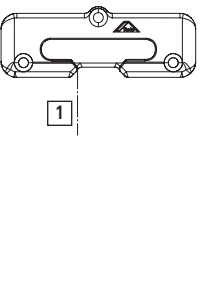


INFORMAZIONI

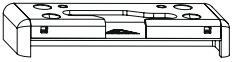
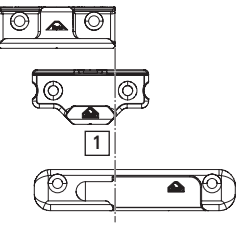
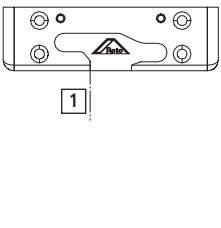
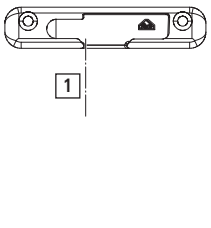
La panoramica riporta le classi di sicurezza base fino a RC 2/RC 2 N.

Le misure indicate si riferiscono al bordo di entrata dell'incontro.

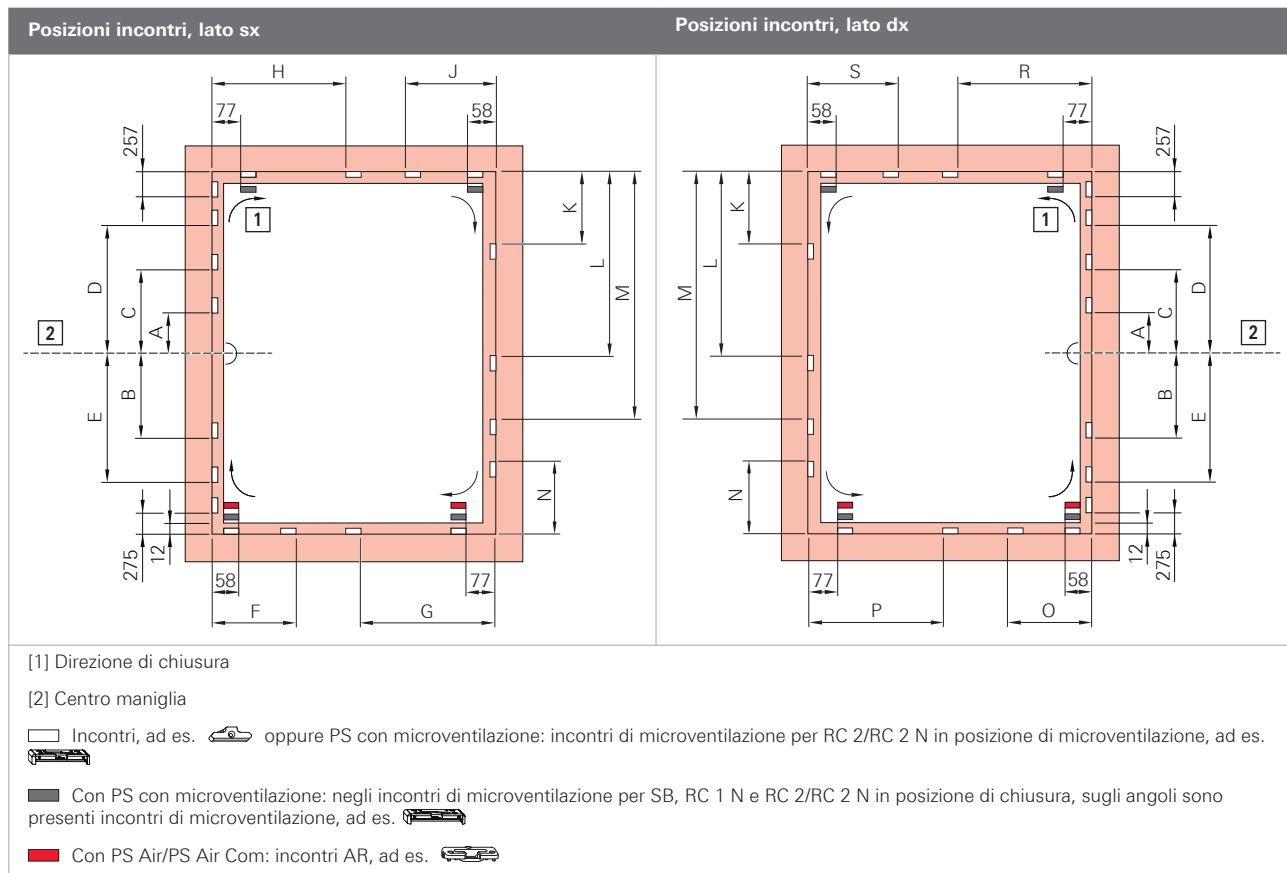
ad es. PVC

	Incontri	Incontri di microventilazione	Incontri AR
			
Posizionamento dei componenti (nell'illustrazione: DIN sx) in base al bordo di entrata [1] (= linea ausiliaria di quota) del nottolino:			

ad es. legno

	Incontri	Incontri di microventilazione	Incontri AR
			
	[A] asse ferramenta 9 (battuta Euro / cava Euro) [B] asse ferramenta 13 (battuta Euro / cava Euro)		
Posizionamento dei componenti (nell'illustrazione: DIN sx) in base al bordo di entrata [1] (= linea ausiliaria di quota) del nottolino:			

Schema A – Sede maniglia centrale/variabile



Cremonese AR centrale/variabile

ABB/mm	A	B	C	D	E
600 - 1200	125	–	–	–	–
1201 - 1600	125	340	–	–	–
1601 - 2000	–	312	358	–	–
2001 - 2400	–	312	358	758	740
2401 - 2600	–	312	358	758	740
con prolunga	–	–	–	–	–
2601 - 2700	–	312	358	758	740
con prolunga	–	–	–	–	–



INFORMAZIONI

Con ABB 600 - 620 mm la sede maniglia è a 280 mm.

Chiusura centrale verticale - Schema A

ABB/mm	K	L	M	N
600 - 800	–	–	–	–
801 - 1000	550	–	–	–
1001 - 1200	700	–	–	–
1201 - 1400	700	–	–	–



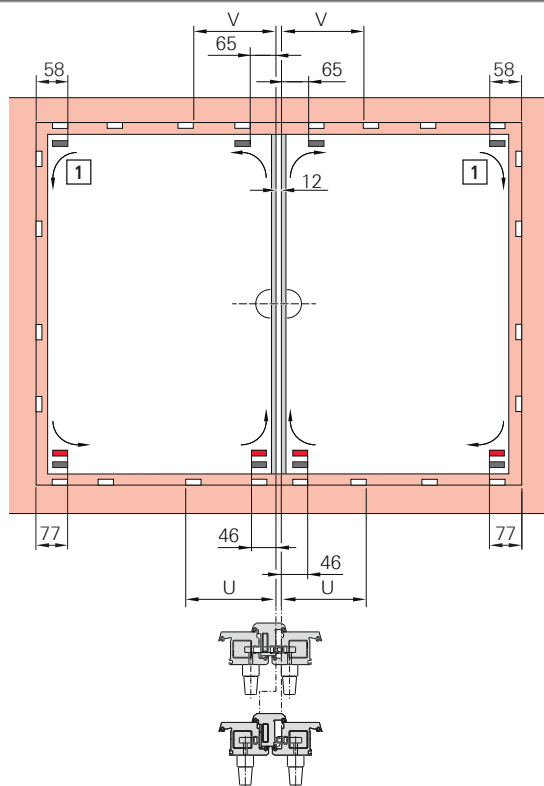
ABB/mm	K	L	M	N
1401 - 1600	700	1170	–	–
1601 - 1800	700	1370	–	–
1601 - 1800	700	1370	–	–
1801 - 2000	700	1370	–	–
2001 - 2200	700	1370	1770	–
2201 - 2400	700	1370	1770	–
2401 - 2600	700	1370	1770	–
con prolunga	–	–	–	257
2601 - 2700	700	1370	1770	–
con prolunga	–	–	–	457

Chiusura centrale, orizzontale

LBB/mm	F DIN sx	G DIN sx	H DIN sx	J DIN sx	O DIN dx	P DIN dx	R DIN dx	S DIN dx
600 - 800	–	–	–	–	–	–	–	–
801 - 1000	–	468	468	–	–	468	468	–
1001 - 1200	–	618	618	–	–	618	618	–
1201 - 1400	–	618	618	–	–	618	618	–
1401 - 1650	–	868	868	–	–	868	868	–
1651 - 1850	–	868	868	–	–	868	868	–
con prolunga	257	–	–	257	257	–	–	257
1851 - 2000	–	868	868	–	–	868	868	–
con prolunga	457	–	–	457	457	–	–	457

Schema C – Sede maniglia centrale/variabile o costante

Posizioni incontri, lato sx / dx



[1] Direzione di chiusura

□ Incontri, ad es.  oppure PS con microventilazione: incontri di microventilazione per RC 2/RC 2 N in posizione di microventilazione, ad es. 

■ Con PS con microventilazione: negli incontri di microventilazione per SB, RC 1 N e RC 2/RC 2 N in posizione di chiusura, sugli angoli sono presenti incontri di microventilazione, ad es. 

■ Con PS Air/PS Air Com: incontri AR, ad es. 

Chiusura centrale, orizzontale - Schema C

LBB/mm	U	V
600 - 800	–	–
801 - 1000	–	456
1001 - 1200	–	606
1201 - 1400	–	606
1401 - 1650	–	856
1651 - 1850	–	856
Con prolunga	245	–
1851 - 2000	–	856
Con prolunga	445	–



INFORMAZIONI

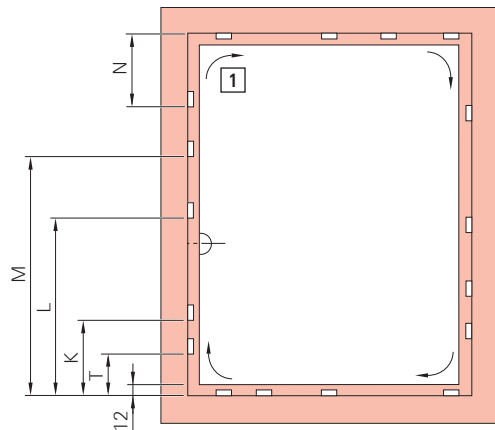
Per ulteriori sedi incontro per il cremonese AR e per le chiusure centrali verticale ed orizzontale, vedere tabelle schema A.



Schema A – Sede maniglia costante



Posizioni incontri, lato sx / dx



[1] Direzione di chiusura

□ Incontri, ad es.

Cremonese AR costante

ABB/mm	T ^[18]	K	L	M	N
600 - 800	–	383	–	–	–
801 - 1000	160	550	–	–	–
1001 - 1200	160	700	–	–	–
1201 - 1400	160	700	–	–	–
1401 - 1600	160	700	1170	–	–
1601 - 1800	160	700	1370	–	–
1601 - 1800	160	700	1370	–	–
1801 - 2000	160	700	1370	–	–
2001 - 2200	160	700	1370	1770	–
2201 - 2400	160	700	1370	1770	–
2401 - 2600	160	700	1370	1770	–
con prolunga	–	–	–	–	257
2601 - 2700	160	700	1370	1770	–
con prolunga	–	–	–	–	457



INFORMAZIONI

Per le sedi dell'incontro per le chiusure centrali verticale ed orizzontale, vedere tabelle Schema A – Sede maniglia centrale/variabile.

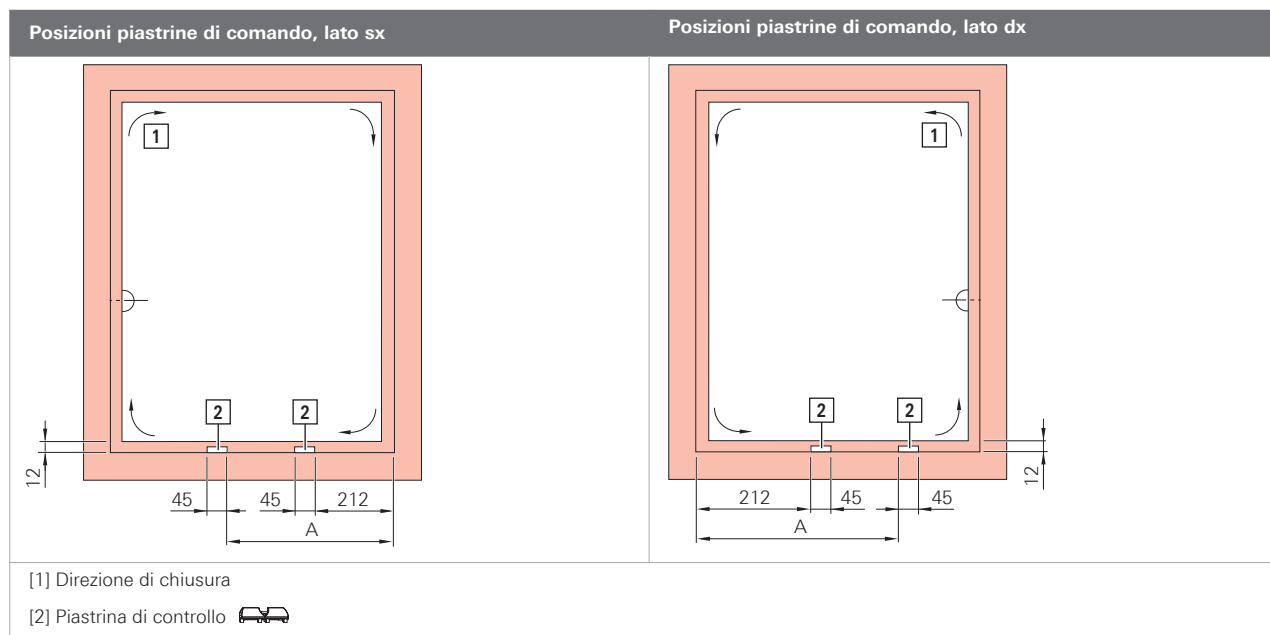
[18] Solo cremonese AR RC 2

9.6.3 Piastrine di controllo



9.6.3.1 Composizione con disegno quotato

ad es. PVC



Chiusura centrale, orizzontale inferiore, con cricchetto

LBB/mm	A DIN sx/dx
600 - 800	392
801 - 1000	592
1001 - 1200	792
1201 - 1400	992
1401 - 1650	1192

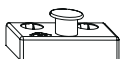
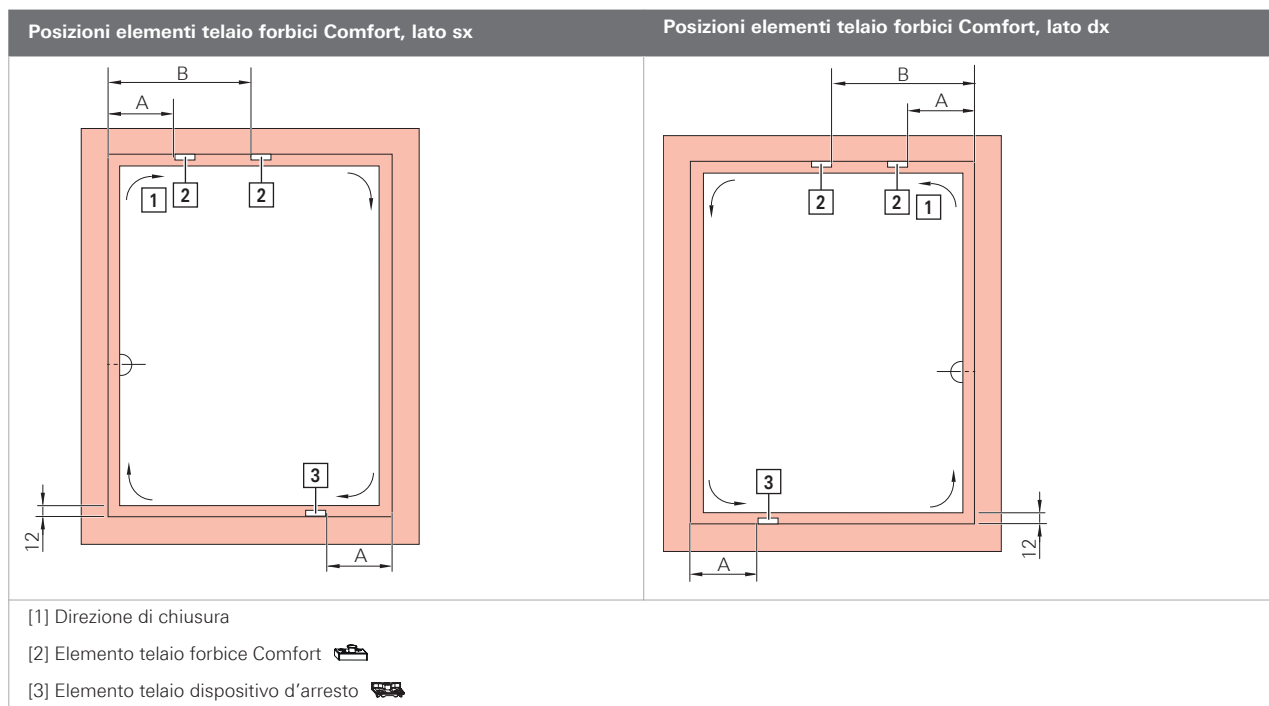


9.6.4 Forbice Comfort e dispositivo d'arresto



9.6.4.1 Composizione con disegno quotato

ad es. PVC



Chiusura centrale orizzontale, superiore con forbice Comfort e inferiore con forbice di comando

LBB/mm	A	B
600 - 800	359	–
801 - 1000	359	–
1001 - 1200	359	–
1201 - 1400	359	960
1401 - 1650	359	1160

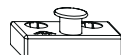
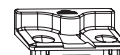
9.6.5 Composizione con dime di posizionamento



INFORMAZIONI

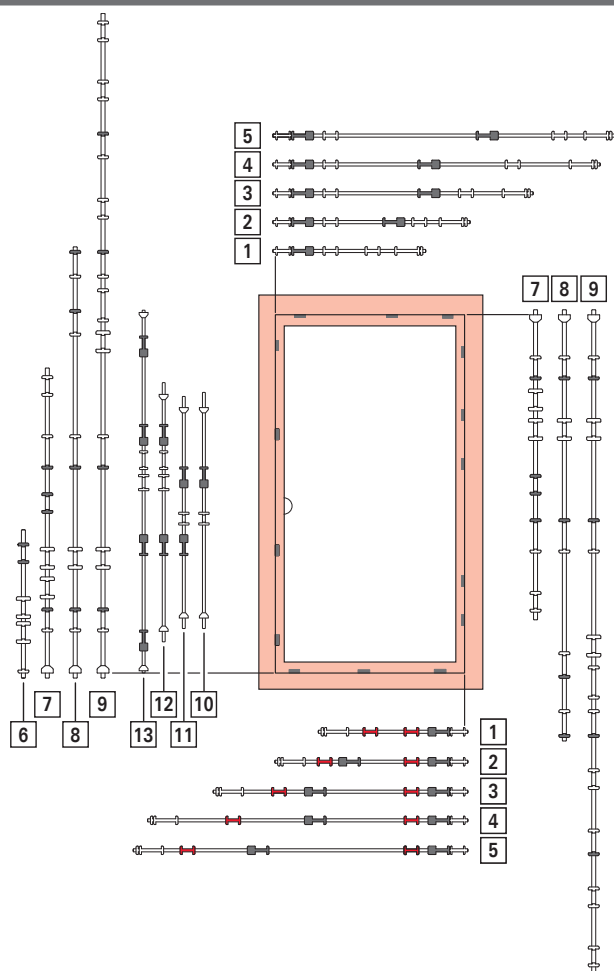
Variante destra speculare.

ad es. PVC



Roto Patio Alversa | KS

Variante sinistra



 Posizione piastrelle di controllo 

Dime di posizionamento orizzontali (per MV superiore / inferiore)

Assegnazione	LBB/mm
[1]	600 - 800
[2]	801 - 1000
[3]	1001 - 1200
[4]	1201 - 1400
[5]	1401 -1650



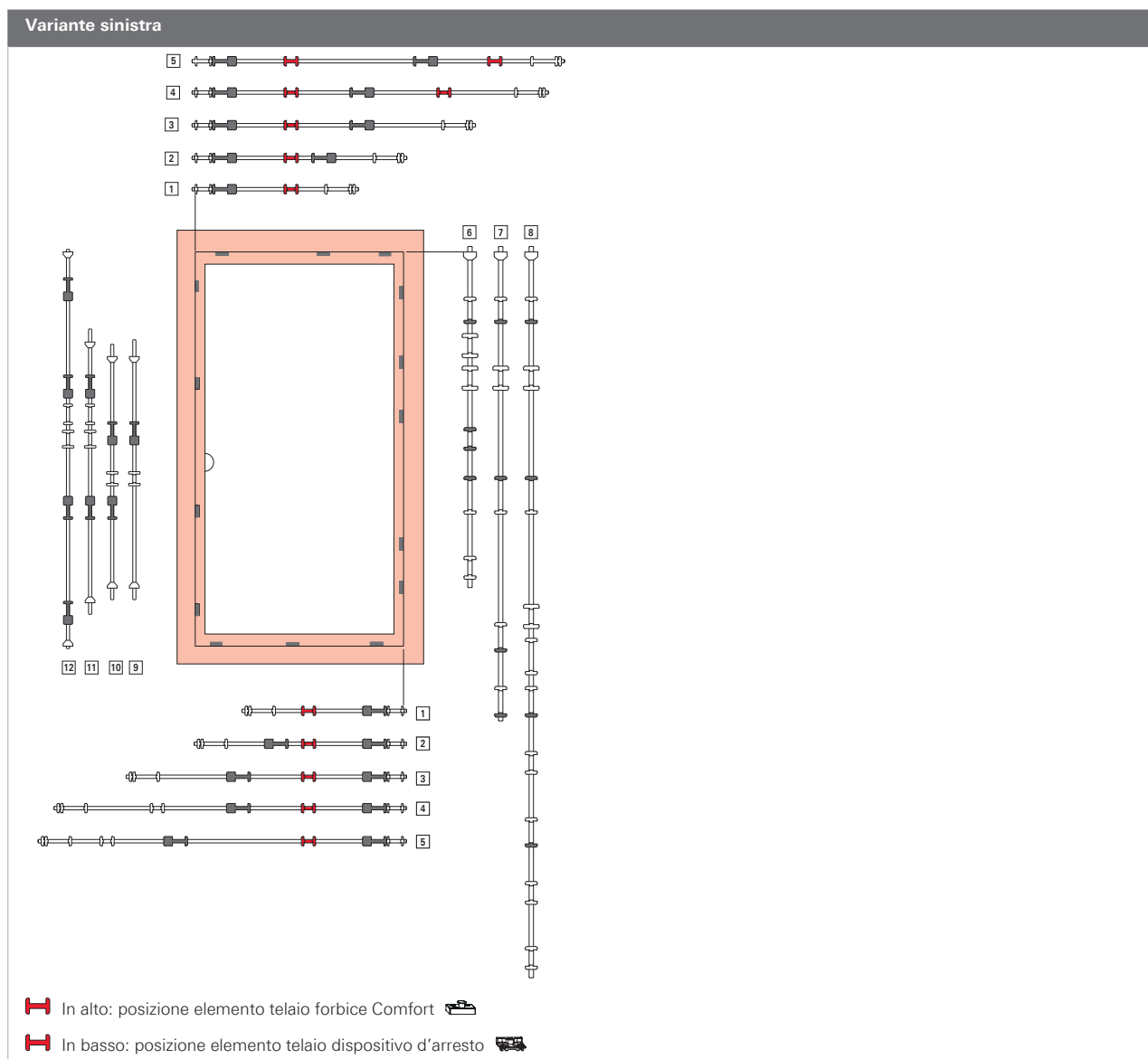
Dime di posizionamento verticali (per MV verticale, cremonese AR costante)

Assegnazione	ABB/mm
[6]	600 - 800 ^[19]
[7]	801 - 1400
[8]	1401 - 2000
[9]	2001 - 2400

Dime di posizionamento verticali (per cremonese AR centrale/variabile)

Assegnazione	ABB/mm
[10]	621 - 1200
[11]	1201 - 1600
[12]	1601 - 2000
[13]	2001 - 2400

Roto Patio Alversa | PS



[19] Non per MV verticale

**INFORMAZIONI**

Con ABB da 2401 a 2700 mm e LBB da 1601 a 2000 mm, applicare manualmente incontri addizionali. Con elementi telaio di larghezza superiore a 50 mm, la dima è utilizzabile esclusivamente per il bordo dell'elemento telaio.

Non lavorare gli incontri di microventilazione utilizzando le dime.

Dime di posizionamento orizzontali (per MV superiore / inferiore)

Assegnazione	LBB/mm
[1]	720 - 800
[2]	801 - 1000
[3]	1001 - 1200
[4]	1201 - 1400
[5]	1401 - 1600

Dime di posizionamento verticali (per MV verticale)

Assegnazione	ABB/mm
[6]	801 - 1400
[7]	1401 - 2000
[8]	2001 - 2400

Dime di posizionamento verticali (per cremonese AR centrale/variabile)

Assegnazione	ABB/mm
[9]	650 - 1200
[10]	1201 - 1600
[11]	1601 - 2000
[12]	2001 - 2400

9.6.6 Guida di scorrimento superiore**AVVERTENZA****Lesioni gravi in caso di collegamenti a vite impropri.**

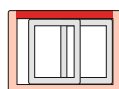
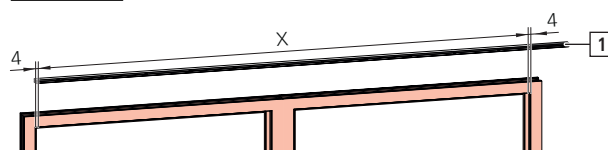
Viti troppo corte non possono attraversare il rinforzo in acciaio e, pertanto, non faranno presa. Qualora non siano avvitate attraverso il rinforzo in acciaio, i componenti di ferramenta potrebbero essere divelti dall'anta.

► La lunghezza delle viti andrà quindi scelta in modo che possano fare presa nel rinforzo in acciaio.

9.6.6.1 Preparazione della guida di scorrimento superiore**Taglio a misura della guida di scorrimento superiore**

1. Tagliare a misura la guida di scorrimento superiore [1].

$$X = \text{larghezza interna telaio} + (2 \times \text{sormonto}) - 8$$

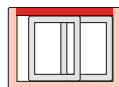
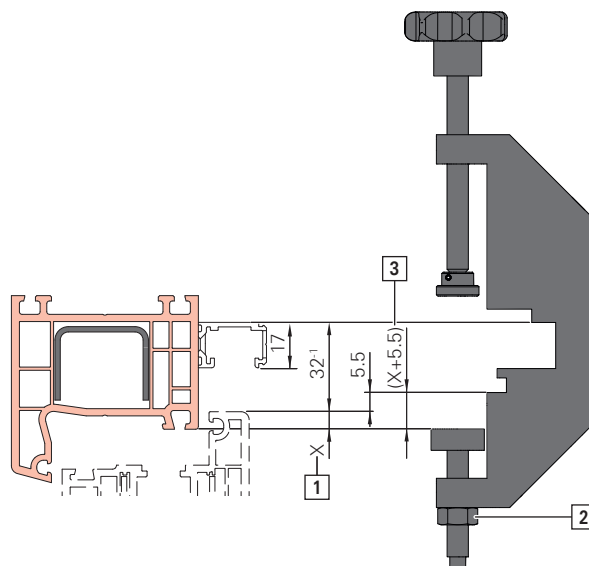




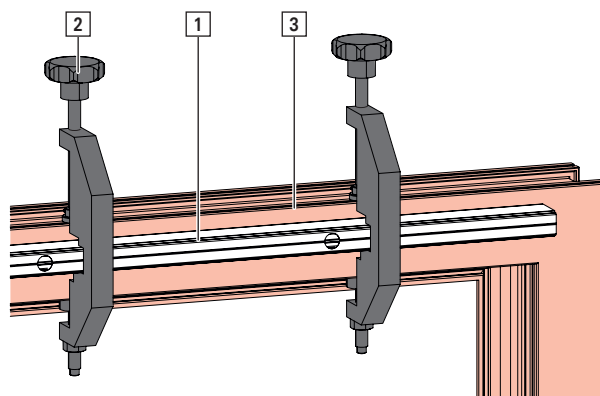
9.6.6.2 Forature guida di scorrimento superiore

Esecuzione delle forature guida di scorrimento superiore

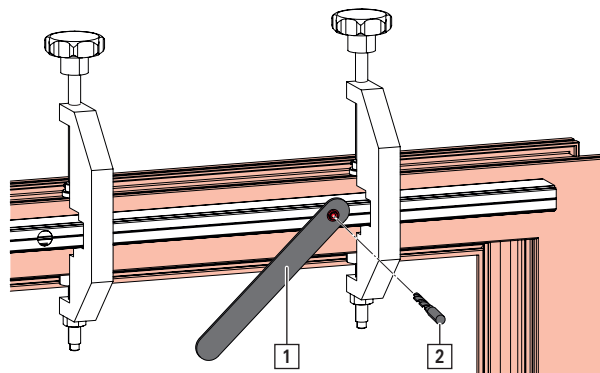
1. Regolare la dima per guida di scorrimento superiore.
- a. Determinare il sormonto X [1] con aria di 12 mm.
- b. Allentare il dado [2].
- c. Regolare la misura $X + 5,5$ [3] per guida di scorrimento superiore.
- d. Fissare il dado.



2. Allineare la guida di scorrimento superiore [1], con le dime [2], sul centro del telaio [3].
- a. Posizionare la guida di scorrimento superiore nelle 2 dime.
- b. Applicare dal basso sul telaio le dime con guida di scorrimento superiore.
- c. Fissare le dime sul telaio.

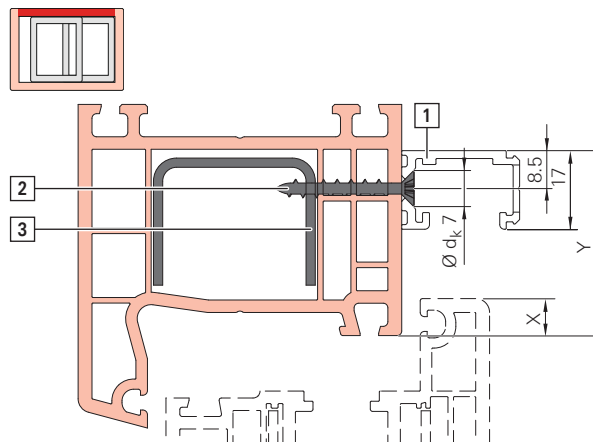


3. Mediante l'ausilio di foratura [1], eseguire le forature nella guida di scorrimento superiore. Punta [2]: Ø 3,0



9.6.6.3 Montaggio della guida di scorrimento superiore

1. Fissare sul telaio la guida di scorrimento superiore, con la misura di distanza Y. Attenersi al sormonto X.
Con sormonto 6: Y = 38 mm.
Con sormonto 8: Y = 40 mm.



2. Avvitare saldamente la guida di scorrimento superiore [1] su tutte le preforature, con viti [2], nel rinforzo in acciaio [3].

9.6.7 Guida forbice

9.6.7.1 Introduzione della guida forbice KS



AVVERTENZA

Rischio di lesioni in caso di intrappolamento di arti.

Durante gli interventi di trasporto, la guida forbice aprirsi e chiudersi in modo incontrollato, con rischio di intrappolamento e gravi lesioni agli arti.

- ▶ Prestare attenzione all'area di pericolo all'interno della guida forbice.
- ▶ Dopo il montaggio, chiudere la guida forbice ed assicurarla per il trasporto.
- ▶ Indossare guanti di protezione.

La sicurezza forbice deve sempre trovarsi sul lato cerniera.

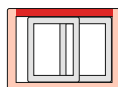
La guida forbice Roto Patio Alversa | KS si può far scorrere oltre il centro (punto morto) ed è utilizzabile sia per l'anta sinistra, sia per l'anta destra. In fase d'introduzione, verificare con la massima attenzione che il lato sia quello corretto.

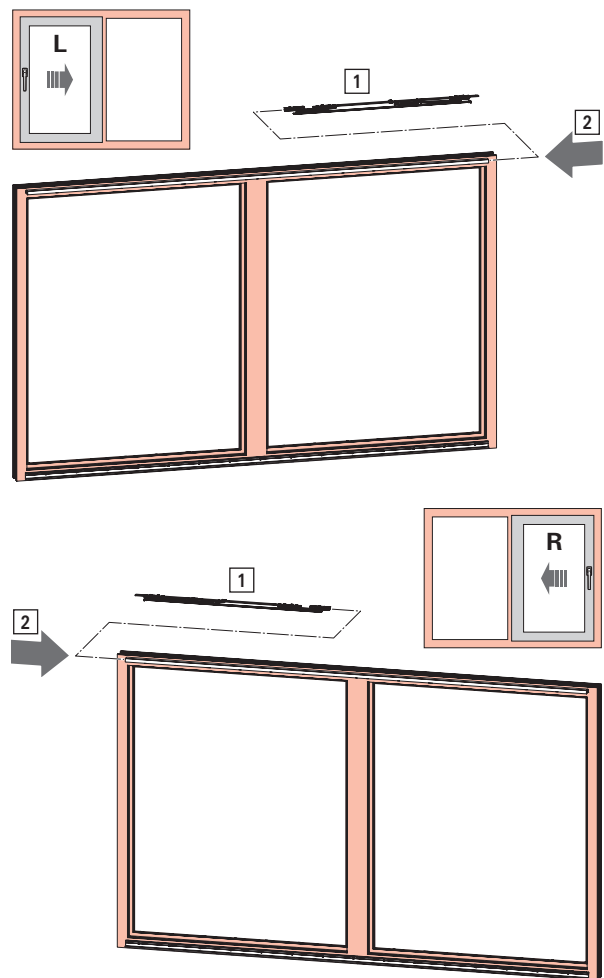


INFORMAZIONI

Introdurre la guida forbice sul telaio disposto orizzontalmente (officina).

1. Aprire la guida forbice [1].
Introdurre la guida forbice dal lato cerniera [2] nella guida di scorrimento superiore.





2. Assicurare la guida forbice per il trasporto, in modo che non possa aprirsi, né cadere.

9.6.7.2 Premontaggio della guida forbice PS con kit ammodernamento

Variante	Presupposti
Aggancio	Facoltativo a partire da PA > 80 kg

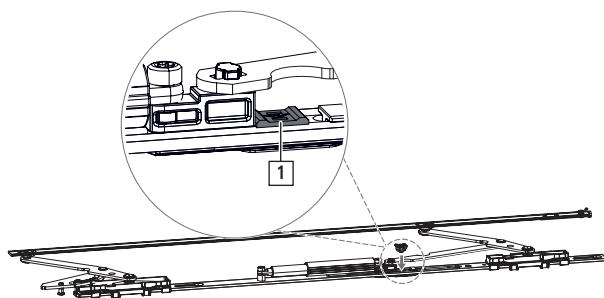
Scelta del kit ammodernamento

Variante	Presupposti
Aggancio	Obbligatorio a partire da misura M > 44 mm
Supporto a ribalta	Obbligatorio a partire da PA > 140 kg

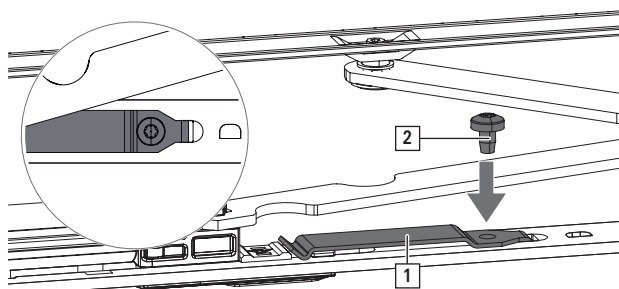
Montaggio del kit ammodernamento aggancio



1. Aprire la guida forbice PS.
 Inserire a scatto l'aletta d'innesto [1] nell'asola accanto all'ammortizzatore.



2. Introdurre la molla a lamina [1] con linguetta nell'apertura ed allinearla in parallelo.
 Avvitare saldamente sulla guida forbice, con la vite autofilettante in dotazione [2], utilizzando la chiave Torx T20.



Montaggio del kit ammodernamento supporto a ribalta





1. Aprire la guida forbice PS.



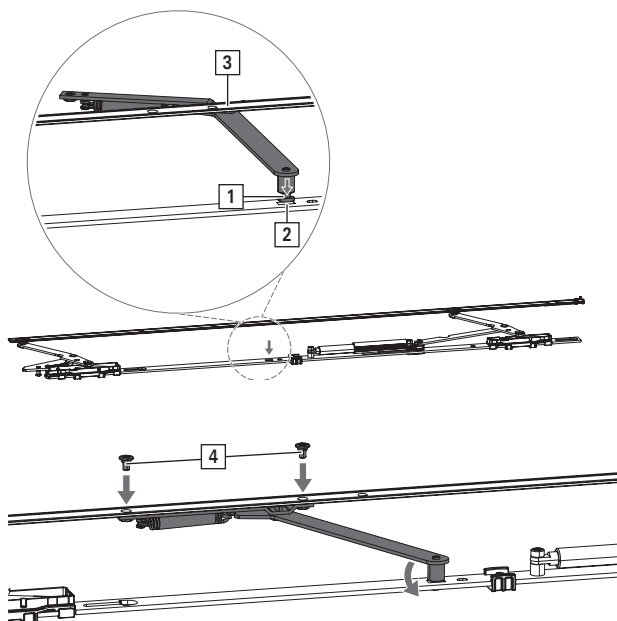
INFORMAZIONI

Condurre il kit ammodernamento sotto all'asta di collegamento anta secondaria [3]. Successivamente, ciò non sarà più necessario.

Introdurre il perno di aggancio [1] kit ammodernamento nell'asola dell'asta di collegamento forbice [2].

2. Ruotare il kit ammodernamento agganciato sino a portare le forature sotto alle forature nell'asta di collegamento anta secondaria.

Avvitare saldamente con 2 viti [4], utilizzando la chiave Torx T25, nell'asta di collegamento anta secondaria.



9.6.7.3 Introduzione della guida forbice PS e montaggio del blocchetto di comando superiore



AVVERTENZA

Rischio di lesioni in caso di intrappolamento di arti.

Durante gli interventi di trasporto, la guida forbice aprirsi e chiudersi in modo incontrollato, con rischio di intrappolamento e gravi lesioni agli arti.

- ▶ Prestare attenzione all'area di pericolo all'interno della guida forbice.
- ▶ Dopo il montaggio, chiudere la guida forbice ed assicurarla per il trasporto.
- ▶ Indossare guanti di protezione.

La sicurezza forbice deve sempre trovarsi sul lato cerniera.

La guida forbice Roto Patio Alversa | PS è disponibile in variante sinistra o destra. In fase d'introduzione, accertarsi che il blocchetto di comando sia premontato.



INFORMAZIONI

Roto Patio Alversa | PS Air Com: per la guida forbice con kit ammodernamento montato, montare il blocchetto di comando superiore come descritto al capitolo Regolazione .

Preparazione della guida forbice PS

1. Agganciare il blocchetto di comando superiore [1] nel perno [2] della guida forbice.

Variante	Blocchetto di comando	Figura
Roto Patio Alversa PS senza microventilazione Roto Patio Alversa PS con microventilazione	Blocchetto di comando superiore fisso	
Roto Patio Alversa PS Air Roto Patio Alversa PS Air Com	Blocchetto di comando superiore ribaltabile	



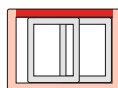
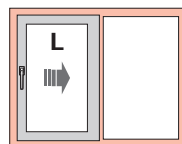
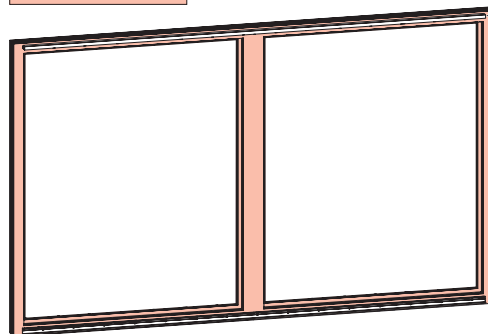
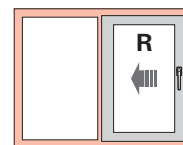
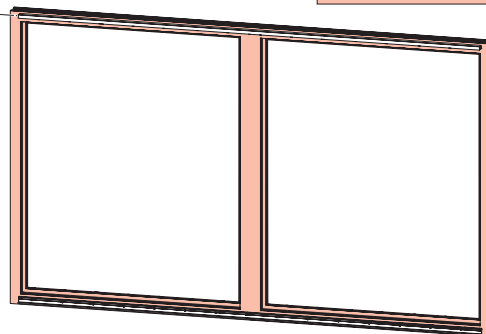
Introduzione della guida forbice PS e montaggio del bloccetto di comando superiore



INFORMAZIONI

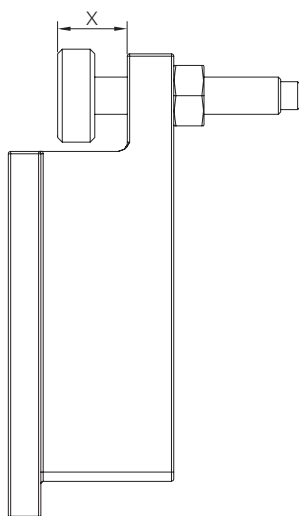
Introdurre la guida forbice chiusa sul telaio disposto orizzontalmente (officina).

1. Introdurre la guida forbice chiusa [1], con bloccetto di comando agganciato, dal lato cerniera [2] nella guida di scorrimento superiore.

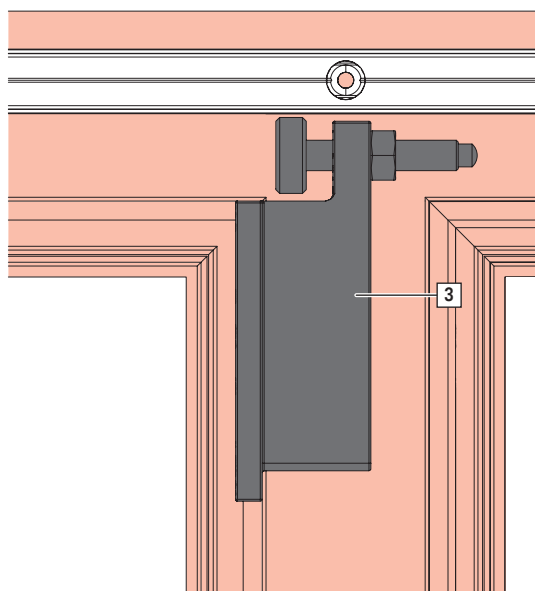


2. Regolare la dima di montaggio per blocchetto di comando superiore.

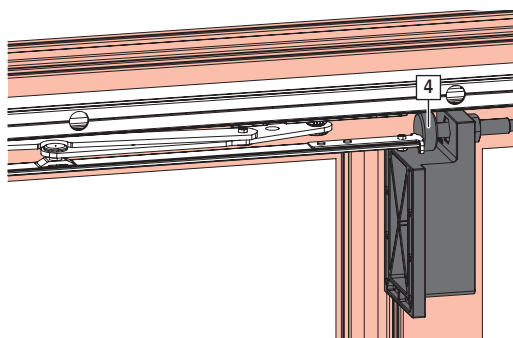
$X = 23 + \text{aria} - \text{larghezza sopraffilo}$ (ad
es.: $X = 23 + 12 - 20 = 15 \text{ mm}$)



3. Applicare sul telaio la dima di montaggio [3].

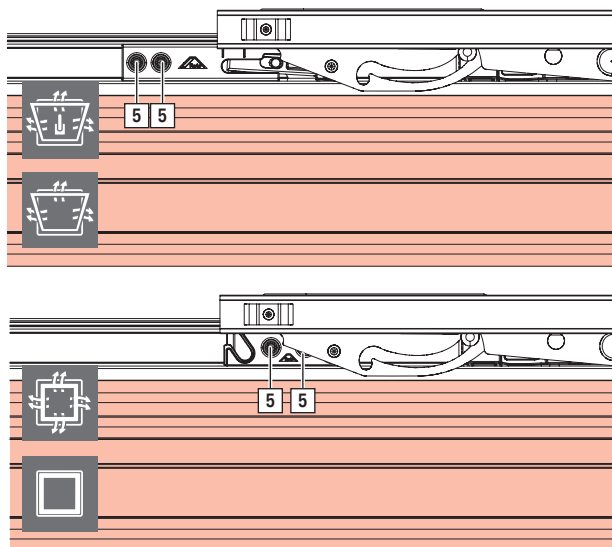


4. Far scorrere la guida forbice fino all'arresto dima di montaggio [4].





5. Avvitare saldamente entrambe le viti [5] del bloccetto di comando superiore con chiave Torx T25 (coppia: max. 3 - 4 Nm).



6. Assicurare la guida forbice per il trasporto, in modo che non possa aprirsi, né cadere.

9.6.8 Guida inferiore



AVVERTENZA

Lesioni gravi in caso di collegamenti a vite impropri.

Viti troppo corte non possono attraversare il rinforzo in acciaio e, pertanto, non faranno presa. Qualora non siano avvitati attraverso il rinforzo in acciaio, i componenti di ferramenta potrebbero essere divelti dall'anta.

- La lunghezza delle viti andrà quindi scelta in modo che possano fare presa nel rinforzo in acciaio.



CAUTELA

Rischio di contusione e danni materiali in caso di trasferimento di carico inadeguato.

L'assenza di spessoramento tra guida inferiore e pavimento può causare la caduta dell'anta.

- Per un trasferimento di carico spessorare completamente la guida inferiore in loco.

9.6.8.1 Preparazione della guida inferiore

Taglio a misura della guida inferiore

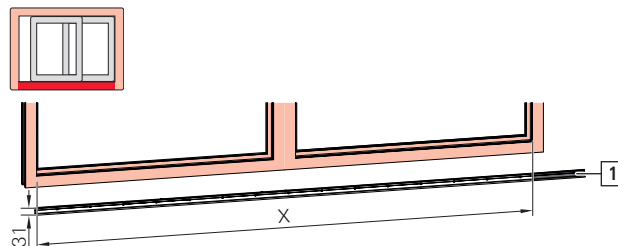


INFORMAZIONI

Montare la guida inferiore sul telaio disposto orizzontalmente (officina).

Roto Patio Alversa | KS: lasciare la guida inferiore per schema D più lunga di 55 mm sul lato chiusura.

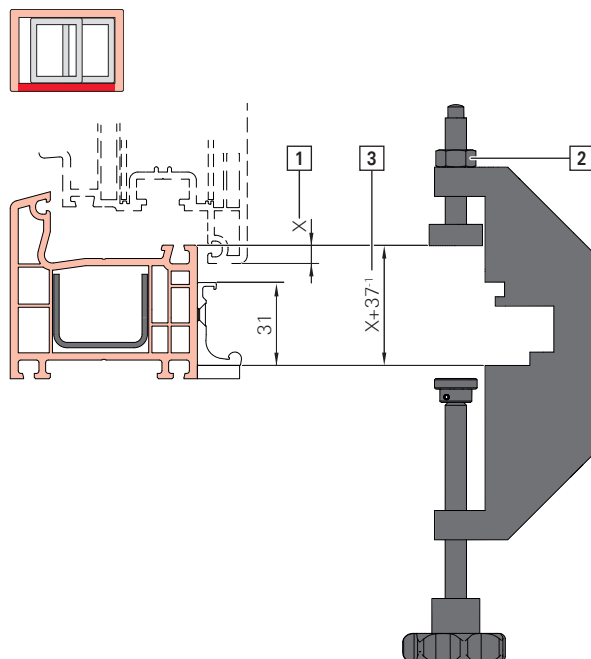
1. Tagliare a misura la guida inferiore [1].
 $X = \text{larghezza interna telaio} + (2 \times \text{sormonto})$



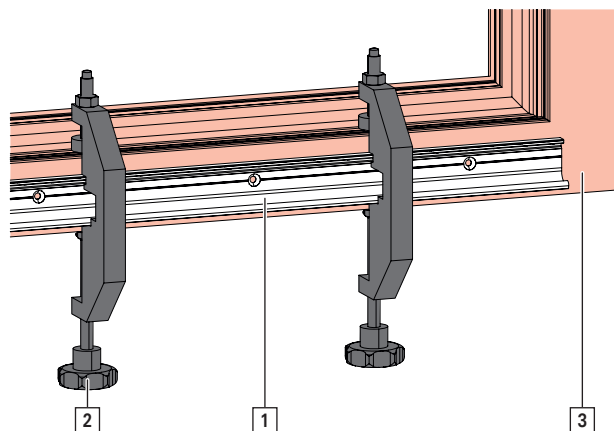
9.6.8.2 Forature guida inferiore

Esecuzione delle forature guida inferiore

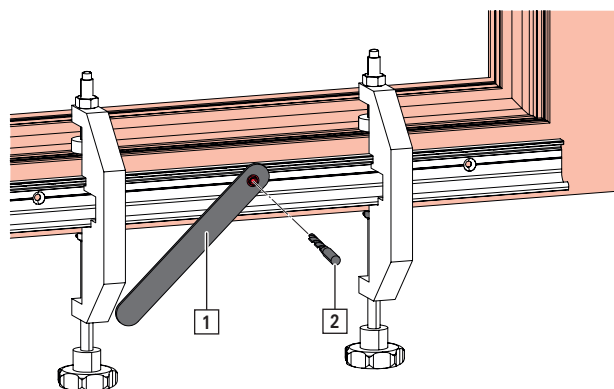
1. Regolare la dima per guida inferiore.
- a. Determinare il sormonto X [1] con aria di 12 mm.
- b. Allentare il dado [2].
- c. Regolare la misura $X + 37^{-1}$ [3] per guida inferiore.
- d. Fissare il dado.



2. Allineare la guida inferiore [1], con le dime [2], sul centro del telaio [3].
- a. Posizionare la guida inferiore nelle 2 dime.
- b. Applicare dall'alto sul telaio le dime con guida inferiore.
- c. Fissare le dime sul telaio.



3. Mediante l'ausilio di foratura [1], eseguire le forature nella guida inferiore.
 Punta [2]: Ø 3,0





9.6.8.3 Guida inferiore

Montaggio della guida inferiore



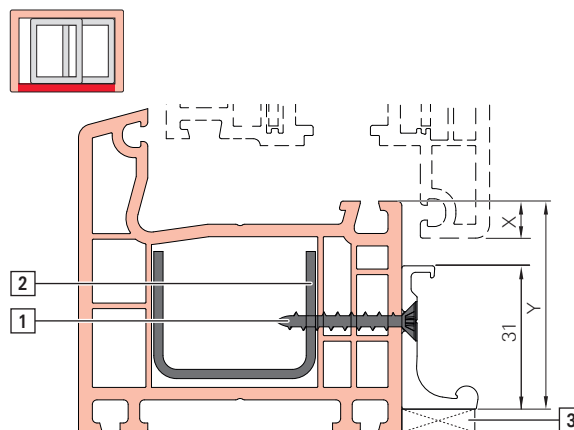
CAUTELA

Rischio di contusione e danni materiali in caso di trasferimento di carico inadeguato.

L'assenza di spessoramento tra guida inferiore e pavimento può causare la caduta dell'anta.

► Per un trasferimento di carico spessorare completamente la guida inferiore in loco.

1. Fissare sul telaio la guida inferiore, con la misura di distanza Y. Attenersi al sormonto X.
 Con sormonto 6: Y = 43 mm.
 Con sormonto 8: Y = 45 mm.
 Avvitare saldamente la guida inferiore, con viti [1], su tutte le preforature nel rinforzo in acciaio [2].

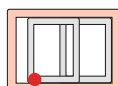
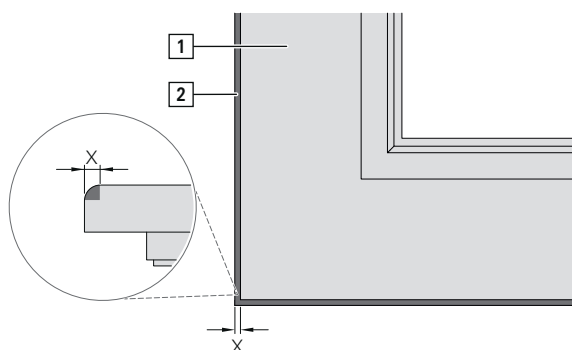


2. Per un trasferimento di carico spessorare completamente la guida inferiore in loco [3].

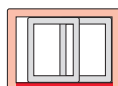
9.6.9 Blocchetto di comando inferiore

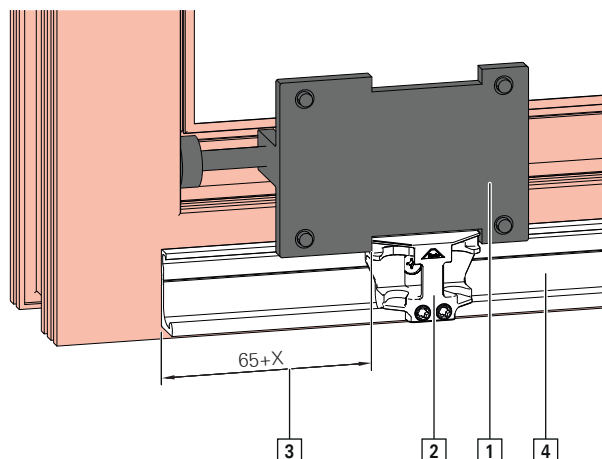
9.6.9.1 Montaggio del blocchetto di comando inferiore

1. Schema A: montaggio con dima di posizionamento
- a. Determinare sull'anta esterna [1] la misura X della curvatura o dell'inclinazione [2]. → *9.5.11.1 "Preparazione della dima di foratura" da pagina 177*



- b. Regolare la dima [1] per blocchetto di comando [2] in base alla figura, a circa 65 mm + X [3].





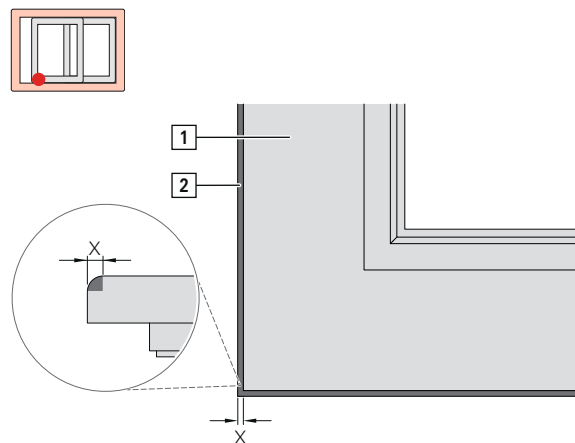
c. Introdurre il blocchetto di comando nella guida inferiore [4].

d. Sistemare la dima per blocchetto di comando sulla guida inferiore.

2. Schema A (alternativa): montaggio con disegno quotato

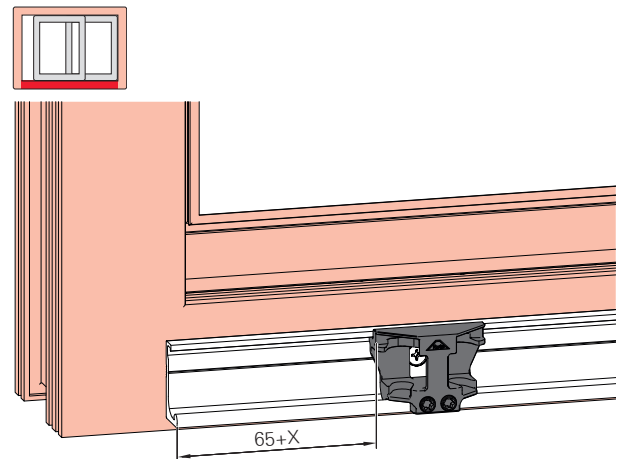
a. Introdurre il blocchetto di comando [2] lato chiusura senza dima

b. Determinare sull'anta esterna [1] la misura X della curvatura o dell'inclinazione [2].



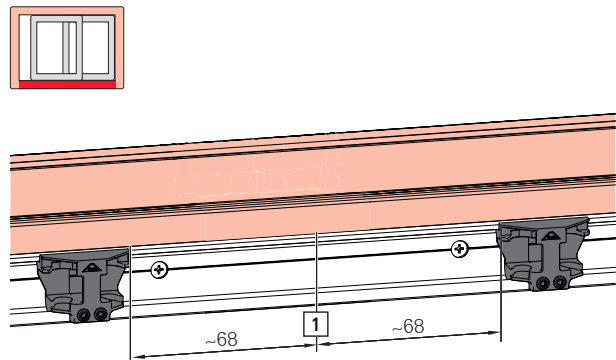


- c. Posizionare il blocchetto di comando lato chiusura a circa 65 mm + X dal bordo esterno della guida inferiore.

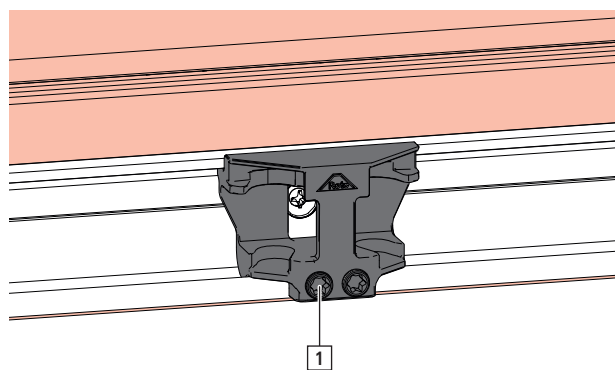


3. Schema C: montaggio con disegno quotato

- a. Con guida inferiore continua, posizionare i blocchetti di comando a circa 68 mm dal centro del telaio [1].



4. Serrare leggermente una delle due viti [1] del blocchetto di comando con chiave Torx T25 (coppia: max. 1 Nm).



INFORMAZIONI

Unire anta e telaio. Eseguire la regolazione

Avvitare quindi saldamente entrambe le viti del blocchetto di comando con chiave Torx T25 (coppia: max. 3 - 4 Nm).

9.7 Unione di anta e telaio



AVVERTENZA

Rischio di lesioni e danni materiali a causa di carichi pesanti.

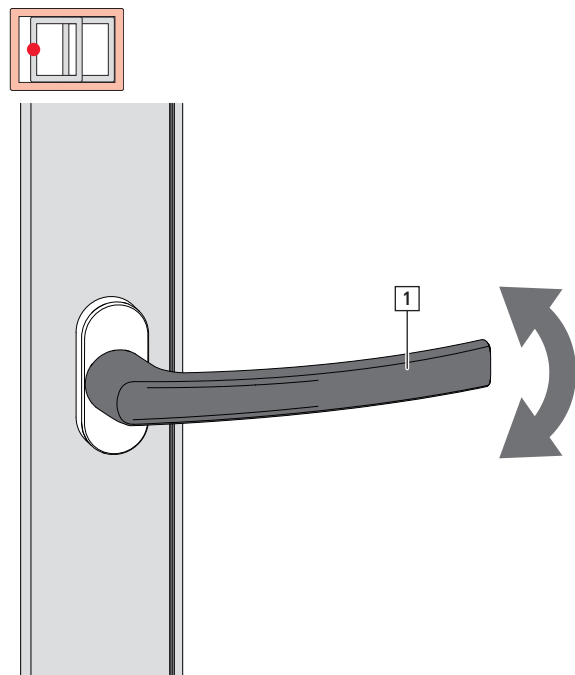
Il sollevamento e il trasporto non controllati di carichi pesanti possono causare lesioni alle persone e danni materiali.

- ▶ Trasporto e montaggio andranno effettuati da almeno due persone.
- ▶ Non deporre l'anta sui carrelli di scorrimento.
- ▶ Utilizzare mezzi di trasporto. → 14 "Trasporto" da pagina 250

9.7.1 Anta

Applicazione dell'anta sulla guida inferiore

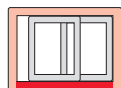
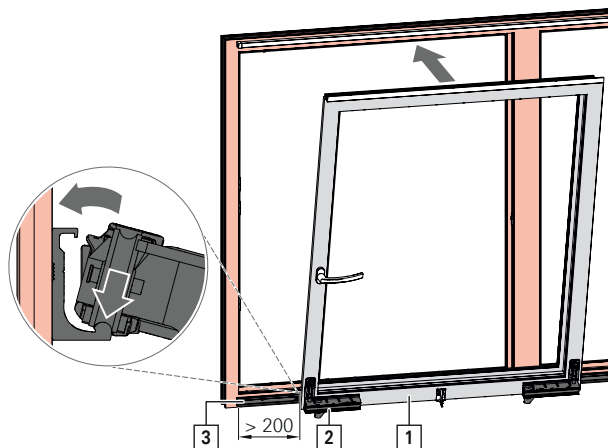
1. Portare la maniglia [1] in posizione di scorrimento.



2. Innestare i carrelli di scorrimento in posizione di spostamento.
3. Deporre l'anta di fronte al telaio.
 - a. Utilizzare un sostegno pulito.



- b. Utilizzare il supporto esclusivamente al centro del telaio, in modo che i carrelli di scorrimento restino sospesi.
- 4. Sollevare l'anta mantenendola leggermente inclinata.
- 5. Deposare l'anta [1] con i rulli del carrello [2] sul bordo anteriore della guida inferiore [3].



- 6. Controllare, spingendo l'anta, la corretta posizione dei rulli del carrello sulla guida inferiore.
I carrelli di scorrimento dovranno scorrere agevolmente.

9.7.2 Guida forbice



PERICOLO

Rischio diretto di morte o di lesioni gravi in caso di errato collegamento della guida forbice con l'anta.

L'anta della finestra può cadere, qualora la guida forbice non sia innestata correttamente, o non lo sia del tutto, nel foro della guida superiore anta e le coperture guida superiore anta non siano montate. Sussiste rischio diretto di morte.

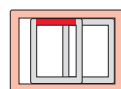
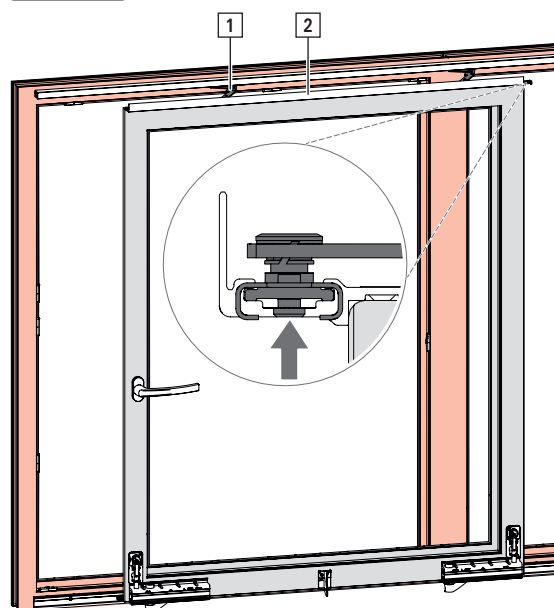
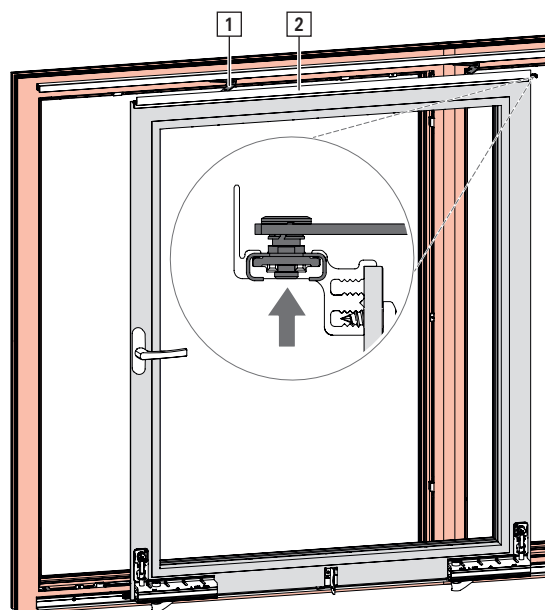
- ▶ Innestare correttamente il perno di sicurezza della guida forbice (vedere figura qui sotto) nel foro della guida superiore anta.
- ▶ Montare le coperture guida superiore anta con la piastrina di sicurezza premontata. → 9.7.3
"Coperture guida superiore anta" da pagina 222

Introduzione della guida forbice nell'anta

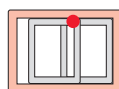
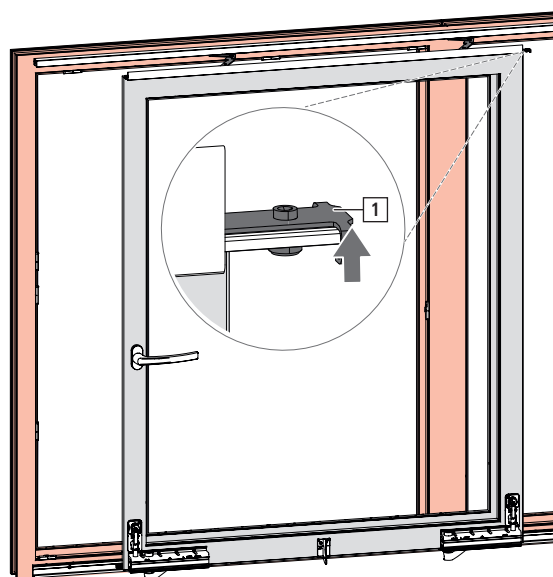
Foro nella guida superiore anta. → 9.5.14.3 *"Guida superiore anta (misura disponibile a magazzino)" da pagina 190*



1. Far scorrere la guida forbice [1] nella zona della vetrata fissa.
Introdurre la guida forbice dal lato cerniera nella cava della guida superiore anta [2].



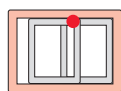
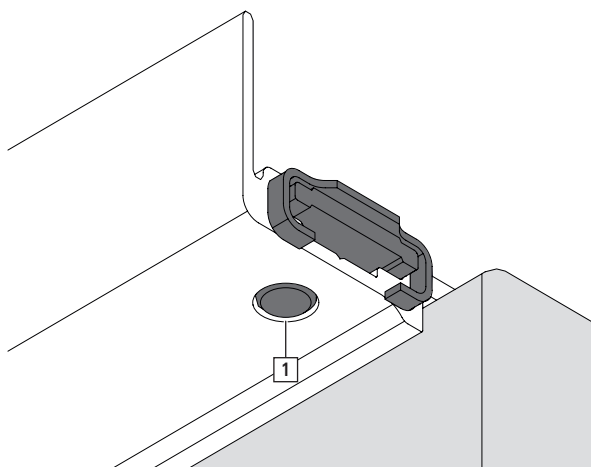
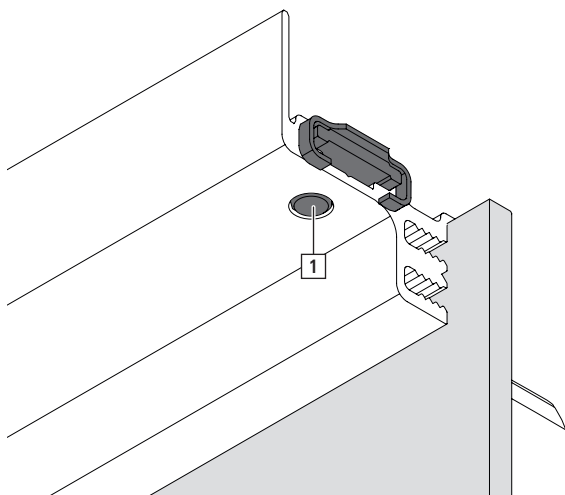
2. Spingere verso l'alto la molla [1] della guida forbice.



3. Spingere ulteriormente la guida forbice sino a far innestare il perno di sicurezza della guida forbice nel foro della guida superiore anta.



4. Controllare il corretto montaggio della guida forbice.
Il perno di sicurezza deve essere visibilmente innestato dal basso nel foro [1] della guida superiore anta.

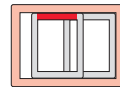
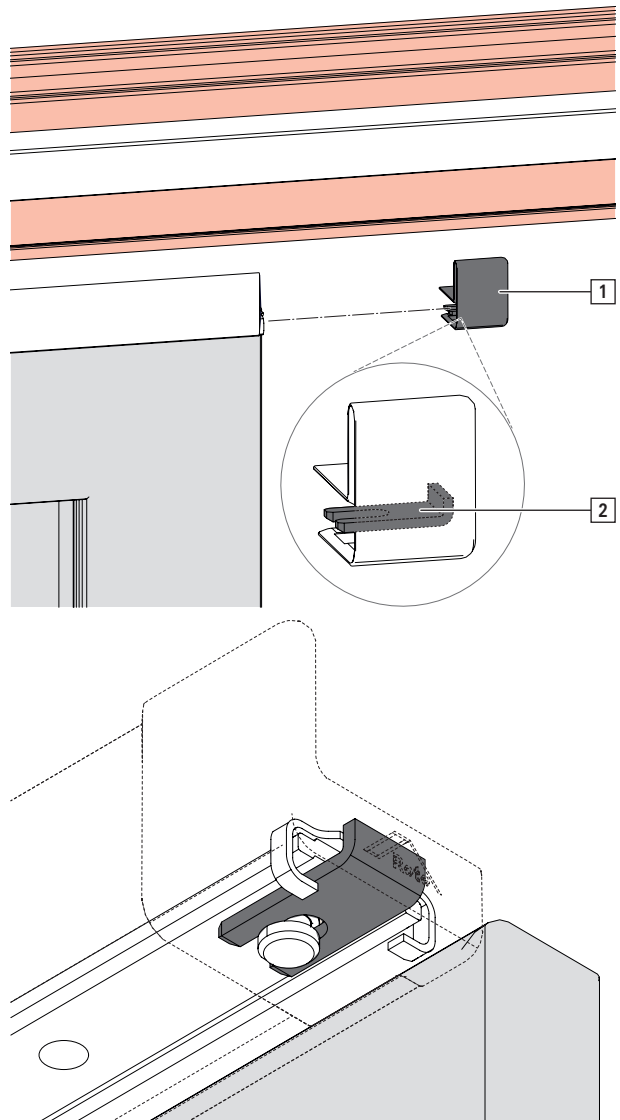


9.7.3 Coperture guida superiore anta

Montaggio delle coperture guida superiore anta

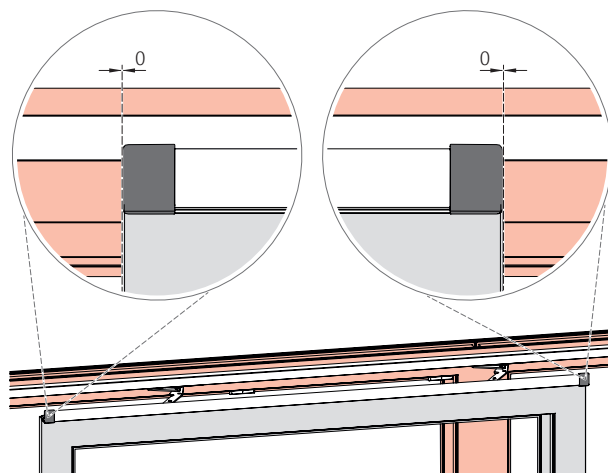
1. Innestare le coperture [1] sinistra e destra sulle estremità della guida superiore anta.

La piastrina di sicurezza [2] all'interno delle coperture impedisce che il perno di sicurezza si disimpegni accidentalmente dalla guida superiore anta.





- Controllare che le coperture siano inserite a livello con l'anta.



INFORMAZIONI

Roto Patio Alversa | PS:

Controllare su entrambi i lati che l'aria sia di 12 mm.

Controllare che gli arresti dei blocchetti di comando superiore e inferiore siano identici.

Eventualmente, riposizionare il blocchetto di comando superiore.

→ 10.5 "Blocchetto di comando superiore fisso" da pagina 235

→ 10.6 "Blocchetto di comando superiore ribaltabile" da pagina 236

9.7.4 Blocchetto di comando inferiore scorrevole



INFORMAZIONI

L'anta a ventola dello schema D è apribile, per interventi di pulizia e manutenzione.

9.7.4.1 Blocchetto di comando inferiore scorrevole

Esecuzione del foro blocchetto di comando inferiore scorrevole



PRESUPPOSTO

Regolazione eseguita. → 10 "Regolazione" da pagina 232

- Carrelli di scorrimento orizzontali

- Aria orizzontale

Blocchetto di comando inferiore montato. → 9.6.9 "Blocchetto di comando inferiore" da pagina 213

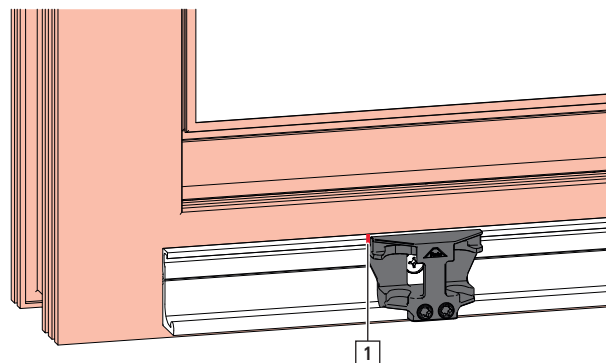
Roto Patio Alversa | KS: lasciare la guida inferiore per schema D più lunga di 55 mm sul lato chiusura.

- Portare l'anta in posizione scorrevole.
- Controllare su entrambi i lati che l'aria sia di 12 mm.

Eventualmente, riposizionare il blocchetto di comando inferiore.

3. Contrassegnare la posizione del blocchetto di comando inferiore [1].

Rimuovere il blocchetto di comando inferiore.

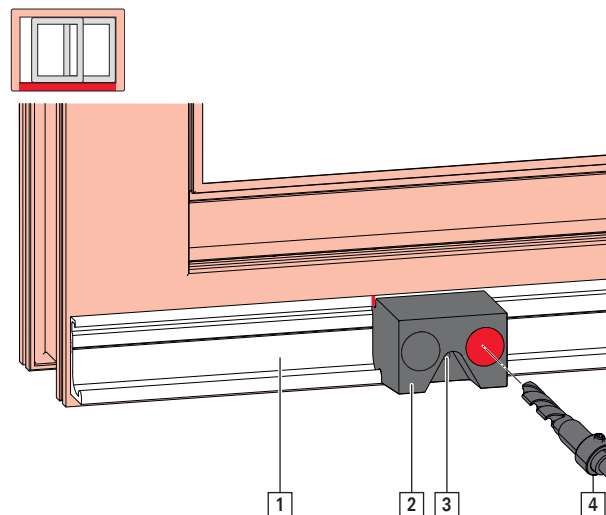


4. Introdurre la dima di foratura per blocchetto di comando inferiore scorrevole nella guida inferiore [2].

Allineare la dima di foratura per blocchetto di comando inferiore scorrevole [1] sulla marcatura.

Fissare la dima di foratura con la vite senza testa [3].

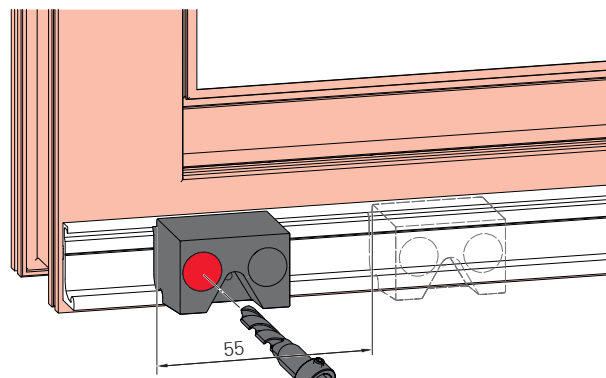
Forare la guida inferiore fino all'arresto, con una punta a gradini speciale [4].



5. Far scorrere la dima di foratura verso sinistra di 55 mm.

Forare nuovamente fino all'arresto, nel secondo foro della dima di foratura.

Rimuovere la dima di foratura per blocchetto di comando inferiore scorrevole.

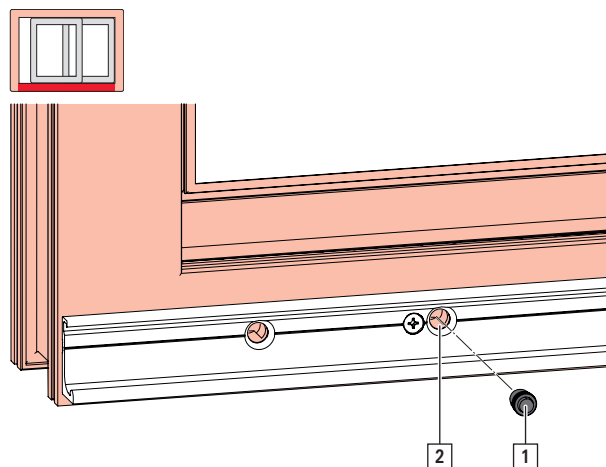




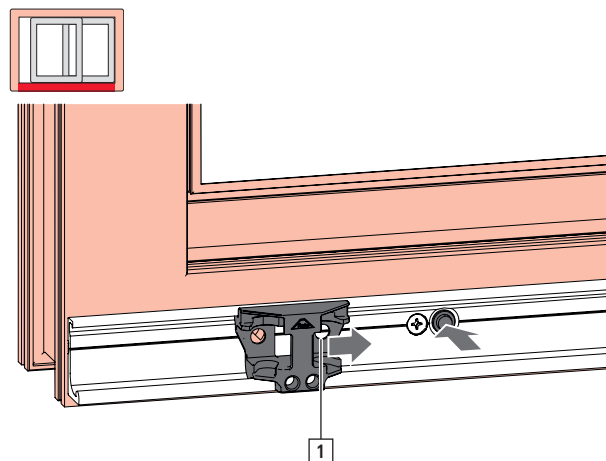
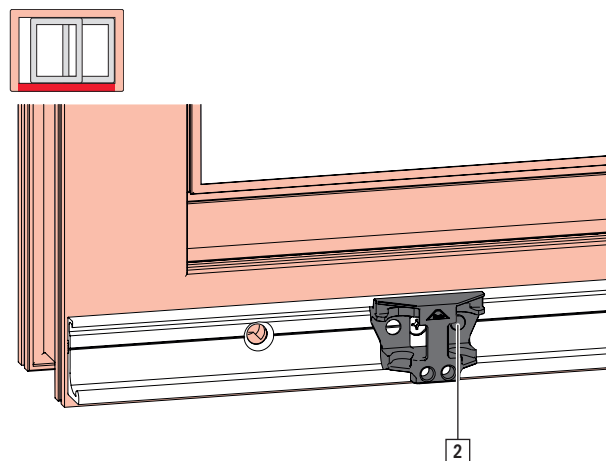
9.7.4.2 Blocchetto di comando inferiore scorrevole

Montaggio del blocchetto di comando inferiore scorrevole

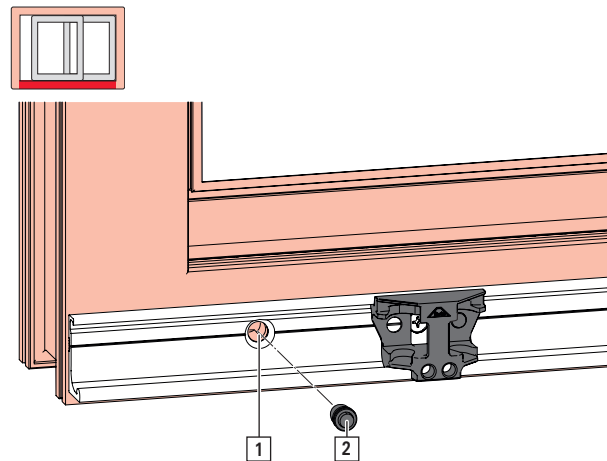
1. Introdurre l'arresto [1] per blocchetto di comando inferiore scorrevole nel foro [2].



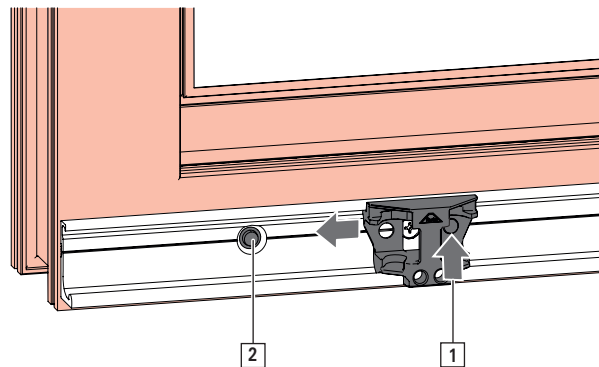
2. Introdurre il blocchetto di comando inferiore scorrevole [1] nella guida inferiore.
Far innestare l'arresto del blocchetto di comando inferiore scorrevole nel foro [2].



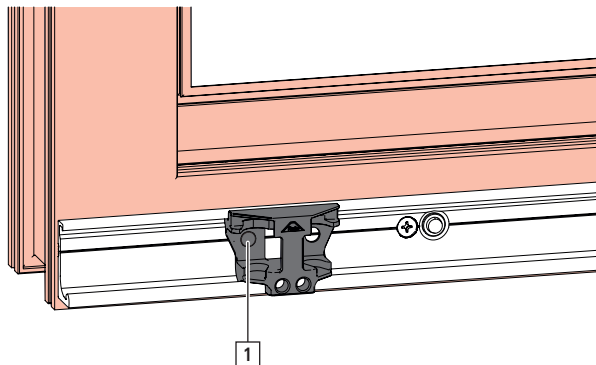
3. Introdurre l'ulteriore arresto [2] per bocchetto di comando inferiore scorrevole nel foro esterno [1].

**Apertura dell'anta a ventola schema D per interventi di pulizia e manutenzione**

1. Aprire l'anta della finestra in posizione scorrevole.
2. Spingere all'esterno [1] e far scorrere [2] l'arresto del bocchetto di comando inferiore scorrevole.



3. Far innestare il bocchetto di comando inferiore scorrevole nell'arresto esterno [1].



4. Far scorrere lentamente l'anta della finestra in direzione di chiusura, sino a portare il carrello a contatto con il bocchetto di comando inferiore scorrevole.
5. Aprire l'anta a ventola.



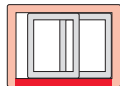
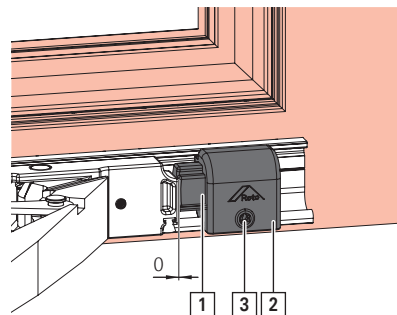
INFORMAZIONI

In fase di chiusura, accertarsi che il blocchetto di comando inferiore scorrevole venga nuovamente arrestato nella posizione originaria.

9.7.5 Elementi d'arresto

Montaggio dell'elemento d'arresto inferiore

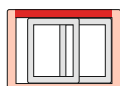
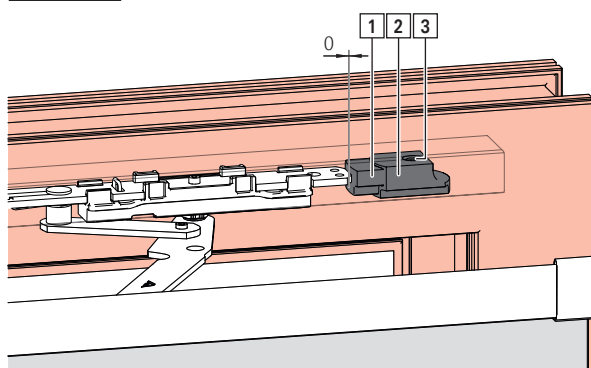
1. Innestare il paracolpi in gomma [1] nell'elemento d'arresto [2].



2. Introdurre l'elemento d'arresto inferiore nella posizione desiderata all'interno della guida inferiore.
3. Avvitare saldamente la vite [3] con chiave torx T25 (coppia: 2 – 3 Nm).

Montaggio dell'elemento d'arresto superiore

1. Innestare il paracolpi in gomma [1] nell'elemento d'arresto [2].
2. Aprire l'anta fino all'elemento d'arresto.
3. Introdurre l'elemento d'arresto superiore nella guida di scorrimento superiore sino alla guida forbice.



4. Avvitare saldamente la vite [3] con chiave torx T25 (coppia: 2 – 3 Nm).
5. Controllare che l'anta si accosti contemporaneamente sull'elemento d'arresto superiore e su quello inferiore.
Eventualmente, riallineare l'elemento d'arresto superiore.

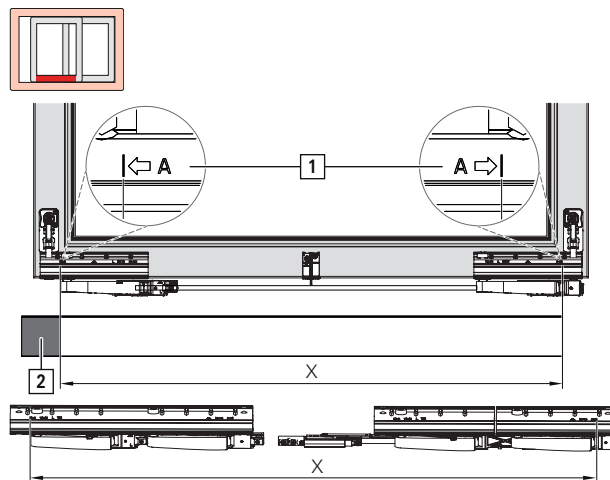
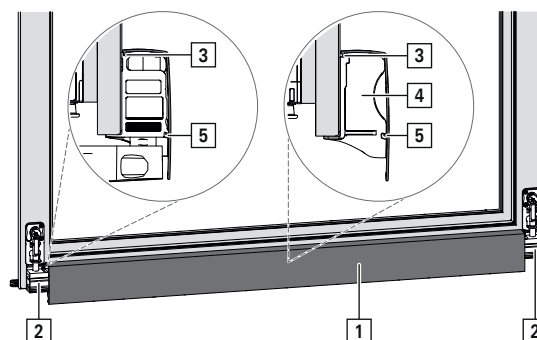


9.7.6 Coperture

9.7.6.1 Profilo di copertura carrelli di scorrimento

Montaggio del profilo di copertura carrelli di scorrimento

1. Prima di montare la copertura carrelli di scorrimento, eseguire la regolazione. → 10 "Regolazione" da pagina 232
2. Tagliare a misura il profilo di copertura.
 - a. Senza rinforzo: contrassegnare e tagliare a misura il profilo di copertura sui bordi esterni dei profili carrelli di scorrimento.
 - b. Con rinforzo: tagliare a misura il profilo di copertura in base alle marcature [1] sui carrelli di scorrimento [2].
3. Sistemare il profilo di copertura.
 - a. Allineare il profilo di copertura [1] sulle marcature dei carrelli di scorrimento [2].
 - b. Innestare il profilo di copertura superiore [3] nel carrello di scorrimento e nell'elemento portante [4].
 - c. Inserire a scatto il profilo di copertura inferiore nel carrello di scorrimento e nell'elemento portante [5].

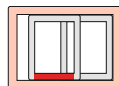
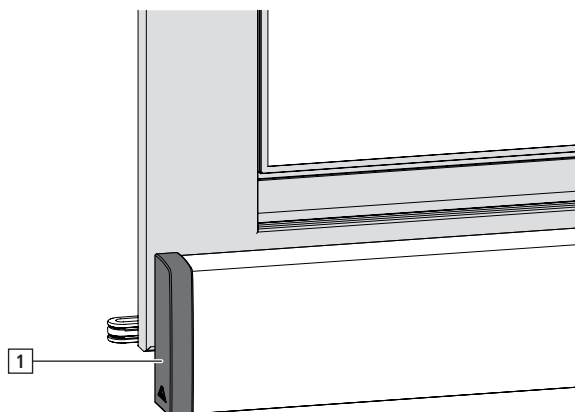


9.7.6.2 Coperture per carrelli di scorrimento senza rinforzo



Montaggio delle coperture per carrelli di scorrimento senza rinforzo

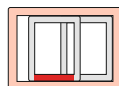
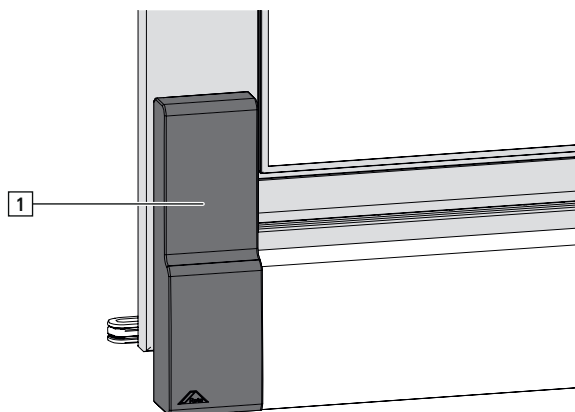
1. Innestare le opportune coperture [1] sinistra e destra sul profilo di copertura carrelli di scorrimento.



9.7.6.3 Coperture per carrelli di scorrimento con rinforzo

Montaggio delle coperture per carrelli di scorrimento con rinforzo

1. Inserire a scatto sui rinforzi le opportune coperture [1] sinistra e destra.

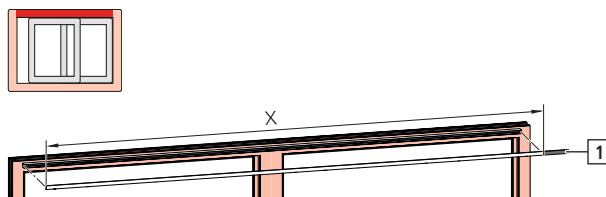




9.7.6.4 Profilo di copertura guida di scorrimento superiore

Montaggio del profilo di copertura guida di scorrimento superiore

1. Tagliare a misura la copertura sulla dimensione della guida di scorrimento superiore [1].

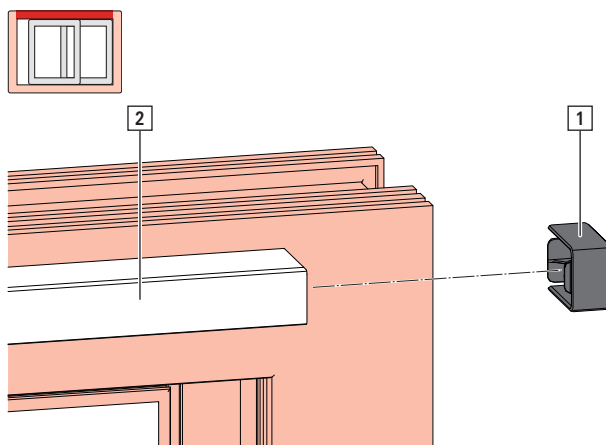


2. Innestare la copertura sulla guida di scorrimento superiore.

9.7.6.5 Coperture guida di scorrimento superiore

Montaggio delle coperture guida di scorrimento superiore

1. Innestare le coperture [1] destra e sinistra sulla guida di scorrimento superiore [2].



10 Regolazione

10.1 Allineamento in orizzontale dell'anta



ATTENZIONE

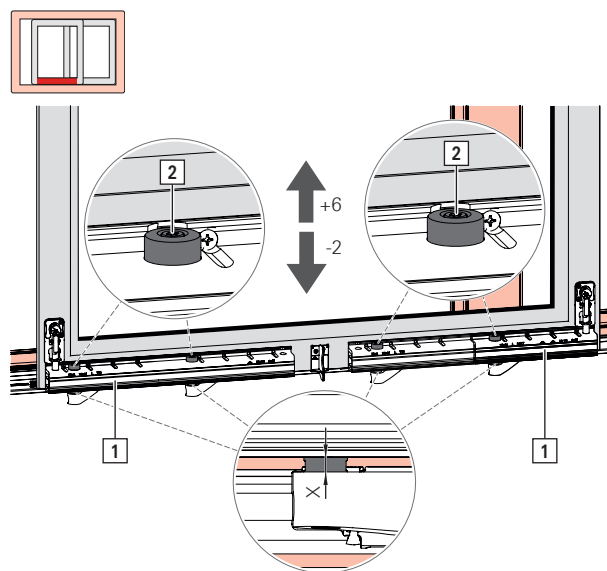
Danni materiali in caso di regolazione non uniforme.

I carrelli di scorrimento sono preregolati uniformemente in fabbrica. Per un corretto allineamento dell'anta, regolare uniformemente ciascun carrello di scorrimento sulle relative viti di regolazione, in modo da evitare inceppamenti.

- Allineare uniformemente entrambi i carrelli di scorrimento sulle relative viti di regolazione.

Regolazione dell'altezza dell'anta nel telaio

1. Controllare l'aria inferiore orizzontale.
2. Allineare i carrelli di scorrimento [1], tramite le viti di regolazione [2], con chiave Torx T25.
 - 1 vite di regolazione per ciascun carrello di scorrimento
 - 2 viti di regolazione per ciascun carrello di scorrimento tandem
- a. Aria troppo ridotta:
 - regolare uniformemente le viti di regolazione in senso orario.
- b. Aria eccessiva:
 - regolare uniformemente le viti di regolazione in senso antiorario.



INFORMAZIONI

Posizione base vite di regolazione $X \sim 5 \text{ mm}$

$X_{\text{max.}} = 11 \text{ mm}$

$X_{\text{min.}} = 3 \text{ mm}$

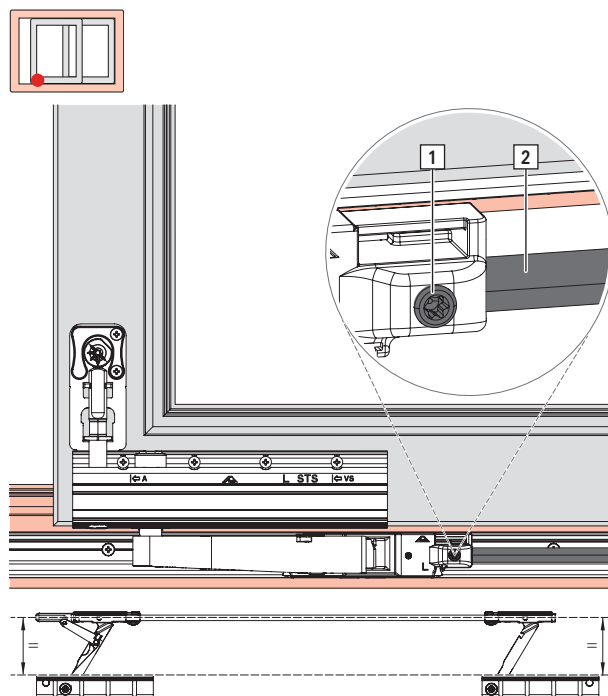
10.2 Allineamento in parallelo dei carrelli di scorrimento

Regolare uniformemente l'entrata dell'anta nel telaio

1. Portare l'anta in posizione scorrevole.



2. Regolare l'asta di collegamento.
 - a. Allentare la vite [1] dell'asta di collegamento [2] con chiave torx T25 sul carrello di scorrimento sul lato chiusura.
 - b. Facendo scorrere l'asta di collegamento verso sinistra o verso destra, allineare in parallelo il carrello di scorrimento sul lato cerniera.
 - c. Avvitare saldamente la vite dell'asta di collegamento con chiave torx T25 (coppia: max. 5 - 7 Nm) sul carrello di scorrimento sul lato chiusura.

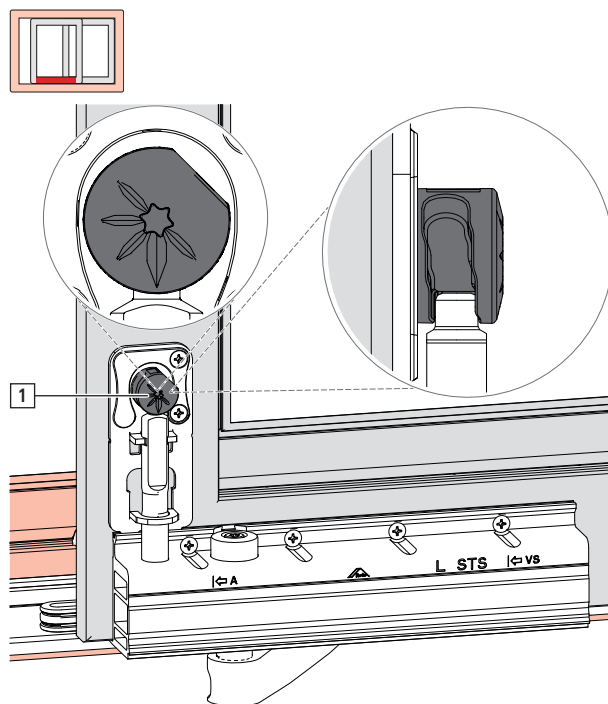


10.3 Regolazione dei rinforzi

Regolare i rinforzi per ottimizzare il leggero scorrimento dell'anta nel telaio.

Regolazione dei rinforzi dalla posizione base

1. Regolare uniformemente entrambi i rinforzi [1].
Le marcature dovranno trovarsi nella stessa posizione su entrambi i lati dell'anta.



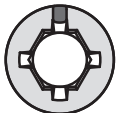
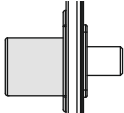
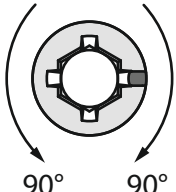
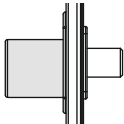
2. Regolazione con chiave torx T25: ruotando in senso antiorario, l'anta si chiuderà più agevolmente.
Regolazione con chiave torx T25: ruotando in senso orario, l'anta si aprirà più agevolmente.

3. Controllare che i carrelli di scorrimento scorrano agevolmente.

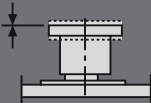
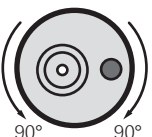
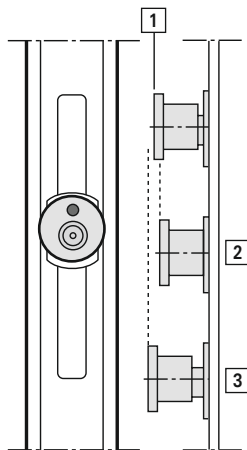
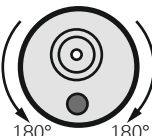
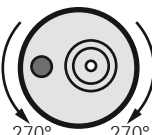
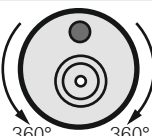
Regolando con forza eccessiva, i carrelli di scorrimento potrebbero fare attrito.

10.4 Regolazione dei perni di chiusura

Nottolino E

Nottolino E	Gamma di regolazione	Regolazione della pressione / mm	Altezza	Vista laterale
				
		$\pm 0,8 \text{ mm}$		

Nottolino V

Nottolino V	Gamma di regolazione	Regolazione della pressione / mm	Regolazione dell'altezza / mm	Vista laterale
				
		$\pm 0,8 \text{ mm}$	$\pm 0,2 \text{ mm}$	
			$\pm 0,4 \text{ mm}$	
		$\pm 0,8 \text{ mm}$	$\pm 0,6 \text{ mm}$	
			$\pm 0,8 \text{ mm}$	

[1] 0 = posizione base
[2] -0,8 mm regolazione max.
[3] +0,8 mm regolazione max.



10.5 Blocchetto di comando superiore fisso

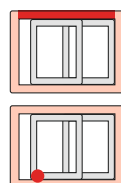
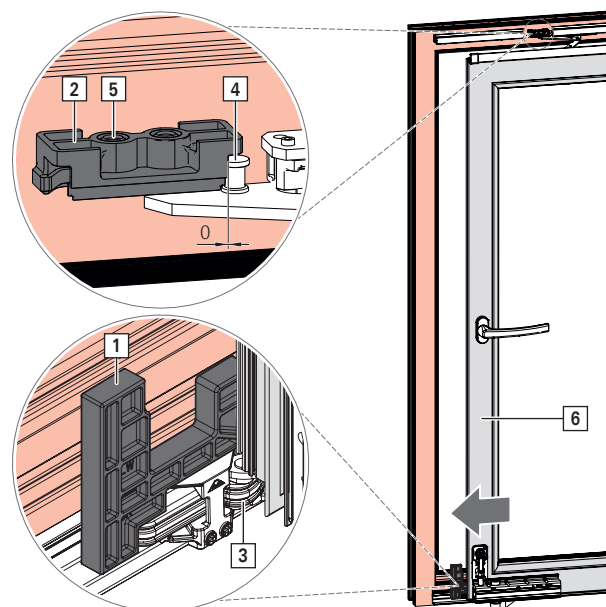


INFORMAZIONI

Necessario se il blocchetto di comando inferiore e superiore non azionano contemporaneamente la guida forbice e il carrello di scorrimento.

Regolazione del blocchetto di comando superiore fisso

1. Svitare le viti del blocchetto di comando superiore fisso.
2. Innestare la dima [1] per blocchetto di comando superiore fisso [2] sul blocchetto di comando inferiore con carrello [3].
Far scorrere il blocchetto di comando sino al perno di comando [4] della guida forbice.



3. Serrare leggermente le viti [5] del blocchetto di comando superiore fisso con chiave Torx T25 (coppia: max. 1 Nm).
4. Rimuovere la dima.
5. Portare l'anta [6] in posizione di chiusura.
6. Controllare su entrambi i lati che l'aria sia di 12 mm.
Eventualmente, riposizionare il blocchetto di comando superiore fisso.
7. Avvitare saldamente entrambe le viti del blocchetto di comando superiore fisso con chiave Torx T25 (coppia: max. 3 - 4 Nm).

10.6 Blocchetto di comando superiore ribaltabile

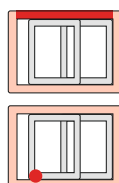
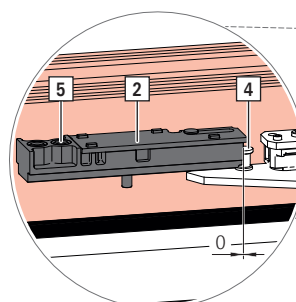
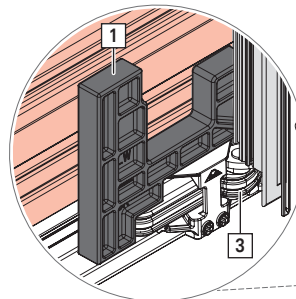
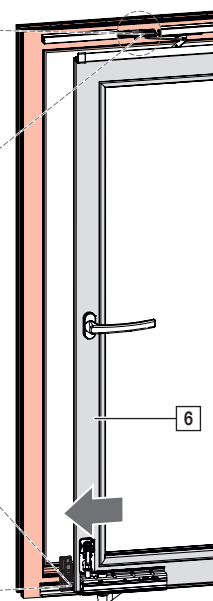


INFORMAZIONI

Necessario se il blocchetto di comando inferiore e superiore non azionano contemporaneamente la guida forbice e il carrello di scorrimento.

Regolazione del blocchetto di comando superiore ribaltabile

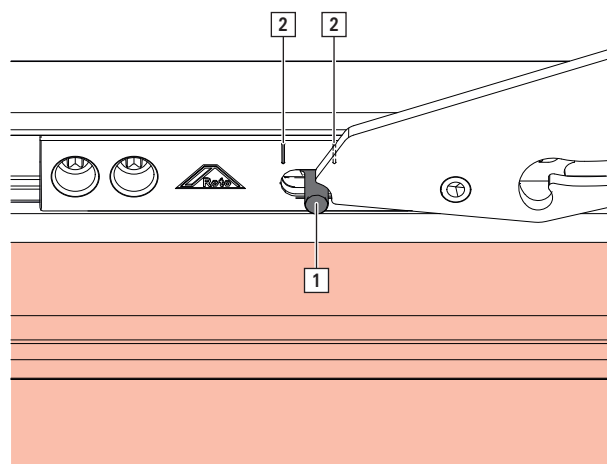
1. Svitare le viti del blocchetto di comando superiore ribaltabile.
2. Innestare la dima [1] per blocchetto di comando superiore ribaltabile [2] sul blocchetto di comando inferiore con carrello [3].
Far scorrere il blocchetto di comando sino al perno di comando [4] della guida forbice.



3. Serrare leggermente le viti [5] del blocchetto di comando superiore ribaltabile con chiave Torx T25 (coppia: max. 1 Nm).
4. Rimuovere la dima.
5. Portare l'anta [6] in posizione di chiusura.
6. Controllare su entrambi i lati che l'aria sia di 12 mm.
Eventualmente, riposizionare il blocchetto di comando superiore ribaltabile.



7. Controllare la funzione di ribalta dell'anta.
Ad anta ribaltata, accertarsi che il perno di comando [1] sul blocchetto di comando superiore ribaltabile si trovi fra le due marcature [2].
Eventualmente, riposizionare il blocchetto di comando superiore ribaltabile.



8. Avvitare saldamente entrambe le viti del blocchetto di comando superiore ribaltabile con chiave Torx T25 (coppia: max. 3 - 4 Nm).

11 Utilizzo

11.1 Indicazioni per l'utilizzo

Il comando delle finestre e delle portefinestre avviene mediante un'apposita maniglia.

I seguenti simboli illustrano le varie posizioni della maniglia e le conseguenti posizioni delle ante di finestre e portefinestre.

11.1.1 Roto Patio Alversa | KS



ATTENZIONE

Possibile rischio di restare inavvertitamente chiusi all'esterno.

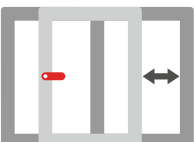
Qualora l'anta si trovi in posizione scorrevole e si richiuda, l'anta stessa potrebbe innestare e non essere più apribile dall'esterno.

- ▶ Assicurare l'anta in posizione scorrevole per evitarne l'innesto accidentale.
- ▶ Eventualmente, assicurare l'accesso.

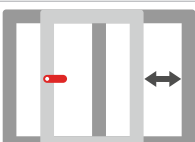
Posizione della maniglia	Posizione dell'anta	Significato
		Posizione di chiusura dell'anta.
		Posizione in ribalta dell'anta.
		Apertura dell'anta.
		Posizione di scorrimento dell'anta.
		Innesto dell'anta.
		Posizione di chiusura dell'anta.



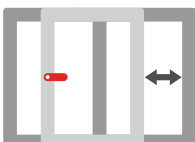
11.1.2 Roto Patio Alversa | PS senza microventilazione

Posizione della maniglia	Posizione dell'anta	Significato
		Posizione di chiusura dell'anta.
		Posizione di scorrimento dell'anta.

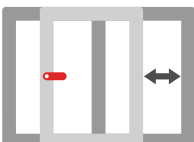
11.1.3 Roto Patio Alversa | PS con microventilazione

Posizione della maniglia	Posizione dell'anta	Significato
		Posizione di chiusura dell'anta.
 		Posizione di scorrimento dell'anta.
		Posizione di microventilazione dell'anta.

11.1.4 Roto Patio Alversa | PS Air

Posizione della maniglia	Posizione dell'anta	Significato
		Posizione di chiusura dell'anta.
 		Posizione di scorrimento dell'anta.
		Posizione in ribalta dell'anta.

11.1.5 Roto Patio Alversa | PS Air Com

Posizione della maniglia	Posizione dell'anta	Significato
		Posizione di chiusura dell'anta.
 		Posizione di scorrimento dell'anta.
		Posizione in ribalta Comfort dell'anta.

11.2 Rimedio anomalia

Anomalia	Causa	Rimedio	Azienda specializzata	Utente finale
La maniglia si gira con difficoltà.	Componenti del telaio non lubrificati	Lubrificare i componenti del telaio	☐	☐
	Maniglia di tipo errato	Sostituire la maniglia	☒	
	Maniglia avvitata eccessivamente	Allentare leggermente l'avvitamento	☒	
	Componenti dell'anta con viti storte	Avvitare in rettilineo i componenti dell'anta	☒	
	Componenti dell'anta di tipo errato	Sostituire i componenti dell'anta	☒	
	Sedi incontro errate	Adattare le sedi incontro	☒	
La maniglia non si può girare di 180°.	Componenti dell'anta agganciati o montati in modo errato	Controllare la regolazione in posizione a ventola (eventualmente modificare la posizione di aggancio, partendo dal cremonese AR).	☒	
	Sedi incontro errate	Adattare le sedi incontro	☒	
I perni di chiusura fanno attrito sull'incontro.	Componenti dell'anta agganciati o montati in modo errato	Controllare la regolazione in posizione a ventola (eventualmente modificare la posizione di aggancio, partendo dal cremonese AR).	☒	
	Sedi incontro errate	Adattare le sedi incontro	☒	

☐ = intervento realizzabile sia dall'azienda specializzata, sia dall'utente finale

☒ = intervento **esclusivamente** a cura dell'azienda specializzata



12 Manutenzione



CAUTELA

Rischio di lesioni in caso di interventi di manutenzione effettuati in modo improprio.

Una manutenzione impropria può comportare lesioni gravi o gravi danni materiali.

- ▶ Prima di iniziare gli interventi, accertarsi che lo spazio per i lavori di montaggio sia adeguato.
- ▶ Mantenere ordine e pulizia sul luogo di montaggio.
- ▶ Far eseguire gli interventi di regolazione e sostituzione sulla ferramenta esclusivamente da un'azienda specializzata.
- ▶ Assicurare la finestra o la portafinestra per evitarne l'apertura o la chiusura accidentale.
- ▶ Per la manutenzione non sganciare la finestra o la portafinestra.



ATTENZIONE

Possibili danni materiali causati da una verifica incompleta o errata!

Una regolazione errata o impropria della ferramenta può causare un malfunzionamento della finestra o della portafinestra.

- ▶ Controllare la ferramenta allo stato montato.
- ▶ In caso di necessità di rimozione dei difetti, far fissare e sganciare la finestra o la portafinestra da un'azienda specializzata.



INFORMAZIONI

Il produttore dovrà comunicare a committenti e utenti finali le presenti indicazioni di manutenzione. Roto Frank AG consiglia al produttore di stipulare un contratto di manutenzione con i Clienti finali.

Sulle seguenti raccomandazioni non è possibile esercitare alcuna rivalsa legale, poiché esse vanno applicate al singolo caso concreto.

12.1 Intervalli di manutenzione



ATTENZIONE

Danni materiali a causa della scarsa manutenzione!

Gli intervalli di manutenzione vanno adattati alle rispettive condizioni dell'ambiente circostante. Gli intervalli di manutenzione sono conformi alle direttive attuali e rappresentano l'intervallo temporale massimo ammesso.

- ▶ Stabilire l'intervallo di manutenzione adatto in base alle condizioni dell'ambiente circostante.

L'intervallo di manutenzione per tutte le attività sui componenti di ferramenta è di almeno **una volta all'anno**. Nel caso di ospedali, scuole ed alberghi, l'intervallo di manutenzione è **semestrale**.

La manutenzione regolare è il requisito fondamentale per mantenere la piena funzionalità e praticità della ferramenta e per prevenire l'usura precoce o anomalie.

Responsabilità		
Pulizia		→ da pagina 242
Pulizia della ferramenta	☐	
Cura		→ da pagina 242
Lubrificare le parti mobili	☐	
Lubrificare i punti di chiusura	☐	
Controllo funzionale		→ da pagina 246
Controllo dell'inserimento in sede dei componenti di ferramenta	☐	
Controllo dell'usura sui componenti di ferramenta	☐	
Controllo funzionale degli elementi mobili	☐	
Controllo funzionale dei punti di chiusura	☐	
Controllare la scorrevolezza	☒	
Riparazione		→ da pagina 246
Ripresa del serraggio delle viti di fissaggio	☒	

Responsabilità		
Sostituzione degli elementi danneggiati	■	

□ = intervento realizzabile sia dall'azienda specializzata, sia dall'utente finale

■ = intervento **esclusivamente** a cura dell'azienda specializzata

12.2 Pulizia



ATTENZIONE

Danni materiali causati da detergenti non indicati!

I detergenti non indicati possono danneggiare le superficie e distruggere le guarnizioni.

- ▶ Non utilizzare mai liquidi aggressivi o infiammabili, detergenti contenenti acido o mezzi abrasivi.
- ▶ Utilizzare solo detergenti e prodotti per la cura anticorrosivi e che non aggrediscano le guarnizioni.
- ▶ Utilizzare detergenti delicati a pH neutro diluiti.

Pulizia della ferramenta

- ▶ Pulire la ferramenta da depositi e impurità con un panno morbido.
- ▶ Dopo la pulizia, lubrificare le parti mobili e i punti di chiusura. → 12.3 "Cura" da pagina 242
- ▶ Applicare sulla ferramenta una sottile pellicola protettiva, ad es. con uno strofinaccio imbevuto d'olio.

12.3 Cura



ATTENZIONE

Danni materiali in caso di lubrificanti errati.

L'impiego di lubrificanti di qualità scadente può compromettere la funzionalità della ferramenta.

- ▶ Utilizzare lubrificanti di alta qualità.
- ▶ Utilizzare esclusivamente lubrificanti esenti da resine ed acidi.



ATTENZIONE

Inquinamento dell'ambiente a causa di detergenti e lubrificanti!

La fuoriuscita o l'eccesso di detergenti e di lubrificanti può inquinare l'ambiente.

- ▶ Evitare la fuoriuscita o l'eccesso di detergenti e lubrificanti.
- ▶ Smaltire i detergenti e i lubrificanti separatamente e conformemente alla direttive.
- ▶ Rispettare le direttive vigenti e la legislazione nazionale.

L'accessibilità può essere migliorata tramite lubrificazione o regolazione della ferramenta. Tutti i componenti funzionali della ferramenta andranno lubrificati ad intervalli regolari.

Lubrificanti consigliati

- Grasso Roto NX / NT

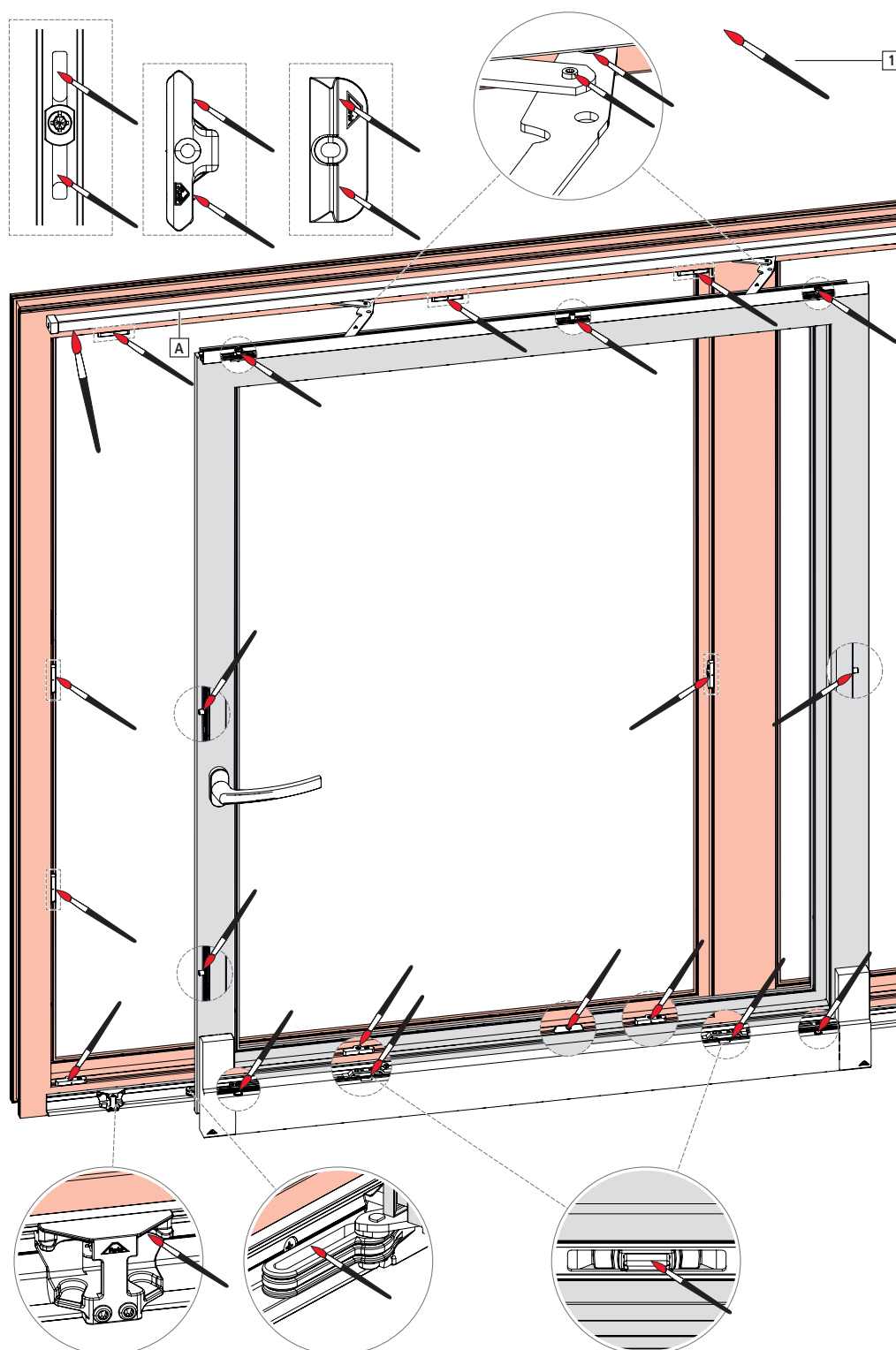


INFORMAZIONI

La figura mostra la disposizione dei possibili punti di lubrificazione. La figura non corrisponde necessariamente alla ferramenta effettivamente montata. La quantità di punti di lubrificazione varia in base alle dimensioni e alla versione dell'elemento.



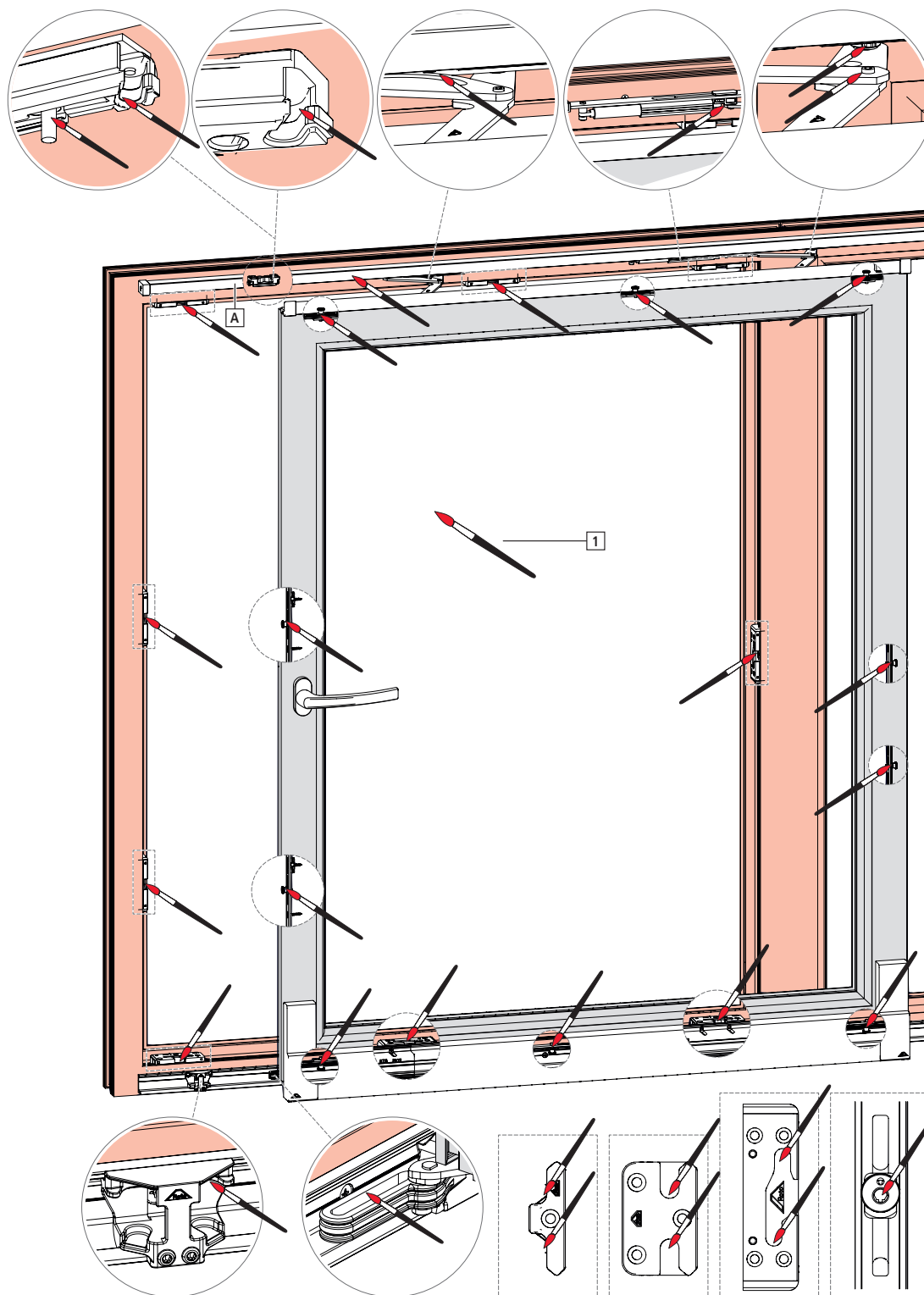
12.3.1 Roto Patio Alversa | KS



[1] Grasso

[A] Ingrassare la guida di scorrimento sull'intera lunghezza.

12.3.2 Roto Patio Alversa | PS (eccetto PS Air Com)

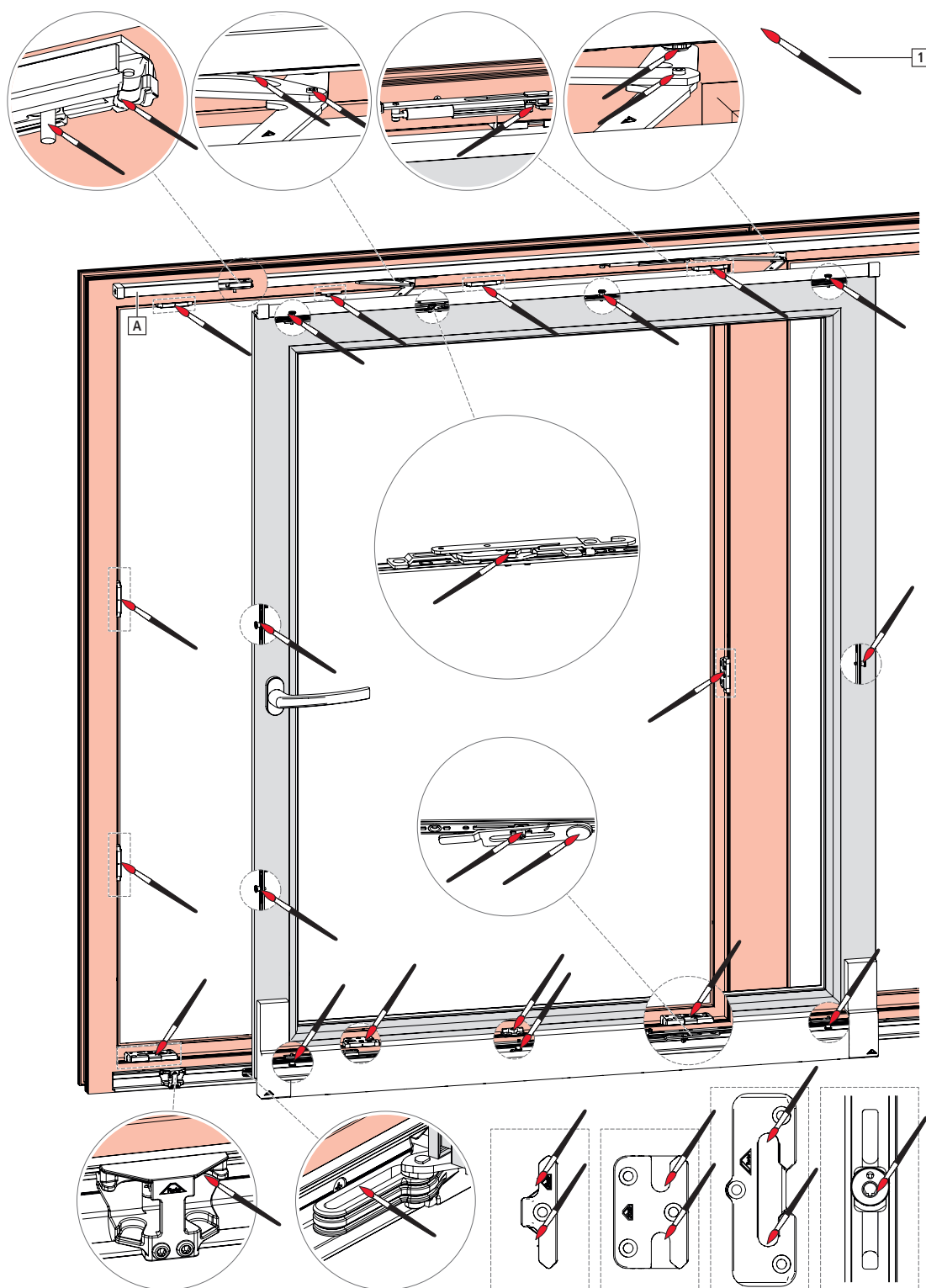


[1] Grasso

[A] Lubrificare la guida di scorrimento superiore sull'intera lunghezza.



12.3.3 Roto Patio Alversa | PS Air Com



[1] Grasso

[A] Ingrassare la guida di scorrimento sull'intera lunghezza.

12.4 Controllo funzionale



AVVERTENZA

Possibile pericolo di morte, rischio di lesioni e danni materiali.

Gli interventi di riparazione effettuati in modo improprio mettono a rischio la sicurezza delle finestre e delle portefinestre.

- ▶ Far effettuare gli interventi di riparazione esclusivamente da un'azienda specializzata.

Per eseguire il controllo funzionale:

- ▶ Controllare che i componenti di ferramenta non presentino danni o deformazioni e che siano saldamente in sede.
- ▶ Controllare la scorrevolezza di finestre o portefinestre, aprendole e chiudendole.
- ▶ Controllare che le guarnizioni delle finestre o delle portefinestre siano elastiche e correttamente in sede.
- ▶ Controllare la tenuta delle finestre o portefinestre chiuse.
- ▶ Momento di bloccaggio e di sbloccaggio di max. 10 Nm. Il controllo può avvenire mediante chiave dinamometrica.

Eliminare le anomalie di funzionamento in modalità speciale.

12.5 Riparazione



ATTENZIONE

Danni materiali causati dal fissaggio errato dei componenti!

Le viti allentate o difettose possono comprometterne il funzionamento.

- ▶ Controllare la tenuta e la sede delle singole viti.
- ▶ Riavvitare le viti allentate o sostituire quelle difettose.
- ▶ Per la riparazione utilizzare esclusivamente le viti consigliate.

L'intervento di riparazione comprende la sostituzione e la riparazione di componenti ed è necessario soltanto in caso di componenti danneggiati, dall'usura o da circostanze esterne. Dal fissaggio affidabile della ferramenta dipende la funzionalità degli elementi e la relativa sicurezza di utilizzo.

I seguenti interventi andranno effettuati esclusivamente da un'azienda specializzata:

- Tutti gli interventi di regolazione sulla ferramenta
- La sostituzione di ferramenta o componenti di ferramenta
- Il montaggio e smontaggio di finestre, porte o portefinestre

Per l'azienda specializzata, vale quanto segue:

- Gli interventi di riparazione necessari andranno effettuati correttamente, nel rispetto delle regole tecniche e conformemente ai regolamenti in vigore.
- I componenti usurati o danneggiati non andranno sottoposti a riparazioni di fortuna.
- In caso di riparazione, utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio originali o autorizzati.

12.6 Misure preventive

Le presenti misure sono preposte a mantenere qualità e durevolezza delle superfici. Esse preverranno, inoltre, fenomeni di usura precoce e la formazione d'impurità, agevolando così la manutenzione.

Protezione dalla corrosione

I detergenti possono attaccare le superfici della ferramenta.

Per proteggere la ferramenta:



1. Non utilizzare liquidi aggressivi o infiammabili, detergenti contenenti acidi o sostanze abrasive.
2. Utilizzare esclusivamente detergenti non aggressivi e a pH neutro, in forma diluita.
3. Applicare sulla ferramenta una sottile pellicola protettiva, ad es. con uno strofinaccio imbevuto d'olio.
4. Per gli interventi di riparazione, utilizzare esclusivamente componenti di alta qualità, ad es. viti in acciaio inox.

Protezione dalle impurità

Le impurità compromettono la funzionalità della ferramenta.

Per proteggere la ferramenta:

1. Rimuovere depositi e impurità di materiali edili prima che facciano presa con l'acqua: ad es. materiali in polvere per edilizia, intonaco, intonaco in gesso, malta o cemento.
2. Pulire esclusivamente con un panno morbido.

Protezione dall'umidità atmosferica (continuativa) dell'ambiente

Un'elevata umidità atmosferica dell'ambiente può causare la formazione di muffe e fenomeni di corrosione, a causa della condensa.

Per proteggere la ferramenta:

1. Ventilare adeguatamente la ferramenta, soprattutto in fase di montaggio.
2. Far circolare più volte al giorno una corrente d'aria ed aprire tutte le finestre o le portefinestre per circa 15 minuti.
Qualora non fosse possibile far circolare una corrente d'aria, portare le finestre o le portefinestre in posizione in ribalta e chiuderle a tenuta stagna, lato ambiente, con nastro adesivo, ad es. se occorre non camminare sul massetto fresco, o se il massetto stesso non tollera correnti d'aria. Convogliare verso l'esterno l'umidità atmosferica dell'ambiente mediante essiccatori a condensazione.
3. In caso di progetti di edifici complessi, definire eventualmente un piano di ventilazione.
4. Provvedere a un'adeguata ventilazione anche durante i periodi di vacanza e nei giorni festivi.

13 Smontaggio



ATTENZIONE

Possibile rischio di lesioni e danni materiali in caso di smontaggio improprio.

- Far effettuare lo smontaggio esclusivamente da un'azienda specializzata ed autorizzata.

13.1 Anta



AVVERTENZA

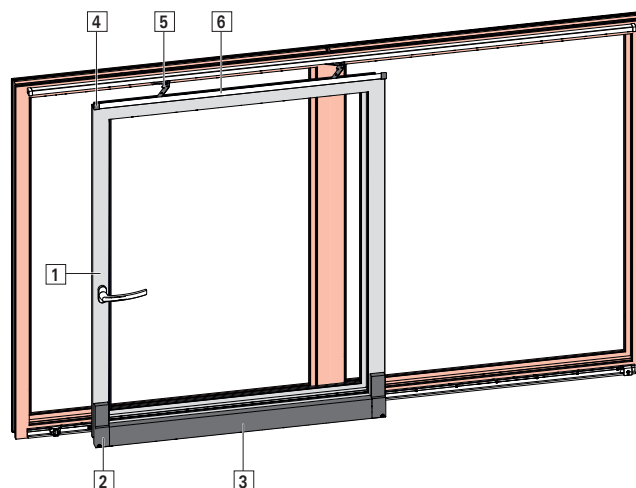
Rischio di lesioni e danni materiali a causa di carichi pesanti.

Il sollevamento e il trasporto non controllati di carichi pesanti possono causare lesioni alle persone e danni materiali.

- Trasporto e smontaggio andranno effettuati da almeno due persone.
- Non deporre l'anta sui carrelli di scorrimento.
- Utilizzare mezzi di trasporto. → 14 "Trasporto" da pagina 250

Sganciamento dell'anta

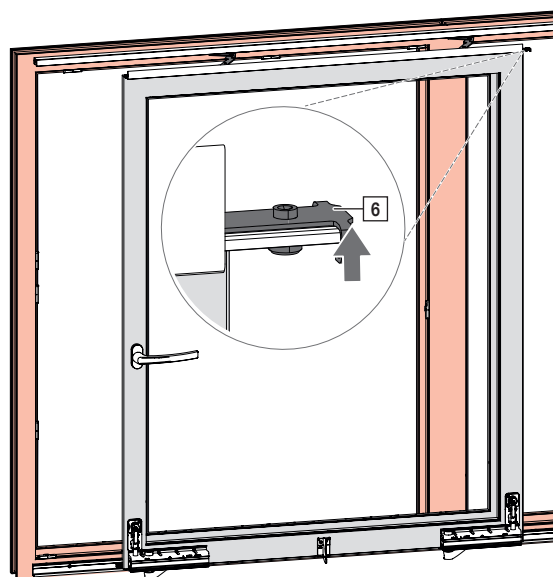
1. Portare l'anta [1] in posizione di scorrimento.



2. Rimuovere le coperture.
 - Coperture del carrello di scorrimento [2] sinistra e destra
 - Copertura carrello di scorrimento [3]
 - Coperture per guida superiore anta [4] sinistra e destra
 - a. Estrarre in avanti le coperture del carrello di scorrimento.
 - b. Afferrare dal basso la copertura carrello di scorrimento ed estrarla diagonalmente verso l'alto. Tirare con forza, utilizzando entrambe le mani.
 - c. Estrarre lateralmente le coperture per guida superiore anta.
3. Prima di far scorrere all'esterno la guida forbice [5], assicurare l'anta per evitarne la caduta.



4. Spingere verso l'alto la molla della guida forbice [6], allentando così il collegamento ad accoppiamento geometrico fra guida forbice e guida superiore anta.



5. Spingere la guida forbice fuori dalla guida superiore anta.
6. Sollevare l'anta mantenendola leggermente inclinata.
7. Deposare l'anta di fronte al telaio.
 - a. Utilizzare un sostegno pulito.
 - b. Utilizzare il supporto esclusivamente al centro dell'anta, in modo che i carrelli di scorrimento restino sospesi.

13.2 Componenti di ferramenta

Smontaggio dei componenti di ferramenta

1. Allentare tutti i collegamenti a vite.
2. Rimuovere i componenti di ferramenta.
3. Smaltire correttamente i componenti di ferramenta.

14 Trasporto

14.1 Trasporto della ferramenta



AVVERTENZA

Rischio di lesioni in caso di intrappolamento di arti.

Durante gli interventi di trasporto, i prodotti trasportati potrebbero scivolare o cadere in modo incontrollato, con rischio di intrappolamento e gravi lesioni agli arti.

- Indossare guanti e calzature di protezione.



AVVERTENZA

Rischio di lesioni in caso di carichi pesanti.

In caso di caduta o di sovraccarico fisico, il sollevamento ed il trasporto non controllati di carichi pesanti possono causare lesioni.

- Attenersi alle norme antinfortunistiche in vigore.
- Far effettuare il trasporto di carichi pesanti da due persone e/o con mezzi di trasporto idonei, ad es. carrelli movimentatori.



AVVERTENZA

Danni alla salute in caso di sovraccarico fisico.

La movimentazione continuativa di carichi pesanti comporta danni fisici nel lungo termine.

- Per il trasporto ed il sollevamento manuali, attenersi ad un peso massimo di 40 kg per gli uomini e 25 kg per le donne.
- Per volumi di consegna minori: trasportare e sollevare esclusivamente in una postura ergonomicamente corretta.

La ferramenta viene fornita in kit completi all'azienda specializzata. I componenti sono imballati in base al volume di consegna. Di seguito sono riportate le indicazioni per un trasporto sicuro.

Per il trasporto di ferramenta, attenersi alle seguenti indicazioni principali:

- In caso di volumi di consegna consistenti, effettuare il trasporto con mezzi idonei, ad es. carrelli movimentatori.
- Ai fini di un corretto dimensionamento dei mezzi di trasporto, tenere presente il peso da trasportare.
- Al momento dell'accettazione, controllare immediatamente che la fornitura sia integra e che non presenti danni da trasporto.



INFORMAZIONI

Per qualsiasi eventuale difetto, effettuare il reclamo non appena lo si rilevi. Eventuali richieste di risarcimento danni saranno valide esclusivamente entro le scadenze di reclamo.

In caso di volumi di consegna consistenti, coadiuvare le operazioni di trasporto, carico e scarico con i seguenti mezzi:

- Carrelli movimentatori (ad es. carrelli elevatori, pale caricatrici telescopiche, carrelli elevatori)
- Imbracature (ad es. reti e cinghie da trasporto, anelli di sollevamento)
- Ausili di sicurezza (ad es. parabordi, distanziatori)



INFORMAZIONI

Carrelli movimentatori e dispositivi di sollevamento andranno utilizzati esclusivamente da personale appositamente autorizzato.



INFORMAZIONI

Imbracature ed ausili di sicurezza andranno utilizzati esclusivamente in condizioni a regola d'arte.

14.2 Stoccaggio della ferramenta

Sino al momento del montaggio, stoccare tutti i componenti di ferramenta nel seguente modo:

- In luogo asciutto e protetto
- Su una superficie piana
- Protetti dall'irradiazione solare

15 Smaltimento



ATTENZIONE

Possibile rischio di danni all'ambiente in caso di smaltimento improprio.

La ferramenta è materia prima.

- ▶ Avviare la ferramenta ad un ciclo di riciclaggio ecocompatibile, come elementi da rottamazione misti.

15.1 Smaltimento degli imballaggi

La ferramenta viene fornita in kit completi, con relativo imballaggio. Dopo l'apertura dell'imballaggio, spetterà alla ditta incaricata del montaggio, oppure al committente, provvedere al corretto smaltimento dell'imballaggio stesso. I nostri materiali d'imballaggio vengono prodotti nel rispetto degli attuali standard di tutela ambientale, i relativi materiali sono riutilizzabili separatamente.

Attenersi alle seguenti indicazioni fondamentali per il corretto smaltimento dell'imballaggio:

- ▶ Non smaltire l'imballaggio nei rifiuti domestici.
- ▶ Conferire l'imballaggio presso i punti di raccolta o i centri di riciclo locali.
- ▶ Attenersi ai regolamenti nazionali per lo smaltimento di materiali.
- ▶ Eventualmente, contattare le Autorità locali.

15.2 Smaltimento della ferramenta

Al termine dell'uso, l'utilizzatore finale o il committente è responsabile dello smaltimento corretto di finestre, porte o portefinestre, nonché della ferramenta e dei relativi accessori. La nostra ferramenta viene prodotta nel rispetto degli attuali standard di tutela ambientale, i relativi materiali sono riutilizzabili separatamente.

Attenersi alle seguenti indicazioni fondamentali per il corretto smaltimento di ferramenta:

- ▶ Osservare le informazioni e indicazioni sullo smaltimento contenute nei documenti di riferimento.
- ▶ Separare tra loro gli elementi della ferramenta di finestre, porte o portefinestre.
- ▶ Non smaltire la ferramenta nei rifiuti domestici.
- ▶ Conferire la ferramenta presso i punti di raccolta o i centri di riciclo locali.
- ▶ Attenersi ai regolamenti nazionali per lo smaltimento di materiali.
- ▶ Eventualmente, contattare le Autorità locali.



Roto Frank AG
Tecnologia per porte e finestre

Wilhelm-Frank-Platz 1
D-70771 Leinfelden-Echterdingen
Germania

Telefono +49 711 7598 0
Fax +49 711 7598 253
info@roto-frank.com

www.roto-frank.com



Per tutte le sfide, sistemi di ferramenta da un unico fornitore:

Roto Tilt&Turn | Il sistema di ferramenta per anta ribalta per finestre e portefinestre

Roto Sliding | Sistemi di ferramenta per finestre e portefinestre scorrevoli di grandi dimensioni

Roto Door | Un'armonizzata tecnologia della ferramenta "tutto per la porta"

Roto Equipment | Tecnologia complementare per porte e finestre